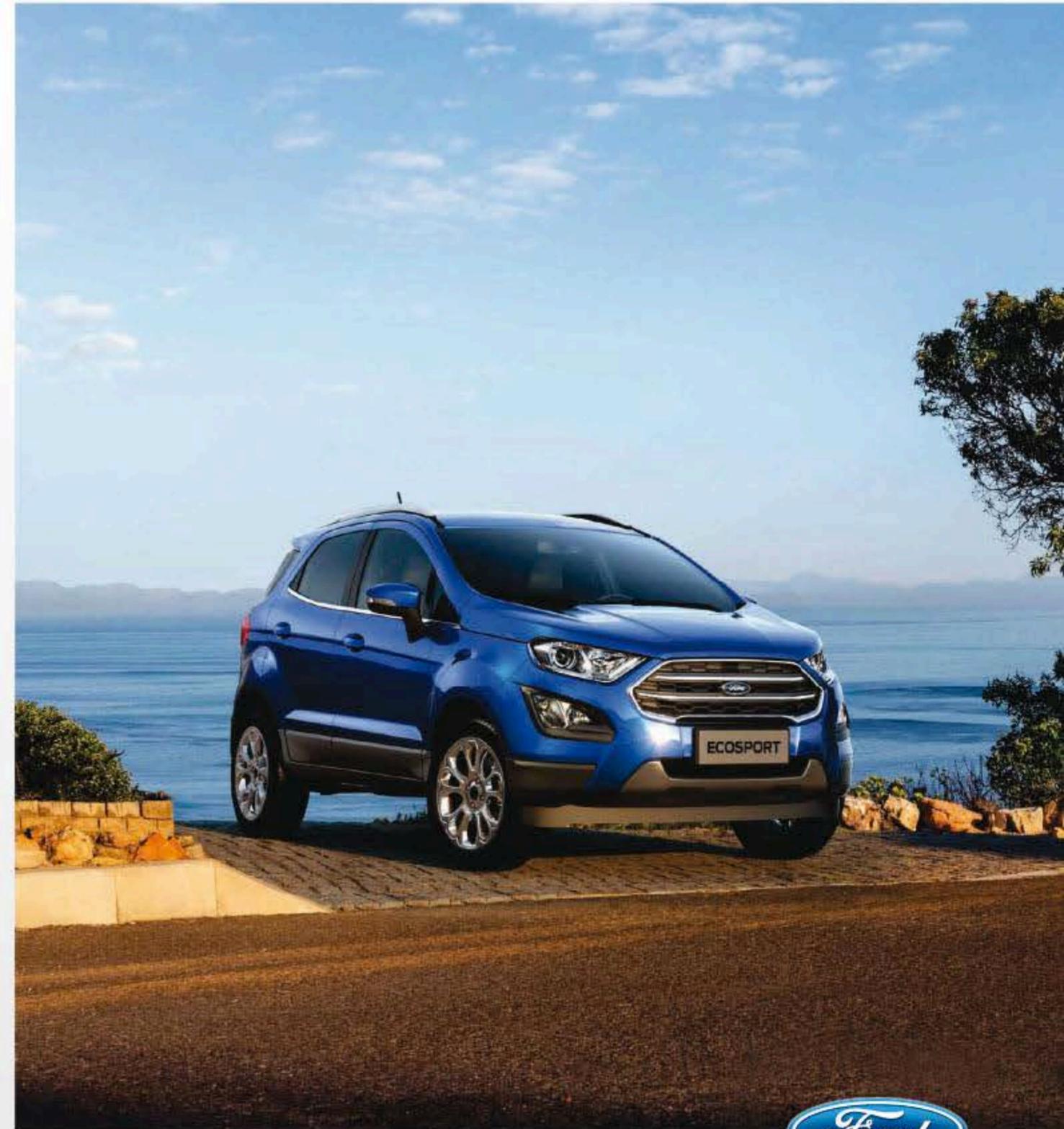


# FORD **ECOSPORT** Manual del Propietario



**Llegá más lejos**

Ford Argentina S.C.A.  
División Asistencia al Cliente  
Publicaciones Técnicas  
Industria Argentina



**Manual del propietario**

La información que incluye esta publicación estaba aprobada al momento de enviarse a imprenta. Como parte de la política de continua mejora, Ford se reserva el derecho de cambiar especificaciones, diseño o equipamiento en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación ni Ford ni sus Concesionarios. Queda prohibida la reproducción, la transmisión, el almacenamiento o la traducción total o parcial de esta publicación, sea cual sea la forma o el medio empleado, sin la previa autorización escrita por parte de Ford.

© Ford Motor Company 2017

Todos los derechos reservados.

Número de pieza: B515/ECOSPORT/MP/

Edición: 07/2018

**Nota:** *Entiéndase por Ford en Argentina a Ford Argentina S.C.A., en Chile a Ford Chile SpA, en Perú a Ford Perú S.R.L., en Uruguay, Paraguay y Bolivia a Ford Motor Company.*



El papel utilizado para la impresión fue producido bajo prácticas forestales responsables y cuenta con la certificación de Cadena de Custodia FSC® (Forest Stewardship Council®).

# Contenido

## Introducción

Acerca de este manual.....	7
Glosario de símbolos.....	7
Grabación de datos.....	9
Recomendación de las piezas de repuesto.....	10
Equipos de comunicación móvil.....	11

## Guía rápida

Guía rápida.....	12
------------------	----

## Seguridad para niños

Instalación de los sistemas de seguridad para niños.....	14
Posicionamiento del sistema de seguridad para niños.....	16
Seguros para niños - Vehículos con Seguros mecánicos a prueba de niños.....	18

## Cinturones de seguridad

Modo de abrocharse los cinturones de seguridad.....	19
Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad.....	20
Recordatorio de cinturones de seguridad.....	21

## Sistema de seguridad pasivo

Funcionamiento.....	22
Airbag del conductor.....	23
Airbag del acompañante.....	23
Airbags laterales.....	23
Airbag de rodilla del conductor.....	24
Airbags de cortina lateral.....	25
Sensores de colisión y testigo del airbag.....	26

## Llaves y mandos a distancia

Información general sobre radiofrecuencias.....	28
---	----

Mando a distancia.....	28
Reemplazo de una llave extraviada o un mando a distancia.....	31

## MyKey

Funcionamiento.....	32
Creación de MyKey.....	33
Programación de MyKey.....	34
Borrado de toda la información de MyKey.....	34
Comprobación del estado del sistema MyKey.....	34
Uso de MyKey con sistemas de arranque remotos.....	35
Detección de problemas de MyKey.....	35

## Puertas y cerraduras

Bloqueo y desbloqueo.....	36
Apertura sin llave.....	39
Portón trasero.....	41

## Seguridad

Sistema pasivo antirrobo.....	44
Alarma antirrobo.....	44

## Volante de dirección

Ajuste del volante de dirección.....	47
Mando del sistema de audio.....	47
Control por voz.....	48
Control de velocidad crucero.....	49
Control de pantalla informativa.....	49

## Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

Limpiaparabrisas.....	50
Limpiaparabrisas automático.....	51
Lavaparabrisas.....	52
Limpialuneta y lavaluneta.....	52

# Contenido

## Iluminación

Información general.....	54
Control de la iluminación.....	54
Encendido automático de faros.....	55
Reóstato de iluminación del cuadro de instrumentos.....	56
Luces con retardo de seguridad.....	56
Iluminación diurna.....	57
Faros antiniebla delanteros.....	57
Intermitentes.....	57
Luces interiores.....	57

## Ventanas y espejos retrovisores

Alzacristales eléctricos.....	59
Apertura y cierre globales.....	60
Espejos retrovisores exteriores.....	60
Espejo retrovisor interior.....	61
Techo solar.....	61

## Cuadro de instrumentos

Cuadro de instrumentos.....	63
Indicadores y luces de advertencia.....	64
Señales acústicas de aviso e indicadores.....	67

## Pantallas informativas

Información general.....	69
Computadora de abordo.....	72
Mensajes de información.....	73

## Climatización

Funcionamiento.....	83
Rejillas de ventilación.....	83
Climatización manual.....	84
Climatización automática.....	85
Información general del control de la climatización interior - Vehículos con Control electrónico automático de temperatura (EATC).....	86

Información general del control de la climatización interior - Vehículos con: Control electrónico manual de temperatura (EMTC).....	87
Ventana trasera térmica - Vehículos con: Control electrónico automático de temperatura (EATC).....	88
Ventana trasera térmica - Vehículos con: Control electrónico manual de temperatura (EMTC).....	88

## Asientos

Modo correcto de sentarse.....	89
Apoyacabezas.....	90
Asientos de ajuste manual.....	90
Asientos traseros.....	93

## Tomacorrientes auxiliares

Tomacorrientes auxiliares.....	96
Encendedor.....	96

## Compartimentos guardaobjetos

Consola central.....	97
Compartimento refrigerado.....	97
Portalesnes.....	98

## Arranque y parada del motor

Información general.....	99
Interruptor de encendido.....	99
Botón de arranque sin llave.....	100
Arranque de un motor Nafta.....	102
Arranque de un motor Diesel.....	103
Filtro de partículas Diesel.....	104
Desconexión del motor.....	105

## Combustible y carga de combustible

Precauciones de seguridad.....	106
Calidad del combustible - Diesel.....	107
Calidad del combustible - Gasolina.....	107

# Contenido

---

Bajo nivel de combustible.....	108
Catalizador.....	108
Carga de combustible.....	109
Consumo de combustible.....	110

## **Caja de cambios**

Caja de cambios manual.....	112
Caja de cambios automática.....	113

## **Tracción en las cuatro ruedas**

Uso de la tracción en las cuatro ruedas.....	118
--	-----

## **Frenos**

Información general.....	123
Consejos para conducir con frenos antibloqueo.....	124
Freno de estacionamiento.....	124
Asistencia de arranque en pendientes.....	125

## **Control de tracción**

Funcionamiento.....	126
Uso del control de tracción.....	126

## **Control de estabilidad**

Funcionamiento.....	127
Uso del control de estabilidad.....	127

## **Ayuda de estacionamiento**

Funcionamiento.....	128
Asistencia de estacionamiento trasera.....	128
Cámara retrovisora.....	129

## **Control de velocidad crucero**

Funcionamiento.....	133
Uso del control de velocidad crucero.....	133

## **Ayudas a la conducción**

Limitador de la velocidad.....	135
Dirección.....	136

## **Transporte de carga**

Información general.....	137
Puntos de anclaje del equipaje.....	137
Compartimentos guardaobjetos bajo el piso trasero.....	137
Cubierta del baúl.....	138
Portaequipajes.....	138

## **Remolque**

Puntos de remolque.....	140
Transporte del vehículo.....	141
Remolque del vehículo sobre las cuatro ruedas.....	141

## **Recomendaciones para la conducción**

Rodaje inicial.....	143
Precauciones con bajas temperaturas.....	143
Conducción por agua.....	143
Cubrealfombras del piso.....	143

## **Emergencias en el camino**

Luces intermitentes de emergencia.....	146
Matafuegos.....	146
Triángulo reflectante de emergencia.....	146
Corte de combustible.....	146
Arranque con cables de emergencia.....	147

## **Fusibles y relés**

Localización de la caja de fusibles.....	150
Tabla de especificaciones de los fusibles.....	150
Cambio de fusibles.....	159

# Contenido

## Mantenimiento

Información general.....	161
Apertura y cierre del capó.....	162
Bajo el capó - Vista de conjunto - 2.0L.....	163
Bajo el capó - Vista de conjunto - 1.5L, Gasolina.....	164
Bajo el capó - Vista de conjunto - 1.5L Duratorq-TDCi Diesel.....	165
Varilla indicadora de nivel de aceite - 1.5L, Gasolina.....	166
Varilla indicadora de nivel de aceite - 2.0L.....	166
Varilla indicadora de nivel de aceite - 1.5L Duratorq-TDCi Diesel.....	167
Comprobación del aceite de motor.....	167
Ventilador de refrigeración del motor.....	168
Comprobación del líquido refrigerante de motor.....	168
Comprobación del aceite de la caja de cambios automática.....	169
Comprobación del líquido de frenos y embrague.....	170
Comprobación del fluido de la dirección asistida.....	170
Comprobación del fluido del lavaparabrisas.....	170
Cambio de la batería de 12 V.....	170
Comprobación de las escobillas del limpiaparabrisas.....	172
Cambio de las escobillas de los limpiaparabrisas.....	173
Desmontaje de un faro delantero.....	174
Cambio de lámparas.....	174
Tabla de especificaciones de las lámparas.....	182
Cambio del filtro de aire del motor.....	183

## Cuidados del vehículo

Limpieza del exterior del vehículo.....	185
Limpieza del motor.....	186
Limpieza del interior.....	186

Pequeñas reparaciones de la pintura.....	188
---	-----

## Llantas y neumáticos

Información general.....	189
Cuidado de los neumáticos.....	189
Uso de cadenas para nieve.....	190
Sistema de control de la presión de los neumáticos.....	191
Cambio de una rueda.....	196
Presiones de los neumáticos.....	199
Tuercas de las ruedas.....	200
Especificaciones técnicas.....	201

## Capacidades y especificaciones

Datos técnicos motor - 1.5L, Gasolina.....	204
Datos técnicos motor - 2.0L.....	205
Datos técnicos motor - 1.5L Diesel.....	206
Relaciones de transmisión - 1.5L, Diesel, Transmisión manual de 5 velocidades.....	207
Relaciones de transmisión - 1.5L, Gasolina, Transmisión manual de 5 velocidades.....	208
Relaciones de transmisión - 1.5L, Gasolina, Transmisión automática de 6 velocidades.....	209
Relaciones de transmisión - 2.0L, Transmisión automática de 6 velocidades.....	210
Pesos - 1.5L, Diesel, Transmisión manual de 5 velocidades.....	211
Pesos - 1.5L, Gasolina, Transmisión manual de 5 velocidades.....	212
Pesos - 2.0L, Gasolina, Transmisión automática de 6 velocidades.....	213
Pesos - 1.5L, Gasolina, Transmisión automática de 6 velocidades.....	214
Dimensiones del vehículo.....	215
Placa de identificación del vehículo.....	217

# Contenido

---

Número de identificación del vehículo.....	218
Número del motor - 2.0L.....	218
Número del motor - 1.5L, Diesel.....	218
Número del motor - 1.5L, Gasolina.....	218
Capacidades y especificaciones - 1.5L, Gasolina.....	219
Capacidades y especificaciones - 2.0L.....	220
Capacidades y especificaciones - 1.5L Diesel.....	221

## Sistema de audio

Información general.....	224
Unidad de audio.....	224
Unidad de audio - Vehículos con: SYNC 3.....	227
Puerto USB.....	228

## SYNC™ 3 - Vehículos sin: Pantalla táctil

Información general - Argentina.....	230
Uso del reconocimiento de voz.....	231
Entretenimiento.....	233
Teléfono.....	234
Aplicaciones.....	235
Diagnóstico de fallas SYNC™ 3.....	237

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

Información general.....	248
Pantalla de inicio.....	255
Uso del reconocimiento de voz.....	256
Entretenimiento.....	262
Teléfono.....	266
Navegación.....	272
Aplicaciones.....	284
Configuración.....	285
Diagnóstico de fallas SYNC™ 3.....	298

## Apéndices

Compatibilidad electromagnética.....	313
Declaración de conformidad.....	315



# Introducción

## ACERCA DE ESTE MANUAL

Gracias por elegir Ford. Le recomendamos que dedique un poco de su tiempo para leer este manual y conocer su vehículo. Mientras más sepa acerca de su vehículo, mayor seguridad y placer sentirá al conducirlo.

### PELIGRO



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución al utilizar cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su principal responsabilidad es la operación segura del vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo portátil al conducir, y se sugiere el uso de sistemas activados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

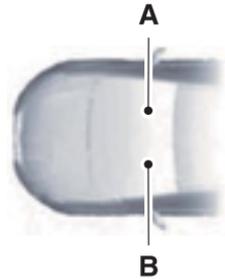
**Nota:** *Este manual describe las características y opciones del producto disponibles en toda la gama de modelos disponibles, incluso antes de que estén disponibles. Es posible que se describan opciones que no estén equipadas en el vehículo que compró.*

**Nota:** *Algunas de las ilustraciones de este manual pueden mostrar las funciones de la manera en que se ven en distintos modelos, por lo que algunas pueden parecerse diferentes de las de su vehículo.*

**Nota:** *Use y opere el vehículo de acuerdo con las leyes y regulaciones aplicables.*

**Nota:** *Si vende su vehículo, entregue también este manual. Es una parte esencial del vehículo.*

Este manual puede calificar la ubicación de una pieza como del lado izquierdo o del lado derecho. El lado correspondiente se determina teniendo en cuenta la orientación del asiento de adelante.



E154903

- A Lado derecho
- B Lado izquierdo

## GLOSARIO DE SÍMBOLOS

A continuación, le mostramos algunos de los símbolos que pueden aparecer en su vehículo.



Alerta de seguridad



Consulte el manual del propietario



Sistema de aire acondicionado



Sistema de frenos antibloqueo



Evitar fumar, producir llamas o chispas



Batería

# Introducción



Ácido de la batería



Líquido de frenos, no derivado del petróleo



Sistema de frenos



Filtro de aire del habitáculo



Controle el motor



Revisar tapón de combustible



Bloqueo de puertas para niños



Desbloqueo de puertas para niños



Anclaje inferior de asientos para niños



Anclaje para correas de sujeción de asientos para niños



Control de velocidad crucero



No abra si está caliente



Mal funcionamiento de la dirección electrónica asistida



Filtro de aire del motor



Refrigerante del motor



Temperatura del refrigerante del motor



Aceite del motor



Gas explosivo



Advertencia del ventilador



Abrochar cinturón de seguridad



Airbag delantero



Faros antiniebla delanteros



Compartimiento de fusibles



Luces intermitentes de emergencia



Luneta térmica



Parabrisas térmico



Descongelador del parabrisas



Mecanismo interior de liberación del compartimiento de equipaje



Crique



Control de luces

# Introducción



Bloquear ventanilla trasera



Advertencia de neumático con presión baja



Mantener el nivel correcto de líquido



Alarma de emergencia



Ayuda de estacionamiento



Freno de estacionamiento



Líquido de dirección hidráulica



Bloqueo de los alzacristales eléctricos



Alzacristales eléctricos



Revisión del motor a la brevedad



Airbag lateral



Control de estabilidad



Limpia y lavaparabrisas



Mantener fuera del alcance de los niños



Producto reciclable



No arrojar al cesto de basura porque el material contiene plomo



Usar gafas de seguridad durante la manipulación

## GRABACIÓN DE DATOS

Una gran cantidad de componentes electrónicos del vehículo incorporan módulos de almacenamiento de datos que almacenan datos técnicos sobre las condiciones del vehículo, eventos y desperfectos de forma temporal o permanente.

En general, dichos datos técnicos registran las condiciones de las piezas, los módulos, los sistemas o el entorno:

- condiciones de operación de componentes del sistema (por ejemplo, niveles de llenado),
- mensajes de estado del vehículo y de sus componentes individuales (por ejemplo, cantidad de revoluciones/velocidad rotacional de las ruedas, desaceleración o aceleración lateral),
- desperfectos y defectos en componentes importantes del sistema (por ejemplo, sistema de iluminación y de frenos),
- reacciones del vehículo ante situaciones particulares de manejo (por ejemplo, inflado del airbag y activación del sistema de control de estabilidad),
- condiciones ambientales (por ejemplo, temperatura).

# Introducción

---

Estos datos son exclusivamente técnicos y contribuyen a la identificación y a la corrección de desperfectos, así como a la optimización de las funciones del vehículo. Con estos datos, no es posible crear perfiles de desplazamiento que permitan identificar las rutas recorridas.

Si se realizan servicios (por ejemplo, trabajos de reparación, procesos de servicio, casos de garantía, aseguramiento de la calidad), los empleados de la red de servicio (incluidos los fabricantes) pueden leer estos datos técnicos de los módulos de almacenamiento de datos de eventos y de desperfectos por medio de dispositivos especiales de diagnóstico. De ser necesario, usted recibirá información adicional. Después de corregir un desperfecto, se eliminan los datos correspondientes del módulo de almacenamiento de desperfectos o se sobrescriben constantemente.

Cuando se utiliza el vehículo, pueden darse situaciones en las que estos datos técnicos relacionados con otra información (informes de accidentes, daños en el vehículo, declaraciones de testigos, etc.) se asocien a personas específicas (posiblemente, con la asistencia de un experto).

Las funciones adicionales acordadas de manera contractual con el cliente (por ejemplo, ubicación del vehículo en casos de emergencia) permiten la transmisión de datos específicos del vehículo desde este.

**Nota:** *No conecte dispositivos de conexión inalámbrica al conector de enlace de datos. Terceros no autorizados podrían obtener acceso a los datos del vehículo, lo que podría perjudicar el rendimiento de los sistemas relacionados con la seguridad. Sólo permita que las instalaciones de reparaciones que siguen nuestras instrucciones de servicio y reparación conecten sus equipos al conector de enlace de datos.*

## RECOMENDACIÓN DE LAS PIEZAS DE REPUESTO

El vehículo se fabricó conforme a los más altos estándares usando piezas de calidad. Le recomendamos que exija el uso de piezas de repuesto Ford y Motorcraft originales cada vez que su vehículo requiera de mantenimiento programado o de arreglos. Puede identificar las piezas Ford y Motorcraft originales con facilidad si busca los logotipos de Ford, FoMoCo o Motorcraft en las piezas o en sus embalajes.

## Mantenimiento programado y arreglos mecánicos

Una de las mejores maneras de asegurarse de que su vehículo funcione durante años es realizar el mantenimiento según nuestras recomendaciones y usando piezas que cumplan con las especificaciones detalladas en este Manual del propietario. Las piezas Ford y Motorcraft originales satisfacen o superan dichas especificaciones.

## Arreglo de choques

Deseamos que nunca se vea involucrado en un choque, pero sabemos que los accidentes ocurren. Las piezas de repuesto originales de Ford satisfacen nuestros estrictos requerimientos de montaje, acabado, integridad estructural,

# Introducción

---

protección anticorrosiva y resistencia a abolladuras. Durante la fabricación del vehículo, validamos que estas piezas proporcionen el nivel necesario de protección como un sistema completo. Una excelente manera de asegurarse de contar con dicho nivel de protección es usar piezas de repuesto originales de Ford para el arreglo de daños por choques.

## Garantía de las piezas de repuesto

Las piezas de repuesto originales de Ford y Motorcraft son las únicas piezas que cuentan con la Garantía de Ford. Es posible que la Garantía de Ford no cubra los daños ocasionados al vehículo como resultado de fallas en piezas que no sean de Ford. Para obtener más información, consulte los términos y las condiciones de la Garantía de Ford.

## EQUIPOS DE COMUNICACIÓN MÓVIL

### PELIGRO



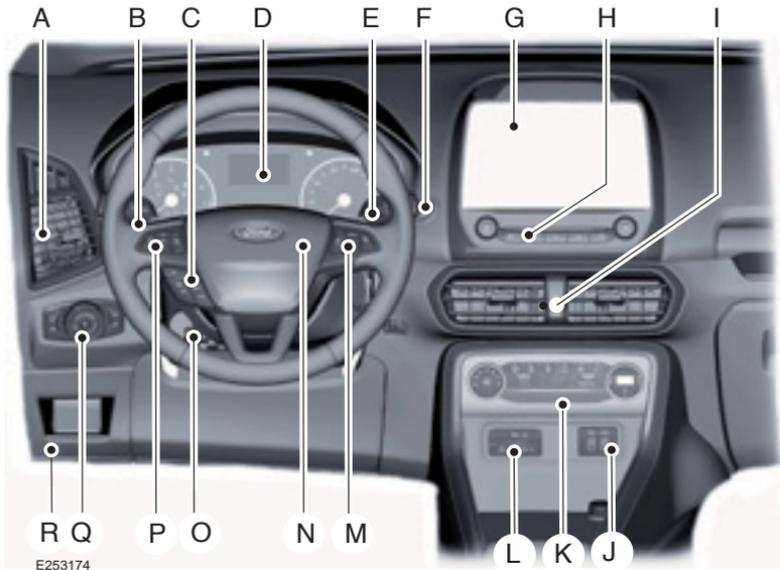
Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, choques y lesiones. Se recomienda que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo de mano al conducir y lo instamos a utilizar sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

---

El uso de equipos de comunicación móvil es cada vez más importante al atender asuntos de negocios y también personales. Sin embargo, no debe arriesgar su seguridad ni la de otros al usar esos equipos. Las comunicaciones móviles pueden aumentar la seguridad personal cuando se usan correctamente, especialmente en situaciones de emergencia. Para evitar que se pierdan los beneficios de los equipos de comunicación móvil, la seguridad debe ser lo principal a la hora de utilizarlos. Los equipos de comunicación móvil incluyen teléfonos celulares, localizadores, dispositivos de correo electrónico portátiles, dispositivos de mensajería de texto y radios portátiles de transmisión y recepción, entre otros.

# Guía rápida

## Vista general del tablero de instrumentos



- A Difusores de aire. Véase **Rejillas de ventilación** (página 83).
- B Luces de giro. Véase **Intermitentes** (página 57).
- C Interruptores del control de crucero (si está equipado). Véase **Uso del control de velocidad crucero** (página 133).
- D Cuadro de instrumentos. Véase **Cuadro de instrumentos** (página 63).
- E Palanca del limpiaparabrisas. Véase **Limpiaparabrisas y lavaparabrisas** (página 50).
- F Presione el botón de arranque Véase **Arranque y parada del motor** (página 99).
- G Pantalla de información y entretenimiento.
- H Unidad de audio. Véase **Sistema de audio** (página 224).
- I Interruptor de las luces intermitentes de emergencia. Véase **Luces intermitentes de emergencia** (página 146).
- J Puerto USB. Véase **Puerto USB** (página 228).
- K Controles del climatizador. Véase **Climatización** (página 83).

# Guía rápida

---

- L TCS desactivado, ayuda de estacionamiento desactivada y Start / Stop desactivado (si está equipado). Véase **Control de tracción** (página 126). Véase **Ayuda de estacionamiento** (página 128).
- M Control por voz y de audio. Véase **Mando del sistema de audio** (página 47). Véase **Control por voz** (página 48).
- N Bocina.
- O Palanca de ajuste del volante de dirección. Véase **Ajuste del volante de dirección** (página 47).
- P Controles de la pantalla de información. Véase **Pantallas informativas** (página 69).
- Q Control de luces. Véase **Control de la iluminación** (página 54).
- R Palanca de apertura del capó. Véase **Apertura y cierre del capó** (página 162).

# Seguridad para niños

## INSTALACIÓN DE LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS



E133140



E68916

### AVISOS

 Use un asiento para niños aprobado para asegurar a los niños de menos de 150 centímetros (59 pulgadas) de altura en el asiento trasero.

 ¡Peligro extremo! Nunca use un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás en un asiento protegido por un airbag activo que esté delante.

 Lea y siga las instrucciones del fabricante cuando instale el asiento para niños.

### AVISOS

 No modifique los asientos para niños de ninguna manera.

 No lleve a un niño en su falda cuando el vehículo esté en movimiento.

 No deje sólo a los niños dentro del vehículo.

 Si su vehículo tuvo un accidente, solicite a un Concesionario Ford que revise los asientos para niños.

**Nota:** Los niños deben viajar en el asiento trasero correctamente asegurados siempre que sea posible. Cuando utilice un asiento de seguridad para niños asegúrese de que el respaldo trasero se encuentre en la posición más vertical.

### Asientos para niños en función de su masa corporal

Use el asiento para niños correspondiente según se describe a continuación:

#### Asiento de seguridad para bebés



E68918

# Seguridad para niños

Asegure a los niños que pesen menos de 13 kilogramos (29 libras) en un asiento de seguridad para bebés orientado hacia atrás (grupo 0+) en el asiento trasero.

## Asiento de seguridad para niños



E68920

Asegure a los niños que pesen entre 13 y 18 kilogramos (29 y 40 libras) en un asiento de seguridad para niños (grupo 1) en el asiento trasero.

## Asientos auxiliares

### AVISOS



No instale un asiento auxiliar ni un almohadón auxiliar sólo con la correa de la cintura del cinturón de seguridad.



No instale un asiento auxiliar ni un almohadón auxiliar con un cinturón de seguridad flojo o torcido.



No coloque el cinturón de seguridad por debajo del brazo del niño ni por detrás de su espalda.



No use almohadas, libros o toallas para modificar la altura del niño.



Asegúrese de que los niños se sienten derechos.

### AVISOS



Asegure a los niños que pesen más de 15 kilogramos (33 libras) pero que miden menos de 150 centímetros (59 pulgadas) de altura en un asiento auxiliar o un almohadón auxiliar.

**Nota:** Cuando utilice un asiento para niños en el asiento trasero, asegúrese de que el asiento para niños esté apoyado firmemente contra el asiento del vehículo. Quizás sea necesario levantar o quitar el apoyacabeza. Véase **Apoyacabezas** (página 90).

## Asiento auxiliar (grupo 2)



E70710

Recomendamos que use un asiento con reforzador que combine un almohadón con un respaldo en lugar de sólo un almohadón con reforzador. La posición de asiento elevado le permitirá colocar la correa de hombro del cinturón de seguridad para adultos sobre el centro del hombro del niño y la correa de la cintura apretada contra las caderas.

# Seguridad para niños

## Almohadón auxiliar (grupo 3)



E68924

## Puntos de anclaje ISOFIX

### PELIGRO



Use un dispositivo antirrotación al utilizar el sistema ISOFIX. Recomendamos el uso de una correa superior o una pata de soporte.

**Nota:** Cuando compre un asiento para niños ISOFIX, asegúrese de saber el grupo de masa corporal correcto y la clase de tamaño ISOFIX para la ubicación de asientos que se necesita. Véase **Apoyacabezas** (página 90).

El vehículo está equipado con puntos de anclaje ISOFIX para colocar los asientos para niños ISOFIX universalmente aprobados.

El sistema ISOFIX posee dos brazos accesorios en el asiento para niños que se acoplan a los puntos de anclaje de los asientos traseros externos, donde el almohadón se une con el respaldo.



E87145

Empuje firmemente el asiento del niño para atrás para fijar los puntos de anclaje inferiores de ISOFIX.

## POSICIONAMIENTO DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

### AVISOS



Consulte al Concesionario para conocer los detalles más recientes sobre los asientos Ford recomendados para niños.



¡Peligro extremo! Nunca use un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás en un asiento protegido por un airbag activo que esté delante.



Si usa un asiento para niños que cuenta con una pata de soporte, esta deberá apoyarse de manera segura en el piso.



Si usa un asiento para niños que cuenta con cinturón de seguridad, asegúrese de que el cinturón no esté flojo ni torcido.

# Seguridad para niños

## AVISOS



El asiento para niños debe quedar apoyado firmemente contra el asiento del vehículo. Quizás sea

## AVISOS

necesario levantar o quitar el apoyacabeza. Véase **Apoyacabezas** (página 90).

Posiciones del asiento	Categorías de grupo de peso				
	0	0+	1	2	3
	Hasta 10 kg (22 lb)	Hasta 13 kg (29 lb)	9 a 18 kg (20 a 40 lb)	15 a 25 kg (33 a 55 lb)	22 a 36 kg (46 a 79 lb)
Asientos traseros	U	U	U	U	U

U Adecuado para asientos para niños de categoría universal aprobados para su uso en este grupo de peso.

## Asientos para niños ISOFIX

Posiciones del asiento		Categorías de grupo de peso	
		0+	1
		Orientación trasera	Orientación delantera
		13 kg (Hasta 29 lb)	9 a 18 kg (20 a 40 lb)
Asiento ISOFIX trasero externo	Clase de tamaño	C, D, E*	A, B, BI*
	Tipo de asiento	IL	IL, IUF

IL Adecuado para sistemas particulares de asientos para niños ISOFIX de la categoría semiuniversal. Consulte las listas de recomendación de vehículos de los proveedores acerca de los sistemas de asientos para niños.

IUF Adecuado para sistemas de asientos para niños con orientación delantera ISOFIX de categoría universal aprobados para su uso en este grupo de peso y tamaño.

\*El grupo de tamaño ISOFIX para los sistemas de asientos para niños de categorías universal y semiuniversal se define con las letras de la A a la G en mayúscula. Estas letras de identificación están en los asientos para niños ISOFIX.

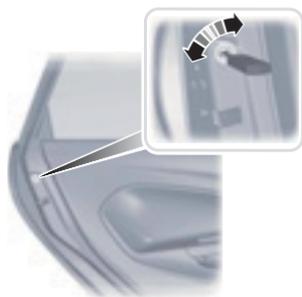
## SEGUROS PARA NIÑOS - VEHÍCULOS CON: SEGUROS MECÁNICOS A PRUEBA DE NIÑOS

### PELIGRO



Si tiene habilitados los seguros para niños, no se pueden abrir las puertas traseras desde el interior del vehículo.

---



E155301

### **Puerta trasera izquierda**

Gire hacia la izquierda para bloquear y hacia la derecha para desbloquear.

### **Puerta trasera derecha**

Gire hacia la derecha para bloquear y hacia la izquierda para desbloquear.

# Cinturones de seguridad

## MODO DE ABROCHARSE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

### AVISOS

 El uso del cinturón de seguridad es un requisito obligatorio. Debe abrocharse y ajustarse correctamente antes de que el vehículo empiece a moverse. Ajuste la posición del asiento del conductor antes de abrochar el cinturón de seguridad.

 Asegúrese de que los cinturones de seguridad estén debidamente guardados cuando no estén en uso y que no queden fuera del vehículo al cerrar las puertas.



E85817

Si tira bruscamente o si el vehículo se encuentra en una pendiente, el cinturón de seguridad puede quedar trabado. Tire el cinturón de seguridad de manera continua.

Oprima el botón rojo de la hebilla para liberar el cinturón de seguridad. Sostenga la lengüeta y deje que el cinturón de seguridad se enrolle suavemente por completo hasta la posición de guardado.



E74124

# Cinturones de seguridad

## Uso de la traba deslizante (Si está equipado)



E253237

Deslice la traba desde la lengüeta para que la correa no quede suelta cuando abrachar un asiento de ocupante o de niño. También puede utilizar la traba deslizante para elevar la lengüeta y evitar que se mueva o facilitar el acceso a esta.

## Uso de los cinturones de seguridad durante el embarazo

### PELIGRO



Siempre conduzca con el respaldo del asiento derecho y con el cinturón de seguridad abrochado correctamente. Ajuste la parte del cinturón de seguridad del regazo cómodamente y por debajo de la cadera. Ubique la parte del cinturón de seguridad de los hombros por delante del pecho. Las mujeres embarazadas deben seguir este procedimiento. Observe la siguiente figura.



E68587

Las mujeres embarazadas siempre deben usar cinturón de seguridad. La parte correspondiente a la cadera de un cinturón de seguridad de tres puntos se debe colocar por delante de las caderas, por debajo del vientre, y se debe ajustar tanto como sea posible sin perder la comodidad. El cinturón de seguridad del hombro se debe colocar de tal modo que pase sobre la parte media del hombro y por el centro del pecho.

## AJUSTE DE LA ALTURA DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

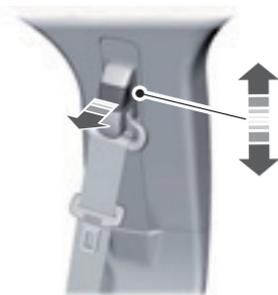
(Si está equipado)

### PELIGRO



Ubique los ajustadores de altura del cinturón de seguridad de modo que el cinturón se apoye en la parte media del hombro. No ajustar correctamente el cinturón de seguridad puede reducir su eficacia y aumentar el riesgo de sufrir lesiones en un choque.

# Cinturones de seguridad



E145664

1. Presione el botón y deslice el mecanismo de ajuste hacia arriba o hacia abajo.
2. Suelte el botón y deslice el mecanismo de ajuste hacia abajo para asegurarse de que haya quedado bloqueado.

## RECORDATORIO DE CINTURONES DE SEGURIDAD

### PELIGRO



No se siente sobre la parte superior de un cinturón de seguridad abrochado para evitar que se active el recordatorio de cinturón de seguridad. El sistema de protección para ocupantes sólo proporciona una protección óptima cuando el cinturón de seguridad se usa de forma adecuada.

La luz de advertencia se ilumina y suena un tono si el asiento delantero está ocupado, si no se abrochó el cinturón de seguridad y si el vehículo supera una velocidad relativamente baja.

**Nota:** *Si usted no abrocha su cinturón de seguridad, las advertencias visuales y audibles se desactivarán después de aproximadamente cinco minutos.*

## Desactivación del recordatorio de cinturón de seguridad

Vaya a su concesionario Ford.

# Sistema de seguridad pasivo

## FUNCIONAMIENTO

### AVISOS



No modifique de ninguna forma la parte delantera de su vehículo. Esto podría afectar negativamente el despliegue de los airbags.



Nunca utilice un asiento para niños o bebés en el asiento delantero del lado del acompañante.



La eficacia máxima del airbag se obtiene con los ajustes correctos del asiento y del respaldo. Ajústelos de modo que pueda sostener el volante con los brazos ligeramente doblados y coloque el respaldo casi en la posición vertical (30° como máximo). Abroche el cinturón y mantenga una distancia de al menos 25 centímetros entre el volante de dirección y el pecho del conductor para reducir el riesgo de lesiones por estar muy cerca del airbag cuando éste se infle. Lo mismo se aplica al pasajero delantero.



Las reparaciones del volante de dirección, la columna de la dirección, los asientos, los airbags y los cinturones de seguridad solo las debe realizar un Concesionario Ford.



No coloque nada sobre los airbags. Los objetos que se encuentren sobre el área de inflado de los airbags podrían ser proyectados hacia su cara o torso cuando se despliegue el airbag y causar lesiones graves. Ignorar estas instrucciones puede aumentar el riesgo de lesión en caso de choque.



No pinche el asiento con objetos puntiagudos, alfileres o agujas. Esto podría causar daño y afectar negativamente el despliegue de los airbags.



Utilice fundas de asiento diseñadas para asientos con airbags laterales. Haga que un Concesionario Ford las instale.

### AVISOS



Muchas de las piezas del sistema de airbags se calientan después del despliegue. Evite tocar cualquier pieza del sistema de airbags justo después de que se despliegue ya que puede provocar lesiones graves.

**Nota:** Si se despliega un airbag, escuchará un fuerte sonido y verá una nube de residuos de polvo inofensivo. Esto es normal.

**Nota:** Limpie las cubiertas de los airbags únicamente con un trapo húmedo.

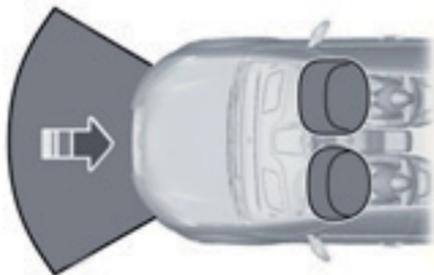
**Nota:** No permita que los acompañantes en el asiento delantero viajen con los pies, rodillas o cualquier parte del cuerpo tocando o muy cerca de la cubierta del airbag. Si se despliega el airbag, hay riesgo de lesión grave.

**Nota:** Nunca apoye el brazo sobre el airbag, ya que puede ocasionar la fractura del brazo u otras lesiones graves.

**Nota:** Modificar o agregar accesorios en la parte delantera del vehículo (incluido el chasis, el paragolpes, las estructuras delanteras de la carrocería y los ganchos de remolque) podría afectar el desempeño del sistema de airbags y aumentar el riesgo de lesiones. No modifique la parte delantera del vehículo.

# Sistema de seguridad pasivo

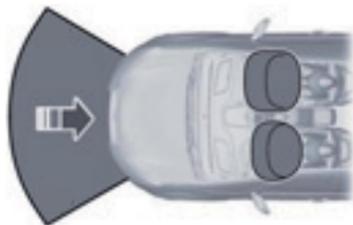
## AIRBAG DEL CONDUCTOR



E74302

El airbag se abrirá en caso de que se produzca una colisión importante, ya sea frontal o casi frontal. El airbag se inflará dentro de unas milésimas de segundo y se desinflará al contacto con el ocupante, lo cual amortiguará el movimiento del cuerpo hacia delante. Durante colisiones frontales menores, vuelcos, colisiones traseras y colisiones laterales, el airbag no se desplegará.

## AIRBAG DEL ACOMPAÑANTE



E151127

El airbag del acompañante se abrirá en caso de que se produzca un choque grave, ya sea frontal o casi frontal. El airbag se inflará dentro de unas milésimas de segundo y se desinflará al contacto con el ocupante, lo cual amortiguará el movimiento del cuerpo hacia delante. Durante choques frontales menores, vuelcos, choques traseros y choques laterales, el airbag del acompañante no se desplegará.

## AIRBAGS LATERALES (Si está equipado)

### AVISOS



No coloque objetos ni monte equipos sobre la cubierta del airbag o cerca de esta, del lado de los respaldos (de los asientos delanteros) o en áreas de los asientos delanteros que puedan tocar el airbag cuando este se despliegue. Ignorar estas instrucciones puede aumentar el riesgo de lesión personal en caso de colisión.



No apoye la cabeza en la puerta. El airbag lateral puede lesionarlo cuando se despliegue desde el lateral del respaldo.

# Sistema de seguridad pasivo

## AVISOS

 No utilice fundas de asiento accesorias. El uso de fundas de asiento accesorias puede impedir que los airbags laterales se desplieguen y aumentar el riesgo de lesión en un accidente.

 No intente reparar, modificar o realizar el mantenimiento del sistema de seguridad suplementario o las piezas relacionadas. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o la muerte.

 Si una pieza del sistema de seguridad suplementario se desplegó, esta no volverá a funcionar. Haga revisar el sistema y las piezas relacionadas tan pronto como sea posible. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o la muerte.



E72658

Los airbags laterales están ubicados en el lado externo de los respaldos de los asientos delanteros.

Hay una etiqueta en el lateral de cada respaldo que indica esto.

El sistema consiste de los siguientes elementos:

- Una etiqueta o panel lateral sellado que indica que airbags laterales fueron instalados en su vehículo.
- Airbags laterales dentro de los respaldos del conductor y del acompañante.
- Sistema de detección del acompañante.



E152533

Los airbags laterales se diseñaron para inflarse entre el panel de la puerta y el ocupante para mejorar la protección en determinadas colisiones.



sensores de colisión y sistema de monitoreo con indicador de preparación. Véase **Sensores de colisión y testigo del airbag** (página 26).

## AIRBAG DE RODILLA DEL CONDUCTOR (Si está equipado)

### PELIGRO



No intente abrir la cubierta del airbag.

# Sistema de seguridad pasivo

El airbag se desplegará durante colisiones frontales importantes o colisiones casi frontales de hasta 30° de izquierda o derecha. El airbag se inflará en milésimas de segundo y se desinflará al contacto con el ocupante; esto funcionará como amortiguador del golpe entre las rodillas del conductor y la columna de la dirección. En vuelcos, colisiones traseras y colisiones laterales, el airbag inferior no se desplegará.

**Nota:** *El airbag tiene un umbral de despliegue inferior al de los airbags delanteros. En una colisión menor, es probable que solo se despliegue el airbag inferior.*

## AIRBAGS DE CORTINA LATERAL (Si está equipado)

### AVISOS

 No coloque objetos ni monte equipos sobre o cerca del techo interior en la manija lateral que puedan tocar una cortina lateral cuando se despliegue. Ignorar estas instrucciones puede aumentar el riesgo de lesión personal en caso de colisión.

 No apoye la cabeza en la puerta. El airbag de cortina lateral puede lesionarlo cuando se despliegue desde techo interior.

 No intente arreglar o modificar los airbags de cortina lateral, los fusibles, el revestimiento del pilar A, B o C o el techo interior de un vehículo que contenga airbags de cortina lateral. Comuníquese de inmediato con un Concesionario Ford.

 Todos los pasajeros del vehículo, incluido el conductor, deben usar los cinturones de seguridad, independientemente de si el vehículo cuenta con un sistema de seguridad adicional y airbags de cortina lateral.

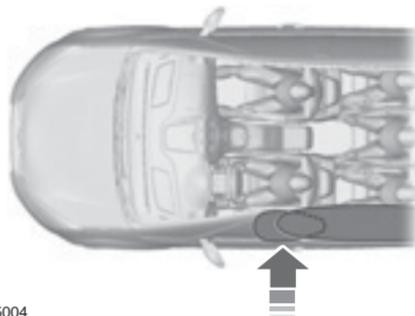
### AVISOS

 Para reducir el riesgo de lesiones, no obstruya o ubique objetos en la ruta de despliegue del airbag de cortina lateral.

 Si el airbag de cortina lateral se desplegó, este no volverá a funcionar nuevamente. Un Concesionario Ford debe realizar el mantenimiento de los airbags de cortina lateral (incluido el revestimiento del pilar A, B y C y el techo interior). Si no se reemplaza el airbag de cortina lateral, el área que sin reparar aumentará el riesgo de sufrir una lesión en caso de choque.

Los airbags de cortina lateral se desplegarán en determinados tipos de colisiones de impacto lateral. Los airbags de cortina lateral están montados en la placa de metal del riel lateral del techo, detrás del techo interior, arriba de cada fila de asientos. En ciertas colisiones laterales, el airbag de cortina lateral del lado afectado por la colisión se activará. El airbag de cortina lateral fue diseñado para inflarse entre el área de la ventanilla lateral y el ocupante para mejorar aún más la protección en las colisiones de impacto lateral.

El sistema consiste de los siguientes elementos:



E75004

# Sistema de seguridad pasivo

- airbags de cortina lateral ubicados en los paneles de revestimiento sobre las ventanillas laterales traseras y delanteras identificados con una etiqueta o un texto en el techo interior o en los revestimientos de los pilares del techo,
- techo interior flexible que se abre sobre las puertas laterales para permitir el despliegue de la cortina de aire lateral,



sensores de colisión y sistema de monitoreo con indicador de preparación. Véase **Sensores de colisión y testigo del airbag** (página 26).

Los niños menores de 9 años siempre deben estar sentados correctamente en los asientos traseros. Los airbags de cortina lateral no interferirán con los niños sentados adecuadamente en sillas para niños porque están diseñados para inflarse hacia abajo desde el techo interior que está sobre las puertas junto a la abertura de la ventanilla lateral.

El diseño y desarrollo del sistema de airbags de cortina lateral incluyó procedimientos recomendados de pruebas que fueron desarrollados por un grupo de expertos en seguridad automotriz, conocidos como el Grupo de trabajo técnico de airbags laterales. Estos procedimientos recomendados de pruebas ayudan a reducir el riesgo de lesiones relacionadas con el despliegue de airbags de cortina lateral.

## SENSORES DE COLISIÓN Y TESTIGO DEL AIRBAG

### PELIGRO



Modificar o agregar equipos en el extremo delantero del vehículo (incluido el capó, el sistema del paragolpes, la estructura delantera de la carrocería, los ganchos de remolque y los pasadores del capó) podría afectar el rendimiento del sistema de airbag del capó y así aumentar el riesgo de lesiones. No modifique o agregue equipos a la parte delantera del vehículo.

El vehículo tiene un conjunto de sensores de colisión y de pasajeros. Estos proporcionan información al módulo de control de protección que podría permitir el despliegue de los pretensores del cinturón de seguridad delantero, el airbag del conductor, el airbag inferior del conductor, el airbag del pasajero, los airbags laterales instalados en el asiento y los airbags de cortina laterales. Según el tipo de choque, ya sea impacto frontal o lateral, el módulo de control de protección desplegará los dispositivos de seguridad apropiados.

Además, el módulo de control de protección monitorea la disponibilidad de los dispositivos de seguridad anteriores, así como también los sensores de choque y protección de pasajeros. La disponibilidad del sistema de seguridad se indica mediante una luz de advertencia en el tablero de instrumentos o mediante un tono sonoro de respaldo en caso de que se produzcan fallas en la luz de advertencia. Los airbags no requieren mantenimiento de rutina.

Si hay un problema en el sistema, se indicará mediante uno o más de los siguientes medios:

# Sistema de seguridad pasivo

---



Las luces no se encenderán de inmediato cuando se active el encendido.

- La luz destellará o permanecerá encendida.
- Se escucha una serie de cinco pitidos. El patrón de tonos se repetirá de manera periódica hasta que se resuelva el problema, se repare la luz o ambos.

Si ocurre alguna de estas condiciones, incluso intermitentemente, haga que un concesionario Ford revise el sistema suplementario de protección cuanto antes. A menos que se hagan las reparaciones necesarias, es posible que el sistema no funcione correctamente en caso de choque.

Los pretensores del cinturón de seguridad y el sistema suplementario de protección de airbags delantero están diseñados para desplegarse cuando el vehículo sufre una desaceleración longitudinal suficiente como para hacer que el módulo de control de protección despliegue un dispositivo de seguridad.

El hecho de que no se desplieguen los pretensores del cinturón de seguridad o los airbags de ambos pasajeros de los asientos delanteros cuando ocurre un choque no significa que haya una falla en el sistema. Esto significa que el módulo de control del sistema de protección determinó que las condiciones del choque no eran apropiadas para desplegar estos dispositivos de seguridad.

- Los airbags delanteros están diseñados para desplegarse sólo en choques frontales y semifrontales (no en volcaduras, impactos laterales ni impactos traseros), a menos que el choque provoque una desaceleración longitudinal suficiente.
- El diseño de los pretensores del cinturón de seguridad está pensado para desplegarse en choques frontales y semifrontales y también pueden desplegarse cuando se despliega un airbag de cortina lateral.
- Los airbags inferiores pueden desplegarse según la gravedad del choque y la situación del pasajero.
- Los airbags laterales y de cortina laterales están diseñados para desplegarse en determinados tipos de choques de impacto lateral. Es posible que estos dispositivos se desplieguen en otros tipos de choques si el vehículo experimenta suficiente movimiento o deformación en los costados.

# Llaves y mandos a distancia

## INFORMACIÓN GENERAL SOBRE RADIOFRECUENCIAS

**Nota:** Los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobadas por la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autorización del usuario para operar el equipo.

El alcance operativo normal del transmisor es de aproximadamente 10 m.

Las disminuciones del alcance podrían deberse a uno de los siguientes factores:

- condiciones climáticas,
- torres de antenas de radio en las proximidades,
- estructuras alrededor del vehículo,
- otros vehículos estacionados cerca del suyo.

Otros transmisores de radio (por ejemplo, los radios de aficionados, los equipos médicos, los auriculares inalámbricos, los controles remotos inalámbricos, los teléfonos celulares, los cargadores de batería y los sistemas de alarma) pueden utilizar la radiofrecuencia que utiliza su control remoto. Si las frecuencias se bloquean, no podrá usar su control remoto. Puede bloquear y desbloquear las puertas con la llave.

**Nota:** Asegúrese de que su vehículo tenga puestos los seguros antes de abandonarlo.

**Nota:** Si está dentro del alcance, el control remoto operará si presiona cualquier botón involuntariamente.

**Nota:** El control remoto contiene componentes eléctricos que son sensibles. La exposición a la humedad o los golpes pueden causar daños permanentes.

## MANDO A DISTANCIA

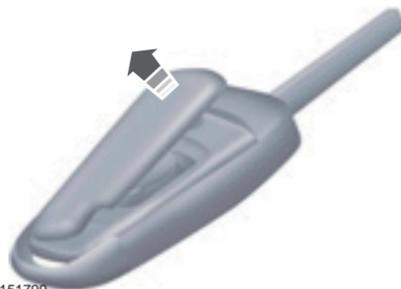
El concesionario puede programar un máximo de seis controles remotos para su vehículo.

### Control remoto con una llave plegable



E241182

1. Inserte un destornillador tanto como sea posible en la ranura del costado del control remoto y empuje suavemente la traba.
2. Presione el clip hacia abajo y retire la cubierta de la pila.



E151799

3. Quite cuidadosamente la cubierta.

# Llaves y mandos a distancia



E151800

4. Gire el comando a distancia para quitar la pila.



E151801

**Nota:** No toque los contactos de la pila ni la tarjeta de circuito impreso con el destornillador.

5. Instale una batería nueva (3V CR 2032) con el signo + orientado hacia arriba.
6. Vuelva a colocar la cubierta de la pila.

## Comando a distancia

### Llave de acceso inteligente (si está equipada)



E241190

**Nota:** Es posible que no pueda cambiar la posición de estacionamiento (P) a menos que la llave de acceso inteligente esté dentro del vehículo (transmisión automática).

Las llaves de acceso inteligente hacen funcionar los seguros eléctricos. La llave debe estar en el vehículo para poder usar el botón de arranque.

### Quite la hoja de la llave

La llave de acceso inteligente también cuenta con una hoja de llave desmontable que puede usar para destrabar el vehículo.

## Llaves y mandos a distancia



E241191

Pulse el botón de liberación y retire la hoja de la llave.



E241191

1. Pulse el botón de liberación y retire la hoja de la llave.

### Cambio de la pila

**Nota:** Consulte las regulaciones locales para eliminar adecuadamente la pila del transmisor.

**Nota:** No limpie la grasa de los terminales de la pila o de la superficie trasera del tablero de circuitos.

**Nota:** El cambio de la batería no desvincula la llave programada del vehículo. El transmisor debe funcionar normalmente.

Cuando la pila del comando a distancia tiene poca carga, aparece un mensaje en la pantalla de información.

El comando a distancia usa una pila de litio tipo botón de tres volts CR2450, o su equivalente.

## Llaves y mandos a distancia



E218401

2. Gire una moneda delgada debajo de la ficha oculta detrás de la hoja de la llave para retirar la carcasa de la pila.



E218402

3. Inserte una herramienta adecuada, por ejemplo un destornillador, en la posición que se muestra y retire la pila con cuidado.
4. Coloque una pila nueva con el signo + hacia arriba.
5. Vuelva a instalar la carcasa de la pila y la hoja de la llave.

### REEMPLAZO DE UNA LLAVE EXTRAVIADA O UN MANDO A DISTANCIA

Puede comprar llaves de reemplazo o controles remotos en un concesionario Ford. Los concesionarios Ford pueden programar los controles remotos de su vehículo. Véase **Sistema pasivo antirrobo** (página 44).

## FUNCIONAMIENTO

El sistema le permite programar llaves con modos de conducción limitados para promover buenos hábitos de conducción. Todas menos una de las llaves programadas para su vehículo se pueden activar con estos modos limitados.

Las llaves que no se hayan programado se denominan llaves de administrador. Pueden utilizarse para lo siguiente:

- crear un MyKey;
- programar configuraciones adaptables de MyKeys;
- eliminar todas las características de MyKey.

Cuando haya creado un MyKey, podrá acceder a la siguiente información por medio de la pantalla de información:

- Cuántas llaves de administrador y MyKeys están programadas para su vehículo.
- La distancia total por la que ha viajado el vehículo con una MyKey.

**Nota:** *Todas las MyKeys están programadas con la misma configuración. No puede programarlas individualmente.*

**Nota:** *Para los vehículos con arranque sin llave, cuando hay una MyKey y una llave de administrador, el vehículo reconocerá el llavero del administrador para arrancar el vehículo.*

## Configuración no adaptable

Un usuario con llave de administrador no puede modificar las siguientes configuraciones:

- Recordatorio de cinturón de seguridad. No puede desactivar esta función. El sistema de audio se silenciará cuando los cinturones de seguridad de los ocupantes delanteros no estén ajustados.
- Aviso temprano de combustible bajo. La advertencia de combustible bajo se activa antes, brindándole al usuario de MyKey más tiempo para cargar combustible.
- Las características de asistencia al conductor, si están incluidas en su vehículo, se activan con: ayuda de estacionamiento, sistema de información de punto ciego (BLIS) con alerta de cruce de tránsito.

## Configuración adaptable

Con una llave de administrador, puede adaptar ciertas configuraciones de MyKey cuando crea una MyKey por primera vez y antes de que recicle la llave o vuelva a arrancar el vehículo.

Asimismo, puede modificar la configuración después con una llave de administrador:

- Puede establecer límites de velocidad del vehículo. Se mostrarán advertencias en la pantalla luego de un tono audible cuando el vehículo alcance la velocidad establecida. No puede anular la velocidad programada al pisar el pedal del acelerador por completo.
- Una vez que haya seleccionado una velocidad, esta se mostrará en la pantalla, seguida de un tono audible cuando se supere la velocidad establecida del vehículo.

- El volumen máximo del sistema de audio es del 45 %. La pantalla mostrará un mensaje cuando intente exceder el límite del volumen. Asimismo, la característica de control de volumen compensado (control automático del volumen) se desactivará.
- Configuración de siempre encendido. Cuando se selecciona esta opción, no podrá desactivar la asistencia de emergencia o la función de no molestar (si su vehículo incluye estas funciones).

## CREACIÓN DE MYKEY

### Vehículos con una llave

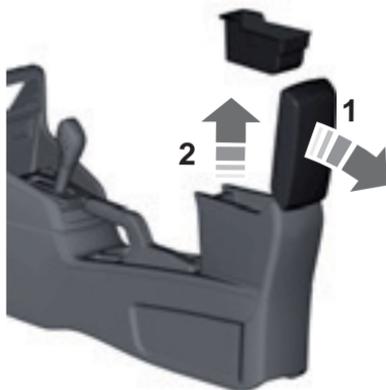
1. Inserte la llave que quiera programar en el encendido.
2. Encienda el vehículo.
3. Acceda al menú principal mediante la pantalla de información. Seleccione **MyKey** y presione **OK** o el botón de flecha derecha.
4. Seleccione **Create MyKey** y presione **OK**.
5. Cuando se le indique, mantenga presionado **OK** hasta que aparezca un mensaje que le informe que etiquete esta llave como una llave MyKey. La llave quedará limitada la próxima vez que la use.

**Nota:** *Asegúrese de etiquetar la llave MyKey para que pueda distinguirla de las llaves de administrador.*

### Vehículos con botón de contacto

Use una llave de administrador para activar el encendido.

Acceda al menú principal mediante la pantalla de información. Seleccione **MyKey** y presione **OK** o el botón de flecha derecha.



E246426

1. Abra la tapa del compartimento de almacenamiento de la consola del piso.
2. Retire la bandeja.



E246427

3. Coloque la llave que quiera programar en la ranura de resguardo, como se muestra.

4. Seleccione **Create MyKey** y presione **OK**.
5. Cuando se le indique, mantenga presionado **OK** hasta que aparezca un mensaje que le informe que etiquete esta llave como una llave MyKey. La llave quedará limitada la próxima vez que la use.

**Nota:** *Asegúrese de etiquetar la llave MyKey para que pueda distinguirla de las llaves de administrador.*

## PROGRAMACIÓN DE MYKEY

### Configuraciones opcionales

1. Use una llave de administrador para activar el encendido.
2. Acceda al menú principal mediante la pantalla de información. Seleccione **MyKey** y presione **OK** o el botón de flecha derecha.
3. Use los botones de flecha para desplazarse a una función opcional.
4. Presione **OK** o el botón de flecha derecha para desplazarse por las configuraciones.
5. Presione **OK** o el botón de flecha derecha para seleccionar.

## BORRADO DE TODA LA INFORMACIÓN DE MYKEY

1. Use una llave de administrador para activar el encendido.
2. Acceda al menú principal mediante la pantalla de información. Seleccione **MyKey** y presione **OK** o el botón de flecha derecha.
3. Desplácese hasta **Clear All (Borrar todo)** y presione **OK**.

4. Mantenga presionado el botón **OK** hasta que aparezca un mensaje que le informe que se restablecieron todas las llaves MyKey.

**Nota:** *Cuando borra sus MyKeys, elimina todas las restricciones y regresa todas las MyKeys a su estado de llave de administrador original.*

## COMPROBACIÓN DE ESTADO DEL SISTEMA MYKEY

Puede encontrar información sobre las llaves MyKey programadas usando la pantalla de información. Véase **MyKey** (página 32).

### Distancia MyKey

Registra el kilometraje cuando los conductores usan una llave MyKey. La única manera de borrar el kilometraje acumulado es utilizando una llave de administrador para restablecer todas las llaves MyKeys. Si el kilometraje no se acumula según lo esperado, el usuario previsto no está usando la llave MyKey, o un usuario con llave de administrador restableció recientemente el kilometraje y volvió a configurar una llave MyKey.

### Número de MyKeys

Indica la cantidad de llaves MyKeys que están programadas para su vehículo. Use esta función para detectar cuántas llaves MyKeys posee para su vehículo y para determinar cuándo han sido eliminadas todas las llaves MyKey.

### Número de llaves de administrador

Indica cuántas llaves de administrador están programadas para su vehículo. Use esta función para determinar cuántas llaves de administrador posee para su vehículo y para detectar si se ha programado alguna llave MyKey adicional.

## USO DE MYKEY CON SISTEMAS DE ARRANQUE REMOTOS

MyKey no es compatible con sistemas de

arranque a distancia de repuesto no aprobados por Ford. Si elige instalar un sistema de arranque a distancia, consulte a un concesionario Ford para obtener un sistema de arranque a distancia aprobado por Ford.

## DETECCIÓN DE PROBLEMAS DE MYKEY

### Todos los vehículos

Problema	Causas posibles
No puedo crear una llave MyKey.	La llave en el encendido no es una llave de administrador. La llave en el encendido es la única llave. Siempre tiene que haber al menos una llave de administrador.
No puedo programar las configuraciones opcionales.	La llave en el encendido no es una llave de administrador. No hay ninguna llave MyKey programada para su vehículo. Véase <b>Creación de MyKey</b> (página 33).
No puedo restablecer las llaves MyKey.	La llave en el encendido no es una llave de administrador. No hay ninguna llave MyKey programada para su vehículo. Véase <b>Creación de MyKey</b> (página 33).
Perdí la única llave de administrador.	Compre una nueva llave en un Concesionario Ford.
El kilometraje de MyKey no se acumula.	El usuario previsto no está usando la llave MyKey. Se restablecieron las llaves MyKey. Véase <b>Borrado de toda la información de MyKey</b> (página 34).

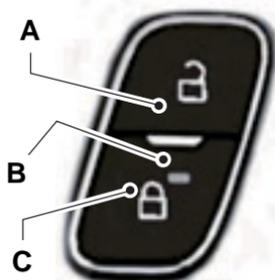
# Puertas y cerraduras

## BLOQUEO Y DESBLOQUEO

**Nota:** Todas las puertas se destrabarán cuando se despliegue el airbag debido al impacto y luego de esto la luz intermitente de emergencia parpadeará.

### Seguros eléctricos de las puertas

(Si está equipado)



E253441

El interruptor de seguros eléctricos de las puertas se encuentra en la parte delantera de las manijas delanteras interiores.

A	Presione el botón superior una vez. Las puertas se destrabarán.
B	Indicación de seguros de las puertas.
C	Presione el botón una vez. Las puertas se trabarán.

### Indicador de seguros de las puertas

Cuando ponga los seguros de las puertas, se enciende una luz LED en el control eléctrico para trabar las puertas.

Permanecerán encendidas hasta cinco minutos después de que desactive el encendido.

### Inhibidor del interruptor de bloqueo de puerta

Cuando asegura el vehículo de manera electrónica mientras el encendido está apagado, los interruptores de los seguros eléctricos de las puertas dejan de funcionar luego de veinte segundos. Debe quitar el seguro del vehículo con el comando a distancia o activar el encendido para restablecer la función de estos interruptores. Puede activar o desactivar esta función mediante la pantalla de información Véase **Mensajes de información** (página 73).

### Bloqueo automático (Si está equipado)

La función de bloqueo automático de los seguros trabará todas las puertas cuando:

- todas las puertas y la compuerta están completamente cerradas,
- el motor esté en marcha,
- ponga un cambio y el vehículo se empiece a desplazar, y
- el vehículo alcance una velocidad superior a 20 km/h.

Si abre una o más puertas, la función de bloqueo automático de los seguros se repetirá cuando ocurra lo siguiente:

- la velocidad del vehículo fue de 15 km/h por al menos dos segundos; y
- el vehículo se encuadra en las condiciones de bloqueo automático otra vez.

### Desactivación y activación del bloqueo automático

**Nota:** Un Concesionario Ford puede realizar este procedimiento o lo puede realizar usted mismo.

Puede activar o desactivar esta función mediante la pantalla de información Véase **Mensajes de información** (página 73).

# Puertas y cerraduras

## Comando a distancia

Puede usar el comando a distancia en cualquier momento en que el vehículo no esté en marcha.

Cuando el encendido está activado y la velocidad del vehículo es de 5 km/h o menos, puede usar el control remoto para bloquear o desbloquear las puertas. También puede liberar la puerta abatible o el compartimiento de equipaje.

## Desbloqueo de las puertas

**Nota:** Puede abrir la puerta del conductor con la llave. Use la llave cuando el comando a distancia no funcione.

**Nota:** Cuando traba su vehículo durante varias semanas, el comando a distancia se desactiva. Debe usar la llave para abrir el vehículo y para arrancar el motor. Al abrir y arrancar el vehículo una vez, se habilitará el comando a distancia.



Presione el botón para destrabar la puerta del conductor. Las luces de giro destellarán una vez.

Presione el botón nuevamente en un lapso de tres segundos para destrabar todas las puertas. Las luces de giro destellarán una vez.

## Reprogramación de la función de desbloqueo

Puede reprogramar la función de apertura para que todas las puertas se destraben cuando presione el botón una sola vez. Véase **Mando a distancia** (página 28).

## Traba de puertas



Presione el botón para trabar todas las puertas. Las luces de giro destellarán.

Vuelva a presionar el botón en un lapso de tres segundos para confirmar que todas las puertas estén cerradas. Las puertas se trabarán otra vez, la bocina sonará una vez y las luces de giro se encenderán si todas las puertas y la tapa del baúl están cerradas.

**Nota:** Si una puerta delantera está abierta cuando presiona el botón una vez, la bocina suena dos veces y las luces de giro no destellan. Esto indica que el vehículo no se trabó. Si una puerta trasera, la tapa del baúl o el capó está abierto (en vehículos que poseen alarma antirrobo) cuando presiona el botón otra vez dentro de tres segundos, la bocina suena dos veces y las luces de giro no destellan. Esto indica que el vehículo se trabó pero que hay uno o más elementos abiertos.

## Cierre repetido automático (si está equipado)

Las puertas se volverán a trabar automáticamente si no abre ninguna puerta 45 segundos después de haberlas destrabado usando el comando a distancia. Las trabas de las puertas y la alarma regresarán a su estado anterior.

## Traba y destraba de las puertas desde el interior (Si está equipado)



Presione el botón.

## Trabar y destrabar las puertas con llave (Si está equipado)

**Nota:** No deje las llaves dentro del vehículo.

## Trabar con llave

Gire la parte superior de la llave hacia la parte delantera del vehículo.

# Puertas y cerraduras

## Apertura con la llave

**Nota:** Si los seguros para niños están activados y tira de la manija interior, solo apagará el bloqueo de emergencia, no el seguro para niños. Sólo puede abrir las puertas mediante la manija exterior de estas.

**Nota:** Si las puertas se han destrabado con este método, se deben trabar de manera individual hasta que se restablezca la función de bloqueo central.

Gire la parte superior de la llave hacia la parte trasera del vehículo. Puede destrabar todas las otras puertas una por una si tira de las manijas interiores de esas puertas.

**Nota:** Cuando la función de bloqueo central no responda, trabe las puertas una por una con la llave en la posición que se muestra.



E249389

## Desbloqueo automático (Si está equipado)

El desbloqueo automático destraba todas las puertas cuando ocurre lo siguiente:

- El motor está encendido, todas las puertas están cerradas y el vehículo ha estado en movimiento a una velocidad superior a 20 km.

- El vehículo se detiene, desactiva el encendido o cambia a la posición de accesorios.
- Se abre la puerta del conductor en el transcurso de 10 minutos después de desactivar el encendido o conectarlo con accesorios.

**Nota:** Los seguros de las puertas no se quitarán de forma automática si traba electrónicamente el vehículo después de haber apagado el motor con la puerta del conductor cerrada.

Puede activar o desactivar esta función mediante la pantalla de información. Véase **Pantallas informativas** (página 69).

## Desbloqueo inteligente (Si está equipado)

Esta función ayuda a evitar que deje la llave dentro del habitáculo o en el área de carga trasera del vehículo. Cuando traba el vehículo electrónicamente con cualquier puerta abierta y el encendido está desactivado, el sistema buscará un llavero dentro del vehículo después de que se cierra la última puerta.

Si el sistema encuentra un llavero (vehículos sin llave) o hay una llave en el interruptor de encendido (vehículos con llave), todas las puertas se destrabarán de inmediato y la bocina sonará dos veces, lo que indica que la llave está adentro.

Cuando trabe el vehículo electrónicamente con cualquiera de las puertas abiertas y el encendido esté en la posición RUN, el vehículo destrabará todas las puertas y sonará la bocina dos veces.

Puede activar o desactivar la respuesta de la bocina en esta función desde la pantalla de información. Véase **Pantallas informativas** (página 69).

# Puertas y cerraduras

## Ingreso iluminado (Si está equipado)

Las luces interiores y algunas luces exteriores se encienden cuando le saca el seguro a las puertas con el control remoto. El sistema de ingreso iluminado apagará las luces si:

- El encendido está activado.
- presiona el botón para poner los seguros en el comando a distancia,

después de 25 segundos de haberse encendido. Las luces no se apagarán si:

- las enciende con el control de luces,
- alguna puerta está abierta. En este caso, la mayoría de la iluminación del interior se encenderá y el temporizador se reiniciará.

## Salida iluminada (Si está equipado)

Las luces interiores se encienden cuando se cierran todas las puertas y se desactiva el encendido. Las luces se apagarán si todas las puertas permanecen cerradas y:

- transcurren 25 segundos,
- Coloque el interruptor de encendido en la posición RUN.

Cuando cualquiera de las puertas esté abierta, las luces exteriores se encenderán y permanecerán encendidas por 25 segundos, junto con las del interior. Siempre que una puerta esté abierta o cerrada, el temporizador se reiniciará.

## APERTURA SIN LLAVE (Si está equipado)

### Información general

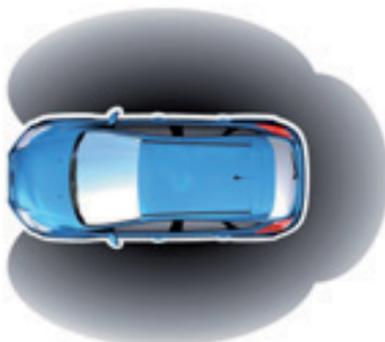
**Nota:** El sistema no funcionará si la llave se encuentra cerca de objetos de metal o dispositivos electrónicos tales como teléfonos celulares.

El sistema no funcionará si:

- La batería del vehículo está descargada.
- Las frecuencias de la llave pasiva están bloqueadas.
- La batería de la llave pasiva está descargada.

**Nota:** Si el sistema no funciona, deberá usar la hoja de la llave para trabar o destrabar el vehículo.

El sistema le permite operar el vehículo sin necesidad de usar una llave o un comando a distancia.



E78276

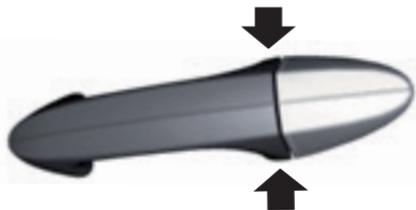
Para trabar y destrabar las puertas de forma pasiva debe haber una llave pasiva válida dentro de una de las tres áreas de detección externas. Estas están ubicadas aproximadamente a 1,5 m de las manijas de las puertas delanteras y de la manija de la puerta abatible.

## Llave pasiva

Puede trabar y destrabar el vehículo con la llave pasiva. Puede usar la llave pasiva como control remoto. Véase **Bloqueo y desbloqueo** (página 36).

# Puertas y cerraduras

## Trabar el vehículo



E245171

Se traba al tocar la región indicada y se destraba al tocar el interior de la manija de la puerta.

**Nota:** El vehículo no se bloquea solo de forma automática. Si no lo traba, el vehículo permanecerá destrabado.

**Nota:** Las superficies de traba se encuentran en ambas puertas delanteras.

Para activar el cierre centralizado y la alarma:

- Toque la superficie de traba una vez.

Luego de cerrar las puertas con el sensor de bloqueo, hay una breve demora antes de que pueda destrabar el vehículo nuevamente.

Esta demora le permite tirar de la manija para asegurarse de que su vehículo esté trabado.

**Nota:** Cuando el período de espera se acabe, puede volver a abrir las puertas, si la llave pasiva está dentro del área de detección correspondiente.

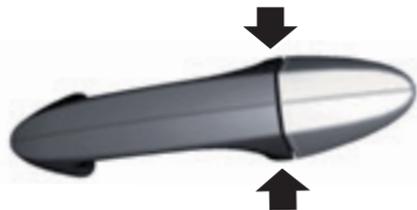
Las luces de giro parpadearán dos veces para confirmar que todas las puertas y la compuerta están cerradas y que la alarma está activada.

## Destrabar el vehículo

**Nota:** Si el vehículo permanece cerrado durante más de tres días, el sistema entrará en un modo de ahorro de energía. Esto contribuye a reducir la descarga de la batería del vehículo. Cuando el vehículo está destrabado mientras se encuentra en este modo, el tiempo de reacción del sistema puede ser un poco mayor de lo normal. Para salir del modo de ahorro de energía, destrabe el vehículo.

## En la puerta

Tire de la manija exterior de la puerta para destrabarla y abrirla. Asegúrese de no tocar el área del sensor de bloqueo en la parte superior e inferior de la manija.



E245171

Toque la parte superior u opuesta inferior de la manija de la puerta para trabar el vehículo. Habrá una breve demora antes de que pueda destrabar el vehículo nuevamente.

**Nota:** Mantenga la manija de la puerta limpia para asegurarse de que el sistema funcione correctamente.

**Nota:** Debe haber una llave pasiva válida dentro del área de detección de esa puerta.

Las luces de giro se encenderán una vez durante unos segundos para confirmar que todas las puertas y la compuerta están destrabadas y que la alarma está desactivada.

# Puertas y cerraduras

## Desterrar solo la puerta del conductor

Si reprograma la función de apertura para que se abra solo la puerta del conductor Véase **Mando a distancia** (página 28). Tenga en cuenta lo siguiente:

Si la puerta del conductor es la primera que se destraba, las otras puertas y la compuerta permanecerán cerradas. Puede destrabar todas las otras puertas desde adentro del vehículo si presiona el botón de desbloqueo ubicado en la parte frontal de las manijas delanteras internas. Puede destrabar las puertas una por una si tira de la manija interior de esas puertas.

Si la puerta del acompañante es la primera que se destraba, también se destrabarán todas las otras puertas.

## Desactivación de llaves

Si deja llaves dentro del vehículo cuando este está trabado, las llaves se desactivarán.

No puede usar una llave desactivada para encender el vehículo o arrancar el motor.

Debe volver a activar todas las llaves pasivas para poder usarlas.

Para activar todas las llaves pasivas, desbloquee el vehículo con una llave pasiva o con la función de desbloqueo del comando a distancia.

Todas las llaves pasivas se activarán si arranca el motor o enciende el vehículo con una llave válida.

## Trabar y destrabar las puertas con la hoja de la llave (Si está equipado)



E256649

1. Pulse el botón de liberación y retire la hoja de la llave.
2. Quite la hoja de la llave e insértela en la cerradura.

**Nota:** Sólo la manija de la puerta del conductor tiene una cerradura de cilindro.

## PORTÓN TRASERO

### AVISOS



Es extremadamente peligroso viajar dentro o fuera del área de carga de un vehículo. En un choque, las personas que viajan en estas áreas tienen más probabilidades de lastimarse gravemente o de perder la vida. No permita que ninguna persona viaje en ningún área del vehículo que no cuente con asientos y

# Puertas y cerraduras

## AVISOS

cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos los pasajeros del vehículo viajen en un asiento y que todos ellos usen el cinturón de seguridad. Si no sigue esta advertencia, los pasajeros podrían sufrir lesiones personales graves o perder la vida.

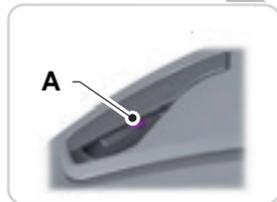


Asegúrese de que cierre por completo el portón trasero para evitar que los gases del escape ingresen en el vehículo. Si no puede cerrarlo por completo, abra las ventilaciones o las ventanillas para dejar que entre aire fresco en el vehículo. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o la muerte.



Asegúrese de que cierre por completo el portón trasero para evitar que los pasajeros y el equipaje se caigan. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o la muerte.

## Cómo abrir el portón trasero



E213377

A Botón de liberación del portón trasero.

**Nota:** En los vehículos con llave, debe destrabar el vehículo para poder abrir el portón trasero.

**Nota:** En los vehículos sin llave, puede destrabar el vehículo para poder abrir el portón trasero o si la llave pasiva está a 1 m del portón, éste se destraba cuando presiona el botón de liberación del portón trasero incluso si el vehículo está trabado.

**Nota:** Para vehículos con rueda de auxilio, cuando abre el portón trasero y tira de la manija exterior, el mecanismo abre completamente el portón trasero. Al cerrarlo, el mecanismo cierra lentamente el portón trasero.

Oprima el botón de liberación ubicado en la luz trasera derecha del portón trasero.

## **Cómo cerrar el portón trasero**

Si destrabó el vehículo antes de abrir el portón trasero, permanecerá destrabado cuando cierre el portón trasero. Si trabó el vehículo y abre el portón trasero acercando la llave pasiva, cuando cierre el portón, el vehículo permanecerá trabado.

## SISTEMA PASIVO ANTIRROBO

### Principio de funcionamiento

El sistema evita que alguien arranque el motor con una llave codificada incorrectamente.

### Llaves codificadas

Si pierde una llave, puede comprar un reemplazo en un concesionario Ford. Un Concesionario Ford también puede proporcionarle llaves adicionales.

**Nota:** *Conserve todas sus llaves borradas y recodificadas restantes en caso de que pierda una llave. Haga codificar las llaves de reemplazo junto con sus llaves restantes. Consulte a un Concesionario Ford para obtener más información.*

**Nota:** *No proteja sus llaves con objetos metálicos. Esto podría evitar que el receptor reconozca una llave codificada.*

### Activación del inmovilizador del motor

Cuando desactiva el encendido, el inmovilizador del motor se activará automáticamente transcurrido un breve período.

### Desactivación del inmovilizador del motor

Cuando mueva el encendido a la posición ON (encendido), el inmovilizador del motor se desactivará automáticamente si se utiliza una llave codificada correctamente.

Si no puede arrancar el motor con una llave correctamente codificada, haga que un concesionario Ford revise el vehículo.

## ALARMA ANTIRROBO

### Sistema de alarma

**Nota:** *No active la alarma para protección total si hay pasajeros, animales u otros objetos en movimiento dentro del vehículo.*

### Alarma perimetral

La alarma perimetral sirve para disuadir el acceso no autorizado al vehículo a través de las puertas y el capó.

### Sensores internos

Los sensores de la unidad de la luz interior están situados en la consola del techo.

**Nota:** *No cubra los sensores internos de la unidad de luces.*

Los sensores sirven para disuadir la intrusión no autorizada al detectar cualquier movimiento dentro del vehículo.

### Disparo de la alarma

Una vez activada, la alarma se dispara en cualquiera de los siguientes casos:

- Si alguien abre una puerta, el portón trasero o el capó sin usar una llave o un control remoto válidos.
- Si enciende el vehículo sin una llave correctamente codificada.
- Si los sensores interiores detectan movimiento dentro del vehículo.

Si se dispara la alarma, la bocina de la alarma sonará durante 30 segundos y las luces intermitentes de emergencia parpadearán durante cinco minutos.

La alarma se activará nuevamente si se producen otros intentos de realizar alguna de las acciones anteriores.

# Seguridad

## Protección total y parcial

### Protección total

La protección total es la configuración estándar.

En el modo de protección total, los sensores interiores se encienden cuando activa la alarma.

### Protección parcial

En el modo de protección parcial, los sensores interiores se apagan cuando activa la alarma.

### Selección de la protección total o parcial

Puede seleccionar la protección total o parcial usando la pantalla de información. Véase **Información general** (página 69).

### Consultar al salir (si está equipado)

Puede configurar la pantalla de información para que le pregunte cada vez qué nivel de protección desea utilizar.

### Con los controles de la pantalla de información, desplácese a:

Mensaje	Acción y descripción
Ajustes	Presione el botón <b>OK</b> .
Ajustes del vehículo	Presione el botón <b>OK</b> .
Alarma	Presione el botón <b>OK</b> .
Consultar	Presione el botón <b>OK</b> .
Protección parcial	Aparece en la pantalla de información cada vez que apaga el motor. Si desea activar la alarma con protección parcial, presione el botón <b>OK</b> cuando aparezca este mensaje. Si desea activar la alarma con protección total, salga del vehículo sin presionar el botón <b>OK</b> .

**Nota:** *Seleccionar la protección parcial no configura la alarma de forma permanente en esta función. La configura en protección parcial únicamente para el ciclo de cierre actual.*

## Activación de la alarma

Para activar la alarma, active los seguros del vehículo. Véase **Puertas y cerraduras** (página 36).

## Desactivación de la alarma

### Vehículos sin acceso sin llave

Para desactivar y silenciar la alarma, destrabe las puertas con la llave y encienda el motor con una llave codificada correctamente o destrabe las puertas con el comando a distancia.

## **Vehículos con acceso sin llave**

**Nota:** *Para el acceso sin llave, debe haber una llave pasiva válida dentro del área de detección de esa puerta. Véase **Apertura sin llave** (página 39).*

Para desactivar y silenciar la alarma, destrabe las puertas y encienda el motor o destrabe las puertas con el comando a distancia.

# Volante de dirección

## AJUSTE DEL VOLANTE DE DIRECCIÓN

### PELIGRO



No ajuste el volante con el vehículo en movimiento.

**Nota:** Asegúrese de estar sentado en la posición correcta. Véase **Modo correcto de sentarse** (página 89).



E95178

1. Desbloquee la columna de la dirección.
2. Ajuste el volante a la posición deseada.



E95179

3. Asegure la columna de la dirección.

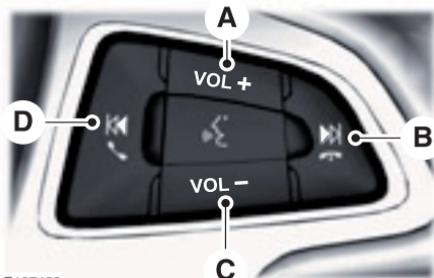
## MANDO DEL SISTEMA DE AUDIO

Seleccione el origen requerido en la unidad de audio.

Con el control, puede accionar las siguientes funciones:

# Volante de dirección

## Tipo 1



E187452

- A Subir volumen.
- B Buscar hacia arriba o siguiente.
- C Bajar volumen.
- D Buscar hacia abajo o anterior.

- D Buscar hacia abajo o anterior.
- E Presione para seleccionar la fuente.

## Buscar, Siguiente o Anterior

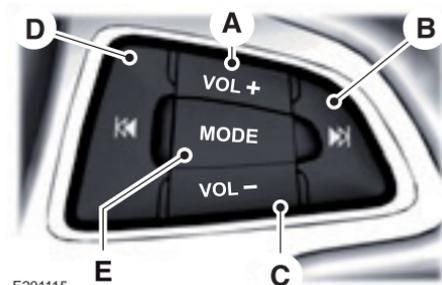
Presione el botón de búsqueda para:

- sintonizar la radio a la estación preseleccionada siguiente o anterior,
- reproducir la pista siguiente o anterior.

Mantenga presionado el botón de búsqueda para:

- sintonizar la radio a la siguiente estación hacia arriba o hacia abajo en la banda de frecuencias,
- avanzar o retroceder rápidamente en una pista.

## Tipo 2



E201115

- A Subir volumen.
- B Buscar hacia arriba o siguiente.
- C Bajar volumen.



E186744

Presione el botón para activar o desactivar el control por voz. Véase **Uso del reconocimiento de voz** (página 256).

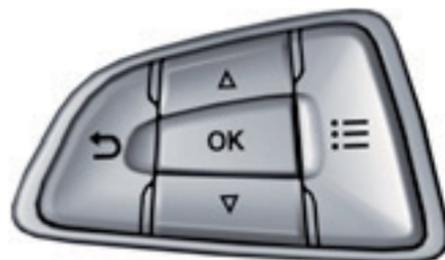
## CONTROL DE VELOCIDAD CRUCERO



E193646

Véase **Uso del control de velocidad  
cruceo** (página 133).

## CONTROL DE PANTALLA INFORMATIVA

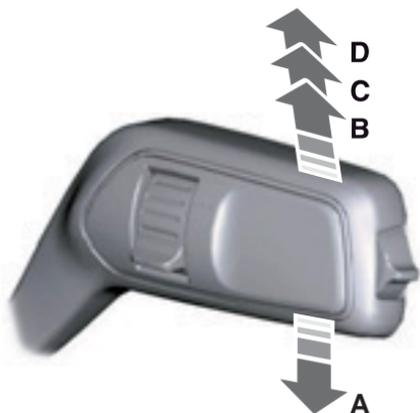


E246679

Véase **Información general** (página 69).

# Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

## LIMPIAPARABRISAS



E248785

- A Un solo barrido.
- B Barrido intermitente.
- C Barrido normal.
- D Barrido a alta velocidad.

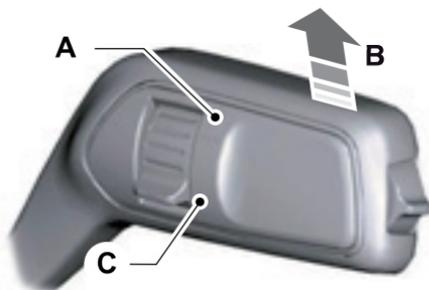
**Nota:** Descongele completamente el parabrisas antes de activar el limpiaparabrisas.

**Nota:** Asegúrese de apagar el limpiaparabrisas antes de entrar a un lavadero de autos.

**Nota:** Si aparecen rayas o manchas en el parabrisas, limpie el parabrisas y las escobillas del limpiaparabrisas. Véase **Comprobación de las escobillas del limpiaparabrisas** (página 172). Si eso no resuelve el problema, reemplace las escobillas del limpiaparabrisas. Véase **Cambio de las escobillas de los limpiaparabrisas** (página 173).

**Nota:** No haga funcionar el limpiaparabrisas con el parabrisas seco. Esto puede rayar el vidrio o dañar las escobillas del limpiaparabrisas. Siempre use el lavaparabrisas antes de limpiar el parabrisas seco.

## Barrido intermitente



E242320

- A Intervalo de barrido corto.
- B Barrido intermitente.
- C Intervalo de barrido largo.

Use el control giratorio para ajustar el intervalo de barrido intermitente.

## Limpiaparabrisas dependiente de la velocidad (Si está equipado)

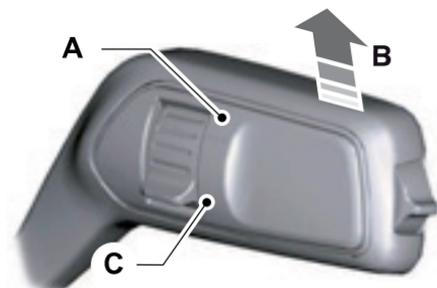
Cuando aumenta la velocidad del vehículo, se reduce el lapso entre los barridos del limpiaparabrisas.

# Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

## LIMPIAPARABRISAS AUTOMÁTICO (Si está equipado)

Los limpiaparabrisas automáticos utilizan un sensor de lluvia en el área circundante al espejo interior. Los limpiaparabrisas funcionan cuando el sensor de lluvia detecte agua en el frente del parabrisas. El sensor de lluvia continúa con el monitoreo de la cantidad de agua y ajusta la velocidad del limpiaparabrisas.

Puede desactivar el limpiaparabrisas automático mediante la pantalla de información. Véase **Limpiaparabrisas automático** (página 51). Si desactiva el limpiaparabrisas automático, el limpiaparabrisas funciona en modo intermitente.



E242320

- A Sensibilidad alta.
- B Limpiaparabrisas automático encendido.
- C Sensibilidad baja.

Mueva la palanca del limpiaparabrisas hacia arriba a la primera posición para encender el limpiaparabrisas automático.

Use el control giratorio para ajustar la sensibilidad de los limpiaparabrisas automáticos. Cuando selecciona la sensibilidad baja, los limpiaparabrisas funcionan cuando el sensor de lluvia detecta una gran cantidad de agua en el parabrisas. Cuando selecciona la sensibilidad alta, los limpiaparabrisas funcionan cuando el sensor de lluvia detecta una pequeña cantidad de agua en el parabrisas.

**Nota:** *Mantenga la parte exterior del parabrisas limpia. El sensor de lluvia es muy sensible y el limpiaparabrisas puede funcionar si ingresa suciedad, humedad o insectos en éste.*

Si deja encendido el limpiaparabrisas automático, puede que no funcione cuando encienda el motor en temperaturas bajo cero. Esto se debe a que el sistema desactivó el sensor de lluvia para evitar daños en el limpiaparabrisas. Desempañe el parabrisas antes de volver a encender el sensor de lluvia. Puede volver a activar el sensor de lluvia moviendo el control giratorio o apagando y volviendo a encender el limpiaparabrisas automático.

**Nota:** *Descongele completamente el parabrisas antes de activar el limpiaparabrisas.*

**Nota:** *Asegúrese de apagar los limpiaparabrisas antes de entrar a un lavadero de autos.*

Las condiciones climáticas húmedas o invernales pueden producir limpiezas y manchas inesperadas.

Para mantener limpio el limpiaparabrisas:

- Reducir la sensibilidad del limpiaparabrisas para disminuir las manchas del parabrisas.
- Desactive el limpiaparabrisas.

# Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

**Nota:** Si aparecen rayas o manchas en el parabrisas, limpie el parabrisas y las escobillas del limpiaparabrisas. Si eso no resuelve el problema, reemplace las escobillas del limpiaparabrisas. Véase **Cambio de las escobillas de los limpiaparabrisas** (página 173).

## LAVAPARABRISAS



E242323

Tire de la palanca hacia usted para hacer activar los lavaparabrisas. Al soltar la palanca, el limpiaparabrisas funciona por un breve periodo. Un breve periodo después de que el limpiaparabrisas deja de funcionar, se produce un barrido de cortesía para quitar todos los líquidos restantes del limpiaparabrisas.

**Nota:** Puede desactivar el barrido de cortesía mediante la pantalla de información. Véase **Información general** (página 69).

**Nota:** No haga funcionar el lavaparabrisas si está vacío el depósito del lavaparabrisas. Podría causar que se sobrecaliente la bomba del lavaparabrisas.

## LIMPIALUNETA Y LAVALUNETA

### Limpiaparabrisas trasero



E242324

- A Barrido intermitente.
- B Barrido continuo.
- C Limpiaparabrisas de la luneta desactivado.

Si cambia la marcha a marcha atrás (R) cuando los limpiaparabrisas están funcionando, se enciende el limpiaparabrisas trasero.

Puede desactivar el barrido de marcha atrás mediante la pantalla de información.

**Nota:** Asegúrese de apagar el limpiaparabrisas de la luneta antes de entrar a un lavadero de autos.

### Lavaluneta



E242432

## Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

---

Mueva la palanca alejándola de usted para hacer funcionar el lavaluneta. Al soltar la palanca, el limpiaparabrisas funciona por un breve periodo.

**Nota:** *No haga funcionar el lavaparabrisas si está vacío el depósito del lavaparabrisas. Podría causar que se sobrecaliente la bomba del lavaparabrisas.*

## INFORMACIÓN GENERAL

### Condensación en las ópticas frontales y las luces traseras exteriores

Las ópticas frontales y las luces traseras exteriores tienen rejillas de ventilación para compensar los cambios normales de la presión del aire.

Se puede producir condensación debido a ese diseño. A bajas temperaturas, cuando penetra aire húmedo en los faros a través de los respiraderos existe la posibilidad de que se produzca condensación. Cuando hay condensación normal, se puede formar una fina película de vaho en el interior del lente. A la larga, el vaho se despeja y sale a través de los respiraderos durante el funcionamiento normal.

El tiempo que toma el vaho en desaparecer podría ser de hasta 48 horas, en condiciones de clima seco.

Estos son ejemplos de condensación aceptable:

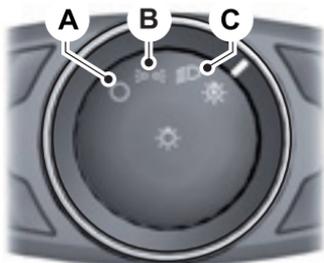
- La presencia de un vaho fino (sin rayas, marcas de goteo ni gotas grandes).
- El vaho cubre menos del 50% del lente.

Estos son ejemplos de condensación inaceptable:

- Acumulación de agua dentro de la luz.
- Rayas, marcas de goteo o gotas de agua grandes presentes en el interior del lente.

Si ve condensación inaceptable, solicite que un Concesionario Ford revise el vehículo.

## CONTROL DE LA ILUMINACIÓN



E142449

- A Apagado.
- B Luces de estacionamiento, luces del cuadro de instrumentos, luces de la patente y luces traseras.
- C Ópticas delanteras.

**Nota:** El uso prolongado de las luces de estacionamiento hace que se descargue la batería.

**Nota:** Las luces de estacionamiento pueden apagarse automáticamente. Esto evita que la batería del vehículo se descargue.

### Luces de estacionamiento

Gire el encendido a OFF (apagado).

### Ambos lados

Seleccione la posición B en el control de iluminación para encender las luces de estacionamiento.

# Iluminación

## Luces altas



E242674

Empuje la palanca hacia adelante para encender las luces altas.

Empuje otra vez la palanca hacia adelante o tírela hacia usted para apagar las luces altas.

## Destello manual de los faros



E242675

Tire de la palanca levemente hacia usted y suéltela para encender los faros.

## ENCENDIDO AUTOMÁTICO DE FAROS (Si está equipado)



E142451

### PELIGRO



El sistema no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Es posible que deba anular el sistema si este no enciende las ópticas delanteras en condiciones de visibilidad baja, por ejemplo, con niebla diurna.

Cuando el control de luces está en la posición de luces automáticas, las ópticas delanteras se encienden automáticamente en condiciones de poca luz o cuando el limpiaparabrisas está activado.

Si está equipado, las siguientes luces también se activan cuando el control de luces está en la posición de luces automáticas y las enciende en la pantalla de información:

- luces de conducción diurna configurables

**Nota:** Si tiene las luces automáticas encendidas, podrá encender las luces altas únicamente cuando el sistema haya encendido las ópticas delanteras.

## Ópticas delanteras activadas por el limpiaparabrisas (Si está equipado)

Cuando las ópticas delanteras están en la posición de luces automáticas, las luces exteriores activadas por el limpiaparabrisas se encienden dentro de 10 segundos luego de que active el limpiaparabrisas. Se apagan aproximadamente 60 segundos después de que desactive el limpiaparabrisas.

Esta función no enciende las luces exteriores en los siguientes casos:

- Durante un barrido único.
- Mientras que el limpiaparabrisas está activo para limpiar líquido limpiaparabrisas durante un lavado.
- Si el limpiaparabrisas está en modo automático o intermitente.

**Nota:** Si tiene las luces automáticas y el limpiaparabrisas automático encendidos, las luces bajas se encenderán automáticamente cuando el limpiaparabrisas esté continuamente funcionando.

## Demora de encendido automático de luces (Si está equipado)

Cuando el encendido automático de luces enciende las luces frontales, de posición y de estacionamiento, y el encendido está desactivado, las luces frontales, de posición y las de estacionamiento permanecerán encendidas durante 20 segundos adicionales (la demora del encendido automático de luces) o hasta que el encendido automático de luces se desactive.

Puede cambiar el periodo de demora a través de la pantalla de información. Véase **Pantallas informativas** (página 69).

## REÓSTATO DE ILUMINACIÓN DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS

**Nota:** Al ajustar la configuración de Atenuación automática en la pantalla de información, se desactiva el atenuador manual. Véase **Pantallas informativas** (página 69).

**Nota:** Si desconecta la batería o si esta se descarga, los componentes iluminados cambiarán al ajuste máximo.



E161902

Presione varias veces o mantenga presionado hasta alcanzar el nivel deseado.

## LUCES CON RETARDO DE SEGURIDAD

Después de haber girado el encendido a la posición OFF, puede encender los faros delanteros tirando la palanca de las luces de giro hacia usted. Escuchará un tono corto. Los faros delanteros se apagarán automáticamente después de tres minutos si hay alguna puerta abierta, o 30 segundos después de que se haya cerrado la última puerta. Puede cancelar esta característica tirando la palanca de las luces de giro hacia usted nuevamente o girando el encendido a la posición ON.

# Iluminación

## ILUMINACIÓN DIURNA (Si está equipado)

### PELIGRO



La posición de luces automáticas puede no activar las ópticas delanteras en condiciones de visibilidad baja, como niebla diurna. Siempre asegúrese de que las ópticas delanteras estén en la posición automático o encendido, según corresponda, durante condiciones de visibilidad baja. Si no lo hace, se puede producir un choque.

Para encender el sistema:

1. Gire el encendido a ON.
2. Gire el control de luces a la posición OFF o a la posición de encendido automático de luces.

## FAROS ANTINEBLA DELANTEROS



E132709

Presione el control para encender o apagar los faros antiniebla.

Puede encender los faros antiniebla cuando el control de luces está en cualquier posición, excepto en apagado.

**Nota:** Use los faros antiniebla únicamente cuando la visibilidad sea reducida, por ejemplo, con niebla, nieve o lluvia torrencial.

**Nota:** Si enciende las luces automáticas, podrá encender los faros antiniebla únicamente cuando las luces automáticas hayan encendido las ópticas delanteras.

## INTERMITENTES



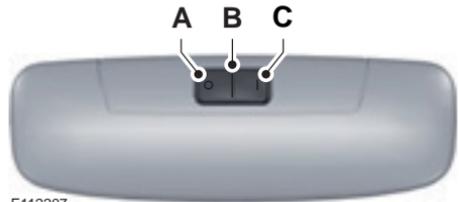
E242676

Levante o baje la palanca para usar las luces de giro.

**Nota:** Mueva la palanca hacia arriba o hacia abajo para que las luces de giro destellen tres veces cuando desee indicar un cambio de carril.

## LUCES INTERIORES

### Luz de cortesía



E112207

- A Apagado
- B Contacto de la puerta
- C Encender

# Iluminación

Si lleva el interruptor a la posición **B**, se encenderá la luz de cortesía al quitar los seguros del vehículo o al abrir una puerta o la tapa del baúl. Si deja una puerta abierta y el encendido está desactivado, la luz de cortesía se apagará automáticamente tras un breve período para evitar que la batería del vehículo se descargue. Para encenderla nuevamente, active el encendido durante un período corto.

La luz de cortesía también se encenderá cuando se desactive el encendido. Se apagará automáticamente tras un breve período o cuando arranque o reencienda el motor.

Si lleva el interruptor a la posición **C** con el encendido desactivado, se encenderá la luz de cortesía. Se apagará automáticamente tras un breve período para evitar que la batería del vehículo se descargue. Para encenderla nuevamente, active el encendido durante un período corto.

## Lámparas de lectura



E112208

Si apaga el vehículo, las luces de lectura se apagará automáticamente tras un breve período para evitar que la batería del vehículo se descargue. Para encenderlas nuevamente, encienda el vehículo durante un período corto.

## Luz del parasol (Si está equipado)



E170527

Coloque el parasol hacia abajo. Presione el botón para encender y apagar la luz del parasol.

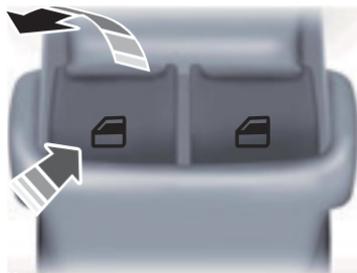
# Ventanillas y espejos retrovisores

## ALZACRISTALES ELÉCTRICOS

### AVISOS

 No deje a los niños solos en su vehículo ni les permita jugar con los alzacristales eléctricos. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

 Al cerrar las ventanas eléctricas, verifique que no tengan obstrucciones y asegurarse de que los niños y las mascotas no estén cerca de las aberturas de la ventana.



E146043

**Nota:** Es posible que escuche un ruido de golpeteo cuando solo una de las ventanillas esté abierta. Baje levemente la ventana contraria para reducir ese sonido.

Presione el interruptor para abrir la ventana. Levante el interruptor para cerrar la ventana.

### Descenso de un solo toque (Si está equipado)

Oprima el interruptor por completo y suéltelo. Oprímalo o levántelo nuevamente para detener la apertura de la ventana.

### Ascenso de un solo toque (Si está equipado)

Levante el interruptor por completo y suéltelo. Presiónelo o levántelo nuevamente para detener la ventana.

### Función de rebote (Si está equipado)

La ventana se detendrá automáticamente al cerrarse. Retrocede un poco si se encuentra con un obstáculo.

### Anulación de la función de rebote

#### PELIGRO

 Cuando se anula la función de rebote, la ventanilla no retrocede si detecta un obstáculo. Tenga cuidado al cerrar las ventanillas para evitar lesiones personales o daños al vehículo.

La ventanilla alcanza la posición deseada. La ventanilla subirá sin protección de rebote. La ventanilla se detendrá si suelta el interruptor antes de que se cierre por completo.

### Activación del ascenso de un solo toque

Levante y sostenga el interruptor de la ventanilla hasta que la ventanilla esté totalmente cerrada; sosténgalo por algunos segundos. Libere el interruptor y la ventanilla se habrá programado.

# Ventanillas y espejos retrovisores

## Traba de ventanilla



E144072

Presione el control para trabar o destrabar los controles de las ventanillas traseras. Se iluminará cuando trabe los controles de las ventanillas traseras.

## Relé de accesorios

Puede usar los interruptores de la ventanilla luego de desactivar el encendido o hasta que abra alguna de las puertas delanteras.

## APERTURA Y CIERRE GLOBALES (Si está equipado)

Con el comando a distancia, puede accionar las ventanillas con el encendido desactivado.

**Nota:** Puede activar o desactivar esta función mediante la pantalla de información, o bien puede consultar a un Concesionario Ford. Véase **Información general** (página 69).

**Nota:** Para accionar esta función, el relé de accesorios no debe estar activo.

## Apertura de las ventanillas

Sólo puede abrir las ventanillas por un periodo corto después de destrabar el vehículo con el comando a distancia. Después de destrabar el vehículo, mantenga presionado el botón para destrabar del comando a distancia para abrir las ventanillas y el techo solar. Suelte el botón una vez que el movimiento comience. Presione el botón para destrabar para detener el movimiento.

**Nota:** Si las ventanillas se están abriendo y se presiona un botón de seguro de puertas entonces las ventanillas se detendrán por un corto periodo de tiempo y luego comenzarán a cerrarse inmediatamente.

## Cierre de las ventanillas

**Nota:** Al cerrar las ventanillas eléctricas y el techo solar, verifique que no tengan obstrucciones y asegúrese de que los niños y las mascotas no estén cerca de las aberturas de la ventanilla.

Para cerrar las ventanillas y el techo solar, presione el botón para trabar del comando a distancia. Presione el botón para destrabar para detener el movimiento.

Si se presiona un botón del seguro de puertas mientras las ventanillas están en movimiento, éstas continuarán moviéndose.

## ESPEJOS RETROVISORES EXTERIORES

### Espejos retrovisores exteriores eléctricos

#### PELIGRO



No ajuste los espejos mientras el vehículo está en movimiento. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

# Ventanillas y espejos retrovisores



E245196

- A Espejo del lado izquierdo.
- B Control de ajuste.
- C Espejo del lado derecho.

Para ajustar un espejo, realice lo siguiente:

1. Presione A o C para seleccionar el espejo que desea ajustar. Las luces de control se encienden.
2. Presione B para ajustar la posición del espejo.
3. Presione el control del espejo nuevamente. La luz se apaga.

## ESPEJO RETROVISOR INTERIOR

### PELIGRO

 No ajuste los espejos mientras el vehículo está en movimiento. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

**Nota:** No limpie la carcasa ni el cristal de los espejos retrovisores con productos abrasivos fuertes, combustible u otros productos de limpieza derivados del petróleo o el amoníaco.

Puede ajustar el espejo retrovisor interior según sus preferencias. Algunos espejos tienen un punto de giro secundario. Esto le permite mover el espejo hacia arriba o hacia abajo y de lado a lado.

Tire de la pestaña que hay debajo del espejo retrovisor hacia usted para reducir el deslumbramiento en la noche.

## Espejo con atenuación automática

(Si está equipado)

**Nota:** No bloquee los sensores en la parte delantera y trasera del espejo. Esto puede afectar el rendimiento del espejo. El pasajero trasero central o el apoyacabeza trasero central también puede bloquear la llegada de la luz al sensor.

El espejo se atenuará automáticamente para reducir el resplandor cuando se detectan luces brillantes que vienen desde atrás del vehículo. Volverá a la normalidad automáticamente cuando seleccione marcha atrás para garantizarle que tendrá una vista despejada de la parte trasera.

## TECHO SOLAR (Si está equipado)

### AVISOS

 No deje a los niños solos en su vehículo ni les permita jugar con el techo solar. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

 Al cerrar el techo solar, verifique que no tenga obstrucciones y asegúrese de que los niños y las mascotas no estén cerca de la abertura de este.

La pantalla solar se puede abrir o cerrar de forma manual cuando el panel de vidrio está cerrado.

El control del techo solar está ubicado en la consola del techo.

## Ventanillas y espejos retrovisores

---

El techo solar tiene una función de un sólo toque para abrir y cerrar. Para detener el funcionamiento de esta función, presione el control una segunda vez.

### Apertura y cierre del techo solar



E147756

Presione y suelte la parte trasera del control para abrir el techo solar.

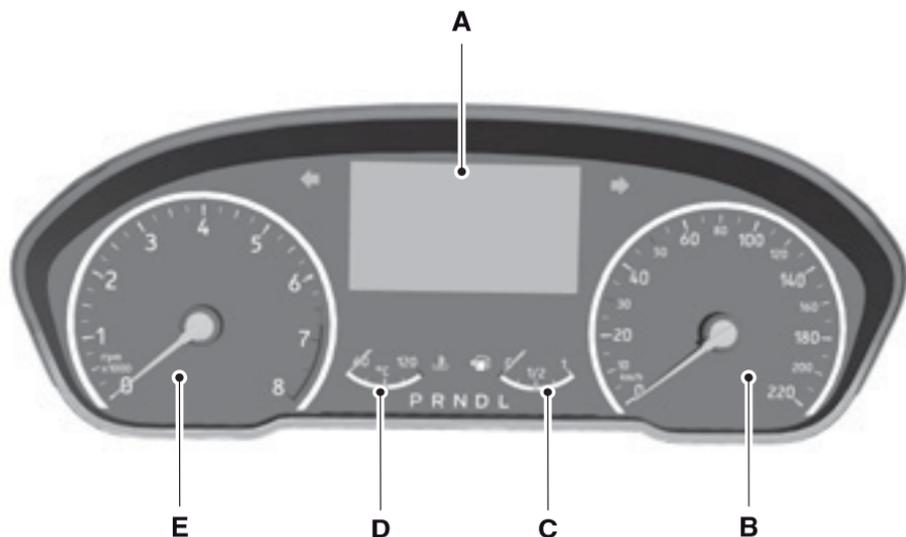
Presione y suelte la parte delantera del control para cerrar el techo solar.

### Ventilación con el techo solar

Con el techo solar cerrado, presione y suelte la parte delantera del interruptor para ventilar el vehículo con el techo solar.

Presione y suelte la parte trasera del interruptor para cerrar el techo solar.

# Cuadro de instrumentos



E246157

- A Pantalla de información.
- B Velocímetro.
- C Medidor de combustible.
- D Medidor de la temperatura del líquido refrigerante del motor.
- E Tacómetro.

## Pantalla de información

### Odómetro

Registra la distancia total recorrida por el vehículo.

### Temperatura del aire exterior

Muestra la temperatura del aire exterior.

## Computadora a bordo

Véase **Computadora de abordo** (página 72).

## Configuraciones y personalización del vehículo

Véase **Información general** (página 69).

## Cuadro de instrumentos

### Medidor de la temperatura del líquido refrigerante del motor

#### PELIGRO



No quite el tapón del depósito de refrigerante mientras el sistema de refrigeración está caliente. Espere 10 minutos hasta que el sistema de refrigeración se enfríe. Cubra el tapón del depósito de refrigerante con un paño grueso para evitar quemarse y retire el tapón con cuidado. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

A temperaturas normales de funcionamiento, el indicador permanecerá en la zona central.

**Nota:** No vuelva a arrancar el motor hasta identificar la causa del sobrecalentamiento y resolver el problema.

Si la aguja llega a la sección roja, esto significa que el motor se está sobrecalentando. Detenga el motor, desactive el encendido y determine la causa una vez que el motor se haya enfriado. Véase **Comprobación del líquido refrigerante de motor** (página 168).

### Medidor de combustible

Encienda el vehículo. El medidor de combustible indica aproximadamente cuánto combustible queda en el tanque.

La flecha adyacente al símbolo del surtidor de combustible indica en qué lado del vehículo está ubicada la tapa de carga de combustible.



A



B

E236403

- A La tapa de carga de combustible se encuentra en el lado izquierdo del vehículo.
- B La tapa de carga de combustible se encuentra en el lado derecho del vehículo.

### INDICADORES Y LUCES DE ADVERTENCIA

Las siguientes luces de advertencia e indicadores lo alertan de una condición del vehículo que puede volverse grave. Al arrancar el vehículo, se encienden algunas luces a fin de comprobar su correcto funcionamiento. Si alguna de las luces permanece encendida después de arrancar el vehículo, observe la luz de advertencia del sistema correspondiente para obtener información adicional.

**Nota:** Algunos indicadores de advertencia aparecen en la pantalla de información y funcionan del mismo modo que una luz de advertencia, pero no se encienden cuando arranca el vehículo.

#### Luz de advertencia del airbag



Si no se enciende al activar el encendido, continúa destellando o permanece encendida mientras el motor está en funcionamiento, esto significa que hay una falla. Haga que verifiquen el vehículo tan pronto como sea posible.

# Cuadro de instrumentos

## Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo



Si se enciende estando el vehículo en funcionamiento, esto es señal de una falla. Su vehículo continúa teniendo el sistema de frenos normal sin la función de sistema de frenos antibloqueo. Haga que verifiquen el vehículo tan pronto como sea posible.

## Luz de advertencia del sistema de frenos

### PELIGRO



Manejar grandes distancias con el freno de estacionamiento accionado puede hacer que los frenos fallen, lo que implica que existe el riesgo de sufrir lesiones personales.



Se enciende cuando aplica el freno de mano y el encendido está activado.

Si se enciende cuando el vehículo está en movimiento, compruebe que el freno de mano no esté aplicado. Si el freno de mano no está aplicado, esto es señal de que el nivel del líquido para frenos está bajo o de que hay una falla en el sistema de frenos. Haga que revisen el vehículo inmediatamente.

## Luz de giro



Parpadea durante el funcionamiento. Una aceleración en la frecuencia de las luces intermitentes es señal de que existe una falla en la lámpara.

## Luz de advertencia de uso del cinturón de seguridad



Se enciende y suena una alarma hasta que se abrocha el cinturón de seguridad.

## Indicador de los faros antiniebla delanteros



Se enciende cuando enciende los faros antiniebla delanteros.

## Indicador de las bujías incandescentes



Si se ilumina, espere hasta que se apague antes de arrancar.

## Indicador de luz alta



Se enciende cuando activa las luces altas.

## Luz de advertencia de encendido



Se enciende cuando activa el encendido. Apague todo el equipo eléctrico innecesario. Si se enciende cuando el motor está funcionando, esto indica una falla. Haga que verifiquen el vehículo tan pronto como sea posible.

## Indicador de luces encendidas



Se ilumina cuando enciende las luces bajas de los faros o las luces traseras y laterales.

## Luz de advertencia de nivel bajo de combustible



Si se enciende mientras está conduciendo, cargue combustible lo antes posible.

# Cuadro de instrumentos

## Luz de advertencia de presión baja en los neumáticos (Si está equipado)



Se ilumina si la presión de los neumáticos en uno o en más neumáticos es menor a la presión correcta de los neumáticos.

## Luz indicadora de mal funcionamiento



MIL se ilumina cuando el encendido está inicialmente activado. El indicador debe estar desactivado para que el motor comience a funcionar, lo que indica que el sistema funciona correctamente. Si el indicador sigue iluminado mientras el motor está en marcha, consulte a un Concesionario Ford para solucionar el problema.

## Avería del tren motriz



Si se enciende cuando maneja, se detectó una falla en el tren motriz. Comuníquese de inmediato con un Concesionario Ford.

## Luz de advertencia de la presión del aceite



Se enciende cuando activa el encendido.

Si se enciende cuando el motor está funcionando, esto indica una falla. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo y apague el motor. Compruebe el nivel de aceite del motor. Si el nivel de aceite es suficiente, esto significa que hay una falla en el sistema. Haga que revisen el vehículo inmediatamente.

Véase **Comprobación del aceite de motor** (página 167).

## Luz de advertencia de la temperatura del refrigerante del motor

### PELIGRO



Si se enciende cuando está conduciendo, no continúe su viaje, incluso si el nivel del aceite es correcto. Haga que revisen el vehículo.



Si se mantiene encendida o si se ilumina mientras usted conduce, indica una falla. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo y apague el motor. Revise el nivel del líquido refrigerante. Véase **Comprobación del líquido refrigerante de motor** (página 168).

## Indicador de faros antiniebla traseros (Si está equipado)



Se enciende cuando activa los faros antiniebla traseros.

## Luz de advertencia de desactivación del control de estabilidad y tracción



Se enciende cuando desactiva el sistema.

## Indicador del control de estabilidad y tracción



Parpadea durante el funcionamiento.

Si no se enciende al activar el encendido o permanece encendida mientras el motor está en funcionamiento, esto significa que hay una falla. Haga que verifiquen el vehículo tan pronto como sea posible.

**Nota:** El sistema se desactiva automáticamente si hay una falla.

# Cuadro de instrumentos

Véase **Uso del control de tracción** (página 126). Véase **Uso del control de estabilidad** (página 127).

## Punto ciego



Se iluminará cuando desactive esta función o se detecte una falla. Comuníquese de inmediato con un Concesionario Ford.

## Luz de advertencia de puerta abierta



Se enciende cuando usted activa el encendido y permanece encendida si cualquiera de las puertas, el capó o la puerta levadiza están mal cerrados.

## SEÑALES ACÚSTICAS DE AVISO E INDICADORES

### Transmisión automática

Suena cuando usted abre la puerta del conductor y no mueve la palanca de cambios a la posición **P**.

### Llave afuera del vehículo

#### Vehículos con sistema sin llave

Suena cuando cierra la puerta, el motor está en marcha y el sistema no detecta una llave pasiva dentro del vehículo.

### Faros encendidos

Suena cuando usted saca la llave del encendido y abre la puerta del conductor y las ópticas delanteras y las luces de posición quedaron encendidas.

## Medidor de combustible

Encienda el vehículo. El medidor de combustible indicará aproximadamente cuánto combustible hay en el tanque. El medidor de combustible puede variar ligeramente cuando el vehículo está en movimiento o en una pendiente. La flecha adyacente al símbolo del surtidor de combustible indica en qué lado del vehículo está ubicada la tapa de carga de combustible.

## Recordatorio de nivel bajo de combustible

Se muestra y suena un recordatorio de nivel bajo de combustible cuando la distancia para alcanzar el nivel de vacío es de 1/16, de 60 km o menos.

**Nota:** *El recordatorio de nivel bajo de combustible puede activarse en cualquier posición que indique el medidor de combustible según la configuración del consumo de combustible. Esta variación es normal.*

## Recordatorio de cinturón de seguridad

### PELIGRO



No se siente sobre la parte superior de un cinturón de seguridad abrochado para evitar que se active el recordatorio de cinturón de seguridad. El sistema de protección para ocupantes sólo proporciona una protección óptima cuando el cinturón de seguridad se usa de forma adecuada.

**Nota:** *El recordatorio de cinturón de seguridad permanece en modo suspendido cuando los cinturones de seguridad delanteros están abrochados. Suena si alguno de los cinturones está desabrochado.*

## **Cuadro de instrumentos**

---

Suena cuando la velocidad del vehículo supera el límite predeterminado y los cinturones de seguridad delanteros están desabrochados. El alerta dejará de sonar después de un tiempo.

# Pantallas informativas

## INFORMACIÓN GENERAL

### PELIGRO

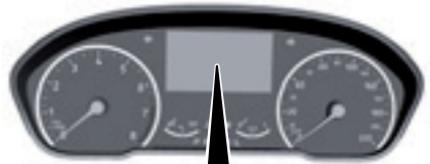


Conducir mientras está distraído puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura del vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo portátil al conducir, y se sugiere el uso de sistemas activados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras conduce.

Puede controlar varios sistemas en su vehículo usando los controles de la pantalla de información que se encuentran en el volante de dirección.

La pantalla de información muestra la información correspondiente.

## Controles de la pantalla de información



E246680

- Presione el botón de flecha hacia arriba y el botón de flecha hacia abajo para desplazarse y resaltar las opciones dentro de un menú.
- Presione el botón para ingresar a un submenú.
- Presione el botón para salir de un submenú.
- Presione el botón **OK** para seleccionar y confirmar ajustes o mensajes.

## Estructura del menú: pantalla de información

Puede acceder al menú con el control de la pantalla de información.

**Nota:** Es posible que se describan opciones que no estén equipadas en el vehículo que compró.

Computadora de viaje 1 y 2	
Viaje 1	
Viaje 2	
Reiniciar a valores individuales	Reiniciar todo

# Pantallas informativas

## Computadora de viaje 1 y 2

	Reiniciar odómetro de viaje
	Reiniciar temporiz. de viaje
	Reiniciar combust. promedio
	Reiniciar velocidad promedio
Configurar vista	Configurar valor de fábrica
	Odómetro de viaje
	Temporizador de viaje
	Combustible promedio
	Velocidad media
	Autonomía
	Combustible instantáneo

## MyView

Velocímetro digital
Velocím./Comb. inst.
Viaje/Audio
Pantalla Leve

## Navegación

Inicio
Destinos anteriores
Destinos favoritos
POI cercanos

# Pantallas informativas

<b>Teléfono</b>
Todas las llamadas
Llamadas entrantes
Llamadas salientes
Llamadas perdidas

<b>Ajustes</b>			
Información	4WD inteligente		
	Información sobre MyKey		
	Presión de neumáticos		
Pantalla	Idioma		
	Distancia	l/100 km	
		km/l	
		Kilómetros y litros	
	Temperatura	Celsius (°C)	
		Fahrenheit (°F)	
	Presión de neumáticos	psi	
		kPa	
		bar	
Asistencia al conductor	Punto ciego		
	Alerta tráfico cruzado		
	Asist. trasera de estac.		
Configuraciones del vehículo	Configuraciones de la alarma	Ajust. de la alarma	Interior y exterior
			Exterior
			Ajustar al apag. vehículo
	Apagado auto. de motor		
	Tonos	Información	

# Pantallas informativas

Ajustes			
	Luces	Tempor. de faros	Apagado
			10 segundos
			20 segundos
			120 segundos
		Luz circ. diurna	
	Seguros		Cierre automático
			Apertura automática
			Cierre incorrecto
			Apertura remota
			Bloqueo de apertura
	Ventanas		Apertura remota
			Cierre remoto
	Limpiaparabrisas		Después de lavado
Sensor lluvia			
Limpia par. en reversa			
MyKey		Información sobre MyKey	
		Crear MyKey	

## COMPUTADORA DE ABORDO

### Reconfiguración de la computadora de abordó

Presione y mantenga presionado **OK** en la pantalla actual para restablecer la información relacionada con el trayecto, la distancia, el tiempo y el consumo promedio de combustible.

### Todos los valores

Muestra toda la información relacionada con el trayecto, la distancia, el tiempo y el consumo promedio del combustible.

### Consumo promedio de combustible

Indica el consumo promedio de combustible a partir del último restablecimiento de la función.

### Combustible instantáneo (Si está equipado)

Indica el consumo actual de combustible.

# Pantallas informativas

## Autonomía

Indica la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer con el combustible que queda en el tanque. Los cambios en el modo de manejar el vehículo pueden hacer que el valor varíe.

## Temperatura del aire exterior

Muestra la temperatura del aire exterior.

## Odómetro del viaje

Registra la distancia recorrida en cada viaje individual.

## Temporizador de viaje

Registra el tiempo de los viajes específicos o el tiempo total desde que la función se restableció por última vez.

## MENSAJES DE INFORMACIÓN

**Nota:** Según las opciones con que cuente el vehículo y el tipo de tablero de instrumentos, no todos los mensajes aparecerán o estarán disponibles.

### Accesorio de encendido

Mensaje	Acción
Modo de accesorios activo	Aparece si activa el encendido y no arranca el motor.

### Airbag

Mensaje	Acción
Bolsa de aire averiada Serv. inmediato	Aparece cuando el sistema requiere reparación debido a una falla. Consulte a un Concesionario Ford.

**Nota:** La pantalla de información puede abreviar o acortar ciertos mensajes.



E246679

Presione el botón OK para confirmar que desea eliminar algunos mensajes de la pantalla de información.

La pantalla de información eliminará automáticamente otros mensajes después de cierto tiempo.

Debe confirmar ciertos mensajes para poder ingresar a los menús.

## Pantallas informativas

### Alarma

Mensaje	Acción
Alarma activada Revisar el vehículo	Aparece cuando se enciende la alarma debido a un ingreso no autorizado. Véase <b>Arranque con cables de emergencia</b> (página 147).
Sistema de alarma averiado Requiere servicio	Aparece cuando el sistema requiere reparación debido a una falla. Consulte a un Concesionario Ford.
Alarma del vehículo Para desactivar alarma encender el vehículo	Aparece cuando se enciende la alarma debido a un ingreso no autorizado.
Anuncio de alarmas	

### Sistema de frenos

Mensaje	Acción
Revisar sistema de frenos	El sistema detectó un error que requiere atención. Haga que verifiquen el vehículo tan pronto como sea posible.

### Batería y sistema de carga

Mensaje	Acción
Sist. eléctrico sobrevoltaje Pare c/cuidado	Detenga el vehículo cuando sea seguro y apague el encendido. Consulte a un Concesionario Ford.
Batería baja Ver manual	Aparece como advertencia cuando el nivel de carga de la batería es bajo. Apague todos los accesorios eléctricos que no necesite. Consulte a un Concesionario Ford.

# Pantallas informativas

## Sistema de control de presión de los neumáticos

Mensaje	Acción
Presión de neumático baja	Aparece si la presión en uno o en más neumáticos es menor que la presión correcta. Véase <b>Sistema de control de la presión de los neumáticos</b> (página 191).
Presión de neumático de remolque baja Especificado:	
Falla en el sistema de control de presión de neumáticos	El sistema detectó un error que requiere atención. Haga que verifiquen el vehículo tan pronto como sea posible. Véase <b>Sistema de control de la presión de los neumáticos</b> (página 191).
Falla en sensor de presión de neumáticos	Aparece si el sistema detecta una falla con el sensor de presión de los neumáticos o si el neumático de auxilio está en uso. Véase <b>Sistema de control de la presión de los neumáticos</b> (página 191). Si el mensaje de advertencia sigue encendido después de que revisó el nivel de presión de los neumáticos, significa que el sistema detectó una falla que requiere atención. Haga que verifiquen el vehículo tan pronto como sea posible.

## Motor

Mensaje	Acción
Motor averiado Serv. inmediato	Se necesita revisar el motor. Consulte a un Concesionario Ford.
Potencia reducida para disminuir la temperat. del motor	Aparece cuando el motor reduce la potencia para reducir la temperatura alta del refrigerante del motor.
Sobrecalentamiento en el refrigerante de motor	Se muestra cuando la temperatura del motor es demasiado alta. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo, apague el motor y deje que se enfríe. Si el problema persiste, haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.

# Pantallas informativas

## Sistema de combustible

Mensaje	Acción
Nivel de combustible bajo	Vuelva a cargar combustible tan pronto como sea posible.
Nivel de combustible bajo distance metric:##0 km para vaciar	Vuelva a cargar combustible tan pronto como sea posible.
Nivel de combustible bajo distance imperial:##0 millas para vaciar	
Presión de combustible baja	El sistema detectó un error que requiere atención. Haga que verifiquen el vehículo tan pronto como sea posible.
Agua en el combustible Drenar el filtro	Aparece si el sistema detecta una cantidad excesiva de agua en el filtro de combustible. Haga que verifiquen el vehículo tan pronto como sea posible.

## Asistencia de arranque en pendientes

Mensaje	Acción
Asistencia freno de pendiente no disponible	Aparece cuando la asistencia de arranque en pendiente no está disponible. Consulte a un Concesionario Ford. Véase <b>Asistencia de arranque en pendientes</b> (página 125).

# Pantallas informativas

## Vehículo sin llave

Mensaje	Acción
No se detectó la llave	Aparece si el sistema no detecta la llave. Véase <b>Botón de arranque sin llave</b> (página 100).
Interruptor de encendido apagado.	Aparece para recordarle que debe apagar el vehículo. Véase <b>Botón de arranque sin llave</b> (página 100).
Pisar el freno para arrancar	Aparece para recordarle que debe pisar el freno mientras arranca el vehículo.
La llave no está en el auto	Aparece cuando no se detecta una llave válida dentro del vehículo. Véase <b>Botón de arranque sin llave</b> (página 100).
Batería de llave baja Reemplace pronto	Aparece cuando el nivel de carga de la batería de la llave es bajo. Cambie la batería lo antes posible. Véase <b>Mando a distancia</b> (página 28).

## Luces

Mensaje	Acción
Revisar sistema de faros delanteros Ver manual	Aparece si se produce una falla eléctrica en el sistema de luces. Haga que verifiquen el vehículo tan pronto como sea posible.

## Mantenimiento

Mensaje	Acción
Nivel líquido frenos bajo Serv. inmediato	Indica que el nivel de líquido para frenos es bajo y que es necesario inspeccionar el sistema de frenos de inmediato. Véase <b>Comprobación del líquido de frenos y embrague</b> (página 170).
Mantenimiento Definir fecha inicial	Indica que se ha actualizado correctamente la fecha de venta del vehículo. Si no se ha configurado esta fecha, póngase en contacto con un Concesionario Ford.
Mantenimiento Establecer fecha	Aparece cuando no están configuradas la fecha ni la hora.

## Pantallas informativas

<b>Mensaje</b>	<b>Acción</b>
Servicio hecho	Aparece cuando se restablece el intervalo de servicio.
Aviso de mantenimiento apagado	Aparece cuando no están configuradas la fecha ni la hora. Si la fecha y la hora están configuradas y el mensaje sigue apareciendo, póngase en contacto con un Concesionario Ford.
Requiere servicio	Indica que se ha llegado a la fecha o la distancia estimadas para el mantenimiento programado.

### MyKey

<b>Mensaje</b>	<b>Acción</b>
Crear MyKey	Aparece cuando está programando una MyKey.
Sostener OK para crear MyKey	Aparece cuando está programando una MyKey.
Llave ya es MyKey	Aparece cuando se está tratando de crear una MyKey con una llave que ya se designó como MyKey.
Colocar llave en la ubicación de identificación	Aparece cuando está programando una MyKey y no colocó correctamente la llave en la ranura de resguardo.
MyKey no ha sido creada	Aparece si el sistema falla en crear una MyKey.
MyKey activa Conduzca con cuidado	Aparece cuando MyKey está activa.
Verificar velocidad Conducir con precaución	Aparece cuando se está usando una MyKey y se alcanza el límite de velocidad de MyKey.
Velocidad limitada a avg speed metric:##0 km/h	Aparece cuando arranca el vehículo, la MyKey está en uso y el límite de velocidad de MyKey está activado.
Velocidad limitada a avg speed imperial:##0 mph	
Vehículo cercano a velocidad máxima	Aparece cuando se está usando una MyKey y el límite de velocidad del vehículo se aproxima al límite preestablecido.

## Pantallas informativas

Mensaje	Acción
MyKey Vehículo a velocidad máxima	Aparece cuando se está usando una MyKey y se alcanza el límite de velocidad de MyKey.
Abrochar cinturón para activar audio	Aparece cuando se está usando una MyKey y el recordatorio del cinturón de seguridad está activado.
MyKey Asistencia de estacionamiento no se puede desactivar	Aparece cuando se está usando una MyKey e intenta desactivar el sistema de ayuda de estacionamiento.

### Asistencia de estacionamiento

Mensaje	Acción
Falla en asistencia de estacionamiento	El sistema detectó un error que requiere atención. Haga que verifiquen el vehículo tan pronto como sea posible.
Revisar asistencia de estacionamiento	El sistema detectó un error que requiere atención. Haga que verifiquen el vehículo tan pronto como sea posible.
Revisar asistencia delantera de estacionamiento	
Revisar asistencia trasera de estacionamiento	
Asistencia de estacionam. no disponible Sensor bloqueado Ver manual	Aparece cuando los sensores del sistema de piloto de estacionamiento están bloqueados. Véase <b>Ayuda de estacionamiento</b> (página 128).
Asistencia delantera de estacionam. no disponible Sensor bloqueado Ver manual	
Asistencia trasera de estacionam. no disponible Sensor bloqueado Ver manual	

# Pantallas informativas

## Freno de mano

<b>Mensaje</b>	<b>Acción</b>
Freno de mano activado	Aparece cuando el freno de mano está activado, el motor está en marcha y la velocidad del vehículo es superior a 5 km/h. Si la advertencia permanece después de soltar el freno de mano, consulte a un Concesionario Ford.
Freno de mano no activado	Aparece como recordatorio de que debe aplicar el freno de mano.
Freno de mano no activado Activar freno	
Freno activado Potencia reducida	Aparece si no soltó el freno de mano y la velocidad del vehículo alcanza los 5 km/h.
Soltar el freno de mano	Si el mensaje de advertencia sigue encendido cuando ha soltado el freno de estacionamiento, esto significa que el sistema detectó una falla que requiere atención. Haga que verifiquen el vehículo tan pronto como sea posible.
Freno de mano averiado Servicio inmediato	El sistema detectó un error que requiere atención. Haga que verifiquen el vehículo tan pronto como sea posible.

## Dirección asistida

<b>Mensaje</b>	<b>Acción</b>
Dirección averiada Pare con cuidado	El sistema de la dirección asistida no funciona. Detenga el vehículo en un lugar seguro. Consulte a un Concesionario Ford.
Dirección asistida averiada Revisar	El sistema de la dirección asistida no funciona. Detenga el vehículo en un lugar seguro. Consulte a un Concesionario Ford.
Dirección averiada Servicio inmediato	El sistema de la dirección asistida detectó una condición dentro de este sistema, del sistema de ingreso pasivo o del sistema de inicio pasivo que requiere reparación. Consulte a un Concesionario Ford.

# Pantallas informativas

## Control de estabilidad

Mensaje	Acción
FALLA EN SISTEMA CAMBIO Deportivo no disponible Requiere servicio	El sistema detectó un error que requiere atención. Haga que verifiquen el vehículo tan pronto como sea posible.

## Sistema de arranque

Mensaje	Acción
Pisar freno para ARRANCAR	Aparece cuando arranca el vehículo para recordarle que debe presionar por completo el pedal del freno.
Pisar embrague para arrancar	Aparece cuando arranca el vehículo para recordarle que debe presionar por completo el pedal del embrague.
Pisar freno y embrague para ARRANCAR	Aparece cuando arranca el vehículo para recordarle que debe presionar por completo los pedales del freno y el embrague.
Tiempo de arranque excedido	Aparece si el vehículo no arranca.
Llave no detectada	Aparece cuando el sistema no detecta una llave válida.
Falla en sistema de arranque	Aparece si no es posible arrancar el vehículo con una llave codificada correctamente. El sistema detectó un error que requiere atención. Haga que verifiquen el vehículo tan pronto como sea posible.
Reencender ahora o se necesita llave	Aparece durante 20 segundos si apaga el motor y el sistema no puede detectar una llave pasiva válida. Una vez que transcurrieron 10 segundos, ya no puede arrancar el vehículo si no se detecta una llave pasiva válida.

## Control de tracción

Mensaje	Acción
Control de tracción encendido	Aparece cuando se enciende el sistema de control de tracción.
Control de tracción apagado	Se muestra cuando se ha apagado el sistema de control de tracción.

# Pantallas informativas

## Transmisión

Mensaje	Acción
Transmisión averiada Servicio inmediato	El sistema detectó un error que requiere atención. Haga que verifiquen el vehículo tan pronto como sea posible.
Transmisión Requiere servicio	
Transmisión sobrecalentada Detenerse con cuidado	La transmisión se sobrecalentó y debe enfriarse. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo, apague el motor y deje que se enfríe la transmisión.
Transmisión sobrecalentada Detenerse con cuidado	
Transmisión sobrecalentada Pisar el freno	
Transmisión función limitada Ver manual	La transmisión tiene una funcionalidad limitada. El sistema detectó un error que requiere atención. Haga que verifiquen el vehículo tan pronto como sea posible.
Calentando transmisión Por favor, espere	Aparece en ambientes de bajas temperaturas si la transmisión necesita algunos segundos para poner la marcha. Presione por completo el pedal de freno hasta que el mensaje desaparezca de la pantalla de información.
La transmisión no está en P	Aparece para recordarle que debe colocar la palanca de cambios en la posición de estacionamiento (P).
Pisar freno para bloquear palanca de cambios	Presione el pedal del freno para destrabar la transmisión.
Palanca de cambios desbloqueada	Aparece cuando la palanca de cambios se desbloquea.

## Ajustes del vehículo

Mensaje	Acción
Modo transporte Contactar concesionario	El vehículo está en modo deportivo. Algunas funciones no están disponibles en su vehículo. Haga que verifiquen el vehículo tan pronto como sea posible.

# Climatización

## FUNCIONAMIENTO

### Aire exterior

Mantenga las tomas de aire en frente del parabrisas libre de obstrucciones (como por ejemplo, nieve u hojas) para permitir que el climatizador funcione de manera eficaz.

### Aire recirculado

El aire que se encuentra en el compartimiento del pasajero vuelve a circular. El aire exterior no ingresa al vehículo.

**Nota:** El uso prolongado de la recirculación del aire podría hacer que las ventanas se empañen.

### Calefacción

El rendimiento de la calefacción depende de la temperatura del refrigerante.

### Información general sobre cómo controlar el clima interior

Cierre de las ventanillas.

### Calefacción del interior

Dirija el aire hacia los pies. En condiciones de clima frío o húmedo, dirija un poco de aire hacia el parabrisas y las ventanas de las puertas.

### Enfriamiento del interior

Dirija el aire hacia su cara.

### Aire acondicionado

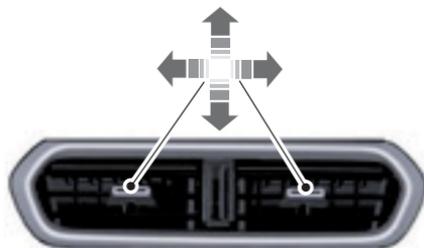
El sistema dirige la condensación hacia el exterior del vehículo, lo que puede hacer que se forme un pequeño charco de agua debajo del vehículo. Esto es normal.

**Nota:** El aire acondicionado funciona sólo cuando la temperatura supera los 4°C.

**Nota:** Cuando utiliza el aire acondicionado, el vehículo utiliza más combustible.

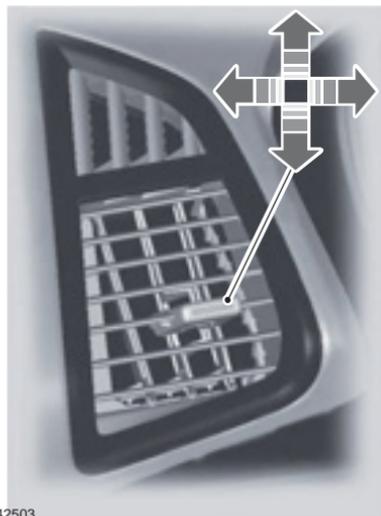
## REJILLAS DE VENTILACIÓN

### Difusores de aire centrales



E242504

### Difusores de aire laterales



E242503

# Climatización

## CLIMATIZACIÓN MANUAL

### Activación y desactivación del climatizador



### Activación y desactivación de la recirculación de aire



Recircula el aire para reducir la entrada de olores no deseados en el vehículo.

### Activación y desactivación del aire acondicionado



### Activación y desactivación del descongelamiento máximo



Gire la perilla de control de temperatura hacia la derecha a la posición de calefacción máxima para aumentar al máximo el descongelamiento.

**Nota:** Cuando desactiva el descongelamiento máximo, el limpiaparabrisas se descongela y la luneta térmica permanece activada.

### Activación y desactivación del enfriamiento máximo



Gire el control de temperatura hacia la izquierda hasta la configuración mínima para aumentar al máximo el enfriamiento.

**Nota:** Cuando desactiva el enfriamiento máximo, el aire acondicionado permanece encendido.

### Ajuste de la velocidad del ventilador



Las luces del control se iluminan para indicar la velocidad del ventilador.

### Cambio de la dirección del flujo de aire



Dirige el aire a través de las ventilaciones del parabrisas.

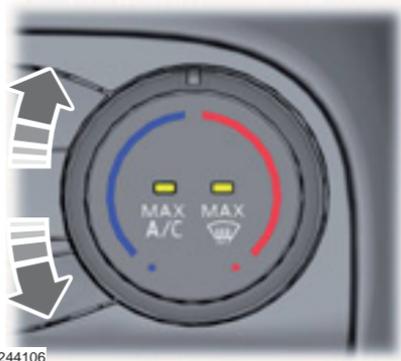


Dirige el aire a través de las ventilaciones del cuadro de instrumentos.



Dirige el aire a través de las ventilaciones del piso.

### Ajuste de la temperatura



E244106

Puede ajustar la temperatura en pequeños aumentos.

## CLIMATIZACIÓN AUTOMÁTICA (Si está equipado)

### Activación y desactivación del climatizador



### Activación y desactivación de la recirculación de aire



Recircula el aire para reducir la entrada de olores no deseados en el vehículo.

### Activación y desactivación del aire acondicionado



### Activación y desactivación del descongelamiento máximo



**Nota:** Cuando desactiva el descongelamiento máximo, el limpiaparabrisas se descongela y la luneta térmica permanece activada.

### Activación y desactivación del enfriamiento máximo



**Nota:** Cuando desactiva el enfriamiento máximo, el aire acondicionado permanece encendido.

### Activación y desactivación del modo automático



Presione el botón AUTO para pasar por las diferentes configuraciones y apagarlo. Las velocidades más rápidas se indican con más luces indicadoras.

El sistema controla la velocidad del ventilador y la dirección del flujo de aire para alcanzar y mantener la temperatura establecida.

### Ajuste de la velocidad del ventilador



Las luces del control se iluminan para indicar la velocidad del ventilador.

### Cambio de la dirección del flujo de aire



Dirige el aire a través de las ventilaciones del parabrisas.



Dirige el aire a través de las ventilaciones del cuadro de instrumentos.



Dirige el aire a través de las ventilaciones del piso.

# Climatización

## Ajuste de la temperatura



E244115

Puede ajustar la temperatura entre 15,5–29,5°C en incrementos pequeños.

Cuando se configura en bajas temperaturas, el sistema cambiará a refrigeración constante. Cuando se configura en altas temperaturas, el sistema cambiará a calefacción constante.

## INFORMACIÓN GENERAL DEL CONTROL DE LA CLIMATIZACIÓN INTERIOR - VEHÍCULOS CON: CONTROL ELECTRÓNICO AUTOMÁTICO DE TEMPERATURA (EATC)

### Consejos generales

No coloque objetos debajo de los asientos delanteros dado que podrían interferir con el flujo de aire hacia los asientos traseros.

Retire la nieve, hielo u hojas del área de admisión de aire en la base del parabrisas.

**Nota:** Puede sentir una cantidad pequeña de aire de la ventilación del piso sin importar el ajuste de distribución de aire.

**Nota:** A fin de reducir la humedad acumulada en el interior del vehículo, no maneje con el sistema desactivado ni con el aire recirculado siempre activado.

**Nota:** El uso prolongado de la recirculación del aire podría hacer que las ventanas se empañen.

**Nota:** No es necesario ajustar las configuraciones en el interior de su vehículo cuando hace calor o frío extremo. El sistema configura automáticamente el frío o el calor del interior del vehículo a la temperatura seleccionada lo más rápido posible. Para que el sistema funcione de forma eficiente, el panel de instrumentos y las ventilaciones laterales deben estar completamente abiertos.

**Nota:** Cuando selecciona el modo automático y la temperatura ambiente es baja y el motor está frío, el flujo de aire se dirige hacia el parabrisas y las ventilaciones laterales.

**Nota:** Cuando selecciona el modo automático y la temperatura interna y externa es elevada, el sistema selecciona la recirculación del aire para maximizar la refrigeración. Cuando el aire alcanza la temperatura deseada, se desactiva la recirculación del aire.

**Nota:** Cuando desactiva el sistema, evita que el aire exterior ingrese al vehículo.

**Nota:** Cuando selecciona el descongelamiento máximo, se enciende el aire acondicionado y el flujo de aire se dirige al cuadro de instrumentos y las ventilaciones del piso.

### Calefacción rápida del interior

- Presione AUTO.
- Seleccione la temperatura más elevada.

# Climatización

## Configuración recomendada de la calefacción

- Presione AUTO.
- Seleccione la temperatura deseada.

## Enfriamiento rápido del interior

- Presione MAX A/C.

## Configuración recomendada del enfriamiento

- Presione AUTO.
- Seleccione la temperatura deseada.

## Desempeñado de las ventanas laterales en climas fríos

- Seleccione descongelamiento máximo.

## Enfriamiento máximo utilizando el cuadro de instrumentos y las ventilaciones del piso

- Seleccione la temperatura más baja.
- Encienda el aire acondicionado y la recirculación de aire.
- Seleccione la velocidad máxima del ventilador y luego ajústelo para adaptarlo al nivel de comodidad.

## INFORMACIÓN GENERAL DEL CONTROL DE LA CLIMATIZACIÓN INTERIOR - VEHÍCULOS CON: CONTROL ELECTRÓNICO MANUAL DE TEMPERATURA (EMTC)

### Consejos generales

No coloque objetos debajo de los asientos delanteros dado que podrían interferir con el flujo de aire hacia los asientos traseros.

Retire la nieve, hielo u hojas del área de admisión de aire en la base del parabrisas.

**Nota:** Puede sentir una cantidad pequeña de aire de la ventilación del piso sin importar el ajuste de distribución de aire.

**Nota:** A fin de reducir la humedad acumulada en el interior del vehículo, no maneje con el sistema desactivado ni con el aire recirculado siempre activado.

**Nota:** Cuando desactiva el sistema, evita que el aire exterior ingrese al vehículo.

**Nota:** Para reducir el empañamiento de las parabrisas en climas húmedos, dirija el flujo de aire hacia las ventilaciones de aire del parabrisas.

**Nota:** El uso prolongado de la recirculación del aire podría hacer que las ventanas se empañen.

## Calefacción rápida del interior

- Seleccione la velocidad máxima del ventilador.
- Seleccione la temperatura más elevada.
- Dirija el flujo de aire a las ventilaciones del piso.

## Configuración recomendada de la calefacción

- Seleccione una velocidad del ventilador alta.
- Seleccione la temperatura deseada.
- Dirija el flujo de aire a las ventilaciones del piso y del parabrisas.

## Enfriamiento rápido del interior

- Seleccione enfriamiento máximo.

## Configuración recomendada del enfriamiento

- Seleccione la velocidad máxima del ventilador.
- Seleccione la temperatura deseada.

# Climatización

- Dirija el flujo de aire a las ventilaciones del cuadro de instrumentos.
- Presione A/C.

## Desempeñado de las ventanas laterales en climas fríos

- Seleccione descongelamiento máximo.

## Enfriamiento máximo utilizando el cuadro de instrumentos y las ventilaciones del piso

- Gire el control de temperatura hacia la izquierda hasta el mínimo.
- Encienda el aire acondicionado y la recirculación de aire.
- Seleccione la velocidad máxima del ventilador y luego ajústelo para adaptarlo al nivel de comodidad.

## VENTANA TRASERA TÉRMICA - VEHÍCULOS CON: CONTROL ELECTRÓNICO AUTOMÁTICO DE TEMPERATURA (EATC)



Presione el botón para desempañar la luneta y quitar la fina capa de hielo. La luneta térmica se apaga después de un período corto.

**Nota:** *Asegúrese de que el motor esté encendido antes de hacer funcionar las lunetas térmicas.*

**Nota:** *No utilice hojas de afeitar ni ningún otro objeto afilado para quitar etiquetas del interior de la luneta térmica ni para limpiarla. La garantía del vehículo no cubre el daño causado a las parrillas de la luneta térmica.*

## VENTANA TRASERA TÉRMICA - VEHÍCULOS CON: CONTROL ELECTRÓNICO MANUAL DE TEMPERATURA (EMTC)



Presione el botón para desempañar la luneta y quitar la fina capa de hielo. La luneta térmica se apaga después de un período corto.

**Nota:** *Asegúrese de que el motor esté encendido antes de hacer funcionar las lunetas térmicas.*

**Nota:** *No utilice hojas de afeitar ni ningún otro objeto afilado para quitar etiquetas del interior de la luneta térmica ni para limpiarla. La garantía del vehículo no cubre el daño causado a las parrillas de la luneta térmica.*

## MODO CORRECTO DE SENTARSE

### AVISOS



Sentarse de manera incorrecta, fuera de posición o con el respaldo muy reclinado hacia atrás puede disminuir el peso en la parte inferior del asiento y afectar la activación del sistema de sensores del acompañante, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte en caso de una colisión. Siempre siéntese derecho contra el respaldo del asiento y con los pies en el piso.



No recline demasiado el respaldo, ya que esto podría hacer que el ocupante se deslice por debajo del cinturón de seguridad, lo que le causaría lesiones graves en caso de un choque.



No coloque objetos a una altura mayor a la de la parte superior del respaldo del asiento. Si no se sigue esta instrucción, los pasajeros pueden sufrir lesiones personales o perder la vida si se produce una frenada repentina o un choque.



E249498

Cuando se los usa correctamente, el asiento, el apoyacabeza, el cinturón de seguridad y los airbags proporcionan una protección óptima en caso de choque.

Recomendamos que siga estas pautas:

- Siéntese derecho con la base de la columna lo más atrás posible.
- No recline el respaldo más de 30 grados.
- Ajuste el apoyacabeza de forma que la parte superior quede al mismo nivel que la parte superior de la cabeza y lo más adelante posible. Asegúrese de permanecer cómodo.
- Mantenga una distancia suficiente con respecto al volante. Recomendamos un mínimo de 25 cm entre el esternón y la cubierta del airbag.
- Sujete el volante con los brazos ligeramente doblados.

# Asientos

- Doble las piernas ligeramente para que pueda pisar los pedales hasta el fondo.
- Coloque la sección superior de la correa del cinturón de seguridad en la parte central del hombro, y la sección inferior bien ajustada cruzando la parte baja de las caderas.

Asegúrese de que la posición de conducción sea cómoda y que pueda mantener el control total del vehículo.

## APOYACABEZAS

### AVISOS



Levante el apoyacabeza trasero cuando el asiento trasero esté ocupado por pasajeros.



No quite los apoyacabezas de un asiento ocupado.

## Ajuste de los apoyacabezas

Levante el apoyacabeza de manera tal que la parte superior quede al mismo nivel que la parte superior de su cabeza. Para los ocupantes altos, ajuste el apoyacabeza en la posición más elevada. Presione y mantenga presionado el botón 1 de bloqueo para bajar el apoyacabeza y presione el apoyacabeza hacia abajo.

### Elevación del apoyacabeza

Tire hacia arriba el apoyacabeza. Asegúrese de que el apoyacabeza quede trabado en su lugar.

### Bajada del apoyacabeza

Presione el botón de bloqueo 1 y presione el apoyacabezas hacia abajo. Asegúrese de que el apoyacabeza quede trabado en su lugar.

## Desmontaje de los apoyacabezas

Tire hacia arriba el apoyacabeza hasta que alcance la posición de ajuste más elevada. Presione y mantenga presionado los botones 1 y 2 de bloqueo, luego tire hacia arriba el apoyacabeza.



E140447

## Instalación del apoyacabeza

Alinee los ejes con en los tubos guía y empuje hacia abajo el apoyacabeza. Asegúrese de que el apoyacabeza quede trabado en su lugar.

## ASIENTOS DE AJUSTE MANUAL

### AVISOS



No coloque cargas u objetos detrás del respaldo del asiento antes de devolverlo a la posición original. Tire hacia adelante el respaldo del asiento para comprobar que quedó completamente asegurado después de regresarlo a su posición original. Un asiento sin seguro puede ser peligroso en caso de un frenado repentino o un choque.

# Asientos

## AVISOS



Asegúrese de que el asiento se trabe completamente en su lugar al moverlo hacia atrás y hacia delante. No asegurar el asiento en una posición de trabado puede ser peligroso en un choque y puede causar lesiones graves o la muerte.

## Avance y retroceso del asiento



E246379

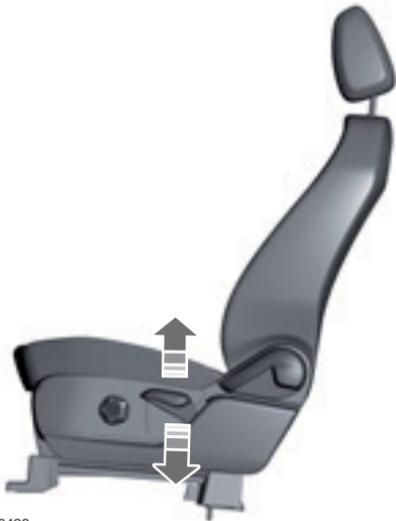
## Cómo ajustar el soporte lumbar (si está equipado)



E246429

# Asientos

## Ajuste de la altura del asiento del conductor (si está equipado)



E246428

## Ajuste de inclinación



E246430

## ASIENTOS TRASEROS

### Asiento plegable y rebatible



E253872

Con el asiento sin ocupar, levante la parte inferior del asiento y luego rebata el respaldo.

### Levantamiento de la parte inferior del asiento

#### AVISOS



No use el asiento de banco como cama cuando el vehículo está en movimiento. Si no sigue esta advertencia, los pasajeros podrían sufrir lesiones personales graves o perder la vida.



Al plegar o desplegar los asientos, tenga cuidado de que los dedos no queden atrapados entre el respaldo del asiento y el armazón del asiento. Si no sigue esta advertencia, los pasajeros podrían sufrir lesiones personales graves.

#### AVISOS



No coloque ningún objeto en un asiento rebatido. Los objetos sólidos pueden convertirse en proyectiles en un choque o en una frenada brusca, lo que puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones personales graves.

**Nota:** No intente rebatir el respaldo del asiento trasero hacia adelante antes de levantar la parte inferior del asiento desde abajo.

**Nota:** No intente rebatir el respaldo del asiento trasero antes de bajar los apoyacabezas. Véase **Apoyacabezas** (página 90).



E253873

Inserte su mano en la correa de tiro de la parte inferior del asiento, tire hacia arriba la parte inferior del asiento para rebatirla hacia adelante.

# Asientos

## Bajada de la parte inferior del asiento

### PELIGRO



Asegúrese de que los respaldos estén bien asegurados y completamente trabados en los sujetadores.

**Nota:** Cuando baje la parte inferior del asiento, asegúrese de que no haya objetos extraños atrapados debajo.



E249864

Baje la parte inferior del asiento a una posición completamente abajo.

## Rebatimiento del respaldo

**Nota:** No intente rebatir el respaldo del asiento trasero hacia adelante antes de levantar la parte inferior del asiento desde abajo.

**Nota:** Cuando rebata el respaldo, asegúrese de que no haya objetos extraños atrapados debajo.



E249865

Cuando el respaldo está en posición vertical y trabado, oprima el botón de liberación del pestillo trasero.



E246360

Rebata el respaldo hacia adelante hasta que quede en los apoyacabeza.

# Asientos

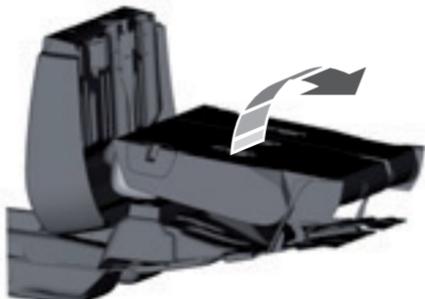
## Rebatimiento del respaldo en vertical

### PELIGRO



Cuando despliegue el asiento, asegúrese de que los cinturones de seguridad no quedaron atrapados detrás del asiento.

**Nota:** Asegúrese de que la parte inferior de los asientos y los respaldos estén asegurados y completamente trabados en los sujetadores.



E246361

Con el asiento libre de objetos extraños, levante el respaldo en posición vertical.



E249866

Asegure el respaldo en una posición completamente vertical y enganchada, los pestillos se asegurarán en los delanteros montados en el pilar del costado.

# Tomacorrientes auxiliares

## AVISOS

 No enchufe accesorios eléctricos opcionales en el enchufe del encendedor. El uso incorrecto del encendedor puede causar daños no cubiertos por la garantía y provocar un incendio o lesiones graves.

 El uso incorrecto de los tomacorrientes puede causar daños no cubiertos por la garantía del vehículo y provocar un incendio o lesiones graves.

**Nota:** Puede usar el tomacorriente para alimentar dispositivos de 12 voltios con una capacidad nominal máxima de corriente de 10 amperios.

**Nota:** No inserte objetos que no sean el enchufe de un accesorio en el tomacorriente. Esto dañará el tomacorriente y quemará el fusible.

**Nota:** No cuelgue del enchufe ningún tipo de accesorio ni soporte de accesorio.

**Nota:** No utilice el tomacorriente para hacer funcionar un encendedor.

**Nota:** El uso incorrecto del tomacorriente puede provocar daños que la garantía no cubre.

**Nota:** Mantenga siempre cerradas las tapas de los tomacorrientes cuando no estén en uso.

Haga funcionar el motor para usar la capacidad máxima del tomacorriente.

Para evitar que la batería se descargue:

- No use el tomacorriente más de lo necesario cuando el motor no está en marcha.
- Se recomienda enfáticamente que siempre desconecte los accesorios del tomacorriente (12 voltios) cuando salga del vehículo.

## Ubicación

Se pueden encontrar los tomacorrientes en las siguientes ubicaciones:

- En la consola central.
- Junto al asiento trasero, del lado derecho.

## TOMACORRIENTES (Si está equipado)

**Nota:** No mantenga presionado el encendedor.

**Nota:** Si utiliza el tomacorriente cuando el motor no está en marcha, es posible que la batería se descargue.

**Nota:** Puede usar el tomacorriente para alimentar dispositivos de 12 voltios con una capacidad nominal máxima de corriente de 10 amperios.

**Nota:** Utilice solo conectores de accesorios Ford o conectores específicos para utilizar con enchufes SAE estándar.



E245745

Para utilizar el encendedor, presione el elemento. Se expulsará automáticamente.

## Ubicación

Puede encontrar el encendedor en la consola central en el lugar del tomacorriente.

# Compartimentos guardaobjetos

## CONSOLA CENTRAL

### PELIGRO

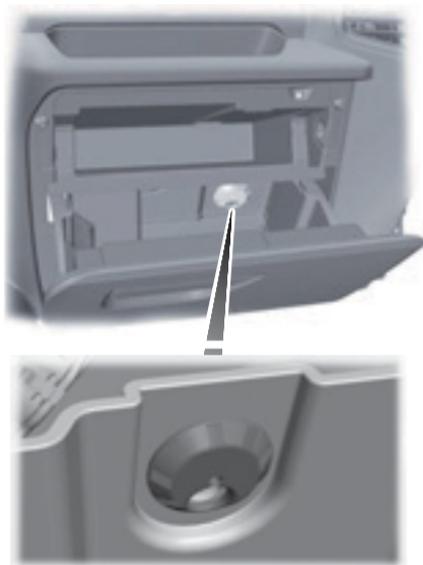


Coloque únicamente elementos blandos en el portavasos. Los objetos duros pueden causar lesiones en caso de choque.

Su vehículo puede estar equipado con una variedad de características de consola. Entre ellas:

- portavasos delanteros
- compartimientos de almacenamiento debajo del apoyabrazos con un soporte para bolígrafo y una bandera desmontable.
- compartimientos de almacenamiento para el teléfono celular en frente de la palanca de cambios
- entrada auxiliar (si está equipada)
- USB (si está equipado)
- tomacorriente auxiliar

## COMPARTIMENTO REFRIGERADO (Si está equipado)



E241689

El compartimento refrigerador le permite dirigir aire fresco dentro de la guantera. El aire acondicionado debe estar encendido. Utilice el control giratorio dentro de la guantera para habilitar esta función.

## Compartimentos guardaobjetos

---

### **PORTALENTES** (Si está equipado)



E150040

Debe ubicar los vasos en el posavasos con las lentes hacia abajo. De lo contrario, las lentes podrían caerse cuando se abra el portalentos.

# Arranque y parada del motor

## INFORMACIÓN GENERAL

### AVISOS

 La marcha lenta a velocidades altas del motor puede producir temperaturas muy altas en el motor y en el sistema de escape, lo que significa riesgo de incendio y otros daños.

 No estacione, ni deje en marcha lenta ni conduzca el vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo cual genera riesgo de incendio.

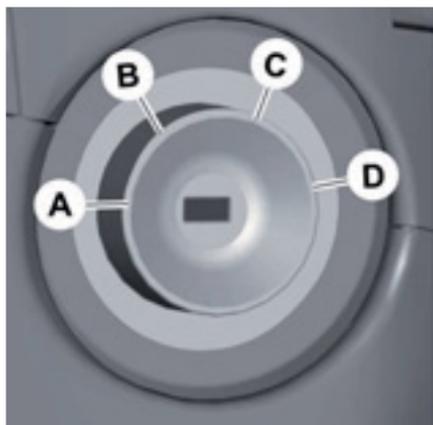
 No arranque el motor en un garaje cerrado ni en otras áreas cerradas. Los gases de escape pueden ser tóxicos. Siempre abra la puerta del garaje antes de arrancar el motor.

 Si huele gases de escape dentro del vehículo, llévelo a un Concesionario Ford para que lo revise de inmediato. No conduzca el vehículo si percibe olor a gases de escape.

Si desconecta la batería, el vehículo puede exhibir características de manejo inusuales por aproximadamente 10 km después de volver a conectarlo. Esto se debe a que el sistema de control del motor se debe realinear con el motor. Puede ignorar cualquier característica de manejo inusual durante este período.

Al encender el motor, evite pisar el acelerador antes y durante la operación. Use el acelerador sólo cuando tenga dificultad para arrancar el motor.

## INTERRUPTOR DE ENCENDIDO



E252522

**A** (desconectado): el encendido está desactivado.

**Nota:** Cuando gire el encendido a OFF y salga del vehículo, no deje la llave puesta en el encendido. Esto podría hacer que la batería del vehículo se descargue.

**B** (accesorios): permite el uso de accesorios eléctricos, como la radio, aunque el motor no esté en marcha.

**Nota:** No deje la llave en esta posición por mucho tiempo. Esto podría hacer que la batería del vehículo se descargue.

**C** (activado): todos los circuitos eléctricos funcionan y se encienden las luces e indicadores de advertencia.

**D** (arranque): pone en marcha el motor.

# Arranque y parada del motor

## BOTÓN DE ARRANQUE SIN LLAVE (Si está equipado)

### PELIGRO



Revise siempre que el bloqueo del volante de dirección esté desactivado antes de intentar mover el vehículo. Si no lo desactiva, puede producirse un choque.

**Nota:** El sistema no funcionará si el comando a distancia se encuentra cerca de objetos de metal o dispositivos electrónicos como teléfonos celulares.

**Nota:** El motor se apaga automáticamente si no usa el vehículo durante varias semanas. Esto contribuye a evitar que la batería del vehículo se descargue.

**Nota:** Debe ubicar una llave válida dentro del vehículo para activar el encendido y arrancar el motor.

## Encendido del motor (modo accesorio)



E144447

Presione el botón una vez sin colocar el pie sobre los pedales del freno o del embrague. Este botón se encuentra en el cuadro de instrumentos, cerca del volante de dirección. Todos los circuitos eléctricos y los accesorios están en condiciones de funcionar, y se encienden las luces e indicadores de advertencia.

Presione el botón otra vez sin colocar el pie sobre los pedales del freno o del embrague para apagar el motor.

## Arranque del motor

### Vehículos con transmisión manual

**Nota:** Soltar el pedal del embrague durante la puesta en marcha del motor, detiene los períodos de giro del motor y regresa a la posición de encendido.

1. Presione a fondo el pedal del embrague.
2. Presione el botón.

### Vehículos con transmisión automática

**Nota:** Soltar el pedal del freno durante la puesta en marcha del motor, detiene los períodos de giro del motor y regresa a la posición de encendido.

1. Seleccione estacionamiento (P) o punto muerto (N).
2. Presione a fondo el pedal de freno.
3. Presione el botón.

## El motor no arranca

El sistema no funciona si:

- Las frecuencias de la llave están bloqueadas.
- La batería de la llave está descargada.

Si no puede arrancar el vehículo, haga lo siguiente:

## Arranque y parada del motor



E246426

1. Abra la tapa del compartimiento de almacenamiento de la consola del piso.
2. Retire la bandeja.



E246427

3. Coloque la llave en la ranura de resguardo.

4. Con la llave en esta posición, puede usar el botón de arranque para encender el motor y arrancar el vehículo.

**Nota:** Si el vehículo está equipado con transmisión manual, soltar el pedal del embrague o el botón durante la puesta en marcha el motor, detiene los períodos de giro del motor y regresa a la posición de encendido. Aparece un mensaje en la pantalla.

Cuando el motor no gira cuando presiona a el botón de encendido:

1. Presione por completo el pedal de embrague (vehículos con transmisión manual) y el pedal de freno (vehículos con transmisión automática).
2. Presione el botón hasta que se encienda el motor.

### Detención del motor con el vehículo estacionado

**Nota:** Se apaga el encendido, todos los circuitos eléctricos y los indicadores y las luces de advertencia.

**Nota:** Si su vehículo está equipado con transmisión automática, ponga la palanca selectora de cambios en la posición **P**.

Presione brevemente el botón.

# Arranque y parada del motor

## Detención del motor con el vehículo en movimiento

**Nota:** Apagar el motor cuando el vehículo está en movimiento genera una disminución en la asistencia para los frenos. Se requiere un mayor esfuerzo para aplicar los frenos y detener el vehículo. Se puede producir además una disminución importante en la asistencia para la dirección. La dirección no se trabará, pero se podría requerir un mayor esfuerzo para maniobrar el vehículo. Cuando apaga el motor, algunos circuitos eléctricos, como por ejemplo los airbags, también pueden desactivarse. Si apaga accidentalmente el motor, puede colocar la palanca de cambios en punto muerto (N) y volver a arrancar el motor.

- Mantenga presionado el botón durante por lo menos un segundo o presiónelo tres veces en un lapso de dos segundos.
- Mueva la palanca de cambios en la posición punto muerto (vehículos con transmisión manual) o en la posición **N** (vehículos con transmisión automática) y use los frenos para detener el vehículo de forma segura.
- Cuando el vehículo se detenga, mueva la palanca de cambios en la posición punto muerto (vehículos con transmisión manual) o en la posición **N** (vehículos con transmisión automática) y apague el encendido.

## ARRANQUE DE UN MOTOR NAFTA

Antes de arrancar el motor, controle lo siguiente:

- Asegúrese de que todos los ocupantes tengan abrochados sus cinturones de seguridad.
- Asegúrese de que las ópticas delanteras y los accesorios eléctricos estén apagados.
- Asegúrese de que el freno de mano esté accionado.
- Seleccione estacionamiento (P) o punto muerto.

**Nota:** Solo puede hacer funcionar el motor de arranque durante un lapso de 10 segundos. La cantidad de intentos de arranque se limita a seis, aproximadamente. Si se supera este límite, el sistema no le permitirá intentar arrancar el vehículo de nuevo por 30 minutos.

## Motor frío o caliente

### Vehículos con caja de cambios manual

**Nota:** No toque el pedal del acelerador.

**Nota:** Si suelta el pedal del embrague cuando se está poniendo en marcha el motor, el giro del motor se detendrá.

1. Presione a fondo el pedal del embrague.
2. Ponga en marcha el motor.

### Vehículos con caja de cambios automática

**Nota:** No toque el pedal del acelerador.

1. Presione a fondo el pedal del freno.
2. Seleccione estacionamiento (P) o punto muerto (N).
3. Ponga en marcha el motor.

# Arranque y parada del motor

## Todos los vehículos

Si el motor no arranca dentro de 10 segundos, espere un momento e inténtelo de nuevo.

Si el motor no arranca después de tres intentos, espere diez segundos y siga el procedimiento de motor ahogado.

Si tiene problemas para arrancar el motor cuando la temperatura está por debajo de los -25°C, presione el pedal del acelerador hasta la mitad de la trayectoria y vuelva a intentarlo.

## Motor ahogado con combustible

### Vehículos con caja de cambios manual

1. Presione a fondo el pedal del embrague.
2. Presione a fondo el pedal del acelerador y manténgalo allí.
3. Ponga en marcha el motor.

### Vehículos con caja de cambios automática

1. Presione a fondo el pedal del freno.
2. Seleccione estacionamiento (P) o punto muerto (N).
3. Presione a fondo el pedal del acelerador y manténgalo allí.
4. Ponga en marcha el motor.

## Todos los vehículos

Si el motor no arranca, repita el procedimiento de motor frío o caliente.

## Velocidad de ralentí después del arranque

La velocidad de marcha del motor después del arranque minimiza las emisiones del vehículo y maximiza la comodidad en el habitáculo y el rendimiento del combustible.

La velocidad de marcha lenta varía según factores determinados. Entre estos se incluyen los componentes del vehículo y las temperaturas ambientales, así como también la demanda de los sistemas eléctricos y de control de climatización.

## El motor no arranca

### Vehículos con caja de cambios manual

Si el motor no gira cuando presiona a fondo el pedal del embrague con la llave de encendido en la posición **III**, siga este procedimiento:

1. Presione a fondo los pedales del embrague y del freno.
2. Gire la llave de encendido a la posición **III** hasta que el motor arranque.

## ARRANQUE DE UN MOTOR DIESEL

### Motor frío o caliente

#### Todos los vehículos

**Nota:** Cuando la temperatura se encuentra por debajo de los -15°C, es posible que deba hacer girar el motor durante 10 segundos.

**Nota:** Sólo puede hacer funcionar el motor de arranque durante un lapso de tiempo limitado.

**Nota:** Después de una cantidad limitada de intentos para poner en marcha el motor, el sistema no le permitirá intentar nuevamente hasta que haya transcurrido un lapso de tiempo determinado; p. ej., 30 minutos.



Active el encendido y espere hasta que el indicador de la bujía de precalentamiento se apague.

### Vehículos con transmisión manual

**Nota:** No toque el pedal del acelerador.

# Arranque y parada del motor

**Nota:** Si suelta el pedal del embrague cuando se está poniendo en marcha el motor, el giro del motor se detendrá y regresará a la posición de encendido.

1. Presione a fondo el pedal del embrague.
2. Ponga en marcha el motor.

## Vehículos con transmisión automática

**Nota:** No toque el pedal del acelerador.

**Nota:** Si suelta el pedal del freno cuando se está poniendo en marcha el motor, el giro del motor se detendrá y regresará a la posición de encendido.

1. Mueva la palanca de cambios a la posición estacionamiento (P) o punto muerto (N).
2. Presione a fondo el pedal del freno.
3. Ponga en marcha el motor.

## El motor no arranca

### Vehículos con transmisión manual

**Nota:** Retire las otras llaves de la consola central.

Si el motor no gira cuando se presiona a fondo el pedal del embrague y la llave de encendido se gira a la posición **III**.

1. Presione a fondo los pedales del embrague y el freno.
2. Gire la llave de encendido a la posición **III** hasta que el motor arranque.

## FILTRO DE PARTÍCULAS DIESEL

El filtro forma parte del sistema de reducción de emisiones de su vehículo. Este filtra las partículas diesel dañinas (hollín) de los gases de escape.

## Regeneración

### PELIGRO



No estacione ni deje el vehículo en marcha sobre hojas secas, pasto seco u otros materiales combustibles. El proceso de regeneración hace que la temperatura de los gases de escape sea muy alta y el escape irradiará una cantidad considerable de calor durante y después de la regeneración, y tras haber apagado el motor. Esto representa un riesgo potencial de incendio.

**Nota:** Evite quedarse sin combustible.

**Nota:** Durante la regeneración a baja velocidad o con el motor en ralentí, es posible que sienta un olor a metal caliente o escuche el sonido de un clic metálico. Esto es normal y se debe a las altas temperaturas que se alcanzan durante la regeneración.

**Nota:** Puede que escuche cambios en el sonido del motor o del escape durante el proceso de regeneración.

**Nota:** En ciertas condiciones, el ventilador de enfriamiento del motor puede continuar funcionando durante varios minutos luego de apagar el motor del vehículo. Esto puede suceder a temperaturas ambiente bajas e independientemente de la temperatura del refrigerante del motor, por ejemplo, durante viajes cortos o cuando la temperatura del refrigerante del motor es baja.

El filtro de partículas Diesel de su vehículo requiere regeneración periódica para funcionar correctamente. El vehículo realizará este proceso automáticamente.

# Arranque y parada del motor

---

Si sus viajes cumplen con alguna de las siguientes condiciones:

- Maneja sólo distancias cortas.
- Enciende y apaga el motor con frecuencia.
- Sus viajes implican un alto nivel de aceleración y desaceleración.

Debe realizar viajes ocasionales bajo las siguientes condiciones para ayudar al proceso de regeneración:

- Conduzca el vehículo en condiciones más favorables, como a velocidades más altas durante la conducción normal, en una ruta o autopista durante un mínimo de 20 minutos. Si durante este viaje se realizan paradas breves, el proceso de regeneración no se verá afectado.
- Evite dejar el motor en marcha durante largos períodos, respete siempre los límites de velocidad y tenga en cuenta el estado del camino.
- No apague el encendido.
- Seleccione una marcha apropiada para lograr mantener el régimen del motor entre las 1500 y las 3000 RPM.

## DESCONEXIÓN DEL MOTOR

### Vehículos con turbocargador

#### PELIGRO



No apague el motor cuando esté funcionando a alta velocidad. Si lo hace, el turbocargador continuará funcionando después de que la presión de aceite del motor haya bajado a cero. Esto causará un desgaste prematuro del cojinete del turbocargador.

---

Suelte el pedal del acelerador. Espere hasta que el motor haya alcanzado la velocidad de ralentí y luego apáguelo.

# Combustible y carga de combustible

## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

### AVISOS

 No llene en exceso el tanque de combustible. La presión en un tanque excesivamente lleno puede causar fugas y aumentar las probabilidades de derrame de combustible e incendio.

 Los combustibles para automóviles pueden provocar heridas graves o incluso la muerte si no se usan o manipulan de la manera correcta.

 El flujo de combustible que pasa a través de la boquilla del surtidor de combustible puede producir electricidad estática, lo que puede provocar incendios si se bombea el combustible dentro de un recipiente de combustible que no tiene descarga a masa.

 La nafta puede contener benceno, que es un agente cancerígeno.

 Al cargar combustible, apague siempre el motor y nunca permita la presencia de chispas ni llamas cerca del cuello de llenado. Nunca fume mientras carga combustible. El vapor del combustible es extremadamente peligroso en ciertas condiciones. Sea cuidadoso para evitar inhalar gases en exceso.

 El sistema de combustible podría estar bajo presión. Si oye un silbido cerca de la puerta del depósito de combustible, no vuelva a cargar combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, el combustible podría derramarse en forma de rocío, y esto puede provocarle heridas graves.

Tenga en cuenta las siguientes recomendaciones al manipular combustible para automóviles:

- Apague todos los materiales para fumar o cualquier llama abierta antes de volver a cargar combustible.
- Siempre apague el vehículo antes de volver a cargar combustible.
- Los combustibles para automóviles pueden ser perjudiciales para la salud o incluso fatales si se los ingiere. Un combustible como la nafta es altamente tóxico y, si se ingiere, puede causar la muerte o lesiones permanentes. Si ingiere combustible, llame a un médico de inmediato, incluso si no se presentan síntomas inmediatos. Es posible que los efectos tóxicos del combustible no se manifiesten después de varias horas.
- Evite inhalar vapores de combustible. La inhalación excesiva de vapor de combustible de cualquier tipo puede provocar irritación en los ojos y las vías respiratorias. En casos graves, la inhalación excesiva o prolongada de vapor de combustible puede causar enfermedades graves o lesiones permanentes.
- Evite que el combustible entre en contacto con los ojos. Si se salpica combustible en los ojos, quítese los lentes de contacto (si usa), lávese con agua durante 15 minutos y busque atención médica. Si no busca atención médica adecuada, puede sufrir una lesión permanente.
- Los combustibles también pueden ser perjudiciales si se absorben a través de la piel. Si el combustible salpica la piel, la ropa o ambos, quítese la prenda contaminada de inmediato y lávese cuidadosamente con agua y jabón. El contacto reiterado o prolongado de la piel con el combustible o su vapor puede causar irritación en la piel.

# Combustible y carga de combustible

## CALIDAD DEL COMBUSTIBLE - DIESEL

### PELIGRO



No mezcle querosene, parafina, aceite, nafta u otros líquidos con el Diesel. Esto puede causar una reacción química y daños al motor que no están cubiertos por la garantía del vehículo.

Su vehículo está preparado para funcionar con mezclas de biodiesel de hasta un 10 % (B10).

La mayoría de los combustibles Diesel contienen biodiesel. No llene el tanque con combustible que contenga biodiesel con mezclas superiores al 10 %.

**Use combustible de calidad de acuerdo con las especificaciones locales:**

País	Calidad de combustible
Argentina	Grado 3
Bolivia	-
Brasil	S10
Chile	A1
Paraguay	S 50
Perú	Diesel B5 S 50
Uruguay	Gasoil 50 S

**Nota:** Se recomienda utilizar únicamente combustible de alta calidad, sin aditivos u otras sustancias para el motor.

**Nota:** Se recomienda no usar aditivos adicionales para evitar la acumulación de cera en el combustible.

## Almacenamiento prolongado

Si piensa guardar el vehículo sin usarlo durante un mes o más, le recomendamos que cambie el combustible en el tanque de combustible antes de usar el vehículo nuevamente. Siempre que sea posible encienda el motor del vehículo durante 15 minutos como mínimo cada 15 días. De otro modo, consulte a un Concesionario Ford.

## CALIDAD DEL COMBUSTIBLE - GASOLINA

### AVISOS



No mezcle la nafta con aceite, gasoil u otros líquidos. Esto podría causar una reacción química.



No use nafta con plomo ni nafta con aditivos que contengan otros componentes metálicos (por ejemplo, aditivos con base de manganeso). Los componentes metálicos podrían dañar el sistema de emisión de gases.

**Nota:** La nafta con plomo causa daños permanentes en los sensores del catalizador y de oxígeno que se encuentran en el sistema de escape. Ford no se responsabiliza por los daños causados por el uso de nafta con plomo. Este tipo de daños no está cubierto por la garantía. Si por error cargó nafta con plomo, no encienda el motor y comuníquese con un Concesionario Ford de inmediato.

# Combustible y carga de combustible

**Nota:** No use nafta con aditivos que contengan componentes metálicos, incluido el manganeso. Los estudios indican que estos tipos de aditivos deterioran los componentes del control de emisión de gases. Algunas compañías petroleras utilizan manganeso como aditivo en sus naftas. Corrobore esta información en la estación de servicio antes de cargar combustible.

**Nota:** Le recomendamos que sólo utilice combustible de alta calidad que provenga de una fuente confiable.

**Nota:** Le recomendamos que no use aditivos adicionales u otras sustancias del motor para el uso normal del vehículo.

Use nafta sin plomo de 95 octanos (95 RON).

Su vehículo está preparado para funcionar con mezclas de etanol de hasta un 12 % (E12).

**Nota:** Use nafta grado 2 como mínimo, que cumpla con la regulación de la Secretaría de Energía.

## BAJO NIVEL DE COMBUSTIBLE

Evite quedarse sin combustible, ya que esto puede afectar negativamente los componentes del motor.

Si se queda sin combustible:

- Es posible que deba encender y apagar el vehículo varias veces después de agregar combustible para permitir que el sistema bombee el combustible desde el tanque hasta el motor. Al volver a arrancar, el tiempo de giro tardará unos segundos más de lo normal. En caso de encendido sin llave, sólo arranque el motor. El tiempo de giro será mayor que lo normal.
- Por lo general, agregar 4 L de combustible es suficiente para que el motor vuelva a arrancar. Si el vehículo se queda sin combustible en una pendiente pronunciada, podría necesitar más de 4 L.

## CATALIZADOR

Para que su vehículo cumpla con la legislación de los límites máximos de emisión de gases, está equipado con un convertidor catalítico, un dispositivo que reduce la contaminación de gases generados por el motor, transformándolos en sustancias menos perjudiciales. Es una parte del sistema de escape del vehículo.

### AVISOS



Los vehículos con convertidores catalíticos no deben funcionar en espacios cerrados, ya que los gases emitidos son perjudiciales para su salud.



No estacione ni deje el vehículo en marcha sobre hojas secas, pasto seco u otros materiales combustibles. El escape irradiará una cantidad considerable de calor durante el funcionamiento y después de que haya apagado el motor. Esto representa un riesgo potencial de incendio.

# Combustible y carga de combustible

## AVISOS

 Las pérdidas del escape pueden provocar el ingreso de gases nocivos y potencialmente letales al compartimiento de pasajeros. Si siente olor a gases del escape dentro del vehículo, haga que su Concesionario Ford lo inspeccione de inmediato. No conduzca si siente olor a gases del escape.

## Conducción con convertidor catalítico

### AVISOS

-  Evite quedarse sin combustible.
-  No haga girar el motor por mucho tiempo.
-  No haga funcionar el motor cuando alguno de los cables de bujía esté desconectado.
-  No arranque el vehículo empujándolo o remolcándolo. Use cables puente para batería. Véase **Arranque con cables de emergencia** (página 147).
-  No apague el encendido durante la conducción.

## CARGA DE COMBUSTIBLE

### AVISOS

 Al cargar combustible, apague siempre el motor y nunca permita la presencia de chispas o llamas cerca de la válvula de llenado del tanque de combustible. Nunca fume ni use el teléfono celular mientras carga combustible. El vapor del combustible es extremadamente peligroso en ciertas condiciones. Evite inhalar gases en exceso.

## AVISOS

 El sistema de combustible podría estar bajo presión. Si escucha un silbido cerca del tapón del depósito de combustible, no vuelva a cargar combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, el combustible podría derramarse en forma de rocío, y esto puede provocarle heridas graves.

 No extraiga la boquilla del surtidor de combustible de su posición de totalmente insertada cuando cargue combustible.

 No llene en exceso el tanque de combustible. La presión en un tanque excesivamente lleno puede causar fugas y aumentar las probabilidades de derrame de combustible e incendio.

 Deje de cargar combustible cuando la boquilla del surtidor de combustible se cierre por primera vez. Si no sigue estas indicaciones, el combustible adicional llenará el espacio de expansión en el tanque de combustible, lo que podría ocasionar un desborde de combustible.

 Espere al menos 10 segundos antes de quitar la boquilla del surtidor de combustible para que los residuos de combustible se drenen hacia el tanque.

**Nota:** *No intente arrancar el motor si llenó el tanque de combustible con el combustible incorrecto.*

## Tapón del depósito de combustible

El tapón del depósito del tanque de combustible posee un diseño de vueltas regular, con dos o tres vueltas.

Para cargar combustible en el vehículo:

1. Apague el motor.

# Combustible y carga de combustible

- Abra completamente el tapón de llenado del tanque de combustible hasta que se active.
- Con cuidado, gire el tapón del depósito hacia la izquierda dos o tres vueltas hasta que se abra.
- Cuelgue el cable de amarre del tapón de combustible en el gancho de la puerta del depósito.
- Cuando termine de cargar combustible, coloque el tapón y alinéelo con el tubo del depósito.
- Gire el tapón de llenado de combustible dos o tres veces hasta que sienta una resistencia fuerte y haga dos veces clic.
- Cierre completamente el tapón de llenado del tanque de combustible.

Si debe reemplazar el tapón del depósito de combustible, use uno que esté diseñado para el vehículo que posee. Si no se usa el tapón del depósito de combustible correcto de Ford, la garantía del cliente por cualquier daño al tanque de combustible o al sistema de combustible puede quedar anulada.

## CONSUMO DE COMBUSTIBLE

**Nota:** *La cantidad de combustible utilizable en la reserva de vacío varía y no se puede confiar en ella para aumentar la autonomía. Al cargar combustible en el vehículo después de que el indicador de combustible señale vacío, es posible que no pueda llenar la cantidad total de combustible con respecto a la capacidad completa del tanque de combustible debido a que aún queda combustible en la reserva de vacío del tanque.*

La capacidad indicada es la diferencia entre la cantidad de combustible en el tanque lleno y cuando el indicador de combustible señala que está vacío. La reserva de vacío es la cantidad de combustible restante en el tanque luego de que el indicador de combustible señala que está vacío.

Su Concesionario puede aconsejarle cómo mejorar el consumo de combustible.

## Llenado del tanque

Para obtener resultados consistentes al llenar el tanque de combustible:

- Apague el motor antes de cargar combustible; el motor en marcha puede resultar en una lectura imprecisa.
- Use el mismo índice de llenado (bajo, medio, alto) cada vez que llene el tanque.
- La capacidad máxima del tanque, durante el llenado, se alcanza cuando el surtidor se corta de forma automática por segunda vez.

Los resultados son más precisos cuando el método de llenado es constante.

## Cálculo del consumo de combustible

No calcule el consumo de combustible durante los primeros 1.500 km de conducción (este es el período de asentamiento del motor); se obtendrá una medida más precisa después de 3.000 km. Además, el costo del combustible, la frecuencia de recarga o las lecturas del indicador de combustible no son buenas maneras de medir el consumo de combustible.

- Llene el tanque de combustible por completo y anote la lectura inicial del odómetro.

## Combustible y carga de combustible

---

2. Cada vez que llene el tanque, anote la cantidad de combustible que agregó.
3. Después de llenar al menos tres a cinco veces el tanque de combustible, llénelo y anote la lectura actual del odómetro.
4. Reste la lectura inicial del odómetro a la lectura actual.
5. Para calcular el consumo de combustible, divida los kilómetros viajados por los litros usados.

Mantenga un registro durante al menos un mes y anote el tipo de conducción (ciudad o ruta). Esto proporciona una estimación precisa del consumo de combustible del vehículo para las condiciones actuales de manejo. Además, mantener registros durante el verano y el invierno muestra la forma en que la temperatura afecta el consumo de combustible. En general, a menor temperatura, menor consumo de combustible.

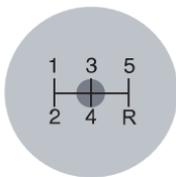
# Caja de cambios

## CAJA DE CAMBIOS MANUAL

### Uso del embrague

**Nota:** No presionar a fondo el pedal del embrague podría generar un esfuerzo mayor para poner un cambio y el gasto prematuro de los componentes de la transmisión o daños en ella.

**Nota:** No maneje con el pie sobre el pedal del embrague ni lo use para mantener el vehículo parado mientras espera en una cuesta. Estas acciones reducirán la vida útil del embrague y podrían anular la garantía del embrague.



E157512

Los vehículos con transmisión manual tienen un seguro de interbloqueo del motor de arranque que evita que este gire, a menos que se presione por completo el pedal del embrague.

### Arranque del vehículo

1. Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté aplicado por completo y mueva la palanca de cambios a punto muerto.
2. Presione a fondo el pedal del embrague y luego arranque el motor.
3. Presione el pedal del freno y mueva la palanca de cambio a primera o a marcha atrás.

4. Libere el freno de estacionamiento y suelte lentamente el pedal del embrague mientras presiona ligeramente el acelerador.

Durante cada cambio, asegúrese de pisar a fondo el pedal del embrague.

**Nota:** Revise regularmente las alfombras para comprobar que estén seguras.

### Velocidades de cambio recomendadas

**Nota:** No mueva la palanca de cambios a primera cuando la velocidad del vehículo supere los 25 km/h. Esto dañará el embrague.

Se recomienda cambiar de marchas según el indicador de cambio de velocidad para alcanzar la mejor economía en el consumo de combustible de su vehículo.

### Marcha atrás

**Nota:** No mueva la palanca de cambios a marcha atrás cuando el vehículo esté en movimiento. Esto puede dañar la transmisión.

1. Pise a fondo el pedal del embrague para desacoplar el embrague.
2. Mueva la palanca de cambios a punto muerto y espere al menos tres segundos antes de moverla a marcha atrás.

Si la marcha atrás no está completamente enganchada, presione el pedal del embrague y mueva la palanca de cambios a punto muerto. Suelte el pedal del embrague durante un momento, vuelva a pisarlo y mueva la palanca de cambios nuevamente a marcha atrás.

# Caja de cambios

## Estacionamiento del vehículo

### PELIGRO

 Siempre aplique por completo el freno de estacionamiento y asegúrese de colocar la palanca de cambios en primera velocidad. Desactive el encendido y saque la llave cada vez que baje del vehículo.

Para estacionar su vehículo:

1. Presione el pedal del freno y mueva la palanca de cambios a punto muerto.
2. Aplique por completo el freno de estacionamiento, mantenga pisado el pedal del embrague y luego mueva la palanca de cambios a primera.
3. Gire el encendido a OFF (apagado).

## CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA

### AVISOS

 Siempre aplique el freno de mano por completo. Asegúrese de cambiar la palanca de cambios a estacionamiento (P) para vehículos con transmisión automática. Desactive el encendido y saque la llave cada vez que baje del vehículo.

 No aplique el pedal del acelerador y el pedal del freno al mismo tiempo. Presionar los dos pedales al mismo tiempo durante más de unos segundos limitará el rendimiento del motor, lo cual puede hacer que mantener la velocidad en el tráfico sea difícil y causar lesiones graves.

## Posiciones de la palanca de cambios



E142628

P	Estacionamiento
R	Marcha atrás
N	Punto muerto
D	Directa
S	Modo deportivo

Presione el botón en la parte delantera de la palanca de cambios para alternar entre las posiciones.

La posición de la palanca de cambios se mostrará en el cuadro de instrumentos.

## Estacionamiento (P)

### PELIGRO

 Mueva la palanca de cambios a estacionamiento (P) sólo cuando el vehículo permanece inmóvil.

En esta posición, no se transmite energía a las ruedas de tracción y la transmisión está bloqueada. Puede arrancar el motor con la palanca de cambios en esta posición.

**Nota:** *Suena una alarma de advertencia si abre la puerta del conductor y no ha movido la palanca de cambios a la posición de estacionamiento (P).*

# Caja de cambios

## Marcha atrás (R)

### PELIGRO



Mueva la palanca de cambios a marcha atrás (R) sólo cuando el vehículo esté estacionado y el motor esté en marcha lenta.

Coloque la palanca de cambios en la posición marcha atrás (R) para poder mover el vehículo hacia atrás.

## Punto muerto (N)

### PELIGRO



En punto muerto (N), el vehículo puede andar libremente. Si desea bajarse del vehículo, asegúrese de accionar el freno de mano.

En esta posición, no se transmite energía a las ruedas de tracción, pero la transmisión no está bloqueada. Puede arrancar el motor con la palanca de cambios en esta posición.

## Directa (D)

Directa (D) es la posición de conducción normal para lograr el mejor consumo de combustible y la mejor fluidez. Coloque la palanca de cambios en la posición directa (D) para poder mover el vehículo hacia adelante y cambiar automáticamente a otras marchas.

La transmisión cambiará a la marcha adecuada para obtener un rendimiento óptimo basado en la temperatura ambiente, la pendiente del camino, la carga del vehículo y sus comandos.

## Modo deportivo (S)

Para activar el modo deportivo, mueva la palanca de cambios a la posición deportivo (S). En modo deportivo, la transmisión pondrá la marcha óptima a fin de asegurar el mejor rendimiento. La selección de marcha es comúnmente inferior a Directa (D) y los cambios son más rápidos.

## Transmisión automática SelectShift™

Con esta función, puede cambiar las marchas como desee.

A menos que la velocidad del motor después del cambio supere el límite máximo permitido, puede cambiar a una marcha inferior.

Mediante SelectShift, se cambia la marcha automáticamente cuando la velocidad del motor es baja, a fin de evitar que el vehículo se detenga repentinamente.

**Nota:** *Puede dañarse el motor si mantiene un exceso de revoluciones sin cambiar de marcha.*

SelectShift no sube de marcha automáticamente, incluso si el motor se aproxima al límite de RPM, a menos que el pedal del acelerador esté presionado al tope.

**Si cuenta con un botón de alternancia en el lateral de la palanca de cambios, presione el botón + para activar SelectShift.**

- Presione el botón (+) para subir de marcha.
- Presione el botón (-) para bajar de marcha.

# Caja de cambios



E142629

**Si cuenta con palancas ubicadas en el volante de dirección, tire de la palanca + en el volante de dirección para activar SelectShift.**

- Tire de la palanca derecha (+) para subir de marcha.
- Tire de la palanca izquierda (-) para bajar de marcha.



E144821

SelectShift en Directa (D):

- Permite realizar un control manual temporal sobre la selección de marcha cuando deba reaccionar ante una situación más demandante (por ejemplo, durante el remolque de un vehículo o cuando sobrepase otro vehículo). Este modo mantiene la marcha seleccionada durante un momento según la participación del conductor (por ejemplo, cuando gira el volante de dirección o presiona el pedal del acelerador).

SelectShift en modo deportivo (S):

- Permite seleccionar marchas de forma manual sin tiempo de espera.

Para salir del modo SelectShift, debe realizar lo siguiente:

- Si el vehículo está en directa (D), mueva la palanca de cambios a modo deportivo (S) y nuevamente a directa (D). Si el vehículo está en deportivo (S), mueva la palanca de cambios a directa (D) y nuevamente a deportivo (S).

## O

- Únicamente en vehículos con gasoil: Mantenga presionado el botón de alternancia + (si está equipado) o la palanca + en el volante de dirección (si está equipado) durante 3 segundos.

En el cuadro de instrumentos se muestra la marcha que está seleccionada. Si se requiere una marcha que no está disponible por la condición del vehículo (velocidad muy baja o alta del motor), la luz de la marcha actual parpadeará tres veces.

**Nota:** Cuando el pedal del acelerador está presionado al máximo, la transmisión puede cambiar automáticamente a una marcha inferior para obtener un rendimiento máximo.

**Palanca de liberación para la posición de estacionamiento de emergencia**

## AVISOS



No conduzca el vehículo hasta que verifique que las luces de freno funcionan.

# Caja de cambios

## AVISOS

 Cuando realice este procedimiento, debe cambiar la transmisión de estacionamiento (P), lo que significa que el vehículo puede moverse libremente. Para evitar un movimiento no deseado del vehículo, accione el freno de mano completamente antes de realizar este procedimiento. Use cuñas para rueda si es necesario.

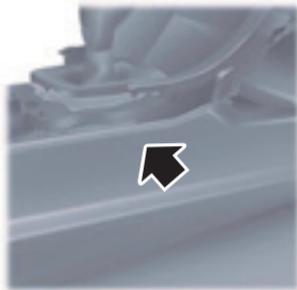
 Si libera por completo el freno de mano, pero la luz de advertencia del freno continúa encendida, los frenos podrían no estar funcionando correctamente. Haga que verifiquen el vehículo tan pronto como sea posible.

**Nota:** *En algunos mercados esta función estará desactivada.*

El vehículo cuenta con una función de interbloqueo freno-marcha que no permite sacar la palanca de cambios de Estacionamiento (P) cuando el motor está en marcha y el pedal del freno no está presionado.

Si no puede sacar la palanca de cambios de la posición de estacionamiento (P) con el motor en marcha y el pedal de freno presionado, puede haberse producido una falla. Es posible que se haya quemado un fusible o que las luces de freno del vehículo no funcionen correctamente. Véase **Tabla de especificaciones de los fusibles** (página 150).

Si no se ha quemado el fusible y las luces de freno funcionan correctamente, el siguiente procedimiento le permitirá sacar la palanca de cambios de la posición de estacionamiento (P):



E155984

1. Quite el panel lateral del lado derecho de la palanca de cambios.



E155985

2. Ubique el orificio de acceso.



E155983

3. Coloque un destornillador (o una herramienta similar) en el orificio de acceso y presione la palanca hacia adelante mientras tira de la palanca de cambios para sacarla de la posición de estacionamiento (P) y colocarla en punto muerto (N).
4. Retire la herramienta y vuelva a colocar el pedal.
5. Encienda el vehículo y suelte el freno de mano.

## **Aprendizaje adaptable de transmisión automática**

Esta función podría aumentar la durabilidad y brindar una sensación de marchas consistentes durante la vida útil del vehículo. Un vehículo nuevo o una transmisión nueva pueden tener marchas firmes, suaves o ambas. Este funcionamiento se considera normal y no afecta la función o durabilidad de la transmisión. Con el tiempo, el proceso de aprendizaje adaptable actualiza completamente el funcionamiento de la transmisión.

## **Si el vehículo queda atascado en barro o nieve**

**Nota:** *No balancee el vehículo si el motor no está a la temperatura de funcionamiento normal, de lo contrario, podría dañarse la transmisión.*

**Nota:** *No balancee el vehículo por más de un minuto, de lo contrario, podrían dañarse la transmisión y los neumáticos o podría sobrecalentarse el motor.*

Si el vehículo queda atascado en barro o nieve, es posible balancearlo para sacarlo alternando entre velocidades de avance y marcha atrás, y haciendo una pausa entre los cambios en un patrón constante.

Presione ligeramente el acelerador en cada velocidad.

# Tracción en las cuatro ruedas (Si está equipado)

## USO DE LA TRACCIÓN EN LAS CUATRO RUEDAS

El módulo de tracción en las cuatro ruedas usa las cuatro ruedas para impulsar el vehículo. Esto aumenta la tracción, lo que permite conducir en terrenos y caminos en condiciones que los vehículos convencionales con tracción en dos ruedas no pueden recorrer. El sistema 4WD está permanentemente activo y no requiere intervención del usuario.

**Nota:** *El vehículo con 4WD no está destinado al uso todoterreno. La característica 4WD le otorga ciertas capacidades todoterreno limitadas al vehículo para las cuales las superficies de manejo deben estar relativamente niveladas, no presentar obstáculos o bien donde las condiciones de manejo deben ser similares a las de un camino normal. El uso del vehículo en condiciones distintas a las mencionadas puede someter el vehículo a un esfuerzo excesivo, el cual podría provocar daños no cubiertos por la garantía.*

**Nota:** *Si el sistema 4WD presenta una falla, aparecerá un mensaje de advertencia en la pantalla de información. Véase **Mensajes de información** (página 73). Una falla en el sistema 4WD hará que este pase automáticamente al modo de solo tracción delantera. Cuando aparezca el mensaje de advertencia, haga que un Concesionario revise el vehículo.*

**Nota:** *Si el sistema 4WD se ha sobrecalentado, aparecerá un mensaje de advertencia en la pantalla de información. Véase **Mensajes de información** (página 73). Esto puede ocurrir si el vehículo se usó en condiciones extremas con deslizamientos excesivos de las ruedas, por ejemplo, en arenas profundas. Para restablecer el funcionamiento normal del sistema 4WD lo antes posible, detenga el vehículo en un lugar seguro y apague el motor durante 10 minutos como mínimo. Luego de haber encendido nuevamente el motor y una vez que el sistema 4WD se haya enfriado lo suficiente, el mensaje de advertencia se apagará y el módulo 4WD funcionará con normalidad.*

No use un neumático de auxilio con un tamaño diferente al suministrado. Si se coloca un neumático de auxilio pequeño, el sistema 4WD podría desactivarse en forma automática e ingresar al modo de solo tracción delantera para proteger los componentes de la transmisión. Esta situación se indicará mediante una advertencia en la pantalla de información. Véase **Mensajes de información** (página 73). Si en la pantalla de información aparece un mensaje de advertencia debido al uso de un neumático de auxilio, este indicador debe apagarse al volver a colocar la rueda normal reparada o de reemplazo, y luego de realizar un ciclo de encendido y apagado. Se recomienda volver a colocar la rueda normal reparada o de reemplazo lo antes posible. El uso de ruedas de tamaño diferente entre los ejes delantero y trasero podría provocar que el sistema 4WD deje de funcionar y pase en forma automática al modo de tracción delantera, o bien podría dañar el sistema 4WD.

# Tracción en las cuatro ruedas (Si está equipado)

## Conducción en condiciones especiales en vehículos con tracción en las cuatro ruedas (4WD)

### PELIGRO



Si conduce en terreno resbaladizo, donde se necesiten cadenas o cables en los neumáticos, es fundamental que extreme la precaución. Mantenga la velocidad baja, deje mayor distancia de frenado y evite maniobras bruscas para reducir las posibilidades de pérdida de control del vehículo, lo que puede provocar lesiones graves, o incluso la muerte. Si la parte trasera del vehículo se desliza cuando gira en una curva, gire en la dirección del deslizamiento hasta que vuelva a tener el control del vehículo.

Los vehículos con 4WD están equipados para la arena, nieve, lodo y terreno irregular; tienen características de funcionamiento distintas de las de los vehículos convencionales, tanto para caminos normales como para caminos especiales.

Bajo condiciones extremas de funcionamiento, el A/A puede realizar un ciclo de encendido y apagado para evitar que el motor se sobrecaliente.

### Principios básicos de funcionamiento bajo condiciones especiales

- Disminuya la velocidad en caso de haber vientos fuertes cruzados, ya que estos pueden afectar las características normales de dirección del vehículo.
- Extreme el cuidado durante el manejo sobre pavimento resbaladizo a causa de arena suelta, agua, grava, nieve o hielo.

## Qué hacer si el vehículo se sale del pavimento

- Si el vehículo se sale del pavimento, disminuya la velocidad, pero evite frenar bruscamente. Solo después de haber disminuido la velocidad vuelva a subir al pavimento. No gire el volante muy bruscamente cuando vuelva al pavimento.
- Puede ser más seguro permanecer en la banquina o fuera del camino, y disminuir la velocidad en forma gradual antes de volver al pavimento. Puede perder el control del vehículo si no disminuye la velocidad o si gira el volante de manera muy brusca o abrupta.
- A menudo, puede ser menos riesgoso golpear objetos pequeños, como los reflectores de las autopistas, los cuales ocasionarían daños menores al vehículo, que intentar volver repentinamente al pavimento, lo cual puede provocar que pierda el control del vehículo y este se deslice de lado o se dé vuelta. Recuerde, su seguridad y la seguridad de los demás debe ser su preocupación principal.

## Qué hacer si su vehículo queda atascado

### PELIGRO



No haga girar las ruedas a más de 55 km/h. Los neumáticos podrían fallar y lesionar a un pasajero o transeúnte.

**Nota:** No balancee el vehículo si el motor no está a la temperatura de funcionamiento normal, de lo contrario, la transmisión podría resultar dañada.

**Nota:** No balancee el vehículo por más de unos pocos minutos, de lo contrario, la transmisión y los neumáticos podrían resultar dañados o el motor se podría sobrecalentar.

## Tracción en las cuatro ruedas (Si está equipado)

---

Si el vehículo queda atascado en lodo o nieve, es posible balancearlo para sacarlo alternando entre velocidades de avance y reversa, y haciendo una pausa entre los cambios en un patrón constante. Presione ligeramente el acelerador en cada velocidad.

Si el vehículo está equipado con AdvanceTrac® con Roll Stability Control™, podría resultar beneficioso desactivar el sistema AdvanceTrac® con Roll Stability Control™ cuando intenta balancear el vehículo.

### Maniobras de emergencia

- En una situación de emergencia inevitable en la que es necesario hacer un viraje brusco y repentino, evite realizar maniobras excesivas con el vehículo (es decir, gire el volante solo con la rapidez y tanto como sea necesario para evitar la emergencia). Realizar maniobras excesivas resultará en un menor control del vehículo, no en más. Además, si se necesita cambiar la velocidad del vehículo, se debe variar lentamente la presión que se aplica al pedal del acelerador o del freno. Evite maniobras, aceleraciones o frenadas bruscas ya que estas podrían aumentar el riesgo de pérdida

de control del vehículo, el riesgo de vuelco o de sufrir lesiones personales. Emplee toda la superficie disponible del camino para volver a ubicar el vehículo en una dirección de viaje segura.

- Cuando necesite frenar repentinamente debido a una emergencia, evite el derrape de los neumáticos y no intente realizar ningún movimiento brusco con el volante.
- Si el vehículo pasa de un tipo de superficie a otra (es decir, de pavimento a grava), responderá de diferente manera ante una maniobra (viraje, aceleración o frenado). Nuevamente, evite este tipo de maniobras bruscas.

### Arena

Cuando conduzca sobre arena, intente mantener las cuatro ruedas en la parte más estable del camino. Evite reducir la presión de los neumáticos, cambie a una velocidad de marcha inferior y conduzca de manera uniforme por el terreno. Presione lentamente el acelerador y evite hacer patinar las ruedas.

No conduzca el vehículo con 4WD en arenas profundas. Esto ocasionará que el sistema 4WD se sobrecaliente. Luego de que haya disminuido la temperatura del sistema, el módulo 4WD volverá a funcionar de manera normal.

Bajo condiciones extremas de funcionamiento, el A/A puede realizar un ciclo de encendido y apagado para evitar que el motor se sobrecaliente.

Evite la velocidad excesiva ya que la inercia del vehículo puede jugarle en contra y hacer que el vehículo se atasque al punto de necesitar la ayuda de otro vehículo. Recuerde, puede ser capaz de salir marcha atrás por donde entró si procede con cuidado.

## Tracción en las cuatro ruedas (Si está equipado)

### Barro y agua

Si debe conducir a través de agua profunda, hágalo lentamente. La tracción o la capacidad de frenado se pueden ver afectadas.

Cuando conduzca sobre superficies cubiertas con agua, determine la profundidad; siempre que pueda, evite pasar por aguas cuyo nivel esté por encima de la parte inferior de las llantas (en el caso de los automóviles) o la parte inferior de la maza (en el caso de los camiones) y conduzca lentamente. Si el sistema de encendido se moja, es posible que el vehículo se pare.



E142667

Luego de haber pasado a través de agua, siempre pruebe los frenos. Los frenos húmedos no frenan el vehículo del mismo modo que los frenos secos. El secado de los frenos se puede acelerar si avanza lentamente con el vehículo mientras pisa suavemente el pedal del freno.

Tenga precaución con los cambios bruscos en la velocidad o dirección del vehículo cuando maneje sobre barro. Incluso los vehículos equipados con 4WD pueden perder tracción en el lodo húmedo. Al igual que cuando maneja sobre arena, presione lentamente el acelerador y evite hacer patinar las ruedas. Si el vehículo se desliza, gire en la dirección del deslizamiento hasta que vuelva a tener el control del vehículo.

Después de conducir a través de barro, limpie los residuos adheridos a los ejes rotatorios de la transmisión y los neumáticos. El exceso de lodo adherido a los neumáticos y a los ejes rotatorios de la transmisión produce un desequilibrio que puede dañar los componentes de la transmisión.

**Nota:** Conducir a través de aguas profundas puede dañar la transmisión.

Si el eje delantero o trasero se sumerge en agua, el lubricante del eje y el lubricante de la PTU (Unidad de transferencia de potencia) del 4WD se deben revisar y cambiar, si es necesario.

### Conducir en terrenos montañosos o empinados

**Nota:** Evite conducir transversalmente o girar en pendientes o cuestas pronunciadas. El peligro radica en la pérdida de tracción y en la posibilidad de deslizamiento lateral y vuelco del vehículo. Siempre que vaya a conducir en una cuesta, determine de ante mano el camino que va a usar. No conduzca sobre la cima de una cuesta sin antes ver cuáles son las condiciones del otro lado. No conduzca marcha atrás en una cuesta sin la ayuda de alguien que lo guíe.

Siempre que vaya a conducir en una cuesta, determine de ante mano el camino que va a usar. No conduzca sobre la cima de una cuesta sin antes ver cuáles son las condiciones del otro lado. No conduzca marcha atrás en una cuesta sin la ayuda de alguien que lo guíe.

Aunque los obstáculos naturales presentes hagan necesario que el avance se produzca en forma diagonal, siempre debe intentar manejar en forma recta, ya sea cuesta arriba o cuesta abajo.

## Tracción en las cuatro ruedas (Si está equipado)

Al subir una pendiente o cuesta pronunciada, comience en una velocidad de marcha baja en lugar de realizar cambios de marchas descendentes; es decir, desde una velocidad de marcha más alta a una más baja, luego de iniciado el ascenso. Esto reduce la tensión del motor y la posibilidad de que este se pare.

Si se para, no intente girar ya que podría darse vuelta. Es mejor intentar retroceder hasta un lugar seguro.

Aplique sólo la potencia necesaria para subir la cuesta. El exceso de potencia hará que los neumáticos se deslicen, patinen o pierdan tracción, lo que resulta en la pérdida del control del vehículo.



E143949

Realice el descenso de una cuesta en la misma marcha que usaría para subirla a fin de evitar el uso excesivo de los frenos y el sobrecalentamiento de estos. No descienda en punto muerto; en lugar de esto, desactive la sobremarcha o cambie de forma manual a una velocidad más baja. Cuando descienda de una cuesta pronunciada, evite frenar de manera brusca, ya que puede perder el control del vehículo. Las ruedas delanteras tienen que girar para poder maniobrar el vehículo.

Su vehículo cuenta con frenos antibloqueo, por lo que debe aplicarlos de manera uniforme. No “bombee” los frenos.

### Mantenimiento y modificaciones

Los sistemas de suspensión y dirección del vehículo se diseñaron y probaron para proporcionar un desempeño predecible, ya sea con o sin carga, y también para entregar una capacidad de transporte de carga duradera. Por este motivo, Ford Motor Company recomienda no efectuar modificaciones tales como agregar o quitar piezas (como equipos para bajar la altura o barras estabilizadoras) ni usar piezas de repuesto diferentes a las usadas en los equipos originales de fábrica.

Toda modificación al vehículo que eleve el centro de gravedad puede hacer que el vehículo tenga más probabilidades de darse vuelta como resultado de la pérdida de control del mismo. Ford Motor Company recomienda tener precaución con cualquier vehículo equipado con cargas o dispositivos altos (como escaleras o portaequipajes).

No mantener su vehículo de manera adecuada, podría anular la garantía, aumentar el costo de reparación, disminuir el rendimiento y las capacidades operativas del vehículo, y afectar en forma adversa la seguridad del conductor y los pasajeros. Se recomienda efectuar inspecciones frecuentes a los componentes del chasis del vehículo si el uso de este está previsto para superficies no pavimentadas.

## INFORMACIÓN GENERAL

### PELIGRO



Conducir mientras está distraído puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras conduce.

**Nota:** *Los ruidos ocasionales de los frenos son normales. Si durante el frenado se produce un sonido de contacto metal-metal o de chirrido o rechinado continuo, es posible que las pastillas de freno estén desgastadas. Si el vehículo presenta una vibración o temblor continuo en el volante durante el frenado, lo debe revisar un Concesionario Ford.*

**Nota:** *Se puede acumular polvillo de los frenos sobre las ruedas, incluso en condiciones normales de operación. La acumulación de polvo en los frenos es inevitable a medida que estos se desgastan.*

**Nota:** *Según las leyes y reglamentaciones vigentes en el país para el cual se fabricó el vehículo, es posible que las luces de freno parpadeen durante un frenado brusco. Después de esto, es posible que también destellen las luces intermitentes de emergencia cuando el vehículo se detenga.*

Los frenos húmedos reducen la eficiencia del frenado. Presione suavemente el pedal del freno un par de veces al conducir al salir de un lavado de autos y al pasar por acumulaciones de agua sobre el camino, a fin de secar los frenos.

### Freno sobre el acelerador

Si el pedal del acelerador se queda atascado o atrapado, aplique una presión constante y firme al pedal de freno para disminuir la velocidad del vehículo y reducir la potencia del motor. Si atraviesa por esta situación, aplique los frenos y detenga el vehículo de forma segura. Coloque la transmisión en la posición de estacionamiento (P) (transmisión automática) o en una velocidad baja (transmisión manual), apague el motor y accione el freno de mano. Inspeccione el pedal del acelerador y el área que lo rodea para ver si hay objetos o elementos que obstruyan su movimiento. Si no encuentra nada y la condición persiste, haga remolcar el vehículo hasta el Concesionario Ford para repararlo.

### Asistencia de los frenos

La asistencia de los frenos detecta cuando frena bruscamente al medir la velocidad con que presiona el pedal de freno. Proporciona máxima eficacia de frenado mientras presiona el pedal. La asistencia de frenos puede reducir las distancias de detención en situaciones críticas.

### Sistema de frenos antibloqueo (si está equipado)

Este sistema ayuda a mantener el control de la dirección y la estabilidad del vehículo durante detenciones de emergencia al impedir el bloqueo de los frenos.

# Frenos

## CONSEJOS PARA CONDUCIR CON FRENO ANTIBLOQUEO

El sistema de freno antibloqueo no elimina los riesgos si:

- maneja demasiado cerca del vehículo que se encuentra adelante;
- su vehículo se desliza sobre la superficie;
- dobla demasiado rápido;
- la superficie del camino no se encuentra en buen estado.

**Nota:** Si el sistema se activa, el pedal de freno vibrará y puede que se desplace más hacia delante. Mantenga presionado el pedal de freno. También es posible que escuche un ruido en el sistema. Esto es normal.

## FRENO DE ESTACIONAMIENTO

### Vehículos con caja de cambios automática

#### PELIGRO



Siempre aplique el freno de mano por completo y deje el vehículo con la palanca de cambios en la posición

P.

**Nota:** Si estaciona el vehículo cuesta arriba, ponga la palanca de cambios en la posición P y gire el volante en sentido contrario al cordón.

**Nota:** Si estaciona el vehículo cuesta abajo, ponga la palanca de cambios en la posición P y gire el volante hacia el cordón.

### Vehículos con caja de cambios manual

#### PELIGRO



Siempre aplique el freno de mano por completo.

**Nota:** Si estaciona el vehículo cuesta arriba, ponga primera y gire el volante en sentido contrario al cordón.

**Nota:** Si estaciona el vehículo cuesta abajo, ponga marcha atrás y gire el volante hacia el cordón.

### Todos los vehículos

**Nota:** No presione el botón de liberación mientras tira la palanca del freno de estacionamiento hacia arriba.

Para aplicar el freno de estacionamiento:

1. Presione el pedal de freno de pie firmemente.
2. Tire hacia arriba la palanca de freno de estacionamiento hasta accionarla por completo.

Para liberar el freno de estacionamiento:

1. Presione con firmeza el pedal de freno.
2. Tire ligeramente hacia arriba la palanca del freno de estacionamiento.
3. Presione el botón de liberación y empuje la palanca del freno de estacionamiento hacia abajo.

## ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTES

### AVISOS



El sistema no sustituye al freno de estacionamiento. Cuando deje el vehículo, siempre active el freno de mano y cambie la transmisión a estacionamiento (P), en los vehículos con transmisión automática; en primera (1) o en marcha atrás (R), en los vehículos con transmisión manual.



Debe permanecer en el vehículo cuando el sistema se activa. En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario. La falta de cuidado puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.



El sistema se desactivará si se detecta una falla o si revoluciona excesivamente el motor.

Este sistema permite mover el vehículo con mayor facilidad cuando se encuentra en una pendiente pronunciada sin necesidad de utilizar el freno de estacionamiento.

Cuando el sistema esté activo, el vehículo permanecerá inmóvil en la pendiente durante algunos segundos después de soltar el pedal del freno. Esto permite que tenga tiempo de mover el pie del freno al pedal del acelerador. Los frenos se liberan cuando el motor desarrolla el torque suficiente para evitar que el vehículo se vaya hacia abajo en la pendiente. Esto es una ventaja cuando se tiene que poner el vehículo en movimiento en una pendiente, por ejemplo, en una rampa de estacionamiento, en un semáforo o al entrar en marcha atrás en un lugar de estacionamiento empinado.

El sistema se activa en cualquier pendiente que cause que el vehículo se mueva.

**Nota:** *No hay una luz de advertencia que indique si el sistema está activado o desactivado.*

### Uso del sistema de arranque asistido en pendientes

1. Presione el pedal del freno para detener el vehículo por completo. Mantenga el pedal del freno presionado y coloque la palanca de cambios en primera velocidad en una subida o en marcha atrás (R) cuando esté en una bajada.
2. El sistema se activa si los sensores detectan que el vehículo está en una pendiente.
3. Cuando retira el pie del pedal del freno, el vehículo se mantiene en la pendiente sin irse hacia atrás durante unos segundos. Este tiempo de asistencia aumenta si usted está en el proceso de poner el vehículo en movimiento.
4. Mueva el vehículo normalmente.

### Activación y desactivación del sistema

#### Vehículos con caja de cambios manual

Puede activar o desactivar esta función mediante la pantalla de información. El sistema recuerda la última configuración cuando enciende el vehículo.

#### Vehículos con caja de cambios automática

El sistema se activa cuando activa el encendido y no puede apagar el sistema.

# Control de tracción (Si está equipado)

## FUNCIONAMIENTO

El sistema de control de tracción ayuda a evitar que las ruedas de transmisión patinen y pierdan tracción.

Si su vehículo patina, el sistema aplica los frenos a las ruedas individuales y, a su vez, de ser necesario, reduce la potencia del motor. Si las ruedas patinan al acelerar sobre superficies resbalosas o poco compactas, el sistema reduce el poder del motor para aumentar la tracción.

## USO DEL CONTROL DE TRACCIÓN

En ciertas situaciones, por ejemplo, si su vehículo está atrapado en la nieve o el lodo, puede ser útil desactivar el control de tracción, ya que eso permite que las ruedas giren con toda la potencia del motor. Según el tipo de sistema que tenga en su vehículo, puede apagar el sistema por medio de la pantalla de información o si presiona el botón.

### Desactivación del sistema mediante los controles de la pantalla de información (Si está equipado)

Su vehículo trae esta función activada. Si es necesario, puede desactivar esta función utilizando los controles de la pantalla de información. Véase **Funcionamiento** (página 126).

### Desactivación del sistema mediante un interruptor (Si está equipado)

El botón se encuentra en el panel de instrumentos.

Oprima el botón. Verá un mensaje junto con un ícono iluminado en la pantalla. Presione nuevamente el botón para volver el sistema al modo normal.

El control de estabilidad permanece totalmente activo cuando apaga el sistema de control de tracción.

## Mensajes y luces del indicador del sistema

### PELIGRO



Si se detecta una falla en el sistema AdvanceTrac, la luz de control de estabilidad se quedará encendida.

Verifique que el sistema AdvanceTrac no haya sido desactivado de manera manual por medio de la pantalla de información. Si la luz de control de estabilidad continúa encendida, el sistema tendrá que ser reparado inmediatamente en un Concesionario Ford. Operar su vehículo con el sistema AdvanceTrac desactivado puede aumentar el riesgo de pérdida de control del vehículo, de vuelco del vehículo, de lesiones personales y de muerte.



La luz de control de estabilidad se ilumina temporalmente cuando se enciende el motor y parpadea cuando una condición de manejo activa el sistema de estabilidad.



La luz de desactivación del control de estabilidad se ilumina temporalmente cuando se enciende el motor y continúa encendida cuando desactiva el sistema de estabilidad.

Cuando activa o desactiva el sistema de control de tracción, aparece un mensaje en la pantalla de información que muestra el estado del sistema.

# Control de estabilidad (Si está equipado)

## FUNCIONAMIENTO

### Control electrónico de estabilidad

#### PELIGRO

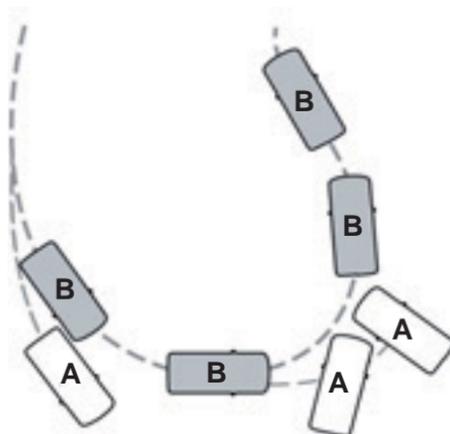


El sistema está diseñado para ayudar al conductor. No está pensado para reemplazar su atención y conciencia.

Usted aún es responsable de conducir con el debido cuidado y atención.

El sistema permite mantener la estabilidad cuando el vehículo comienza a deslizarse fuera de la ruta deseada. El sistema realiza esto al frenar individualmente las llantas y reducir la torsión del motor.

El sistema también proporciona una mejor función del control de tracción al reducir la torsión del motor si las ruedas patinan al acelerar. Esto ayuda a la tracción en caminos resbalosos o superficies flojas, y mejora el confort al limitar que las llantas patinen en curvas muy cerradas.



E72903

- A Sin ESC.
- B Con ESC.

### Luz de advertencia del control de estabilidad



Parpadea durante el funcionamiento. Véase **Indicadores y luces de advertencia** (página 64).

### USO DEL CONTROL DE ESTABILIDAD

El sistema se activa de manera automática cuando enciende el vehículo. El sistema no puede desactivarse por completo, pero el sistema de control electrónico de estabilidad está desactivado cuando la palanca de cambios está en la posición **R**. Puede desactivar la función del sistema de control de estabilidad de manera independiente. Véase **Uso del control de tracción** (página 126).

## FUNCIONAMIENTO

### AVISOS



El sistema puede no detectar objetos cuyas superficies absorban el reflejo. Siempre conduzca con el debido cuidado y atención. Si no lo hace, se puede producir un choque.



Para evitar lesiones personales, siempre tenga precaución cuando utiliza la marcha atrás (R) y cuando use el sistema de sensores.



Es posible que el sistema no detecte objetos pequeños o en movimiento, en especial aquellos cerca del suelo.

**Nota:** *Ciertos dispositivos adicionales instalados alrededor de la cara trasera, como enganches de remolques grandes o portaequipajes para bicicletas o tablas de surf, o ciertos dispositivos adicionales instalados en la cara delantera, como soportes de patentes o marcos, cubiertas de paragolpes, defensas o cualquier otro dispositivo que pueda bloquear el área normal de detección del sistema, pueden crear falsas alarmas.*

**Nota:** *En estos casos, los dispositivos adicionales se deben quitar para evitar falsas alarmas.*

**Nota:** *Mantenga los sensores sin nieve, hielo ni grandes acumulaciones de suciedad. Los sensores bloqueados pueden afectar la precisión del sistema. No limpie los sensores con objetos filosos.*

**Nota:** *Si el vehículo sufre daños en el paragolpes o en la parte delantera, de modo que se desalineen o doblen, es posible que la zona de detección se haya alterado, lo que genera mediciones imprecisas de los obstáculos o falsas alarmas.*

**Nota:** *Cuando conecta un remolque al vehículo, es posible que el sistema de sensores traseros lo detecte y dé una advertencia al respecto. Se recomienda que el conductor desactive el sistema de sensores traseros cuando instale un remolque en el vehículo a fin de evitar estas advertencias.*

Le recomendamos que dedique un poco de su tiempo para leer esta sección y conocer el sistema y sus limitaciones.

El sistema de sensores advierte al conductor sobre la presencia de obstáculos dentro de un determinado alcance del vehículo. El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido.

El sistema puede generar advertencias visuales o sonoras cuando el obstáculo detectado está a 30 cm o menos de distancia del paragolpe.

El sistema se puede apagar desde el menú de la pantalla de información o desde el mensaje emergente que aparece cuando pone marcha atrás (R). Si el vehículo está equipado con un sistema de sensores delanteros, puede desactivar el sistema con el botón de ayuda de estacionamiento. Véase **Mensajes de información** (página 73).

Si el sistema presenta una falla, aparece un mensaje de advertencia en la pantalla de información que no le permite activar el sistema.

Véase **Mensajes de información** (página 73).

## ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO TRASERA

Los sensores traseros de ayuda de estacionamiento se activarán automáticamente cuando cambie a marcha atrás (R).

## Ayuda de estacionamiento (Si está equipado)

A medida que el vehículo se acerca al obstáculo, la frecuencia de la advertencia sonora aumenta. Cuando el obstáculo está a menos de 30 cm la advertencia suena de manera continua. Si el sistema detecta un objeto que se encuentra a más de 30 cm de distancia de las esquinas del paragolpe, el tono suena sólo por tres segundos. Si el sistema detecta un objeto que se aproxima, se emite nuevamente un tono de advertencia.



E130178

El área de cobertura es de hasta 1,8 m desde el paragolpe trasero. El área de cobertura es menor en las esquinas externas del paragolpes.

El sistema detecta determinados objetos cuando la transmisión está en marcha atrás (R):

- El vehículo se mueve hacia un objeto fijo a una velocidad de 5 km/h o menos.
- El vehículo no se mueve, pero un objeto en movimiento se aproxima a la parte trasera del vehículo a una velocidad de 5 km/h o menos.

- El vehículo se mueve a una velocidad inferior a 3 mph (5 km/h) y un objeto en movimiento se aproxima a la parte trasera del vehículo a una velocidad inferior a 5 km/h. El sistema genera advertencias sonoras sólo cuando el vehículo está en movimiento o cuando está fijo, y el obstáculo detectado está a menos de 30 cm de distancia del paragolpes. Además, el sistema muestra la distancia del obstáculo a través de la pantalla de la consola central (si está equipado). Las indicaciones visuales están disponibles cuando la transmisión está en marcha atrás (R).
- A medida que la distancia al obstáculo disminuye (el obstáculo está más cerca), la sección del indicador se enciende y se mueve hacia el ícono del vehículo.
- Si no se detecta ningún obstáculo, la sección del indicador de distancia aparece sombreada en color gris.

## CÁMARA RETROVISORA (Si está equipado)

### AVISOS

 El sistema de cámara de estacionamiento trasera es un dispositivo complementario de asistencia para la marcha atrás que el conductor debe usar en conjunto con los espejos interiores y exteriores para obtener una máxima cobertura.

 Es posible que los objetos que se encuentran en la esquina o debajo del paragolpes no se vean en la pantalla, ya que la cobertura que ofrece el sistema es limitada.

## Ayuda de estacionamiento (Si está equipado)

**Nota:** Retroceda el vehículo lo más lento que pueda, ya que las velocidades altas pueden limitar el tiempo de reacción para detener el vehículo.

### PELIGRO

 Tenga cuidado cuando active o desactive las funciones de la cámara cuando la transmisión no está en estacionamiento (P). Asegúrese de que el vehículo no esté en movimiento.

El sistema de cámara de estacionamiento trasera proporciona una imagen de video del área ubicada detrás del vehículo.

Cuando el sistema está en funcionamiento, en la pantalla aparecen líneas que representan la trayectoria del vehículo y la proximidad de los objetos que se encuentran detrás del vehículo.



E247559

La cámara está ubicada en el paragolpes trasero.

### Uso del sistema de cámara de estacionamiento trasera

El sistema de cámara de estacionamiento trasera muestra lo que hay detrás del vehículo cuando pone la transmisión en marcha atrás (R).

El sistema usa tres tipos de guías para ayudarlo a ver lo que hay detrás del vehículo:

- Guías activas: muestran la trayectoria prevista del vehículo en marcha atrás.
- Guías fijas: muestran la trayectoria real del movimiento del vehículo en marcha atrás y en línea recta. Esto puede ser útil para estacionar marcha atrás o para alinear el vehículo con otro objeto que se encuentre detrás del vehículo.
- Línea central: ayuda a alinear el centro del vehículo con un objeto (por ejemplo, un remolque).

**Nota:** Si la transmisión está en marcha atrás (R) y la tapa del baúl está entreabierta, no se mostrará ninguna función de la cámara de trasera.

**Nota:** Si aparece una imagen cuando la transmisión no se encuentra en marcha atrás (R), solicite la verificación del sistema lo antes posible.

**Nota:** Cuando esté remolcando un vehículo, la cámara sólo captura lo que se está remolcando detrás de su vehículo. En esta situación, el sistema podría no proveer una cobertura adecuada como lo hace en condiciones de funcionamiento normales y quizás no pueda ver determinados objetos. En algunos vehículos, las guías pueden desaparecer una vez que haya colocado el gancho de remolque.

**Nota:** Es posible que la cámara no funcione correctamente en las siguientes situaciones:

## Ayuda de estacionamiento (Si está equipado)

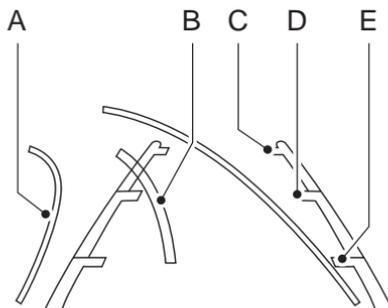
- Durante el uso nocturno del vehículo o en áreas oscuras si una o ambas luces de marcha atrás no funcionan.
- Cuando la vista de la cámara está obstruida por barro, agua o desechos. Limpie el lente con un paño suave sin pelusas y un limpiador no abrasivo.
- Si la parte trasera del vehículo está golpeada o dañada (lo cual provoca que la cámara esté mal alineada).

Durante el acceso a la configuración del sistema de cámara trasera desde la pantalla de información. Véase **Información general** (página 69).

Después de modificar una configuración del sistema, en la pantalla se muestra una vista previa de las funciones seleccionadas.

### Guías de la cámara

**Nota:** Las guías dinámicas sólo están disponibles cuando la transmisión está en marcha atrás (R).



E247578

- A Guías activas
- B Línea central
- C Guía fija: zona verde
- D Guía fija: zona amarilla
- E Guía fija: zona roja

Las guías activas sólo se muestran con las guías fijas. Para usar las guías activas, gire el volante de dirección para dirigir las guías hacia la trayectoria prevista. Si cambia la posición del volante de dirección mientras hace marcha atrás, el vehículo podría desviarse de la trayectoria prevista.

Las guías fijas y activas se atenúan y vuelven a aparecer de acuerdo con la dirección del volante de dirección. Las guías activas no están disponibles cuando el volante de dirección está en posición recta.

## Ayuda de estacionamiento (Si está equipado)

Siempre tenga precaución al hacer marcha atrás. Los objetos en la zona roja están más cerca del vehículo y los objetos en la zona verde son aquellos que se encuentran más alejados. Los objetos se acercan al vehículo a medida que se mueven de la zona verde a la zona amarilla o roja. Use los espejos exteriores y el espejo retrovisor para obtener una mejor cobertura de ambos lados y de la parte trasera del vehículo.

### Zoom manual

#### PELIGRO



Cuando el zoom manual está activado, la pantalla no muestra toda el área ubicada detrás del vehículo. Tenga en cuenta el entorno cuando use la función de zoom manual.

**Nota:** *El zoom manual sólo está disponible cuando la transmisión está en marcha atrás (R).*

**Nota:** *Cuando el zoom manual está activado, sólo se muestra la línea central.*

Esta función le permite obtener una vista más cercana de un objeto ubicado detrás del vehículo. La imagen ampliada mantiene el paragolpes en la imagen a modo de referencia. El zoom sólo está disponible cuando la transmisión está en marcha atrás (R). Cuando cambia la transmisión de marcha atrás (R), la función se apaga automáticamente y se debe restablecer la próxima vez que se use.

Las configuraciones disponibles para esta función son + y -. La configuración predeterminada para el zoom manual es OFF.

### Retraso de cámara trasera (si está equipada)

Cuando cambia la transmisión de marcha atrás (R) a cualquier otra marcha mientras la cámara trasera está activa, la imagen de la cámara aparecerá en pantalla hasta que pase lo siguiente:

- La velocidad del vehículo aumente lo suficiente.
- seleccione estacionamiento (P),

Las configuraciones disponibles para esta función son ACTIVADO y DESACTIVADO. La configuración predeterminada para el retraso de la cámara trasera es DESACTIVADO.

### Asistencias de estacionamiento mejoradas

**Nota:** *El sistema de sensores de estacionamiento trasero pierde la efectividad a velocidades superiores a los 10 km/h y puede no detectar objetos angulares o en movimiento.*

Cuando detecta un objeto, el sistema de sensores enciende líneas rojas, amarillas y verdes que aparecen en la parte superior de la imagen. La alerta resalta todos los objetos que se detectan.

Las configuraciones disponibles para esta función son ACTIVADO y DESACTIVADO.

# Control de velocidad crucero (Si está equipado)

## FUNCIONAMIENTO

### AVISOS

 El sistema no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Es posible que deba anular el sistema si este no enciende ni apaga las luces altas.

 El control de crucero adaptable solo advierte sobre los vehículos detectados por el sensor del radar. En algunos casos, es posible que no haya advertencias ni advertencias demoradas. Siempre debe aplicar los frenos cuando sea necesario. Si no lo hace, se podría provocar un choque, lesiones graves o la muerte.

El control crucero le permite controlar la velocidad con los interruptores del volante de dirección. Puede utilizar el control de velocidad crucero cuando supere los 20 mph o 30 km/h.

**Nota:** *El sistema se cancela si la velocidad del vehículo disminuye 10 mph / 16 km/h por debajo de la velocidad programada.*

### Modificación de la velocidad programada

Presione y suelte SET+ o SET-. Cuando selecciona km/h como medida de visualización en la pantalla de información, la velocidad programada cambia en incrementos de aproximadamente 1 km/h. Cuando selecciona mph como medida de visualización en la pantalla de información, la velocidad programada cambia en incrementos de 1 mph.

## USO DEL CONTROL DE VELOCIDAD CRUCERO

### AVISOS

 No use el control de velocidad crucero en caminos ventosos, en zonas de tráfico intenso o cuando la superficie del camino esté resbaladiza. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

 Cuando vaya cuesta abajo, la velocidad del vehículo puede superar la velocidad programada. El sistema no aplica los frenos.

Para ayudar al sistema a mantener la velocidad configurada al avanzar cuesta abajo, baje de marcha.

**Nota:** *El sistema se cancela si la velocidad del vehículo disminuye 16 km/h por debajo de la velocidad programada.*

Los controles de velocidad crucero están ubicados en el volante de dirección.

### Activación del control de velocidad crucero

Presione y suelte el botón de control de velocidad crucero.



El indicador aparece en la pantalla de información.

### Configuración de la velocidad crucero

1. Conduzca hasta alcanzar la velocidad deseada.
2. Presione y suelte **SET+** o **SET-**.
3. Levante el pie del pedal del acelerador.
4. El indicador cambia de color en la pantalla de información.

# Control de velocidad crucero (Si está equipado)

---

## Modificación de la velocidad programada

- Presione y suelte **SET+** o **SET-**. Cuando selecciona km/h como medida de visualización en la pantalla de información, la velocidad programada cambia en incrementos de aproximadamente 1 km/h. Cuando selecciona mph como medida de visualización en la pantalla de información, la velocidad programada cambia en incrementos de aproximadamente 1 mph.
- Presione el pedal de acelerador o el pedal del freno hasta alcanzar la velocidad deseada. Presione y suelte **SET+** o **SET-**.
- Mantenga presionado **SET+** o **SET-**. Suelte el control cuando haya alcanzado la velocidad deseada.

**Nota:** Si acelera presionando el pedal del acelerador, la velocidad programada no cambiará. Cuando suelta el pedal del acelerador, el vehículo regresa a la velocidad programada anterior.

## Cancelación de la velocidad programada

Presione y suelte **CAN** o pise el pedal del freno. La velocidad programada no se borra.

## Reanudación de la velocidad programada

Presione y suelte **RES**.

## Desactivación del control de velocidad crucero

Presione y suelte el botón OFF cuando el sistema esté en modo de espera o desactive el encendido.

**Nota:** La velocidad programada se borrará cuando desactive el sistema.

# Ayudas a la conducción

## LIMITADOR DE LA VELOCIDAD

(Si está equipado)

### Principio de funcionamiento

#### PELIGRO



Cuando vaya cuesta abajo, la velocidad del vehículo puede aumentar por encima de la velocidad programada. El sistema no aplicará los frenos, pero mostrará una advertencia. Si no sigue esta advertencia, los pasajeros podrían sufrir lesiones personales graves o perder la vida.

El sistema le permite programar una velocidad a la cual el vehículo se limitará. La velocidad programada será la velocidad máxima efectiva del vehículo, pero usted tiene la opción de excederse temporalmente del límite, de ser necesario.

### Uso del sistema

**Nota:** *Puede exceder el límite de velocidad programado, en forma intencional, por un breve periodo, de ser necesario (por ejemplo, cuando sobrepasa a otro vehículo).*

El sistema funciona con controles de ajuste que están montados en el volante de dirección.

### Activación y desactivación del sistema

Presione LIM para programar el limitador en modo de espera. La pantalla de información le solicitará que programe una velocidad. Vuelva a presionar LIM para apagar el sistema.

### Configuración del límite de velocidad

- Presione SET+ o SET- con el limitador en modo de espera para programarlo a la velocidad actual del vehículo.
- Presione SET+ o SET- para seleccionar el límite de velocidad deseado. La velocidad aparece en la pantalla de información y se almacena como la velocidad programada.
- Presione CAN para cancelar el limitador y ponerlo en modo de espera. La pantalla de información confirmará que se ha desactivado al mostrar la velocidad programada tachada.
- Presione RES para volver a activar el limitador. La pantalla de información confirmará que se ha activado al volver a mostrar la velocidad programada.

### Exceso intencional del límite de velocidad programado

Pise el acelerador a fondo para apagar el sistema temporalmente. El sistema se reactivará una vez que la velocidad del vehículo sea menor a la programada.

### Advertencias del sistema

Si excede la velocidad programada de manera accidental, la luz del indicador de velocidad programada parpadeará en la pantalla de información y sonará un tono.

Si excede la velocidad programada intencionalmente, la luz del indicador de velocidad programada parpadeará en la pantalla de información.

## DIRECCIÓN

### Dirección asistida eléctrica

#### AVISOS



El sistema de dirección asistida eléctrica cuenta con verificaciones de diagnóstico que constantemente monitorean el sistema. Si se detecta un error, aparece un mensaje en la pantalla de información. Detenga el vehículo cuando sea seguro. Gire el encendido a OFF (apagado). Espere al menos 10 segundos, encienda el motor y verifique si aparece un mensaje de advertencia sobre el sistema de dirección en la pantalla de información. Si vuelve a aparecer el mensaje de advertencia del sistema de dirección, haga que inspeccionen el sistema lo antes posible.



Si el sistema detecta un error, es posible que no sienta ninguna diferencia en la dirección; sin embargo, podría existir un problema grave. Haga que inspeccionen su vehículo lo antes posible, ya que si no lo hace, se puede producir la pérdida de control de la dirección.

**Nota:** *Su vehículo está equipado con un sistema de dirección asistida eléctrica. No existe un depósito de líquido para revisar o llenar.*

El sistema de dirección asistida eléctrica funciona con un motor eléctrico que reduce el esfuerzo del volante de dirección del conductor.

El sistema funciona gradualmente y, durante maniobras, hace que el esfuerzo sea más liviano. Mientras la velocidad del vehículo aumenta, reduce su acción para mejorar el control del vehículo.

Si el vehículo pierde potencia eléctrica mientras está conduciendo (o si se apaga), puede maniobrar la dirección del vehículo manualmente, pero esto requiere mayor esfuerzo. Las maniobras continuas y extremas pueden aumentar el esfuerzo que se necesita para maniobrar. Esto se produce para evitar el sobrecalentamiento interno y el daño permanente en el sistema de dirección. Si esto ocurriera, no se perdería la capacidad para maniobrar el vehículo en forma manual ni se generarían daños permanentes. Las maniobras típicas en la dirección y el manejo permiten que el sistema se enfríe y que la dirección asistida vuelva a la normalidad.

#### Consejos sobre la dirección

Evite movimientos bruscos con el volante de dirección. Se necesita muy poca fuerza para cambiar la dirección del vehículo, en comparación con un vehículo con dirección mecánica.

Si la dirección se desvía o tira hacia un lado, inspeccione en busca de:

- Un neumático mal inflado
- Desgaste desparejo de los neumáticos
- Piezas de la suspensión sueltas o desgastadas
- Piezas de la dirección sueltas o desgastadas
- Mala alineación del vehículo

Una comba alta en el camino o vientos laterales fuertes también pueden hacer que la dirección parezca desviarse o tirar hacia un lado.

# Transporte de carga

## INFORMACIÓN GENERAL

### AVISOS

 Utilice solo bandas para asegurar la carga que satisfagan sus necesidades y que prevengan que la capacidad de carga se afloje y cause un accidente.

 Asegúrese de sujetar todos los elementos sueltos de manera adecuada.

 Coloque el equipaje y otras cargas lo más abajo y lo más adelante que sea posible dentro del espacio de carga o equipaje.

 No maneje con la puerta del baúl o la puerta trasera abiertas. Los gases de escape pueden ingresar a su vehículo.

 No exceda las cargas delanteras y traseras máximas de su vehículo. Véase **Placa de identificación del vehículo** (página 217).

 No permita que los elementos entren en contacto con la luneta trasera.

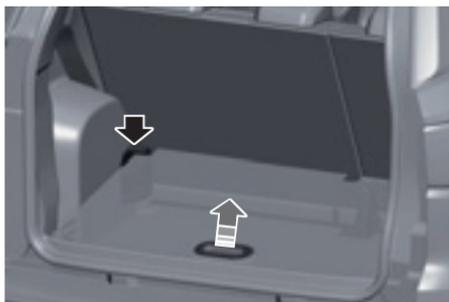
## PUNTOS DE ANCLAJE DEL EQUIPAJE



E142324

## COMPARTIMENTOS GUARDAOBJETOS BAJO EL PISO TRASERO (Si está equipado)

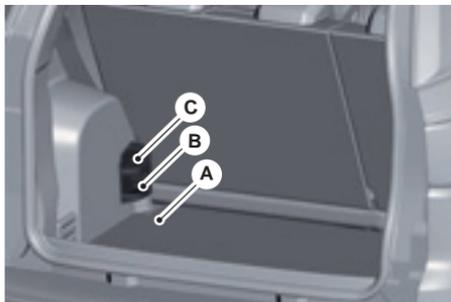
**Piso de carga ajustable** (Si está equipado)



E252241

## Transporte de carga

El piso de carga ajustable se puede configurar en tres posiciones diferentes. Cuando el piso de carga ajustable está en la posición más alta y el respaldo del asiento trasero está rebatido hacia adelante, el piso de carga ajustable y los asientos rebatidos forman una superficie plana.



E252488

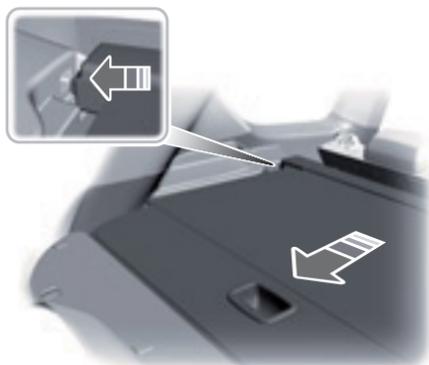
- A Posición más baja.
- B Posición media.
- C Posición más alta.

### CUBIERTA DEL BAÚL

#### PELIGRO

 No coloque objetos en la cubierta de equipaje. Si no se sigue esta instrucción, los pasajeros pueden sufrir lesiones personales o perder la vida si se produce una frenada repentina o un choque.

Use la cubierta de equipaje para cubrir los elementos en el área de equipaje de su vehículo.



E159183

Inserte los extremos de la cubierta de equipaje en los dispositivos de instalación ubicados detrás del asiento trasero en los paneles de revestimiento traseros para instalar la cubierta.

Para hacer funcionar la cubierta:

1. Tire de la cubierta y asegúrela en los puntos de retención.
2. Suéltela de los puntos de retención y permita que se vuelva a enrollar en la caja.

### PORTAEQUIPAJES

#### PELIGRO

 Al cargar el portaequipajes, recomendamos distribuir la carga uniformemente, así como mantener un centro de gravedad bajo. Los vehículos cargados, cuyo centro de gravedad es más alto, se comportan distinto de los vehículos sin carga. Al manejar un vehículo demasiado cargado se deben tomar mayores precauciones, como manejar a velocidades más bajas y mantener una mayor distancia de frenado.

# Transporte de carga

La carga máxima recomendada, distribuida de forma uniforme en las barras transversales, es la siguiente:

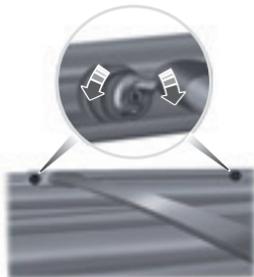
- 40 kg, cuando los vehículos están equipados con el Control de estabilidad electrónica (ESP) o el Control de estabilidad antivuelco.

Para el correcto funcionamiento del sistema del portaequipajes, debe colocar las cargas directamente sobre las barras transversales fijas a los rieles laterales del portaequipajes. Su vehículo puede estar equipado con barras transversales que instaladas por el fabricante. Para utilizar el sistema de portaequipajes, recomendamos que utilice las barras transversales Ford genuinas, que están diseñadas específicamente para su vehículo.

Asegúrese de que la carga esté sujeta firmemente. Verifique la tensión de la carga antes de conducir en cada parada para cargar combustible.

**Nota:** *Nunca coloque las cargas directamente sobre el panel del techo. El panel del techo no está diseñado para transportar una carga directamente.*

## Ajuste de la barra transversal (si está equipado)



E142448

1. Retire las ruedas de engranaje de las barras transversales de ambos lados de las barras girándolas hacia la izquierda.
2. Quite las barras transversales girándolas a la derecha y deslizando los extremos fuera de los pernos de resalto de los rieles laterales.
3. Mueva la barra transversal frontal a la nueva posición del riel lateral y deslícela en la posición del perno de resalto.
4. Vuelva a colocar y ajuste las ruedas de engranaje de ambos lados de las barras transversales girándolas hacia la derecha hasta que queden ajustadas.

Asegúrese de verificar que las ruedas de engranaje estén ajustadas cada vez que se agrega o quita carga del portaequipajes y verifique periódicamente mientras viaja. Asegúrese de que la carga esté bien sujeta antes de viajar.

**Nota:** *El ruido del viento se puede minimizar si quita o vuelve a posicionar la barra transversal cuando no está en uso. Coloque la barra transversal frontal en posición intermedia para minimizar el ruido del viento. La barra transversal se puede ajustar o quitar utilizando los pasos que se mencionan a continuación.*

# Remolque

## PUNTOS DE REMOLQUE

### Punto de remolque delantero



E241979

1. Presione la cubierta.
2. Suelte la cubierta.

### Punto de remolque trasero (Si está equipado)



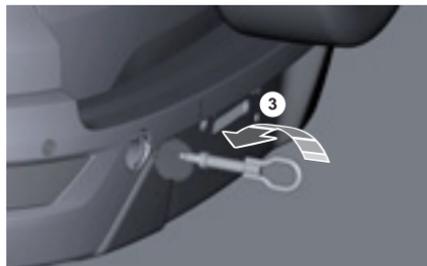
E241981

1. Presione la cubierta.
2. Suelte la cubierta.



E241980

3. Instale el gancho de remolque.



E241982

3. Instale el gancho de remolque.

El gancho de remolque se pueden encontrar en las siguientes ubicaciones:

- Dentro del kit de movilidad temporal
- Dentro de la bandeja del g y del almacenamiento de herramientas.

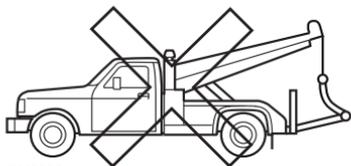
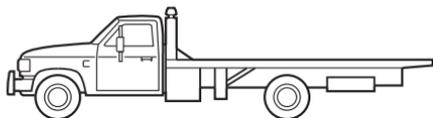
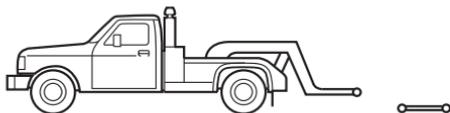
Debe llevar siempre el gancho de remolque en su vehículo.

**Nota:** El gancho de remolque tiene rosca a la izquierda. Gírelo hacia la izquierda para instalarlo y asegúrese de que esté bien ajustado. Si no lo hace, el gancho de remolque podría soltarse.

# Remolque

**Nota:** Si su vehículo tiene una barra de remolque, utilícela para remolcar a otros vehículos.

## TRANSPORTE DEL VEHÍCULO



E143886

Si necesita que su vehículo sea remolcado, comuníquese con un servicio profesional de remolque o, si es miembro de un programa de asistencia en ruta, comuníquese con el proveedor del servicio de asistencia en ruta.

Recomendamos que remolque el vehículo con un equipo de elevación de ruedas o plataformas móviles. No realice el remolque con eslingas. Ford no ha aprobado un procedimiento de remolque con eslingas.

Es aceptable remolcar el vehículo de tracción delantera desde la parte delantera con un equipo de elevación de ruedas para levantar las ruedas delanteras del suelo. Cuando lo remolca de esta manera, las ruedas traseras pueden permanecer en el suelo.

Se pueden colocar las ruedas delanteras del automóvil de tracción delantera en una plataforma para remolque de tracción en dos ruedas cuando lo remolca desde la parte trasera con un equipo de elevación de ruedas. Esto evita que se produzcan daños en la transmisión.

Para remolcar un vehículo de tracción en las cuatro ruedas se deben elevar todas las ruedas del suelo mediante un equipo de elevación de ruedas o plataformas móviles. Esto evita que se produzcan daños en la transmisión, el sistema de tracción en las cuatro ruedas y el vehículo.

## REMOLQUE DEL VEHÍCULO SOBRE LAS CUATRO RUEDAS

### AVISOS



Debe activar el encendido cuando su vehículo esté siendo remolcado. No seguir esta advertencia podría aumentar drásticamente el riesgo de sufrir lesiones o la muerte.



Asegúrese de que la palanca de cambios esté en **N**. No seguir esta advertencia podría dañar la transmisión, resultar en un choque u ocasionar lesiones.



La asistencia para los frenos y la dirección no funcionará a menos que el motor se encuentre en marcha. Tendrá que presionar firmemente el pedal del freno, dejar mayores distancias de detención y maniobrar con una dirección más dura. La falta de cuidado puede ocasionar un choque o lesiones personales.

# Remolque

## AVISOS

 Si el vehículo cuenta con un dispositivo de bloqueo del volante de dirección, antes de realizar el remolque, asegúrese de que el encendido se encuentre en la posición de accesorios o encendido.

 La sobretensión de un cable de remolque puede dañar su vehículo o el vehículo que está remolcando.

 No remolque el vehículo si la temperatura ambiente es inferior a 0°C.

 No remolque el vehículo hacia atrás.

## Remolque de emergencia

Si el vehículo deja de funcionar y no dispone de una plataforma móvil, de una grúa de auxilio o de un remolque de auxilio, su vehículo podrá ser remolcado con todas las ruedas sobre el suelo. Podrá realizar este tipo de remolque en las siguientes condiciones:

- Cuando el vehículo esté orientado hacia adelante para que sea remolcado en esa dirección.
- Cuando la palanca de cambios esté en **N**. Si la palanca de cambios no puede moverse a **N**, tal vez pueda anularse. Véase **Caja de cambios** (página 112).
- Cuando la velocidad máxima no exceda los 50 km/h.
- Cuando la distancia máxima no exceda los 80 km.

**Nota:** Si necesita superar el límite de velocidad de 50 km/h y el límite de 80 km de distancia durante el remolque, debe levantar las ruedas del suelo.

**Nota:** Le recomendamos no remolcar el vehículo con las ruedas sobre el suelo. Sin embargo, en caso de sea necesario mover el vehículo a fin de sacarlo de una zona peligrosa, no remolque el vehículo a más de 50 km/h o a más de 80 km de distancia.

## PELIGRO

 Si se produce una falla mecánica en la transmisión, no remolque el vehículo sobre ningún eje. Todas las ruedas se deben levantar del suelo y colocarse sobre una plataforma nivelada.

Conduzca lentamente y con suavidad, sin sacudir el vehículo remolcado.

Debe emplear únicamente el gancho de remolque provisto con el vehículo. Véase **Puntos de remolque** (página 140).

Los cables o barras de remolque deben ubicarse del mismo lado. Por ejemplo, el punto de remolque trasero derecho debe estar conectado al punto de remolque delantero derecho.

Debe emplear un cable o barra de remolque que sea capaz de soportar el peso del vehículo remolcador y del vehículo remolcado.

**Nota:** Usar una barra de remolque es la manera más segura para remolcar un vehículo.

El peso del vehículo remolcado no debe superar el peso del vehículo remolcador.

# Recomendaciones para la conducción

## RODAJE INICIAL

### Neumáticos

**Nota:** Los neumáticos nuevos se deben asentar durante aproximadamente 500 km. Durante este período, puede experimentar características de manejo diferentes.

### Frenos y embrague

**Nota:** Si es posible, evite la aplicación brusca del freno y del embrague durante los primeros 150 km en la ciudad y los primeros 1.500 km en autopista.

## PRECAUCIONES CON BAJAS TEMPERATURAS

La funcionalidad de algunos componentes y sistemas puede verse afectada a temperaturas por debajo de los -20°C.

## CONDUCCIÓN POR AGUA

### PELIGRO



No conduzca a través de agua profunda o en movimiento, ya que puede perder el control del vehículo.

**Nota:** Conducir a través de agua puede dañar el vehículo.

**Nota:** El motor podría dañarse si ingresa agua al filtro de aire.

Antes de conducir a través de agua, controle la profundidad. Nunca conduzca a través de agua que esté por encima de la parte inferior del zócalo delantero del vehículo.



E176360

Cuando conduzca a través de agua, conduzca lentamente y no detenga el vehículo. El rendimiento del freno y la tracción pueden ser limitados. Luego de conducir a través del agua y tan pronto como sea seguro, realice lo siguiente:

- Presione el pedal de freno ligeramente para secar los frenos y revisar que funcionen correctamente.
- Verifique que la bocina funciona.
- Verifique que las luces exteriores funcionen.
- Gire el volante para verificar que el sistema de dirección asistida funcione.

## CUBREALFOMBRAS DEL PISO



E142666

## **Recomendaciones para la conducción**

---

Siempre utilice alfombras que se ajusten al espacio para los pies de su vehículo. Utilice solo alfombras que se aseguren firmemente a los puntos de retención.

# Recomendaciones para la conducción

---

## PELIGRO



Asegúrese de que la alfombra esté asegurada correctamente utilizando las sujeciones apropiadas y no coloque la alfombra de manera que interfiera con el funcionamiento de los pedales.

Los pedales que no se pueden mover libremente pueden causar la pérdida de control del vehículo y aumentar el riesgo de sufrir graves lesiones personales.

Siempre asegúrese de que las alfombras de piso estén bien sujetadas a los puntos de retención en la alfombra que viene con el vehículo. Las alfombras se deben asegurar adecuadamente a ambos puntos de retención para garantizar que no se deslicen.

Nunca coloque alfombras ni cualquier otra cubierta en el espacio para los pies del vehículo que no se puedan asegurar apropiadamente para evitar que se muevan e interfieran con los pedales o con la capacidad de controlar el vehículo.

Nunca coloque alfombras de piso ni cualquier otra cubierta encima de las alfombras de piso que ya están instaladas. Las alfombras siempre deben apoyarse en la superficie para alfombra del vehículo y no en otra alfombra ni cubierta. Las alfombras de piso o cualquier otra cubierta adicional reducirán el espacio del pedal y posiblemente interferirán en su operación.

Verifique regularmente la sujeción de las alfombras de piso. Siempre reinstale y asegure de manera correcta las alfombras de piso que se hayan quitado para limpieza o reemplazo.

Si no se siguen correctamente las instrucciones de instalación o sujeción de las alfombras es posible que interfieran con el funcionamiento del pedal y causen la pérdida del control del vehículo.

---

1. Para instalar las alfombras, colóquelas de manera que los ojales queden sobre los postes de retención y presione hacia abajo para asegurarlas.
2. Para quitar una alfombra, coloque sus manos debajo de la alfombra por los ojales y tire hacia arriba.

# Emergencias en el camino

## LUCES INTERMITENTES DE EMERGENCIA



El botón de luces intermitentes de emergencia se encuentra en el panel de instrumentos.

Úselo cuando el vehículo signifique un riesgo para la seguridad de otros conductores.

Oprima el botón para activar la función de luces intermitentes de emergencia, y las luces de giro delanteras y traseras destellarán.

Vuelva a oprimir el botón para apagar las luces.

**Nota:** *Si se usa el botón cuando el motor no está encendido, la batería se descargará. Es posible que no haya electricidad suficiente para volver a encender el motor.*

**Nota:** *Según las leyes y reglamentaciones vigentes del país para el cual se fabricó el vehículo, es posible que las luces intermitentes de emergencia parpadeen si frena bruscamente.*

## MATAFUEGOS

El extinguidor de incendios se encuentra en frente del asiento del conductor. Una vez al mes, debe revisarlo visualmente y verificar que el indicador y el cuerpo no estén dañados, que el gatillo esté en una buena condición operativa y que no haya obstrucciones para sacar el extinguidor.

Las instrucciones operativas se encuentran en el cuerpo del extinguidor de incendios. El propietario es responsable del mantenimiento; por lo tanto, él debe realizarlo de acuerdo con las instrucciones del fabricante impresas en el equipo.

Debe respetar la fecha de vencimiento que figura en el extinguidor y considerar las recomendaciones para revisarla.

Antes de usar el extinguidor, asegúrese de quitar el empaque de plástico transparente empleado para transportar el equipo con el fin de evitar obstrucciones.

Al reemplazar el extinguidor, cerciórese de que el nuevo equipo sea del tipo polvo seco clase ABC.

## TRIÁNGULO REFLECTANTE DE EMERGENCIA

Se brinda espacio en el baúl.

## CORTE DE COMBUSTIBLE

### PELIGRO



Si no inspecciona ni repara las pérdidas de combustible después de un choque, podría aumentar el riesgo de incendio y de sufrir lesiones graves. Ford recomienda que, después de cualquier choque, un Concesionario Ford inspeccione el sistema de combustible.

En caso de un choque de intensidad moderada a grave, este vehículo cuenta con una función de desactivación de la bomba de combustible que interrumpe el flujo de combustible hacia el motor. No todos los impactos producirán la desactivación.

Si el vehículo se apaga después de un choque, usted debe volver a encender el vehículo. Para vehículos equipados con sistema de llave:

1. Desactive el encendido.
2. Active el encendido.
3. Repita los pasos 1 y 2 para volver a activar la bomba de combustible.

# Emergencias en el camino

Para vehículos equipados con sistema de botón de arranque:

1. Presione el botón **START/STOP** para desactivar el encendido.
2. Presione el pedal de freno y el botón **START/STOP** para volver a activarlo.
3. Retire el pie del pedal de freno y presione el botón **START/STOP** para desactivar el encendido.
4. Puede intentar arrancar el motor presionando el pedal de freno y el botón **START/STOP**, o activar el encendido sólo presionando el botón **START/STOP** sin pisar el pedal del freno. Ambas maneras vuelven a activar el sistema de combustible.

**Nota:** Cuando intente volver a encender el vehículo luego de un corte de combustible, el vehículo se asegura de que varios sistemas estén seguros para hacer esto. Una vez que el vehículo determine que los sistemas estén seguros, podrá volver a encenderlo.

**Nota:** En el caso de que el vehículo no vuelva a encenderse en el tercer intento, consulte a un Concesionario Ford.

## ARRANQUE CON CABLES DE EMERGENCIA

### AVISOS



Por lo general, las baterías producen gases explosivos que pueden provocar lesiones a las personas. Por lo tanto, no permita que llamas, chispas o sustancias encendidas estén cerca de la batería. Cuando trabaje cerca de la batería, siempre cúbrase la cara y protéjase los ojos. Siempre asegúrese de que haya una correcta ventilación.

### AVISOS



Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Cúbrase los ojos cuando trabaje cerca de la batería para protegerse contra posibles salpicaduras de soluciones ácidas. En caso de que la piel o los ojos entren en contacto con el ácido, enjuáguese de inmediato con agua durante un mínimo de 15 minutos y obtenga atención médica de inmediato. Si ingiere ácido, llame a un médico inmediatamente.

Utilice únicamente cables del tamaño adecuado con pinzas aisladas.

No intente arrancar el vehículo con transmisión automática empujándolo. La transmisión automática no tiene capacidad de encendido mediante empuje. Intentar arrancar el vehículo con transmisión automática empujándolo puede dañar la transmisión.

### Preparación del vehículo

**Nota:** Use únicamente un suministro de 12 volts para arrancar su vehículo.

**Nota:** No desconecte la batería del vehículo descompuesto ya que esto podría dañar el sistema eléctrico del vehículo.

1. Estacione el vehículo de apoyo cerca del capó del vehículo descompuesto y asegúrese de que los vehículos no se toquen entre sí. Aplique el freno de estacionamiento en ambos vehículos y aléjese del ventilador de refrigeración del motor y de otras piezas móviles.
2. Revise todos los terminales de la batería y elimine el exceso de corrosión antes de conectar los cables de la batería. Asegúrese de que todos los tapones de ventilación estén apretados y nivelados.

# Emergencias en el camino

3. Encienda el ventilador de la calefacción en ambos vehículos para evitar daños causados por sobrecargas de tensión. Apague todos los demás accesorios.

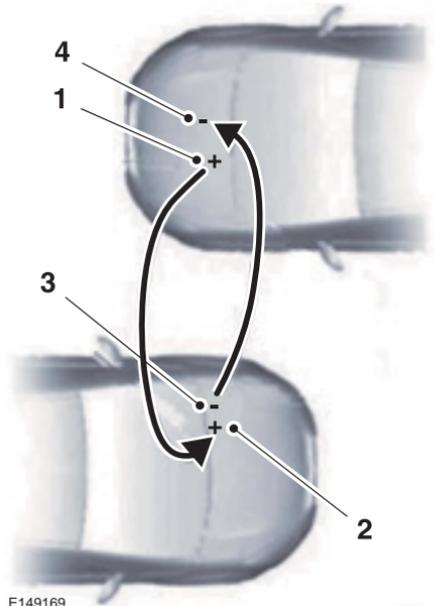
## Conexión de los cables pasacorriente

### AVISOS

 No use las líneas de combustible, las cubiertas de la válvula del motor, las cubiertas del limpiaparabrisas, el múltiple de admisión ni la traba del capó como puntos de conexión a masa.

 Utilice únicamente cables del tamaño adecuado con pinzas aisladas.

**Nota:** En la ilustración, el vehículo de la parte inferior se usa para indicar la batería auxiliar (apoyo).



E149169

1. Conecte el cable pasacorriente positivo (+) al terminal positivo (+) de la batería sin carga.
2. Conecte el otro extremo del cable positivo (+) al terminal positivo (+) de la batería auxiliar.
3. Conecte el cable negativo (-) al terminal negativo (-) de la batería auxiliar.
4. Realice la conexión final del cable negativo (-) a una parte metálica del motor del vehículo sin carga, lejos de la batería, del carburador o del sistema de inyección de combustible.

**Nota:** No conecte el cable negativo (-) a las mangueras de combustible, a las tapas de los balancines del motor, al múltiple de admisión ni a ningún componente eléctrico para usarlo como punto de conexión a masa.

# Emergencias en el camino

## PELIGRO



No conecte el extremo del segundo cable al terminal negativo (-) de la batería descargada. Una chispa podría causar la explosión de los gases que rodean la batería.

Asegúrese de que los cables estén alejados de las aspas de los ventiladores, las correas, las piezas móviles de ambos motores o de cualquier pieza del sistema de suministro de combustible.

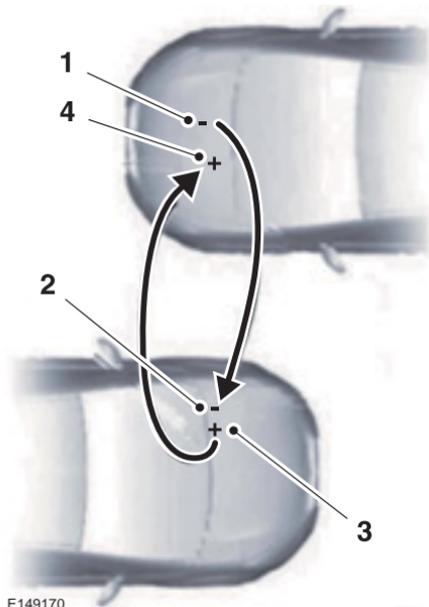
## Arranque con cables pasacorriente

1. Arranque el motor del vehículo de apoyo y hágalo funcionar a una velocidad moderadamente alta.
2. Arranque el motor del vehículo descompuesto.
3. Una vez que el vehículo descompuesto haya arrancado, haga funcionar ambos motores por tres minutos antes de desconectar los cables de emergencia.

## Retiro de los cables pasacorriente

Retire los cables pasacorriente siguiendo el orden inverso al de conexión.

**Nota:** En la ilustración, el vehículo de la parte inferior se usa para indicar la batería auxiliar (apoyo).



E149170

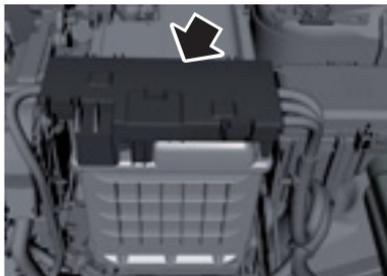
1. Retire el cable pasacorriente de la superficie metálica de conexión a masa.
2. Retire el cable de emergencia del terminal negativo (-) de la batería del vehículo de apoyo.
3. Retire el cable de emergencia del terminal positivo (+) de la batería del vehículo de apoyo.
4. Retire el cable de emergencia del terminal positivo (+) de la batería del vehículo descompuesto.

Una vez que el vehículo descompuesto haya arrancado y que haya retirado los cables de emergencia, permita que el motor esté en marcha por varios minutos para que la computadora del motor pueda volver a aprender la velocidad de ralentí.

# Fusibles y relés

## LOCALIZACIÓN DE LA CAJA DE FUSIBLES

### Caja de fusibles de la batería



E246704

Esta caja de fusibles está conectada al terminal positivo de la batería.

### Caja de fusibles del compartimento del motor



E246703

Esta caja de fusibles se encuentra en el compartimento del motor.

### Caja de fusibles del habitáculo

Esta caja de fusibles se encuentra detrás de la guantera. Para acceder a la caja de fusibles, siga los pasos a continuación:

1. Abra la guantera y vacíela.
2. Desenrosque los cuatro tornillos y retire la bandeja de la guantera.
3. Retire la cubierta lateral.
4. Retire el conjunto de la guantera.

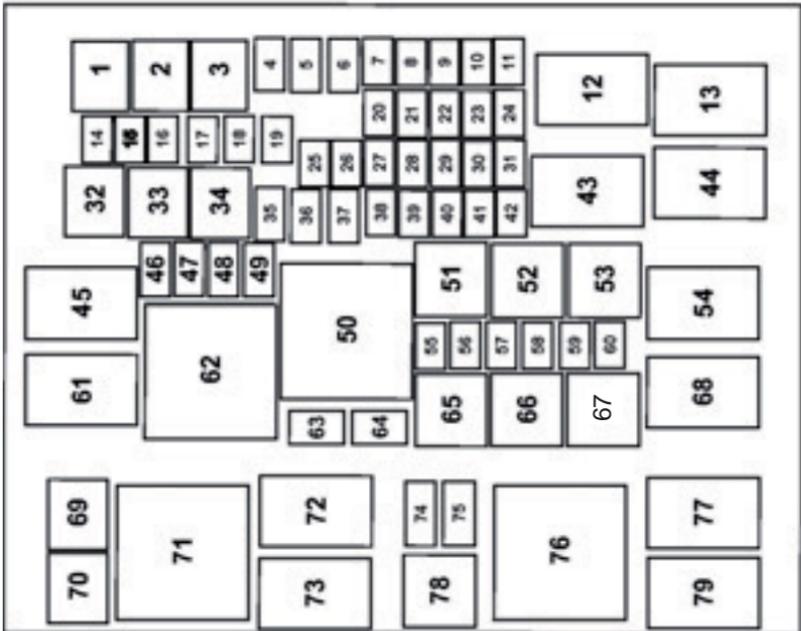
**Nota:** *Cualquier modificación indebida del sistema eléctrico puede comprometer la seguridad del vehículo e implicar riesgo de incendio o daño del motor. Para aclaraciones o preguntas, comuníquese con un concesionario Ford.*

## TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LOS FUSIBLES

Su vehículo puede no estar equipado con todas las características que se mencionan en la tabla de fusibles. La siguiente información describe todos los fusibles para todos los modelos de vehículo disponibles.

# Fusibles y relés

## Caja de fusibles del compartimento del motor



E245746

Fusible	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
1	60 A	Relé del ventilador de refrigeración del motor 2.
2	50A	Relé del ventilador de refrigeración del motor 1.
3	60 A	Bujía incandescente de gasoil
4	40 A	ABS con programa de estabilidad electrónico (válvulas).
5	-	Sin uso.
6	40 A	Motor del soplador delantero

## Fusibles y relés

Fusible	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
7	10 A	Interruptor de activación/desactivación del freno.
8	20 A	Techo solar.
9	15 A	Relé del limpiador trasero. Bobina del relé del limpiaparabrisas.
10	7,5 A	Relé del embrague del aire acondicionado.
11	5 A	Relé del tomacorriente de la bobina. Bobina del relé de la bocina. Bobina del relé de la bomba de combustible.
14	10 A	Sin uso.
15	5 A	Sensor de lluvia. Bobina del relé del limpiador trasero.
16	10 A	Motor de la escobilla del limpiaparabrisas de la luneta.
17	20 A	Tomacorriente 1 (o encendedor de cigarrillos).
18	20 A	Tomacorriente en segunda fila.
19	-	Sin uso.
20	20 A	Módulo de control del tren motriz.
21	5 A 15 A	Sensor de oxígeno calentado (HTR). Sensor del monitor del catalizador (CMS). Envase de la válvula de purga (CPV). Válvula de control solenoide de distribución variable del árbol de levas (VCT). Sensor TMAF. VCV: unidad de medición de combustible. Válvula de descarga del turbocompresor.
22	5 A 10 A	Bobina de control de relé del embrague del A/C Bobina de relé de control del ventilador: Encendido/Apagado Bobina de relé de control del ventilador: Encendido/Apagado Agua en el combustible. Puente del solenoide del EGR.

## Fusibles y relés

Fusible	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
		Bobina del relé de la bujía incandescente. Control variable de la bomba de aceite. Válvula variable del compresor del CA. Vacío del freno AVC. Módulo del relé de AWD. Persiana de rejilla activa.
23	20 A 15 A	Bujías de la bobina (motor 1,5 l). Bujías de la bobina (motor 2,0 l)
24	10 A	Inyectores de combustible en el puerto: PFI (Dragon 1,5 l)
25	-	Sin uso.
26	20 A	Clase del enganche para remolque.
27	-	Sin uso.
28	10 A	Bocina izquierda.
29	10 A	Bocina derecha.
30	-	Sin uso.
31	5 A	Sensor de temperatura y flujo de la masa de aire (2,0 l).
32	30A	Módulo de control de la carrocería (voltaje de la batería).
33	60 A	Bomba del programa de estabilidad electrónico/ABS.
34	50A	Módulo del gancho para remolque.
35	40 A	Luz trasera térmica.
36	30A	Relé del motor de arranque.
37	-	Sin uso.
38	20 A	Luz baja izquierda de descarga de alta intensidad.
39	20 A	Luz baja derecha de descarga de alta intensidad.
40	20 A	Calentador de combustible gasoil.
41	-	Sin uso.

## Fusibles y relés

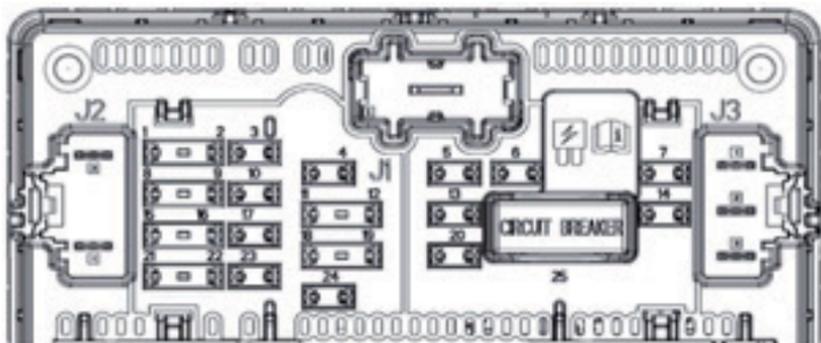
<b>Fusible</b>	<b>Amperaje del fusible</b>	<b>Componentes protegidos</b>
42	-	Sin uso.
46	30A	Unidad de control de la puerta trasera izquierda.
47	20 A	Relé de la bomba de combustible (motor 1,5 l) Módulo de la bomba eléctrica (motor 2,0 l).
48	30A	Unidad de control de la puerta del conductor.
49	-	Sin uso.
55	-	Sin uso.
56	5 A	Módulo de control de potencia. Dirección eléctrica asistida.
57	-	Sin uso.
58	10 A	Módulo del monitor de punto ciego de mano izquierda. Módulo del monitor de punto ciego de mano derecha. Cámara de video trasera
59	5 A	Módulo ABS
60	-	Sin uso.
63	25 A	Limpiaparabrisas delantero.
64	30A	Módulo de control de la carrocería: bus de marcha y arranque
69	-	Sin uso.
70	-	Sin uso.
74	-	Sin uso.
75	-	DE REPUESTO.

## Fusibles y relés

<b>Relé</b>	<b>Circuitos conmutados</b>
12	Relé del módulo de control del tren motriz.
13	Relé del motor de arranque.
43	Relé del tomacorriente auxiliar.
44	Relé del limpiaparabrisas.
45	Relé del motor del soplador delantero.
50	Relé de marcha y arranque.
51	Sin uso.
52	Relé de la bocina del vehículo.
53	Luz baja izquierda de descarga de alta intensidad (motor 2,0 l).
54	Relé del limpiador trasero.
61	Relé de luz trasera térmica y espejos exteriores térmicos.
62	Relé del ventilador de refrigeración del motor 2.
65	Relé de la bomba de combustible (motor 1,5 l). Relé del módulo de la bomba electrónica (motor 2,0 l)
66	Luz baja derecha de descarga de alta intensidad (motor 2,0 l).
67	Relé del embrague del aire acondicionado.
68	Relé del ventilador de refrigeración del motor 1.
71	Relé del controlador de la bujía incandescente (motor 1,5 l a gasoil).
72	Sin uso.
73	Sin uso.
76	Sin uso.
77	Sin uso.
78	DE REPUESTO.
79	Sin uso.

# Fusibles y relés

## Caja de fusibles del habitáculo



E245748

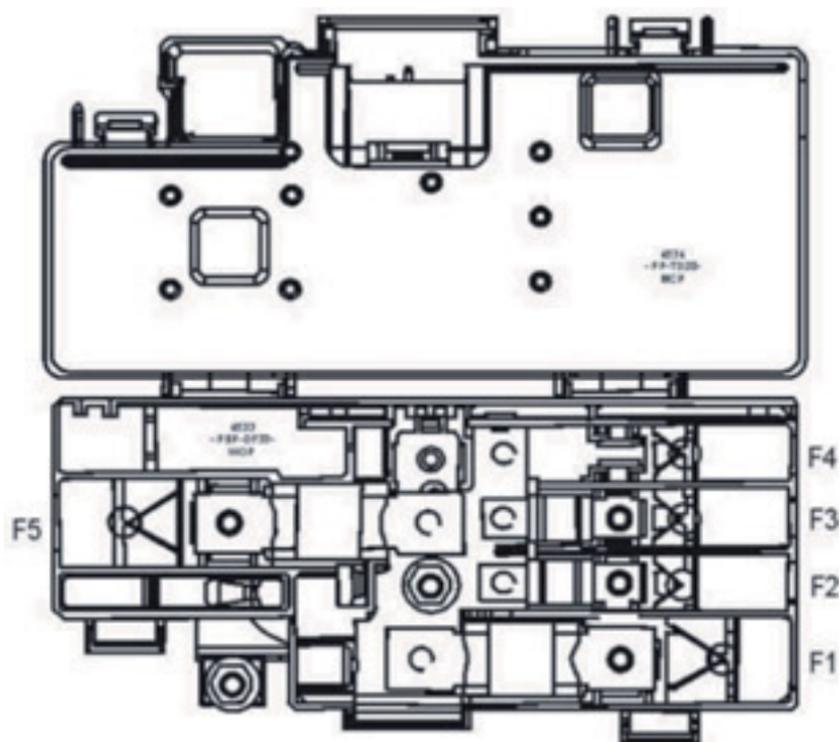
Fusible	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
F01	5 A	Módulo de control del sistema de protección.
F02	5 A	Sensor de humedad y de la temperatura del vehículo.
F03	10 A	Módulo de ayuda de estacionamiento en marcha atrás.
F04	10 A	Interruptor de encendido. Interruptor de Start/Stop.
F05	20 A	Relé del cierre centralizado. Circuitos interno del relé de desbloqueo centralizado del modelo de control de la carrocería.
F06	10 A	Techo corredizo. Módulo del techo corredizo. Ventanillas eléctricas. Interruptor de iluminación.
F07	30A	Unidad de control de la puerta del acompañante.
F08	5 A	Sin uso.

## Fusibles y relés

Fusible	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
F09	5 A	Espero interior electrocrómico. Interrupor del control de la transmisión (motor 1,5 l AT / 2,0 l).
F10	10 A	Conector inteligente de enlace de datos.
F11	5 A	Sin uso.
F12	5 A	Sensor del monitor de intrusión
F13	15 A	Relé de desbloqueo del conductor. Relé del seguro doble. Circuitos internos del relé del seguro para niños del modelo de control de la carrocería. Seguro de la tapa de carga de combustible.
F14	30A	Unidad de control de la puerta trasera derecha.
F15	15 A	Sin uso.
F16	15 A	Sin uso.
F17	15 A	SYNC. Panel de mini acabado electrónico.
F18	7,5 A	Sin uso.
F19	7,5 A	Sin uso.
F20	10 A	Sin uso.
F21	7,5 A	Climatizador del cabezal.
F22	7,5 A	Módulo de control de la columna de dirección. Potencia inteligente de enlace de datos. Cuadro de instrumentos.
F23	20 A	Módulo de control del audio.
F24	-	Sin uso.
F25	-	Sin uso.

# Fusibles y relés

## Caja de fusibles de la batería



E245747

# Fusibles y relés

Fusible	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
1	250 A	Caja de fusibles del compartimento del motor.
2	60 A	Dirección eléctrica asistida.
3	100 A	Arranque electrónico en frío: potencia del calentador.
4	70 A	Sistema electrónico de arranque en frío: potencia del calentador (motor 1,5 l).
5	250 A	Arrancador del motor y alternador.

## CAMBIO DE FUSIBLES

### Fusibles

#### PELIGRO



Reemplace siempre un fusible por otro que tenga el amperaje especificado. Si utiliza un fusible con un amperaje superior, puede causar daños graves al cableado y podría provocar un incendio.

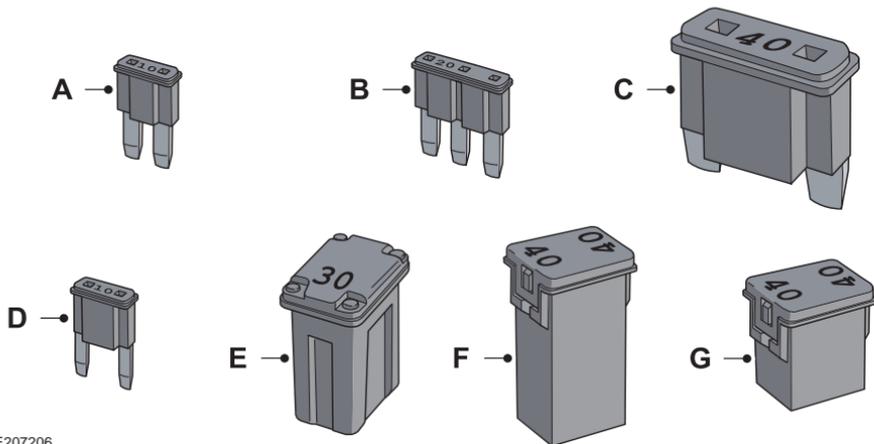


E217331

Si los componentes eléctricos del vehículo no funcionan, es posible que se haya quemado un fusible. Los fusibles quemados se identifican por la presencia de un cable cortado en su interior. Revise los fusibles adecuados antes de reemplazar cualquier componente eléctrico.

# Fusibles y relés

## Tipos de fusibles



E207206

Rótulo	Tipo de fusible
A	Micro 2
B	Micro 3
C	Maxi
D	Mini
E	Caja M
F	Caja J
G	Caja J de bajo perfil

## INFORMACIÓN GENERAL

### AVISOS



No trabaje en un motor caliente.



Apague el encendido y aplique el freno de estacionamiento.



No toque los componentes del sistema de encendido electrónico después de haber girado el encendido a ON (encendido) o cuando el motor está funcionando. El sistema funciona con voltaje alto. Si no sigue esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves o la muerte.



Mantenga sus manos y su ropa lejos del ventilador de enfriamiento del motor.

En ciertas condiciones, el ventilador de enfriamiento del motor puede continuar funcionando durante varios minutos luego de apagar el motor del vehículo. Véase **Ventilador de refrigeración del motor** (página 168).

Asegúrese de ajustar las tapas de llenado de manera segura después de realizar inspecciones de mantenimiento.

Le recomendamos realizar las siguientes verificaciones.

Revise diariamente

- Luces exteriores.
- Luces interiores.
- Luces e indicadores de advertencia.

Revise al reabastecerse de combustible

- Nivel del líquido lavaparabrisas. Véase **Comprobación del fluido del lavaparabrisas** (página 170).
- Presión de los neumáticos. Véase **Especificaciones técnicas** (página 201).
- Estado de los neumáticos. Véase **Llantas y neumáticos** (página 189).

Revise mensualmente

- Nivel de aceite del motor. Véase **Comprobación del aceite de motor** (página 167).
- Nivel del refrigerante del motor. Véase **Comprobación del líquido refrigerante de motor** (página 168).
- Nivel del líquido para frenos. Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 170).
- Fugas en tubos, mangueras y depósitos.
- Funcionamiento del aire acondicionado.
- Funcionamiento del freno de estacionamiento.
- Funcionamiento de la bocina.
- Ajuste de las tuercas de rueda. Véase **Tuercas de las ruedas** (página 200).

# Mantenimiento

## APERTURA Y CIERRE DEL CAPÓ

### Apertura del capó



E102165

Mueva el pestillo hacia la derecha.



E158140

Abra el capó y coloque la varilla de apoyo para sostenerlo. Fije la varilla de sujeción al capó; la ubicación correcta se indica con una flecha.

### Cierre del capó

**Nota:** Debe asegurar la varilla de sujeción al capó correctamente luego de usarla.

**Nota:** Asegúrese de que el capó esté correctamente cerrado.

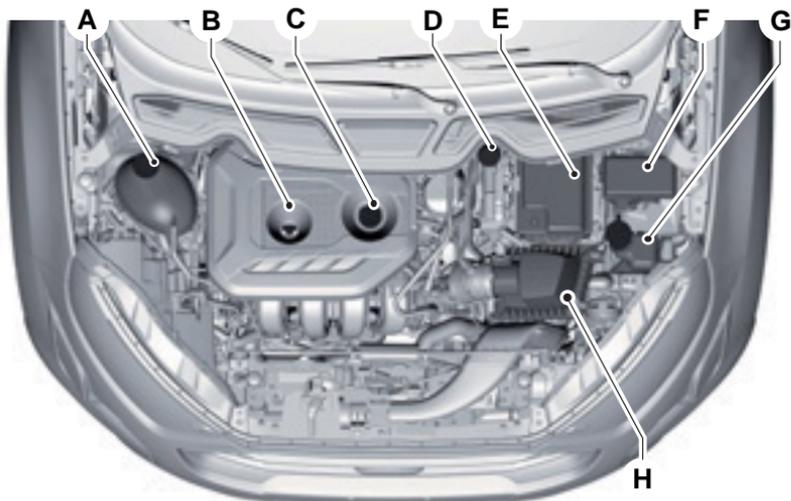
Baje el capó y déjelo caer por su propio peso desde una altura de, al menos 20 a 30 centímetros.



E154746

# Mantenimiento

## BAJO EL CAPÓ - VISTA DE CONJUNTO - 2.0L

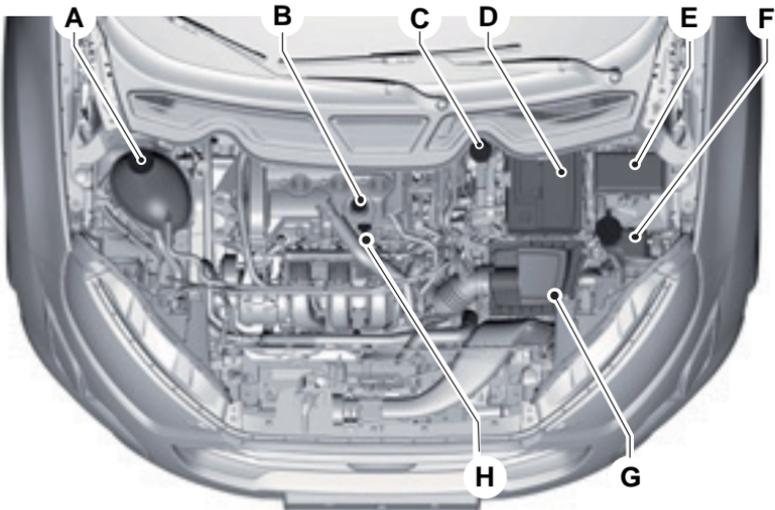


E246492

- A Depósito de refrigerante del motor. Véase **Comprobación del líquido refrigerante de motor** (página 168).
- B Varilla indicadora del nivel de aceite del motor. Véase **Comprobación del aceite de motor** (página 167).
- C Tapón de llenado de aceite del motor. Véase **Comprobación del aceite de motor** (página 167).
- D Depósito de líquido de frenos y embrague. Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 170).
- E Batería. Véase **Cambio de la batería de 12 V** (página 170).
- F Caja de fusibles del compartimento del motor. Véase **Fusibles y relés** (página 150).
- G Depósito del sistema de líquido limpiaparabrisas. Véase **Comprobación del fluido del lavaparabrisas** (página 170).
- H Filtro de aire. Véase **Cambio del filtro de aire del motor** (página 183).

# Mantenimiento

## BAJO EL CAPÓ - VISTA DE CONJUNTO - 1.5L, GASOLINA

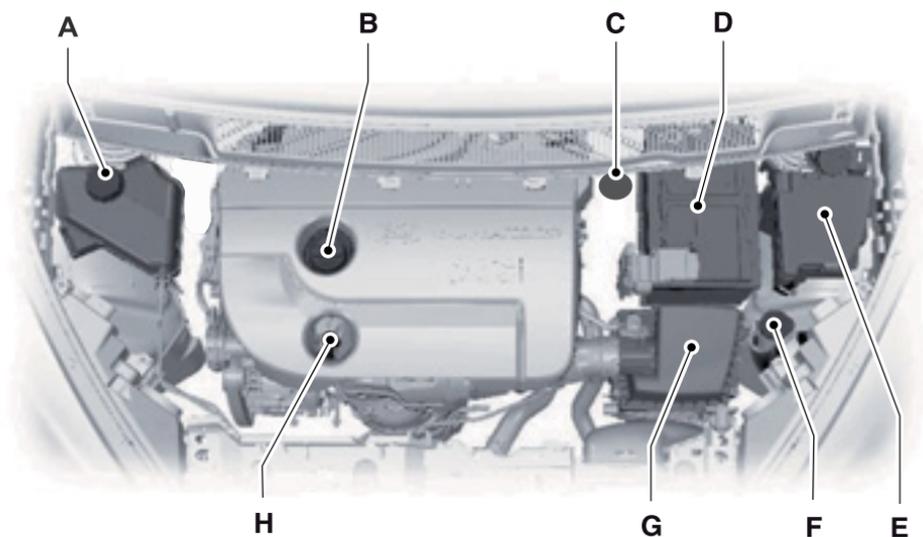


E246491

- A Depósito de refrigerante del motor. Véase **Comprobación del líquido refrigerante de motor** (página 168).
- B Tapón de llenado de aceite del motor. Véase **Comprobación del aceite de motor** (página 167).
- C Depósito de líquido de frenos y embrague. Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 170).
- D Batería. Véase **Cambio de la batería de 12 V** (página 170).
- E Caja de fusibles del compartimento del motor. Véase **Fusibles y relés** (página 150).
- F Depósito del sistema de líquido limpiaparabrisas. Véase **Comprobación del fluido del lavaparabrisas** (página 170).
- G Filtro de aire. Véase **Cambio del filtro de aire del motor** (página 183).
- H Varilla indicadora del nivel de aceite del motor. Véase **Comprobación del aceite de motor** (página 167).

# Mantenimiento

## BAJO EL CAPÓ - VISTA DE CONJUNTO - 1.5L DURATORQ-TDCI DIESEL



E156627

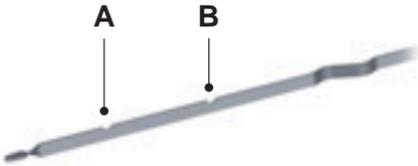
- A Depósito de refrigerante del motor\*: Véase **Comprobación del líquido refrigerante de motor** (página 168).
- B Tapón de llenado de aceite del motor\*: Véase **Comprobación del aceite de motor** (página 167).
- C Depósito de líquido para frenos y embrague (vehículos con volante a la izquierda)\*: Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 170).
- D Batería: Véase **Cambio de la batería de 12 V** (página 170).
- E Caja de fusibles del compartimento del motor. Véase **Fusibles y relés** (página 150).
- F Depósito de líquido del limpiaparabrisas y del limpiacristales: Véase **Comprobación del fluido del lavaparabrisas** (página 170).

# Mantenimiento

- G Filtro de aire: Véase **Cambio del filtro de aire del motor** (página 183).
- H Varilla indicadora del nivel de aceite del motor\*: Véase **Comprobación del aceite de motor** (página 167).

\* Los tapones de llenado y la varilla indicadora del nivel de aceite del motor son de color para poder identificarlos fácilmente.

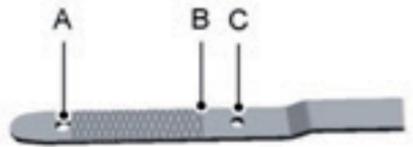
## VARILLA INDICADORA DE NIVEL DE ACEITE - 1.5L, GASOLINA



E141337

- A Mínimo
- B Máximo

## VARILLA INDICADORA DE NIVEL DE ACEITE - 2.0L

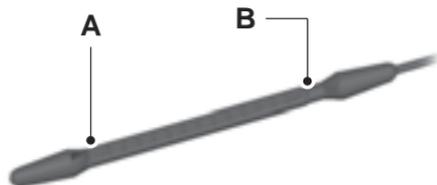


E225040

- A Mínimo.
- B Nivel de llenado.
- C Máximo.

# Mantenimiento

## VARILLA INDICADORA DE NIVEL DE ACEITE - 1.5L DURATORQ-TDCI DIESEL



E140423

- A Mínimo  
B Máximo

## COMPROBACIÓN DEL ACEITE DE MOTOR

### AVISOS

 No utilice aditivos para aceite ni otros tratamientos para motor. En ciertas condiciones, podrían dañar el motor y eso no lo cubre la garantía.

 No se deben desechar los contenedores de aceite de motor vacíos en tachos de basura domésticos. Use sólo contenedores adecuados para este tipo de desecho.

 Al cambiar el aceite, asegúrese de que el aceite usado sea el mismo que se especifica y en la medida correcta. No use tipos de aceite desconocidos ni de contenedores ya abiertos.

**Nota:** El consumo de aceite de los motores nuevos alcanza su nivel normal después de aproximadamente 5.000 km.

## Revisión del nivel de aceite

**Nota:** Revise el nivel antes de arrancar el motor.

**Nota:** Asegúrese de que el nivel esté entre las marcas MIN y MAX.

**Nota:** La medición del nivel no será exacta si no se sigue este procedimiento.

1. Asegúrese de que el vehículo esté sobre una superficie horizontal.
2. Si el motor está funcionando, apáguelo y espere 15 minutos para que el aceite se escurra hacia el cárter de aceite.
3. Quite la varilla indicadora de nivel y límpiela con un trapo limpio sin pelusas. Vuelva a colocar la varilla indicadora de nivel y quítela nuevamente para revisar el nivel del aceite.

Si el nivel está en la marca MIN, rellene inmediatamente.

## Rellenado

### AVISOS

 Sólo rellene cuando el motor esté frío. Si el motor está caliente, espere 15 minutos para que se enfríe.

 No quite el tapón de llenado cuando el motor esté funcionando.

Quite el tapón de llenado.

### PELIGRO

 No rellene por sobre la marca MAX.

**Nota:** El aceite se expande cuando está caliente. Si revisa el nivel de aceite cuando esté caliente, estará por encima de la marca MAX.

**Nota:** Limpie cualquier salpicadura con un paño absorbente de inmediato.

# Mantenimiento

Rellene con un líquido que cumpla con las especificaciones de Ford.

Vuelva a colocar el tapón de llenado. Gírelo hasta que sienta una fuerte resistencia.

## Condiciones de uso severo del motor

En caso de uso severo del vehículo, se debe cambiar el aceite del motor cada 5.000 km o cada 3 meses, lo que ocurra primero.

Condiciones de uso severo:

- distancias cortas (menos de 5 km), en las cuales el motor no alcanza una temperatura normal de operación,
- uso frecuente del vehículo en caminos de tierra o en áreas montañosas,
- uso en tráfico urbano congestionado,
- uso al conducir vehículos de instructores, vehículos taxi, ambulancias, de uso militar o de actividades similares,
- uso extendido con combustible contaminado.

## Consumo de aceite

En los primeros 5.000 km (período de asentamiento), el consumo de aceite es más alto y, por lo tanto, se debe revisar el nivel de aceite con más frecuencia. El consumo máximo de aceite aceptable en este período es un litro. Después del período de asentamiento, el motor puede consumir hasta un litro cada 10.000 km. Si el consumo es más alto, vaya a un Concesionario Ford.

El consumo de aceite también depende del estilo de conducción y el uso del vehículo. Condiciones de funcionamiento especiales, tales como conducir el vehículo frecuentemente a altas velocidades, podría aumentar el consumo de aceite.

## Filtro de aceite

La función del filtro de aceite es filtrar partículas dañinas sin obstruir el flujo de aceite hacia las partes vitales. El uso de filtros de aceite que no cumplen con las especificaciones Ford podría dañar el motor.

## VENTILADOR DE REFRIGERACIÓN DEL MOTOR

### PELIGRO



Mantenga sus manos y su ropa lejos del ventilador de enfriamiento del motor.

En ciertas condiciones, el ventilador de enfriamiento del motor puede continuar funcionando durante varios minutos luego de apagar el motor del vehículo. Esto puede suceder a temperaturas ambiente bajas e independientemente de la temperatura del refrigerante del motor, por ejemplo, durante viajes cortos o cuando la temperatura del refrigerante del motor es baja. Véase **Filtro de partículas Diesel** (página 104).

## COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO REFRIGERANTE DE MOTOR

### PELIGRO



Evite el contacto del líquido refrigerante con la piel o los ojos. Si se produce el contacto, enjuague las áreas afectadas con abundante agua de inmediato y consulte a su médico.

**Nota:** asegúrese de que el nivel esté entre las marcas MIN y MAX.

**Nota:** El líquido refrigerante se expande cuando está caliente. Por lo tanto, es posible que el nivel supere la marca MAX.

# Mantenimiento

Si el nivel está en la marca MIN, agregue líquido refrigerante de inmediato.

## Reposición de líquido refrigerante del motor

### AVISOS



Solo añada líquido refrigerante cuando el motor esté frío. Si el motor está caliente, espere 10 minutos

hasta que se enfríe.



No quite el tapón de llenado con el motor en marcha.



No quite el tapón de llenado cuando el motor esté caliente. Espere hasta que el motor se enfríe.



El líquido refrigerante sin diluir es inflamable y puede encenderse si se derrama sobre un escape caliente.

**Nota:** para evitar lesiones o quemaduras, revise o reemplace la tapa con el auto apagado y el motor frío.

**Nota:** En caso de emergencia, puede agregar solo agua al sistema de enfriamiento hasta llegar a una estación de servicio. Haga que un Concesionario Ford revise el sistema tan pronto como sea posible.

**Nota:** El uso prolongado de una disolución incorrecta del líquido refrigerante puede provocar daños en el motor por corrosión, sobrecalentamiento o congelamiento.

**Nota:** No agregue líquido refrigerante por encima de la marca MAX.

**Nota:** Si los niveles del líquido refrigerante están fuera del rango de trabajo normal, el rendimiento del sistema se puede ver comprometido. Diríjase a un Concesionario Ford de inmediato.

**Nota:** La tapa del depósito de expansión del sistema de enfriamiento se debe controlar y limpiar cada 3 años aproximadamente. Si hay evidencias de deterioro del anillo de obturación, debe reemplazar la tapa.

**Nota:** Es normal observar algunas burbujas de aire en el líquido del depósito de refrigerante.

1. Quite el tapón de llenado. La presión irá cediendo lentamente a media que desenrosque el tapón.
2. Agregue una mezcla cuya disolución sea 50 % de líquido refrigerante y 50 % de agua. Use un líquido refrigerante que cumpla con las especificaciones de Ford.
3. Vuelva a colocar el tapón de llenado. Gírelo hasta que sienta una resistencia considerable.

## COMPROBACIÓN DEL ACEITE DE LA CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA

Si es necesario, haga que un concesionario Ford revise y cambie el líquido de la transmisión en el intervalo de servicio correspondiente.

La transmisión automática no tiene una varilla de nivel de líquido de transmisión.

Consulte la información de mantenimiento programado para saber los intervalos programados de revisión y cambio de líquido. Su transmisión no consume líquido. Sin embargo, si la transmisión patina, cambia lentamente o si nota un signo de fuga de líquido, comuníquese con un Concesionario Ford.

# Mantenimiento

No use aditivos para fluido de transmisión suplementarios, tratamientos o agentes de limpieza. El uso de estos materiales puede afectar el funcionamiento de la transmisión y causar un daño en los componentes internos de la transmisión.

## COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO DE FRENOS Y EMBRAGUE

### AVISOS



El uso de otros líquidos de frenos que no sean los recomendados podría disminuir la eficacia de los frenos y no cumplir con los estándares de rendimiento de Ford.



Evite que le caiga fluido en la piel o en los ojos. Si se produce el contacto, enjuague las áreas afectadas con abundante agua de inmediato y consulte a su médico.



Limpie el tapón de llenado antes de quitarlo. Utilice solo líquidos que cumplan con las especificaciones de Ford y que sean de un contenedor sellado.

**Nota:** Mantenga el líquido de frenos limpio y sin impurezas. La contaminación con polvo, agua, productos del petróleo u otros materiales puede provocar daños o fallas en el sistema de frenos.

**Nota:** El mismo depósito abastece a los sistemas de frenos y embrague.

El nivel de líquido descenderá lentamente a medida que los frenos se desgasten y aumentará cuando se reemplacen las piezas de freno.

Los niveles de líquido entre las líneas MIN y MAX se encuentran en el rango de funcionamiento normal; no se necesita agregar líquido.

Si los niveles de líquido están fuera del rango de funcionamiento normal, puede comprometer el rendimiento del sistema; solicite un mantenimiento en un Concesionario Ford inmediatamente.

Rellene con un líquido que cumpla con las especificaciones de Ford.

## COMPROBACIÓN DEL FLUIDO DE LA DIRECCIÓN ASISTIDA

Su vehículo está equipado con un sistema de dirección asistida eléctrica (EPAS). No existe un depósito de líquido para revisar o llenar.

## COMPROBACIÓN DEL FLUIDO DEL LAVAPARABRISAS

Al agregar líquido, use una mezcla de líquido limpiaparabrisas y agua para ayudar a evitar que se congele en climas fríos y para mejorar la capacidad de limpieza. Para obtener información sobre la dilución del líquido, siga las instrucciones del fabricante.

**Nota:** El depósito alimenta los sistemas limpiaparabrisas y limpialuneta.

## CAMBIO DE LA BATERÍA DE 12 V

### AVISOS



Por lo general, las baterías producen gases explosivos que pueden provocar lesiones a las personas. Por lo tanto, no permita que llamas, chispas o sustancias encendidas estén cerca de la batería. Cuando trabaje cerca de la batería, siempre cúbrase la cara y protéjase los ojos. Siempre asegúrese de que haya una correcta ventilación.

# Mantenimiento

## AVISOS



Cuando levante una batería con cubierta de plástico, aplicar demasiada presión en las paredes del extremo podría provocar que el ácido se esparza por los tapones de ventilación, lo que podría provocar lesiones a las personas y daños al vehículo o a la batería. Levante la batería con un dispositivo de elevación de baterías o con las manos colocándolas en las esquinas opuestas.



Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Cúbrase los ojos cuando trabaje cerca de la batería para protegerse contra posibles salpicaduras de soluciones ácidas. En caso de que la piel o los ojos entren en contacto con el ácido, enjuáguese de inmediato con agua durante un mínimo de 15 minutos y obtenga atención médica de inmediato. Si ingiere ácido, llame a un médico inmediatamente.



Los polos, los terminales y los accesorios relacionados con la batería contienen plomo y componentes de plomo. Lávese las manos después de manipular estos elementos.

El vehículo cuenta con una batería sin mantenimiento Motorcraft® que, por lo general, no requiere que se le coloque agua adicional durante su vida útil.

**Nota:** Si la batería del vehículo tiene una cubierta o un protector, asegúrese de volver a colocarlo después de haber limpiado o reemplazado la batería.

**Nota:** Consulte a un Concesionario Ford para obtener información sobre el acceso, la evaluación o el reemplazo de una batería de bajo voltaje.

Cuando se requiera el reemplazo de una batería de bajo voltaje, consulte a un Concesionario Ford para reemplazarla con una batería de bajo voltaje de repuesto recomendada por Ford que coincida con los requisitos eléctricos del vehículo.

Para garantizar el funcionamiento correcto del sistema de gestión de baterías (BMS), no permita que ningún técnico conecte la conexión a masa de un dispositivo eléctrico directamente al polo negativo de la batería de bajo voltaje. Si se realiza una conexión en el polo negativo de la batería de bajo voltaje, se podrían generar mediciones imprecisas del estado de la batería y el sistema podría funcionar mal.

**Nota:** Si una persona agrega accesorios o componentes eléctricos o electrónicos al vehículo, estos podrían repercutir negativamente en el rendimiento y la duración de la batería de bajo voltaje, y también podrían afectar el rendimiento de otros sistemas eléctricos del vehículo.

Para lograr un funcionamiento prolongado y sin problemas, mantenga la cubierta de la batería limpia y seca. Además, asegúrese de que los cables de la batería siempre estén conectados firmemente a los terminales de la batería.

Si ve signos de corrosión en la batería o en los terminales, quite los cables de los terminales y límpielas con un cepillo de alambre. Puede neutralizar el ácido con una solución de bicarbonato de sodio y agua.

Cuando se requiere el reemplazo de una batería, debe hacerlo únicamente con una batería de repuesto recomendada por Ford que coincida con los requisitos eléctricos del vehículo.

# Mantenimiento

Debido a que el motor del vehículo está controlado electrónicamente por computadora, algunas de las configuraciones de control del motor reciben potencia de la batería de bajo voltaje. Algunas de las configuraciones de la computadora del motor, como las estrategias de marcha lenta y combustible, optimizan la capacidad de conducción y el rendimiento del motor. Algunas otras configuraciones controladas por computadora, como el reloj y los preajustes de la estación de radio, también permanecen en la memoria mediante el uso de energía proveniente de la batería de bajo voltaje. Cuando un técnico desconecta y conecta la batería de bajo voltaje, se borran estas configuraciones. Realice el siguiente procedimiento para restablecer las configuraciones:

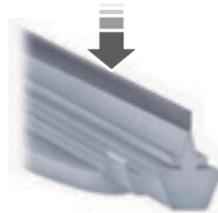
1. Con el vehículo detenido por completo, aplique el freno de mano.
2. Seleccione estacionamiento (P).
3. Apague todos los accesorios.
4. Presione a fondo el pedal del freno y arranque el vehículo.
5. Haga funcionar el motor hasta que alcance la temperatura normal de funcionamiento. Mientras el motor se está calentando, realice lo siguiente: Restablezca el reloj. Véase **Sistema de audio** (página 224). Restablezca la función de rebote de las ventanillas eléctricas. Véase **Ventanillas y espejos retrovisores** (página 59). Restablezca los preajustes de las estaciones de radio. Véase **Sistema de audio** (página 224).
6. Deje el motor en marcha lenta durante al menos un minuto. Si el motor se apaga, presione el pedal del acelerador para arrancarlo.
7. Mientras el motor está en marcha, presione el pedal del freno y seleccione punto muerto (N).

8. Deje que el motor funcione durante al menos un minuto al presionar el pedal del acelerador.
9. Conduzca el vehículo al menos por 20 km para que se vuelvan a aprender las estrategias de marcha lenta y combustible por completo.

**Nota:** Si no deja que el motor vuelva a aprender las estrategias de marcha lenta y combustible, el desempeño de la marcha lenta del vehículo puede verse negativamente afectada hasta que la computadora del motor eventualmente vuelva a aprender dichas estrategias.

Asegúrese de desechar las baterías viejas de manera respetuosa con el medio ambiente. Consulte con la autoridad local correspondiente sobre el reciclaje de las baterías usadas.

## COMPROBACIÓN DE LAS ESCOBILLAS DEL LIMPIAPARABRISAS



E142463

Pase la punta de los dedos por el borde de la escobilla para comprobar la aspereza.

Limpie las escobillas del limpiaparabrisas con líquido lavaparabrisas o agua y con una esponja o un paño suave.

# Mantenimiento

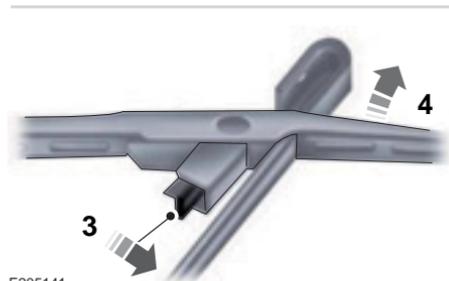
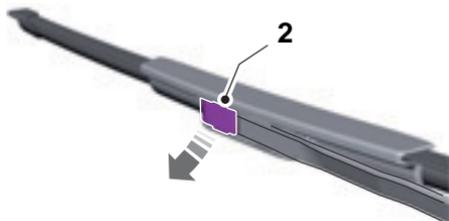
## CAMBIO DE LAS ESCOBILLAS DE LOS LIMPIAPARABRISAS

**Nota:** No sostenga la escobilla cuando levante el brazo del limpiaparabrisas.



E165804

1. Separe la escobilla y el brazo del limpiaparabrisas del vidrio.



E205141

2. Levante el clip de fijación principal de la escobilla del limpiaparabrisas.

3. Presione el clip de fijación secundario de la escobilla del limpiaparabrisas.
4. Quite la escobilla del limpiaparabrisas.

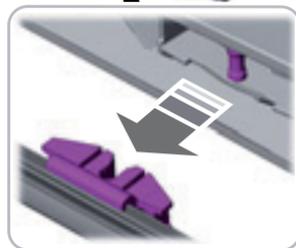
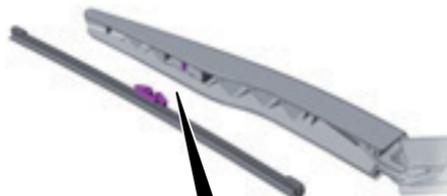
**Nota:** Asegúrese de que el brazo del limpiaparabrisas no rebote contra el vidrio cuando la escobilla no esté colocada.

5. Instale siguiendo el procedimiento de desmontaje en orden inverso.

**Nota:** Asegúrese de que la escobilla del limpiaparabrisas quede trabada en su lugar.

## Escobilla del limpiaparabrisas de la luneta

1. Levante los brazos del limpiaparabrisas hasta su máxima extensión y sosténgalos.



E183236

2. Separe la escobilla del limpiaparabrisas y el brazo del limpiaparabrisas.
3. Coloque el nuevo limpiaparabrisas alineándolo con la ranura del brazo del limpiaparabrisas y trábelos juntos.

**Nota:** Asegúrese de que la escobilla del limpiaparabrisas quede trabada en su lugar.

# Mantenimiento

**Nota:** No sostenga la escobilla cuando levante el brazo del limpiaparabrisas.

**Nota:** Asegúrese de que el brazo del limpiaparabrisas no rebote contra el vidrio cuando la escobilla no esté colocada.

**Nota:** Asegúrese de que la escobilla del limpiaparabrisas quede trabada en su lugar.

## DESMONTAJE DE UN FARO DELANTERO

Abra el capó. Véase **Apertura y cierre del capó** (página 162).



E246899

Desconecte el conector eléctrico.

**Nota:** Al instalar el faro, asegúrese de volver a conectar el conector eléctrico correctamente.

**Nota:** Al instalar el faro, asegúrese de activarlo completamente en el punto de anclaje inferior.

## CAMBIO DE LÁMPARAS

**Nota:** Apague las luces y el motor.

**Nota:** Las lámparas se calientan cuando se usan. Déjelos enfriar antes de quitarlos.

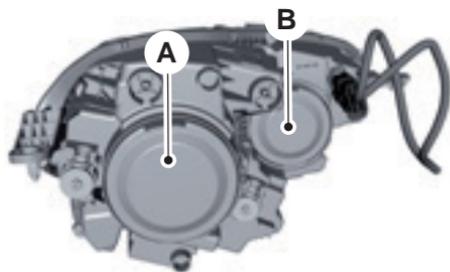
**Nota:** No toque el vidrio de la lámpara.

**Nota:** Sólo instale lámparas de la especificación correcta.

**Nota:** Las siguientes instrucciones describen cómo quitar las lámparas. Instale los repuestos en orden inverso, a menos que se indique lo contrario.

## Ópticas delanteras

**Nota:** Desconecte los conectores eléctricos de la lámpara y quite las cubiertas para tener acceso a las lámparas.



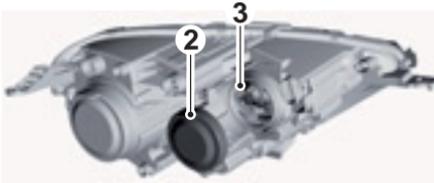
E246915

- A Luces bajas de los faros
- B Luz principal.

## Faro de la luz principal

**Nota:** No toque el vidrio de la lámpara.

# Mantenimiento

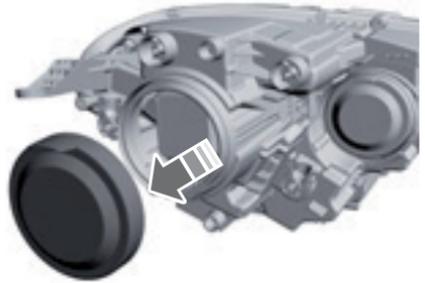


E247207

1. Abra el capó.
2. Quite cuidadosamente la cubierta.
3. Desconecte el conector eléctrico.
4. Libere la traba y retire la lámpara.

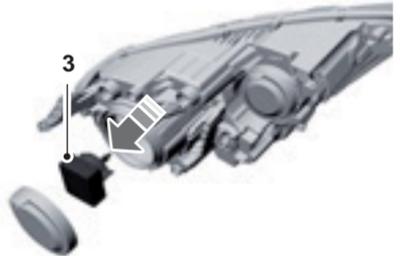
## Luces bajas de las ópticas delanteras

**Nota:** No toque el vidrio de la lámpara.



E246988

1. Abra el capó.
2. Quite cuidadosamente la cubierta.

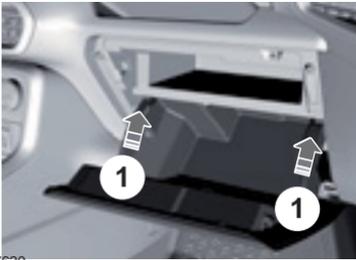
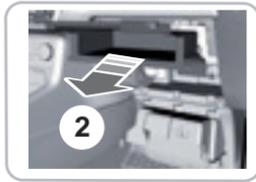


E246989

3. Desconecte el conector eléctrico.
4. Libere la traba y retire la lámpara.

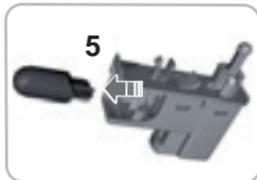
# Mantenimiento

## Luz de la guantera (Si está equipado)



E247620

1. Presione el baúl.
2. Retire la caja.



E247786

3. Desconecte el conector eléctrico.
4. Oprima el botón.

5. Retire la lámpara.

## Faros antiniebla delanteros (Si está equipado)

**Nota:** No separe la lámpara del faro antiniebla del portalámparas.



E247556

Quite el engaste de los faros antiniebla.

# Mantenimiento



E247557

Afloje y quite el tornillo de sujeción.



E253456

Quite el faro antiniebla.



E253457

Desenchufe el conector de la lámpara.



E247558

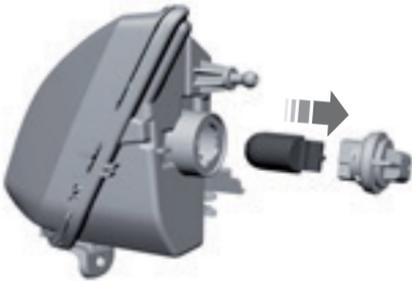
Gire el portalámparas hacia la izquierda y retírelo.

## Luces de giro

**Nota:** No separe la lámpara del faro antiniebla del portalámparas.

Realice el mismo proceso para retirar el faro antiniebla y la luz de giro.

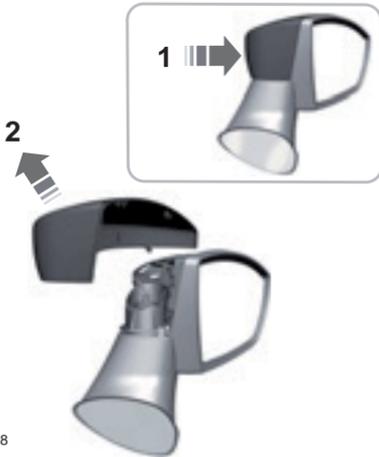
# Mantenimiento



E247616

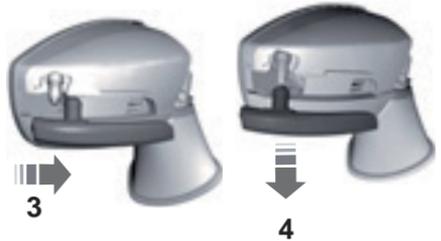
Quite el portalámparas de la luz de giro girándolo hacia la izquierda y retírelo.

## Luz intermitente lateral



E247618

1. Presione el lateral de la cubierta para retirar las trabas.
2. Retire la cubierta.



E247619

3. Mueva la cubierta que cubre la luz.
4. Quite la tapa que cubre la luz.
5. Retire la lámpara y el portalámparas. Retire la lámpara.

# Mantenimiento

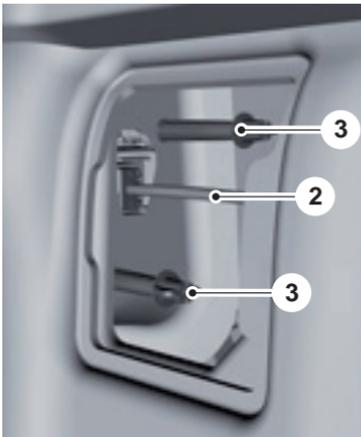
## Luces traseras

### Luces de giro, luz trasera y luz de freno



E246932

1. Abra el panel de revestimiento.



E246986

2. Desconecte el conector eléctrico.
3. Desajuste la tuerca tipo mariposa.

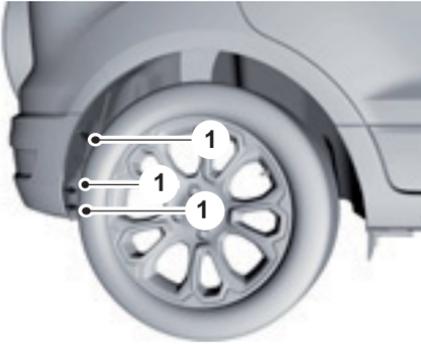


E246987

4. Retire los tornillos.
5. Retire el portalámparas.
6. Desmonte el foco.
7. Con suavidad, presione la lámpara dentro del portalámparas, gírela hacia la izquierda y retírela.

# Mantenimiento

## Relé de luces y faros antiniebla.



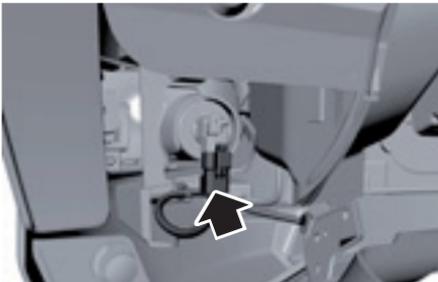
E247594

1. Retire la cubierta del arco de paso de la llanta.



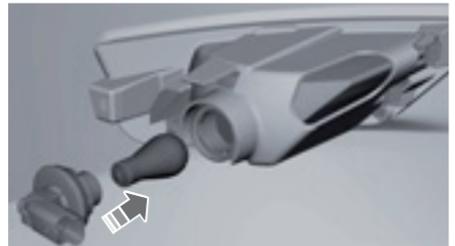
E246935

Gire el portalámparas hacia la izquierda y sáquelo del compartimento.



E246934

Desconecte el conector eléctrico.



E246985

Quite la lámpara del portalámparas.

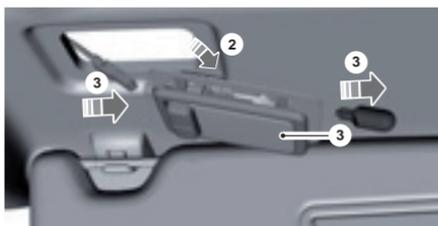
Con suavidad, presione la lámpara de nuevo dentro del portalámparas, colóquela y sosténgala en el compartimento, girándola hacia la derecha.

# Mantenimiento

## Luz de freno montada en alto central

**Nota:** Algunos vehículos poseen luces LED. No cuentan con servicio de mantenimiento, si no funcionan, consulte a su Concesionario Ford.

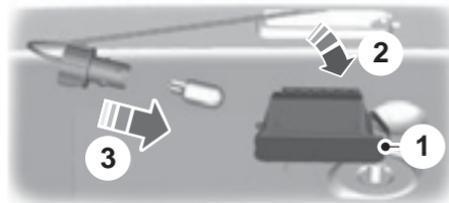
## Luz del parasol (Si está equipado)



E247617

1. Libere con cuidado el clip de resorte.
2. Desmonte el foco.
3. Gire la lámpara hacia la izquierda y quítela.

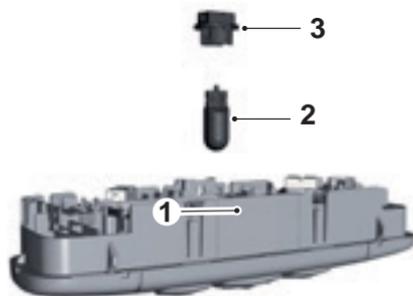
## Luz de la patente (Si está equipado)



E72789

1. Libere con cuidado el clip de resorte.
2. Desmonte el foco.
3. Gire la lámpara hacia la izquierda y quítela.

## Luz interior

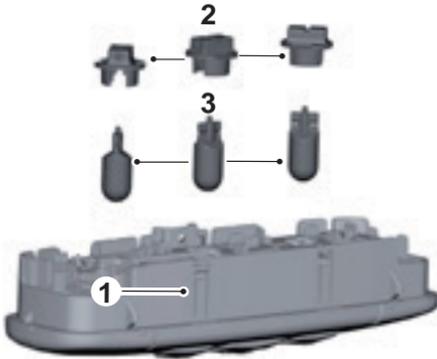


E246930

1. Quite cuidadosamente la lámpara.
2. Gire el portalámparas hacia la izquierda y retírelo.
3. Retire la lámpara.

# Mantenimiento

## Lámparas de lectura



E246931

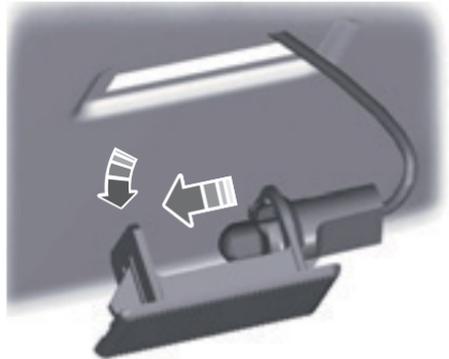
1. Quite cuidadosamente la lámpara.
2. Gire el portalámparas hacia la izquierda y retírelo.
3. Retire la lámpara.

## Luz de lectura de mapas (lado del conductor) (Si está equipado)

1. Coloque el parasol hacia abajo.

2. Quite cuidadosamente la lámpara.
3. Gire el portalámparas hacia la izquierda y retírelo.
4. Retire la lámpara.

## Luz del baúl, del piso y de la compuerta (Si está equipado)



E72784

1. Quite cuidadosamente la lámpara.
2. Retire cuidadosamente
3. Retire la lámpara.

## TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LAS LÁMPARAS

Luz	Especificación	Electricidad (watt)
Luz de giro delantera.	WY21W	21
Faros antiniebla delanteros.	H8W	35
Luz intermitente lateral.	WY5W	5
Luz de giro trasera	PY21W	21
Luz de freno y trasera.	P21/5W	21/5
Faro antiniebla trasero	P21W	21

# Mantenimiento

Luz	Especificación	Electricidad (watt)
Luces de marcha atrás	P21W	21
Luz de la patente.	W5W	5
Luz del baúl.	W5W	5
Luz del parasol.	W5W	5

## Serie baja

Luz	Especificación	Electricidad (watt)
Luces altas	H1	55
Luces bajas.	H7	55

## Serie media

Luz	Especificación	Electricidad (watt)
Luces altas	H1	55
Luces bajas.	H18	65

## Serie alta

Luz	Especificación	Electricidad (watt)
Luces altas	H1	55
Luces bajas.	D5S	25

**Nota:** Algunos vehículos poseen luces LED. Las luces LED no cuentan con servicio de mantenimiento. Si no funcionan, consulte a su concesionario autorizado.

## CAMBIO DEL FILTRO DE AIRE DEL MOTOR

### PELIGRO



Para reducir el riesgo de daño al vehículo y de lesiones personales por quemaduras, no arranque el motor sin el filtro de aire ni lo desmonte con el motor en marcha.

# Mantenimiento

---

**Nota:** *No usar el filtro de aire correcto puede causar daños graves al motor.*

## **Cambio del elemento del filtro de aire**

1. Quite las dos trabas de retención de la cubierta del compartimento del filtro de aire.
2. Separe cuidadosamente las dos mitades del compartimento del filtro de aire.
3. Extraiga el filtro de aire del compartimento.
4. Barra la tierra del compartimento y la cubierta del filtro de aire y limpie para quitar cualquier partícula de polvo o residuo y para asegurar un buen cierre.
5. Coloque el filtro de aire nuevo. Tenga cuidado de no doblar los bordes del filtro contra el compartimento o la cubierta del compartimento del filtro de aire. Esto puede dañar el filtro y permitir que aire no filtrado entre al motor si no está asentado de manera adecuada.
6. Fije la cubierta del compartimento del filtro de aire y coloque las trabas.

# Cuidados del vehículo

## LIMPIEZA DEL EXTERIOR DEL VEHÍCULO

**Nota:** Si acude a un lavadero de autos con un ciclo de encerado, asegúrese de eliminar la cera del parabrisas y de las escobillas del limpiaparabrisas.

**Nota:** Antes de acudir a un centro de lavado de automóviles, revise si es adecuado para su vehículo.

**Nota:** Algunos lavaderos de autos utilizan agua a una presión elevada. Por este motivo, pueden entrar al vehículo gotas de agua y dañar algunas partes de su vehículo.

**Nota:** Quite la antena antes de ir a un lavadero de autos automático.

**Nota:** Apague el soplador de la calefacción para evitar que se contamine el filtro del habitáculo.

Recomendamos que lave su vehículo con una esponja y agua tibia con detergente para autos.

### Limpieza de los faros

**Nota:** No raspe las ópticas de los faros delanteros ni use productos abrasivos, solventes a base de alcohol o solventes químicos para limpiarlas.

**Nota:** No limpie los faros cuando estén secos.

### Limpieza de la luneta trasera

**Nota:** No raspe el interior de la luneta ni use productos abrasivos, solventes a base de alcohol o solventes químicos para limpiarla.

Utilice un paño limpio, que no deje pelusas, o una gamuza húmeda para limpiar el interior de la luneta.

### Limpieza de las molduras cromadas

**Nota:** No use productos abrasivos ni solventes químicos. Utilice agua con jabón.

**Nota:** No aplique productos de limpieza en superficies calientes, y tampoco deje el producto de limpieza en superficies cromadas durante un período que supere lo recomendado.

**Nota:** Los limpiadores para uso industrial (servicio pesado) o los productos químicos de limpieza pueden producir daños con el tiempo.

### Limpieza de franjas o gráficos (Si está equipado)

Se recomienda lavar el vehículo a mano, sin embargo, el lavado a presión puede utilizarse cuando:

- No utilice agua a una presión superior a 2000 psi.
- No utilice agua a una temperatura superior a 82°C.
- Utilice un rociador con un ángulo de rocío amplio de 40°.
- Mantenga la boquilla a 305 mm de distancia y en un ángulo de 90° con respecto a la superficie de su vehículo.

**Nota:** Si sostiene la boquilla de la lavadora a presión en un ángulo con respecto a la superficie de su vehículo, puede dañar los gráficos y provocar que los bordes se despeguen de la superficie del vehículo.

### Preservación de la pintura de la carrocería

Recomendamos que encere la pintura una o dos veces al año.

**Nota:** No pula su vehículo bajo el sol intenso.

# Cuidados del vehículo

---

**Nota:** Evite que el pulidor entre en contacto con las superficies plásticas. Puede ser difícil quitarlo.

**Nota:** No aplique pulidor sobre el parabrisas o la luneta. Esto podría hacer que el limpiaparabrisas se vuelva ruidoso y no limpie las ventanas correctamente.

## LIMPIEZA DEL MOTOR

**Nota:** Debido a los distintos materiales que se encuentran en el compartimento del motor, evite el uso de productos químicos de limpieza, detergentes abrasivos, desengrasantes y productos ácidos o alcalinos que, debido a su acción corrosiva, podrían dañar determinados componentes. También se debe evitar la limpieza con vapor de agua.

**Nota:** Durante el lavado del compartimento del motor, no retire la etiqueta transparente que protege el código VIN. El aceite del motor, el líquido para frenos, el aditivo para radiador, las baterías y los neumáticos deben embalarse y almacenarse en instalaciones especialmente preparadas para la manipulación de desechos industriales. No deseche estos elementos con la basura doméstica ni en la red pública de desagües cloacales. La preservación del medioambiente es responsabilidad de todos. Usted también debe cumplir con su parte.

Se recomienda no lavar el motor con frecuencia. Sin embargo, cuando lave el motor, procure no usar fuertes chorros de agua sobre él. Nunca lave un motor caliente o en funcionamiento con agua fría, ya que el choque térmico en superficies calientes puede dañar el motor. El condensador de aire acondicionado y el radiador tienen aletas de aluminio que pueden deformarse si se lavan con chorros de agua de alta presión. Para evitar daños, lave únicamente con chorros de agua de baja presión.

**Nota:** No derrame agua, jabón ni ningún otro producto en el alternador ni en el motor de arranque. Pueden dañarse debido al contacto con líquidos.

Mientras realiza el lavado:

- Tenga cuidado al usar un limpiador eléctrico para limpiar el motor. El líquido de alta presión puede penetrar en las piezas selladas y dañarlas.
- No rocíe el motor caliente con agua fría para evitar que el bloque o los componentes del motor se agrieten.
- Nunca lave ni enjuague el motor cuando esté caliente o en funcionamiento; el agua en el motor en funcionamiento puede provocar daños internos.
- Nunca lave ni enjuague la bobina del encendido, el cable o el alojamiento de la bujía ni la zona alrededor de estas ubicaciones.
- Cubra la batería, la caja de fusibles y el conjunto de filtros de aire para evitar que el agua produzca daños al limpiar el motor.

## LIMPIEZA DEL INTERIOR

**Nota:** Evite que los aromatizantes y geles desinfectantes para manos se derramen en el interior del vehículo. Si hay un derrame, limpie de inmediato. Es posible que la garantía no cubra un daño de este tipo.

**Nota:** No use productos de limpieza de uso doméstico ni limpiadores de vidrio, ya que pueden manchar o decolorar la tela y dañar las capacidades ignífugas de los materiales de los asientos.

**Nota:** Para limpiar, recomendamos el uso de agua destilada.

# Cuidados del vehículo

## Tela, alfombras, asientos de tela, techos interiores y alfombras de piso

**Nota:** Evite mojar en exceso las superficies. No use agua en exceso para limpiar el interior del vehículo.

**Nota:** Para evitar manchar o decolorar la tela, limpie toda la superficie.

Para la limpieza:

- Elimine el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora o un cepillo.
- Limpie la superficie con un paño suave húmedo y una solución de agua y jabón neutro. Seque el área con un paño suave limpio.
- Si aparece una mancha en forma de anillo luego de limpiar partes puntuales de la tela, limpie todo el área de inmediato, pero no la humedezca en exceso; de lo contrario, el anillo se fijará.

## Cinturones de seguridad

### AVISOS



No use solventes de limpieza, lavandina ni tinta en los cinturones de seguridad, ya que estos productos pueden debilitar las correas del cinturón.



En los vehículos equipados con airbags montados en los asientos, no use solventes químicos ni detergentes fuertes. Estos productos pueden contaminar el sistema de airbag lateral y afectar el desempeño del airbag lateral durante un choque.

**Nota:** No use productos abrasivos ni solventes químicos para limpiar los cinturones.

**Nota:** Evite que la humedad penetre en el mecanismo retractor de los cinturones de seguridad.

La limpieza segura del vehículo se puede realizar con agua y jabón neutro. Deje que se sequen solos; no use ningún tipo de calor artificial.

## Interiores de cuero (Si está equipado)

Para limpiar las superficies del revestimiento interior de cuero y de los cuadros de instrumentos de cuero, siga los mismos pasos que para limpiar los asientos de cuero.

## Microfibra de gamuza (Si está equipado)

**Nota:** Evite la limpieza con vapor.

**Nota:** Para evitar manchar o decolorar la tela, limpie toda la superficie.

No use los siguientes productos:

- Productos para limpiar cuero
- Productos de limpieza de uso doméstico
- Soluciones con alcohol
- Quitamanchas
- Pomada para lustrar zapatos

Para la limpieza:

- Elimine el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
- Limpie la superficie con un paño suave húmedo y una solución de agua y jabón neutro. Seque el área con un paño suave limpio.
- Si aparece una mancha en forma de anillo luego de limpiar partes puntuales de la tela, limpie todo el área de inmediato, pero no la humedezca en exceso; de lo contrario, el anillo se fijará.

# Cuidados del vehículo

---

## **Pantallas del tablero de instrumentos, pantallas LCD y pantallas de radio**

**Nota:** *No use productos abrasivos, solventes a base de alcohol o solventes químicos para limpiar las pantallas del tablero de instrumentos, las pantallas LCD ni las pantallas de la radio. Estos productos de limpieza pueden dañar las pantallas.*

Limpie el cuadro de instrumentos y el lente del tablero con un paño limpio, húmedo y suave. Luego use un paño limpio, seco y suave para secar.

No pulverice con ningún líquido directamente en las pantallas.

No use un paño de microfibra para limpiar el bisel alrededor de las pantallas ya que puede dañar la superficie.

## **Luneta trasera**

**Nota:** *No use ningún producto abrasivo para limpiar el interior de la luneta trasera.*

**Nota:** *No pegue adhesivos ni etiquetas en el interior de la luneta trasera.*

## **Compartimentos de almacenamiento, posavasos y ceniceros**

Para la limpieza:

- Extraiga cualquier pieza desmontable.
- Limpie la superficie con un paño suave húmedo y una solución de agua y jabón neutro. Seque el área con un paño suave limpio.

## **PEQUEÑAS REPARACIONES DE LA PINTURA**

Elimine inmediatamente toda sustancia que aparente ser inofensiva de la pintura (por ejemplo, excremento de pájaros, resina de árbol, restos de insectos, manchas de alquitrán, sal del camino y polvo residual de las industrias).

Debe reparar los daños en la pintura causados por piedras en el camino o los rayones menores lo más pronto posible.

# Llantas y neumáticos

## INFORMACIÓN GENERAL

En el vehículo hay una etiqueta con los datos de presión de aire de los neumáticos ubicada en la abertura de la puerta del conductor.

Verifique y establezca la presión de los neumáticos cuando estén fríos.

**Nota:** Controle la presión de aire de las ruedas regularmente para optimizar el consumo de combustible.

**Nota:** Use sólo tamaños de neumáticos y ruedas aprobados. El uso de otros tamaños podría dañar su vehículo.

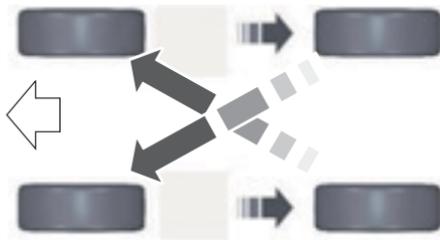
**Nota:** Si usa neumáticos de un diámetro distinto del diámetro de los originales de fábrica, es posible que el velocímetro no muestre la velocidad correcta.

**Nota:** Si desea usar neumáticos de un diámetro distinto del de los originales de fábrica, consulte con un Concesionario Ford sobre su colocación.

## CUIDADO DE LOS NEUMÁTICOS

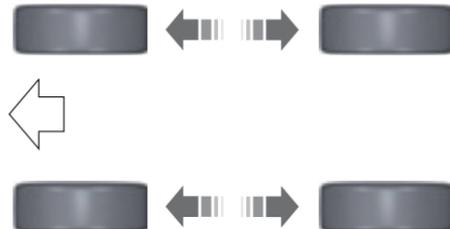
**Nota:** Neumáticos delanteros que se muestran a la izquierda del diagrama

### Neumáticos no direccionales



E142547

### Neumáticos direccionales



E70415

Para asegurarse de que los neumáticos delanteros y traseros del vehículo se desgasten de forma pareja y duren más, recomendamos rotarlos (colocar los delanteros atrás y viceversa) en intervalos regulares de entre 5.000 km y 10.000 km.

### PELIGRO



No roce los laterales del neumático al estacionar.

Si tiene que subir a la vereda, hágalo lentamente y con las ruedas en ángulo recto respecto del borde del cordón.

Revise regularmente que los neumáticos no tengan cortes, objetos extraños ni desgaste desparejo de las bandas de rodamiento. Un desgaste irregular puede indicar que la rueda no está alineada según las especificaciones.

Revise la presión de los neumáticos (incluyendo el de auxilio) cuando estén fríos, al menos cada dos semanas.

# Llantas y neumáticos

## USO DE CADENAS PARA NIEVE

### PELIGRO



Los neumáticos para nieve deben tener el mismo tamaño, índice de carga e índice de velocidad que los provistos por Ford. Utilizar cualquier neumático o llanta no recomendado por Ford puede afectar la seguridad y el desempeño del vehículo, lo que podría provocar más riesgo de pérdida del control, vuelco del vehículo, lesiones personales y muerte. Además, el uso de neumáticos y llantas no recomendados puede causar una falla en la dirección, suspensión, eje, caja de transferencia o unidad de transferencia de potencia. Siga la presión de inflado de neumáticos recomendada por Ford que está ubicada en la etiqueta de identificación del vehículo (en el pilar de la bisagra de la puerta, el pilar de la cerradura de la puerta o el borde de la puerta que se une al pilar de la cerradura de la puerta, al lado del asiento del conductor) o en la etiqueta de neumático sobre el pilar B o el borde de la puerta del conductor. Omitir las recomendaciones sobre la presión de los neumáticos puede causar marcas irregulares y perjudicar el andar de su vehículo.

Los neumáticos del vehículo deben tener huellas para todas las condiciones climáticas para brindar tracción en la lluvia y en la nieve. Sin embargo, en algunos climas, puede ser necesario utilizar cadenas para nieve. Si necesita usar cadenas, se recomienda el uso de ruedas de acero (del mismo tamaño y especificaciones), dado que las cadenas pueden dañar las ruedas de aluminio. Siga estas pautas cuando utilice dispositivos de tracción:

- Utilice 7 mm o menos en dimensión como se mide en el costado del neumático con 205/60 R16 92H, 205/65 R15 94T o 205/50 R17 93W XL. No todas las cadenas para nieve de clase S cumplen con estas condiciones. Las cadenas de esta condición de tamaño incluirán un dispositivo tensor. (Cualquier vehículo de pasajeros Lincoln o Ford).
- Las cadenas o cables para nieve se deben colocar en pares solo en el eje delantero.
- Compre cadenas o cables a un fabricante que etiquete la carrocería en función de las restricciones de las dimensiones de los neumáticos.
- Cuando instale las cadenas o cables de los neumáticos, asegúrese de que sean del tamaño adecuado para los neumáticos de su vehículo y que se instalen de acuerdo con las sugerencias del fabricante.
- Instale los cables de manera segura y verifique que no superen la rueda o estén en contacto con ella ni ninguna línea de cableado o de freno.
- Si es posible, evite cargar completamente el vehículo.
- Cuando conduzca con cadenas o cables para nieve, no exceda las 48 km/h o la velocidad máxima recomendada por el fabricante, la que sea menor.

# Llantas y neumáticos

- Conduzca con precaución. Si escucha que las cadenas o cables rozan o golpean contra el vehículo, deténgase y vuelva a ajustarlos. Si esto no funciona, quite las cadenas o cables y prevenga daños en el vehículo.
- Quite las cadenas o cables cuando no las necesite más. No utilice cadenas o cables en neumáticos en rutas áridas.
- Si en su vehículo se colocó una rueda de auxilio temporal, no utilice cadenas para nieve en ese eje.

Si tiene preguntas con respecto a los neumáticos o las cadenas para nieve, contáctese con su concesionario Ford.

## SISTEMA DE CONTROL DE LA PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS

### PELIGRO



El sistema de control de la presión de los neumáticos no sustituye la revisión manual de la presión de los neumáticos. Debe revisar periódicamente la presión de los neumáticos usando un manómetro. No mantener correctamente la presión de los neumáticos puede aumentar el riesgo de falla de los neumáticos, la pérdida de control del vehículo, el riesgo de vuelco y lesiones personales.



Debe revisar la presión de los neumáticos (Incluido el neumático de auxilio, si corresponde) cada dos semanas; la revisión debe realizarse con los neumáticos fríos.

Debe inflar los neumáticos hasta alcanzar la presión apropiada.

La presión de los neumáticos también se puede encontrar en la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos (ubicada en el marco de la puerta del conductor o en el pilar B). El vehículo cuenta con un sistema de control de la presión de los neumáticos como función de asistencia para el conductor. Una luz de advertencia se encenderá cuando uno o más neumáticos estén considerablemente desinflados.

Cuando la luz de advertencia de neumático con baja presión se enciende, debe detener el vehículo, revisar los neumáticos lo antes posible e inflarlos hasta llegar a la presión apropiada.

Conducir con neumáticos desinflados puede:

- Provocar que los neumáticos se sobrecalienten,
- Ocasionar la falla de los neumáticos,
- Reducir la eficacia del consumo de combustible,
- Vida útil reducida de los neumáticos.
- Afectar la habilidad de conducción o detención del vehículo.

El sistema no sustituye el correcto mantenimiento de los neumáticos.

Debe mantener la presión apropiada de los neumáticos, incluso cuando la luz de advertencia de neumático con baja presión no se haya encendido.

### Para comprobar la presión de los neumáticos mediante la pantalla de información, desplácese hasta:

Mensaje	Acción y descripción
Monitor neumá.	Presione el botón <b>OK</b> .

# Llantas y neumáticos

Mensaje	Acción y descripción
	Se muestra el gráfico de presión de los neumáticos.

El sistema de monitoreo de presión de los neumáticos está equipado con un indicador de falla del sistema para advertirle cuando el sistema no está funcionando correctamente. El indicador de falla se combina con el indicador de presión baja de los neumáticos. Cuando el sistema detecta una falla, la luz de advertencia destellará por aproximadamente un minuto y luego permanecerá encendida de forma continua. Este secuencia tendrá lugar cada vez que active el encendido mientras persista la falla. El sistema detectó un error que requiere atención.

Cuando el indicador de falla esté encendido, el sistema podría no detectar o señalar la baja presión de los neumáticos. Una falla puede obedecer a diversos motivos, como la colocación de ruedas o neumáticos de repuesto, que impiden que el sistema funcione correctamente. Siempre revise las advertencias de fallas del sistema de control de la presión de los neumáticos luego de reemplazar uno o más neumáticos o ruedas del vehículo. Asegúrese de que los neumáticos o ruedas de repuesto permitan que el sistema continúe funcionando correctamente. Consulte **Cuando se instala el neumático de auxilio temporal** en esta sección.

## Como la temperatura afecta a la presión de los neumáticos

En condiciones normales de conducción, la presión de los neumáticos podría aumentar hasta 4,351 psi, tomando como punto de referencia el arranque en frío.

Si el vehículo permanece inmóvil durante la noche con una temperatura exterior considerablemente inferior a la del día, la presión de los neumáticos puede disminuir hasta 2,901 psi, estimados en relación con un descenso de temperatura ambiente de 31 °F (17 °C) o más. El sistema detecta esta disminución de presión e interpreta que está considerablemente por debajo de la presión de inflado apropiada y enciende la luz de advertencia.

## Cambio de neumáticos en vehículos con sistema de monitoreo de presión de los neumáticos



E142549

Siempre debe realizar el mantenimiento de los neumáticos en un concesionario autorizado.

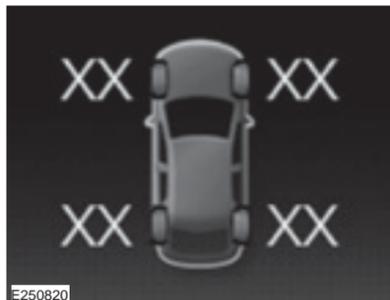
Cada neumático y rueda cuenta con un sensor de presión de neumáticos ubicado en la cara interior de la llanta. El sensor de presión se conecta con el vástago de la válvula. Este sensor está cubierto por el neumático, por lo que no está a la vista a menos que retire el neumático. Tome debida precaución al cambiar los neumáticos para evitar dañar el sensor.

**Nota:** *La rueda de auxilio no tiene sensor de presión.*

# Llantas y neumáticos

## Comprensión del sistema de control de la presión de los neumáticos

El sistema mide la presión de los cuatro neumáticos y envía las lecturas de la presión al vehículo.



El sistema detecta esta presión más baja e interpreta que está considerablemente por debajo de la presión de inflado apropiada y enciende la luz de advertencia. Debe inflar los neumáticos hasta alcanzar la presión apropiada.

## Cuando se instala el neumático de auxilio temporal

Si necesita reemplazar el neumático y la rueda por la rueda de auxilio temporal, el sistema continuará detectando una falla. Esta advertencia es para recordarle que debe hacer reparar la llanta dañada y volver a colocar la llanta reparada en el vehículo. Para restablecer la funcionalidad correcta del sistema, debe volver a colocar la llanta reparada en el vehículo.

## Presunción de que el sistema no está funcionando correctamente

La función principal del sistema es advertirle que la presión de los neumáticos está baja. También puede advertirle que el sistema ya no puede funcionar correctamente. Para obtener más información relacionada con el sistema, consulte la siguiente tabla:

## Inflado de los neumáticos

Durante el inflado de los neumáticos, es posible que el sistema no refleje inmediatamente el aire que se agregó a los neumáticos.

# Llantas y neumáticos

## Luces de advertencia del sistema

Luz de advertencia	Descripción	Acción
Luz de advertencia encendida	Neumáticos desinflados	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Asegúrese de que los neumáticos tengan la presión de inflado apropiada. La presión de los neumáticos también se puede encontrar en la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos (ubicada en el marco de la puerta del conductor o en el pilar B).</li><li>2. Luego de haber inflado los neumáticos hasta alcanzar la presión de inflado apropiada, debe realizar el procedimiento de restablecimiento del sistema de control de la presión de los neumáticos. Consulte la sección <b>Procedimiento de restablecimiento del sistema de control de la presión de los neumáticos</b> en este capítulo.</li></ol>
	Neumático de auxilio en uso	Repare la llanta dañada y vuelva a colocar la llanta reparada en el vehículo para restablecer el funcionamiento correcto del sistema.
	Falla del sistema de control de presión de los neumáticos	Si los neumáticos están debidamente inflados y el neumático de auxilio no está en uso, pero la luz permanece encendida, el sistema ha detectado una falla que requiere mantenimiento.
Luz de advertencia encendida inicialmente seguida de una luz de advertencia que parpadea	Neumático de auxilio en uso	Repare la llanta dañada y vuelva a colocar la llanta reparada en el vehículo para restablecer el funcionamiento correcto del sistema.
	Falla del sistema de control de presión de los neumáticos	Si los neumáticos están debidamente inflados y el neumático de auxilio no está en uso, pero la luz permanece encendida, el sistema ha detectado una falla que requiere mantenimiento.

# Llantas y neumáticos

## Si la luz de advertencia está encendida:

1. Controle cada neumático para comprobar que ninguno esté desinflado.
2. Si uno o más neumáticos están desinflados, realice las reparaciones que sean necesarias.
3. Controle la presión de los neumáticos e infle todos los neumáticos hasta alcanzar la presión apropiada.
4. Realice el procedimiento de restablecimiento del sistema de control de la presión de los neumáticos.

## Procedimiento de restablecimiento del sistema de control de la presión de los neumáticos

### Visión general

Para mantener la capacidad de carga del vehículo, la presión de los neumáticos delanteros debe ser diferente a la de los neumáticos traseros.

**Para restablecer el sistema de control de presión de los neumáticos en los vehículos equipados con la pantalla de información de 2,3", desplácese de la siguiente manera:**

Mensaje	Descripción y acción
Monitor neumá.	Presione y mantenga presionado el botón <b>OK</b> hasta que aparezca la confirmación del restablecimiento.

El sistema enciende una luz de advertencia para indicar presiones diferentes entre los neumáticos delanteros y traseros.

Los neumáticos se deben rotar ocasionalmente para garantizar un desempeño uniforme y la máxima vida útil posible, el sistema debe conocer la rotación de los neumáticos para determinar qué par de neumáticos está en el eje delantero y cuál en el eje trasero. Con esta información, el sistema puede detectar y corregir la advertencia de presión baja de los neumáticos.

### Ejecución del procedimiento de restablecimiento del sistema

1. Encienda el vehículo.
2. Mediante el uso del control de la pantalla de información, navegue para restablecer la presión de los neumáticos. Véase **Pantallas informativas** (página 69).
3. Mantenga presionado el botón OK hasta que aparezca la confirmación.

# Llantas y neumáticos

**Para restablecer el sistema de control de presión de los neumáticos en los vehículos equipados con la pantalla de información de 4,2", desplácese de la siguiente manera:**

Mensaje	Descripción y acción
Ajustes	Presione y mantenga presionado el botón <b>Menú</b> .
Información	Presione el botón <b>OK</b> .
Presión de neumá.	Presione el botón <b>OK</b> .
Monitor neumá.	Presione y mantenga presionado el botón <b>OK</b> hasta que aparezca la confirmación del restablecimiento.

## CAMBIO DE UNA RUEDA

### Vehículos con rueda de auxilio

Si la rueda de auxilio es exactamente del mismo tipo y tamaño que las otras ruedas colocadas, puede reemplazar la rueda existente por la rueda de auxilio y seguir conduciendo de manera normal.

Si la rueda de auxilio es diferente de las otras ruedas, tendrá una etiqueta amarilla con el límite de velocidad apropiado.

Consulte la siguiente información antes de cambiar una rueda.

#### AVISOS

-  Conduzca distancias lo más cortas posibles.
-  No instale más de una rueda de auxilio en su vehículo a la vez.
-  No realice reparaciones de neumáticos en una rueda de auxilio.
-  Si no está seguro de qué tipo de rueda de auxilio tiene su vehículo, no exceda las 80 km/h.
-  Es posible que la distancia del vehículo al suelo se reduzca. Tenga cuidado al estacionar junto al borde de un cordón.

**Nota:** *El vehículo podría mostrar cualidades de manejo diferentes si instala la rueda de auxilio.*

**Nota:** *Si instaló la rueda de auxilio en su vehículo, no pase por un lavadero automático.*

### Criqué del vehículo (Si está equipado)

#### AVISOS

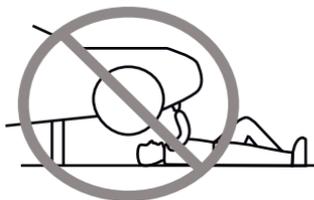
-  El criqué se debe utilizar en tierra firme cuando sea posible.
-  Desactive el encendido y aplique el freno de mano por completo antes de levantar el vehículo.
-  Se recomienda que las ruedas del vehículo estén bloqueadas y que ninguna persona permanezca en el vehículo mientras éste se eleva con el criqué.
-  Ninguna persona debe colocar alguna parte del cuerpo debajo de un vehículo apoyado sobre un criqué.
-  El criqué que viene con este vehículo está destinado solo para cambiar las ruedas. No use el criqué para ninguna otra operación que no sea cambiar una rueda en situaciones de emergencia.
-  Verifique que el criqué no esté dañado ni deformado, y la rosca esté lubricada y limpia.

# Llantas y neumáticos

## AVISOS

 Nunca coloque objetos entre el crique y el suelo.

 Nunca coloque objetos entre el crique y el vehículo.



E166722

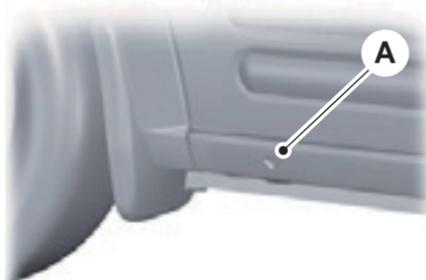
## Crique y herramientas asociadas

El crique, la llave de cruz, el gancho de remolque, el triángulo reflectante de emergencia y la llave de tuerca de seguridad para la rueda se ubican en el baúl, debajo de la cubierta del piso, en un kit de herramientas.

## Puntos de apoyo para el crique y puntos de elevación

### PELIGRO

 Utilice sólo los puntos de apoyo para el crique especificados. Si utiliza otras posiciones, puede dañar la carrocería, la dirección, la suspensión, el motor, el sistema de frenos o las líneas de combustible.



E93302

A Las pequeñas marcas con forma de flecha en los zócalos señalan la ubicación de los puntos de apoyo para el crique.



E162190

## Cómo quitar una rueda de ruta

### AVISOS

 Estacione el vehículo de modo que ni el tráfico ni usted estorben o queden expuestos al peligro.

 Estacione su vehículo de modo que no obstruya el flujo del tránsito ni se esponga de forma peligrosa, y coloque un triángulo reflectante de emergencia.

# Llantas y neumáticos

## AVISOS

 Asegúrese de que el vehículo esté sobre suelo firme y nivelado con las ruedas delanteras apuntando directamente hacia delante.

 Apague el encendido y accione el freno de mano.

 En vehículos con transmisión manual, ponga primera o marcha atrás. Si el vehículo tiene transmisión automática, coloque la palanca de cambios en estacionamiento (P).

 Asegúrese de que todos los pasajeros estén fuera del vehículo.

 Asegure la rueda opuesta diagonalmente con un bloque apropiado o con una cuña para rueda.

 Asegúrese de que las flechas de los neumáticos direccionales apunten en la dirección de la rotación cuando el vehículo avance. Si tiene que ajustar una rueda de auxilio con las flechas apuntando en la dirección opuesta, haga que reajusten la rueda en la dirección correcta lo más pronto posible.

 No trabaje en su vehículo cuando el crique sea el único soporte. Si el vehículo se desliza del crique, usted o alguien podría sufrir lesiones graves.

 Asegúrese de que el crique del vehículo esté vertical con respecto al punto de apoyo para el crique y que la base esté plana sobre el suelo.

**Nota:** No deje los neumáticos de aleación de cara al suelo, ya que esto dañará la pintura.

**Nota:** La rueda de auxilio está ubicada en la parte trasera de la puerta abatible.

Para quitar la rueda de auxilio, afloje las tuercas (incluida la tuerca de seguridad). La llave de tuerca de seguridad para la rueda se encuentra en el baúl, debajo de la cubierta del piso en el kit de herramientas.

1. Afloje cada tuerca de las ruedas media vuelta hacia la izquierda, pero no las quite.
2. Levante el vehículo con el crique hasta que el neumático se levante del suelo.
3. Retire las tuercas de rueda y la rueda.

## Instalación de una rueda de ruta

### AVISOS

 Use sólo tamaños de neumáticos y ruedas aprobados. El uso de otros tamaños podría dañar su vehículo.

 No coloque neumáticos run flat en vehículos que no sean equipados de fábrica. Comuníquese con un concesionario Ford para obtener más información sobre la compatibilidad.

### AVISOS

 No coloque neumáticos de aleación con tuercas de rueda diseñadas para usarse en ruedas de acero.

 Asegúrese de que no haya grasa o aceite en las roscas o la superficie entre las salientes y tuercas de las ruedas. Esto puede hacer que las tuercas de las salientes se suelten mientras conduce.

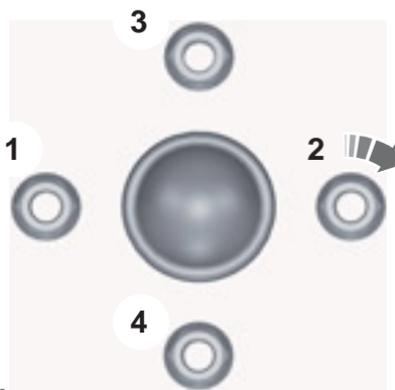
**Nota:** Asegúrese de que las superficies de contacto de la rueda y el cubo estén libres de material extraño.

**Nota:** Asegúrese de que los conos de las tuercas de rueda estén contra la rueda.

1. Instale la rueda.

# Llantas y neumáticos

- Coloque las tuercas de rueda y ajústelas manualmente.



E90589

- Apriete parcialmente las tuercas de rueda en la secuencia que se muestra.
- Baje el vehículo y retire el crique.
- Apriete las tuercas de rueda por completo en la secuencia que se muestra. Véase **Especificaciones técnicas** (página 201).

## PELIGRO



Haga revisar las tuercas de rueda para comprobar si están apretadas y la presión de los neumáticos lo antes posible.

## PRESIONES DE LOS NEUMÁTICOS

Medida de los neumáticos	Carga normal		Carga completa	
	Delanteras	Traseras	Delanteras	Traseras
205/65 R15	30 psi	30 psi	35 psi	39,885 psi
205/60 R16	30 psi	30 psi	35 psi	39,885 psi
205/50 R17	30 psi	30 psi	35 psi	39,885 psi

# Llantas y neumáticos

---

## TUERCAS DE LAS RUEDAS

### Par de apriete de las tuercas de rueda

Tamaño del perno	Nm
M12 x 1,5	135 Nm
M12 x 1,5 <sup>1</sup>	55 Nm

<sup>1</sup>Rueda de auxilio.

# Llantas y neumáticos

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

<b>Alineación de las ruedas delanteras</b>		
<b>Convergencia total delantera (4x2)</b>		
Valores	Nominal	Margen de tolerancia
Grados	0.16°	-0,04° a 0,36°
Grados y minutos	0°10'	0 ° -2' a 0 ° 22'

<b>Alineación de las ruedas delanteras</b>		
<b>Convergencia total delantera (4WD)</b>		
Valores	Nominal	Margen de tolerancia
Grados	0.08°	-0,12° a 0,28°
Grados y minutos	0°5'	0 ° -7' a 0 ° 17'

<b>Ángulo del eje delantero: 4x2</b>		
Valores	Nominal	Margen de tolerancia
Grados	5.52°	4,77° a 6,27°
Grados y minutos	5° 31'	4 ° 46' a 6 ° 16'

<b>Ángulo del eje delantero: 4WD</b>		
Valores	Nominal	Margen de tolerancia
Grados	5.39°	4,64° a 6,14°
Grados y minutos	5° 23'	4 ° 38' a 6 ° 08'
Inclinación máxima del eje de lado a lado = 0,75 ° (0 ° 45')		

# Llantas y neumáticos

## Ángulo de comba delantera: 4x2

Valores	Nominal	Margen de tolerancia
Grados	-0.82°	-1,57° a -0,07°
Grados y minutos	0°-49'	-1° 34' a 0° -04'

## Ángulo de comba delantera: 4WD

Valores	Nominal	Margen de tolerancia
Grados	-0.69°	-1,44° a 0,06°
Grados y minutos	0° -41'	-1° -26' a 0° 04'

Comba máxima de lado a lado = 0,75° (0° 45')

## Alineación de las ruedas traseras

### Convergencia total trasera: 4x2

Valores	Nominal	Margen de tolerancia
Grados	0.22°	-0,03° a 0,47°
Grados y minutos	0°13'	0° -2' a 0° 28'

### Convergencia total trasera: 4WD

Valores	Nominal	Margen de tolerancia
Grados	0.00°	-0,20° a 0,20°
Grados y minutos	0°0'	0° -12' a 0° 12'

## Ángulo de la comba trasera: 4x2

Valores	Nominal	Margen de tolerancia
Grados	-1.62°	-2,37° a -0,87°
Grados y minutos	-1°-37'	-2° -22' a 0° -52'

## Llantas y neumáticos

---

<b>Ángulo de la comba trasera: 4WD</b>		
Valores	Nominal	Margen de tolerancia
Grados	-0.42°	-1,17° a 0,33°
Grados y minutos	0°-25'	-1° -10' a 0° 20'

## Capacidades y especificaciones

### DATOS TÉCNICOS MOTOR - 1.5L, GASOLINA

Ítem	Especificación
Posición del motor.	Transversal/Delantero
Modelo de motor.	1.5L TIVCT
Cantidad y disposición de los cilindros.	3 en línea
Válvulas.	4 por cilindro
Accionamiento de válvulas por botador.	Distribución variable de doble árbol de levas. Accionamiento de válvulas por botador.
Diámetro interior del cilindro.	84 mm
Carrera del pistón.	90 mm
Relación de compresión.	11:1
Cilindrada.	1.497 cm <sup>3</sup>
Potencia de salida.	90 kW / 120 CV a 6500 rpm
Torque máximo.	150 Nm a 4500 rpm
Tipo de combustible.	Nafta sin plomo y sin componentes aditivos de manganeso (min 95 RON)
Velocidad máxima del motor.	6700 rpm
Velocidad a marcha lenta: transmisión automática.	840 rpm
Velocidad a marcha lenta: transmisión manual.	875 rpm
Sistema de combustible.	Inyección electrónica multipunto secuencial con controlador digital (PFI)
Orden de arranque.	1-2-3
Sistema de encendido.	Electrónico digital
Tipo de admisión de aire.	Motor aspirado naturalmente
Distancia entre electrodos de bujía.	1,2 ± 0,05 mm

## Capacidades y especificaciones

### DATOS TÉCNICOS MOTOR - 2.0L

Ítem	Especificación
Posición del motor	Transversal/Delantero
Tipo de motor	2.0L TiVCT FDI
Cantidad y disposición de los cilindros	4 en línea
Válvulas	4 por cilindro
Distribución	Distribución variable de doble árbol de levas. Accionamiento de válvulas por botador.
Diámetro interior del cilindro	87,5 mm
Carrera del pistón	83,1 mm
Relación de compresión	12,0:1
Cilindrada	1.999 cm <sup>3</sup>
Potencia del motor con nafta	125 Kw a 6.500 rpm
Torque máximo con nafta	194 Nm @ 4500 rpm
Tipo de combustible	Nafta sin plomo y sin componentes aditivos de manganeso (min 95 ROM)
Velocidad máxima del motor	6850 rpm
Velocidad del motor en marcha lenta	800 rpm
Sistema de combustible	Inyección electrónica multipunto secuencial con controlador digital (DFI)
Orden de encendido	1-3-4-2
Sistema de encendido	Electrónico digital
Tipo de admisión de aire	Motor aspirado naturalmente
Distancia entre electrodos de bujía	0,9 ± 0,05 mm

## Capacidades y especificaciones

### DATOS TÉCNICOS MOTOR - 1.5L DIESEL

Ítem	Especificación
Posición del motor	Transversal/Delantero
Tipo de motor	1.5L TDCi
Cantidad y disposición de los cilindros	4 en línea
Válvulas	2 por cilindro
Distribución	Botador hidráulico
Diámetro interior del cilindro	73,5 mm
Carrera del pistón	88,3 mm
Relación de compresión	16,0:1
Cilindrada	1.499 cm <sup>3</sup>
Potencia del motor	73,5 KW a 3.750 rpm
Torque máximo.	215 Nm @ 1750 - 3000 rpm
Tipo de combustible	Gasoil
Velocidad máxima del motor	5000 rpm
Velocidad a marcha lenta: transmisión manual	750 rpm
Sistema de combustible	Inyección directa con sistema de conducto común y bomba de alta presión
Orden de encendido	1-3-4-2
Sistema de encendido	Electrónico digital
Tipo de admisión de aire	Motor aspirado naturalmente
Distancia entre electrodos de bujía	1 ± 0,05 mm

## Capacidades y especificaciones

---

### RELACIONES DE TRANSMISIÓN - 1.5L, DIESEL, TRANSMISIÓN MANUAL DE 5 VELOCIDADES

#### Relaciones de engranajes

Ítem	Relación
Primera marcha	3,583:1
Segunda marcha	1,926:1
Tercera marcha	1,281:1
Cuarta marcha	0,951:1
Quinta marcha	0,756:1
Marcha atrás	3,615:1

## Capacidades y especificaciones

---

### RELACIONES DE TRANSMISIÓN - 1.5L, GASOLINA, TRANSMISIÓN MANUAL DE 5 VELOCIDADES

#### Relaciones de engranajes

Ítem	Relación
Primera marcha	3,846:1
Segunda marcha	2,038:1
Tercera marcha	1,281:1
Cuarta marcha	0,951:1
Quinta marcha	0,756:1
Marcha atrás	3,615:1
Relación final	4,563:1

## Capacidades y especificaciones

---

### RELACIONES DE TRANSMISIÓN - 1.5L, GASOLINA, TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA DE 6 VELOCIDADES

#### Relaciones de engranajes

Ítem	Relación
Primera marcha	4,584:1
Segunda marcha	2,964:1
Tercera marcha	1,912:1
Cuarta marcha	1,446:1
Quinta marcha	1,000:1
Sexta marcha	0,746:1
Marcha atrás	2,943:1
Relación final	3,94:1

## Capacidades y especificaciones

---

### RELACIONES DE TRANSMISIÓN - 2.0L, TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA DE 6 VELOCIDADES

#### Relaciones de engranajes

Ítem	Relación
Primera marcha	4,854:1
Segunda marcha	2,964:1
Tercera marcha	1,912:1
Cuarta marcha	1,446:1
Quinta marcha	1,000:1
Sexta marcha	0,746:1
Marcha atrás	2,943:1
Relación final	3,51:1

## Capacidades y especificaciones

---

### **PESOS - 1.5L, DIESEL, TRANSMISIÓN MANUAL DE 5 VELOCIDADES**

	<b>SE kg</b>
En orden de marcha.	1265
Capacidad de carga.	395
Peso bruto total (PBT).	1660
Tracción máxima.	2210
Capacidad máxima del remolque con frenos <sup>1</sup>	550
Capacidad máxima del remolque sin frenos <sup>1</sup>	550

<sup>1</sup>Válido solo para vehículos equipados con una barra de remolque certificada por Ford.

## Capacidades y especificaciones

### PESOS - 1.5L, GASOLINA, TRANSMISIÓN MANUAL DE 5 VELOCIDADES

	<b>S</b> <b>kg</b>	<b>SE</b> <b>kg</b>	<b>FREESTYLE</b> <b>kg</b>	<b>TITANIUM</b> <b>kg</b>
En orden de marcha.	1216	1227	1242	1252
Capacidad de carga.	444	433	418	408
Peso bruto total (PBT).	1660			
Tracción máxima.	2210			
Capacidad máxima del remolque con frenos <sup>1</sup>	550			
Capacidad máxima del remolque sin frenos <sup>1</sup>	550			

<sup>1</sup>Válido solo para vehículos equipados con una barra de remolque certificada por Ford.

## Capacidades y especificaciones

### PESOS - 2.0L, GASOLINA, TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA DE 6 VELOCIDADES

	<b>SE (4x2)</b>	<b>FREESTYLE (4x4)</b>	<b>TITANIUM (4x2)</b>
En orden de marcha.	1320	1432	1330
Capacidad de carga.	430	378	420
Peso bruto total (PBT).	1750	1810	1750
Tracción máxima.	2300	2360	2300
Capacidad máxima del remolque con frenos <sup>1</sup>	550		
Capacidad máxima del remolque sin frenos <sup>1</sup>	550		

<sup>1</sup>Válido solo para vehículos equipados con una barra de remolque certificada por Ford.

## Capacidades y especificaciones

---

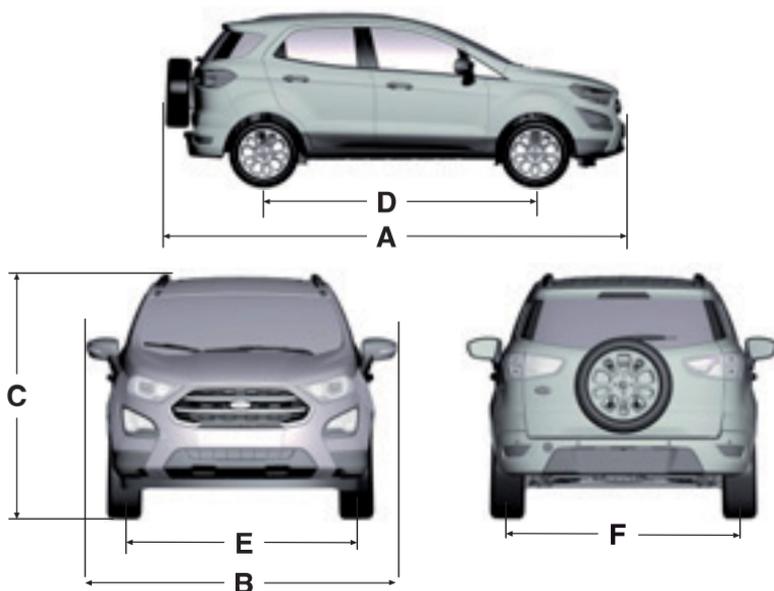
### **PESOS - 1.5L, GASOLINA, TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA DE 6 VELOCIDADES**

	<b>SE</b> <b>kg</b>	<b>TITANIUM</b> <b>kg</b>
En orden de marcha.	1255	1302
Capacidad de carga.	445	398
Peso bruto total (PBT).	1700	
Tracción máxima.	2250	
Capacidad máxima del remolque con frenos <sup>1</sup>	550	
Capacidad máxima del remolque sin frenos <sup>1</sup>	550	

<sup>1</sup>Válido solo para vehículos equipados con una barra de remolque certificada por Ford.

# Capacidades y especificaciones

## DIMENSIONES DEL VEHÍCULO



E249325

Ítem	Descripción de las dimensiones	Dimensión
A	Largo máximo.	4.269 mm
B	Ancho total, incluidos los espejos retrovisores.	2.057 mm
B	Ancho total, sin incluir los espejos retrovisores.	1.765 mm
C	Alto total.	1.693 mm
D	Distancia entre ejes.	2.521 mm
E	Trocha delantera.	1.527 mm
E	Tren delantero. <sup>1</sup>	1.525 mm

## Capacidades y especificaciones

---

<b>Ítem</b>	<b>Descripción de las dimensiones</b>	<b>Dimensión</b>
F	Trocha trasera.	1.541 mm
F	Tren trasero. <sup>1</sup>	1.521 mm

<sup>1</sup>4WD.

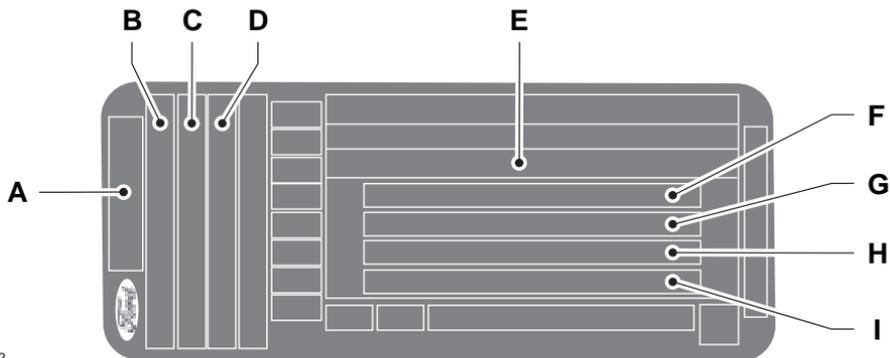
### Capacidad del baúl

<b>Variante</b>	<b>Volumen en litros</b>
SE.	362
FREESTYLE. TITANIUM.	356
FREESTYLE. TITANIUM. <sup>1</sup>	334

<sup>1</sup>Equipado con piso de carga ajustable.

# Capacidades y especificaciones

## PLACA DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO



E135662

- A Modelo.
- B Variante.
- C Designación del motor.
- D Potencia del motor y nivel de emisión de gases.
- E Número de identificación del vehículo.
- F Peso bruto del vehículo.
- G Peso bruto del tren.
- H Peso máximo del eje delantero.
- I Peso máximo del eje trasero.

La placa de identificación del vehículo se encuentra dentro de la apertura de la puerta derecha.

**Nota:** La placa de identificación del vehículo puede ser distinta de la que se muestra.

**Nota:** La información sobre la placa de identificación del vehículo depende de los requisitos del mercado.

## Capacidades y especificaciones

### NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO



E163913

El número de identificación del vehículo está grabado en el panel del piso del lado derecho, junto al asiento delantero.

### NÚMERO DEL MOTOR - 2.0L



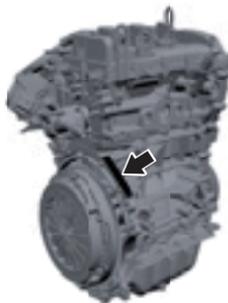
E246674

### NÚMERO DEL MOTOR - 1.5L, DIESEL



E260254

### NÚMERO DEL MOTOR - 1.5L, GASOLINA



E246673

# Capacidades y especificaciones

## CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES - 1.5L, GASOLINA

### PELIGRO



El sistema de refrigeración del aire acondicionado tiene refrigerante a alta presión. Solo personal calificado debe reparar el sistema de refrigerante del aire acondicionado. Abrir el sistema de refrigeración del aire acondicionado puede provocar lesiones personales.

### Capacidades

Ítem	Capacidad
Capacidad de llenado de aceite del motor, incluido el filtro de aceite.	3,65 L
Capacidad de llenado de aceite del motor, sin incluir el filtro de aceite.	3,5 L
Capacidad de llenado de refrigerante del motor.	6,5 L
Capacidad de llenado de líquidos con transmisión manual. <sup>1</sup>	2,3 L
Capacidad de llenado de líquidos con transmisión automática. <sup>1</sup>	8,7 L
Capacidad de llenado del tanque de combustible.	52 L
Capacidad de llenado del sistema de lavaparabrisas.	2,5 L

<sup>1</sup>Capacidad de llenado seco aproximada. La cantidad real puede variar durante los cambios de los líquidos. Contacte a un concesionario Ford para verificar y rellenar el nivel de líquidos.

### Reposición de aceite del motor

Cantidad
0,7 L

La cantidad de aceite para motor necesaria para alcanzar el nivel indicado en la varilla indicadora del mínimo al máximo.

Aceite de motor - SAE 5W-30	WSS-M2C913-D
Anticongelante	WSS-M97B44-D
Líquido de la transmisión manual: SAE 75W	WSS-M2C200-D2

### Especificaciones

Sólo utilice líquidos que cumplan con las especificaciones de Ford. Use aceites y líquidos que cumplan con la especificación y los grados de viscosidad definidos.

**Nota:** *El uso de otros líquidos puede ocasionar daños que no están cubiertos por la garantía del vehículo.*

# Capacidades y especificaciones

Aceite para cajas de cambios automáticas	MERCON® ULV WSS-M2C949-A
Líquido para frenos	WSS-M6C65-A2

**Nota:** No use más de 1 L del aceite del motor alternativo entre los intervalos de servicio programados.

Si usa aceites y líquidos que no cumplen con la especificación y el grado de viscosidad definidos, se puede producir lo siguiente:

- Daños en las piezas que posiblemente la garantía del vehículo no cubra.
- Períodos de giro del motor más prolongados.
- Aumento de los niveles de emisiones.
- Reducción del rendimiento del motor.

- Reducción del rendimiento del combustible.
- Disminución del rendimiento de los frenos.

## CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES - 2.0L

### PELIGRO



El sistema de refrigeración del aire acondicionado tiene refrigerante a alta presión. Solo personal calificado debe reparar el sistema de refrigerante del aire acondicionado. Abrir el sistema de refrigeración del aire acondicionado puede provocar lesiones personales.

## Capacidades

Ítem	Capacidad
Capacidad de llenado de aceite del motor, incluido el filtro de aceite.	4,3 L
Capacidad de llenado de aceite del motor, sin incluir el filtro de aceite.	3,9 L
Capacidad de llenado de refrigerante del motor.	6,5 L
Capacidad de llenado de líquidos con transmisión automática. <sup>1</sup>	9,3 L
Capacidad de llenado del tanque de combustible.	52 L
Capacidad de llenado del sistema de lavaparabrisas.	2,5 L

<sup>1</sup>Capacidad de llenado seco aproximada. La cantidad real puede variar durante los cambios de los líquidos. Contacte a un concesionario Ford para verificar y rellenar el nivel de líquidos.

# Capacidades y especificaciones

## Reposición de aceite del motor

Cantidad
0,9 L

La cantidad de aceite para motor necesaria para alcanzar el nivel indicado en la varilla indicadora del mínimo al máximo.

Aceite de motor - SAE 5W-30	WSS-M2C913-D
Anticongelante	WSS-M97B44-D
Aceite para cajas de cambios automáticas	MERCON® LV WSS-M2C938-A
Líquido para frenos	WSS-M6C65-A2

**Nota:** No use más de 1 L del aceite del motor alternativo entre los intervalos de servicio programados.

**Nota:** Si no puede conseguir un aceite para motor que cumpla con la especificación definida por WSS-M2C913-D, se recomienda usar un aceite para motor SAE 5W-30 que cumpla con ACEA A5/B5.

Si usa aceites y líquidos que no cumplen con la especificación y el grado de viscosidad definidos, se puede producir lo siguiente:

- Daños en las piezas que posiblemente la garantía del vehículo no cubra.
- Períodos de giro del motor más prolongados.
- Aumento de los niveles de emisiones.
- Reducción del rendimiento del motor.

## Especificaciones

Sólo utilice líquidos que cumplan con las especificaciones de Ford. Use aceites y líquidos que cumplan con la especificación y los grados de viscosidad definidos.

**Nota:** El uso de otros líquidos puede ocasionar daños que no están cubiertos por la garantía del vehículo.

- Reducción del rendimiento del combustible.
- Disminución del rendimiento de los frenos.

## CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES - 1.5L DIESEL

### PELIGRO



El sistema de refrigeración del aire acondicionado tiene refrigerante a alta presión. Solo personal calificado debe reparar el sistema de refrigerante del aire acondicionado. Abrir el sistema de refrigeración del aire acondicionado puede provocar lesiones personales.

# Capacidades y especificaciones

## Capacidades

Ítem	Capacidad
Capacidad de llenado de aceite del motor, incluido el filtro de aceite.	3,8 L
Capacidad de llenado de aceite del motor, sin incluir el filtro de aceite.	3,5 L
Capacidad de llenado de refrigerante del motor.	6 L
Capacidad de llenado de líquidos con transmisión manual. <sup>1</sup>	2,1 L
Capacidad de llenado del tanque de combustible.	52 L
Capacidad de llenado del sistema de lavaparabrisas.	2,5 L

<sup>1</sup>Capacidad de llenado seco aproximada. La cantidad real puede variar durante los cambios de los líquidos. Contacte a un concesionario Ford para verificar y rellenar el nivel de líquidos.

## Reposición de aceite del motor

Cantidad
0,6 L

La cantidad de aceite para motor necesaria para alcanzar el nivel indicado en la varilla indicadora del mínimo al máximo.

Aceite de motor - SAE 5W-30	WSS-M2C913-D
Anticongelante	WSS-M97B44-D
Líquido de la transmisión manual: SAE 75W	WSS-M2C200-D2
Líquido para frenos	WSS-M6C65-A2

**Nota:** No use más de 1 L del aceite del motor alternativo entre los intervalos de servicio programados.

## Especificaciones

Sólo utilice líquidos que cumplan con las especificaciones de Ford. Use aceites y líquidos que cumplan con la especificación y los grados de viscosidad definidos.

**Nota:** El uso de otros líquidos puede ocasionar daños que no están cubiertos por el vehículo.

Si usa aceites y líquidos que no cumplen con la especificación y el grado de viscosidad definidos, se puede producir lo siguiente:

- Daños en las piezas que posiblemente la garantía del vehículo no cubra.
- Períodos de giro del motor más prolongados.
- Aumento de los niveles de emisiones.

## Capacidades y especificaciones

---

- Reducción del rendimiento del motor.
- Reducción del rendimiento del combustible.
- Disminución del rendimiento de los frenos.

# Sistema de audio

## INFORMACIÓN GENERAL

### Frecuencias de radio y factores de recepción

#### PELIGRO



El equipo de sonido puede dañar la audición si está expuesto a un nivel superior a los 85 dB (ochenta y cinco decibeles). Ley 11.29/2006.

#### Factores de la recepción de radio

Distancia y potencia	Mientras más se aleja de una estación FM, más débil es la señal y la recepción.
Terreno	Los cerros, las montañas, los edificios altos, los puentes, los túneles, los pasos elevados en autopistas, los estacionamientos cubiertos, los follajes de árboles densos y las tormentas eléctricas pueden interferir con la recepción.
Sobrecarga de estaciones	Cuando pase cerca de una torre de transmisión de radio, una señal más potente puede cancelar una señal más débil y puede causar interferencias en el sistema de audio.

### Canciones MP3 y WMA, y estructura de carpetas

Los sistemas de audio capaces de reconocer y reproducir canciones individuales MP3 y WMA y estructuras de carpetas funcionan de la siguiente forma:

- Existen dos modos diferentes para reproducir discos MP3 y WMA: modo de canción MP3 y WMA (sistema predeterminado) y modo de carpeta MP3 y WMA.
- El modo de canción MP3 y WMA ignora cualquier estructura de carpetas en el disco MP3 y WMA. El reproductor enumera cada canción MP3 y WMA en el disco (indicadas por la extensión de archivo .mp3 o WMA) desde T001 hasta un máximo de T255.

## UNIDAD DE AUDIO

#### PELIGRO



Conducir mientras está distraído puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura del vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo portátil al conducir, y se sugiere el uso de sistemas activados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras conduce.

# Sistema de audio

## Activación y desactivación de la unidad de audio



E248938

## Ajuste del volumen



E248939

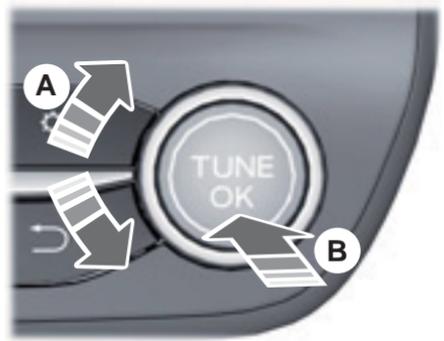
## Selección de radio



Presione el botón para seleccionar el modo radio.

Presione el botón otra vez para ver las fuentes de radio disponibles. Presione repetidas veces el botón para desplazarse por las fuentes de audio disponibles.

## Cambio de estación de radio



E248341

- A Sintonización manual.
- B Sintonización del nombre de la estación

**Nota:** Puede cambiar las estaciones de radio mediante los botones de búsqueda.

**Nota:** Puede recuperar las estaciones de radio mediante los botones numéricos de preconfiguración.

## Selección de multimedia



Presione el botón para seleccionar el modo multimedia.

Presione el botón otra vez para ver las fuentes de multimedia disponibles. Presione repetidas veces el botón para desplazarse por las fuentes de multimedia disponibles.

## Sistema de audio

### Desplácese por las opciones de menú



E248947

### Selección de una opción de menú



E248946

### Regreso a la pantalla anterior



### Botón Buscar y Canción siguiente



### Botón Buscar hacia atrás y Canción anterior



### Pausar o Reproducir multimedia



En el modo radio, presione el botón para silenciar la señal. Presione el botón nuevamente para restablecer la señal.

En el modo multimedia, presione el botón para pausar la reproducción. Vuelva a presionar el botón para retomar la reproducción.

### Aplicaciones



Presione el botón para activar o desactivar el control de las aplicaciones móviles que se ejecutan en su dispositivo Bluetooth o USB.

### Configuración del sistema



Presione el botón para ajustar la configuración del sistema general, por ejemplo, funciones de voz, pantalla, reloj y otros.

### Ajustes de sonido



Presione el botón para ajustar la configuración de sonido. Puede optimizar el sonido para las diferentes posiciones de los asientos.

# Sistema de audio

Además, puede activar y establecer el volumen compensado por la velocidad.

## Uso del teléfono celular



Puede realizar una llamada desde la lista de llamadas recientes, la lista de contactos o marcar un número.

## UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: SYNC 3

### Activación y desactivación de la unidad de audio

#### PELIGRO



Conducir mientras está distraído puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura del vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo portátil al conducir, y se sugiere el uso de sistemas activados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras conduce.



E249190

### Ajuste del volumen



E249189

# Sistema de audio

## Cambio de estación de radio



E249187

A Sintonización manual.

**Nota:** Puede cambiar las estaciones de radio mediante los botones de búsqueda.

## Botón Buscar y Canción siguiente



## Botón Buscar hacia atrás y Canción anterior



## Pausar o Reproducir multimedia



En el modo radio, presione el botón para silenciar la señal. Presione el botón nuevamente para restablecer la señal.

En el modo multimedia, presione el botón para pausar la reproducción. Vuelva a presionar el botón para retomar la reproducción.

## Activación y desactivación de la pantalla



## Ajustes de sonido



Presione el botón para ajustar la configuración de sonido. Puede optimizar el sonido para las diferentes posiciones de los asientos.

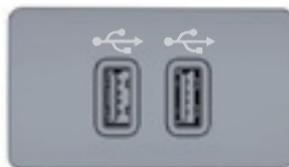
Además, puede activar y establecer el volumen compensado por la velocidad.

## PUERTO USB (Si está equipado)

### PELIGRO



Conducir mientras está distraído puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura del vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo portátil al conducir, y se sugiere el uso de sistemas activados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras conduce.



E242003

## Sistema de audio

---

El puerto USB permite conectar dispositivos de reproducción de medios, tarjetas de memoria, y también cargar dispositivos (en caso de ser compatible). Véase **SYNC™ 3** (página 230).

# SYNC™ 3 - Vehículos sin: Pantalla táctil

## INFORMACIÓN GENERAL - ARGENTINA

SYNC 3 es un sistema de comunicaciones del vehículo que funciona con teléfonos celulares con tecnología Bluetooth y reproductores de medios portátiles. Esto le permite:

- Hacer y recibir llamadas.
- Acceder a música y escucharla en su reproductor de música portátil.
- Acceder a contactos de la agenda telefónica y a música mediante comandos de voz.
- Reproducir música desde el teléfono conectado.
- Enviar mensaje de texto.
- Usar el sistema de reconocimiento de voz avanzado.
- Cargar su dispositivo USB (si el dispositivo es compatible con esta función).

\*Estas funciones no están disponibles en todos los mercados y es posible que requieran la activación. Las aplicaciones disponibles para AppLink varían según el mercado.

Asegúrese de revisar el manual del dispositivo antes de usarlo con SYNC 3.

### Restricciones de manejo

Para su seguridad, ciertas funciones dependen de la velocidad y se restringen cuando el vehículo se desplaza a más de 5 km/h.

## Información de seguridad

### PELIGRO



Conducir mientras está distraído puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura del vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo portátil al conducir, y se sugiere el uso de sistemas activados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras conduce.

Al usar SYNC 3:

- No utilice dispositivos de juegos si los cables de alimentación de electricidad están rotos, divididos o dañados. Coloque los cables donde no molesten y no interfieran con el funcionamiento de pedales, asientos y compartimentos, ni afecten la capacidad de manejar en forma segura.
- No deje los dispositivos de juego en el vehículo en condiciones extremas, ya que esto podría dañarlos. Para obtener más información, consulte el manual del dispositivo.
- No intente dar servicio ni reparar el sistema. Consulte a un Concesionario Ford.

### Información de privacidad

Cuando conecte un celular a SYNC 3, el sistema crea un perfil en su vehículo que se vincula al celular. Este perfil se crea a fin de ofrecerle más funciones para su celular y un funcionamiento más eficiente. Entre otras cosas, en el perfil se encuentran datos sobre su agenda

## SYNC™ 3 - Vehículos sin: Pantalla táctil

telefónica, mensajes de texto (leídos y no leídos) e historial de llamadas, incluidas aquellas que recibió cuando el teléfono celular no estaba conectado al sistema. Además, si conecta un dispositivo multimedia, el sistema crea y conserva un índice del contenido multimedia compatible. El sistema también lleva un breve registro de desarrollo de toda su actividad reciente, que cubre un lapso de 10 minutos aproximadamente. El perfil del registro y otros datos del sistema podrían ser usados para mejorar el sistema y para contribuir al diagnóstico de todo problema que pudiera ocurrir.

El perfil del celular, el índice de dispositivos multimedia y el registro de desarrollo permanecerán en el vehículo hasta que los borre y, por lo general, podrá acceder a estos contenidos únicamente en el vehículo cuando el celular o el reproductor multimedia esté conectado. En caso de que ya no utilice el sistema o el vehículo, le recomendamos que lleve a cabo un restablecimiento general para borrar toda la información almacenada.

No podrá acceder a los datos del sistema si no tiene un equipo especial y acceso al módulo SYNC 3 del vehículo. Ford Motor Company no tendrá acceso a los datos del sistema con otros fines que no sean, según se describen, fallos de consentimiento,

sentencias judiciales, asuntos donde se deba cumplir la ley o donde deben participar otras autoridades gubernamentales o terceros que actúen con la debida autoridad legal. Terceros pueden buscar acceder a la información en forma independiente de Ford Motor Company.

### USO DEL RECONOCIMIENTO DE VOZ

En este sistema, puede controlar numerosas funciones por medio de comandos de voz. Esto le permite mantener las manos en el volante y concentrarse en lo que sucede a su alrededor.

#### Inicio de una sesión de voz



Presione el botón de voz. En la pantalla, se muestra una lista de comandos de voz disponibles.

#### Comandos de voz globales

Estos comandos de voz siempre están disponibles. Puede pronunciarlos en cualquier momento.

Comandos de voz globales	
Ayuda	Proporciona los comandos disponibles que se pueden usar en la pantalla actual.
Lista de comandos	Proporciona una lista de comandos de voz posibles.
Cancelar	Este comando permite finalizar la sesión de voz. También puede cancelar una sesión si presiona el botón de búsqueda hacia adelante o hacia atrás, o mantiene el botón de voz presionado durante dos segundos o más.

# SYNC™ 3 - Vehículos sin: Pantalla táctil

## Sugerencias útiles

- Asegúrese de que el interior del vehículo esté lo más silencioso posible. Es posible que las vibraciones del camino y el ruido del viento que entra por las ventanas abiertas impidan que el sistema reconozca de forma correcta los comandos que usted diga.
- Antes de emitir un comando de voz, espere a que finalice el anuncio del sistema y que se escuche un tono. Cualquier comando que se diga antes de esto no se registra en el sistema.
- Hable con naturalidad, sin hacer pausas largas entre las palabras.
- Cuando lo desee, puede presionar el botón de voz para interrumpir el sistema mientras este está hablando. Puede mantener presionado el botón de voz para cancelar una sesión de voz.

## Interacción y retroalimentación del sistema

El sistema proporciona retroalimentación mediante tonos audibles, indicadores, preguntas y confirmaciones orales que dependen de la situación y del nivel de interacción que elija. Puede personalizar el sistema de reconocimiento de voz para obtener instrucciones y retroalimentación aproximadas.

La configuración predeterminada está en un nivel más alto de interacción para que pueda aprender a usar el sistema. Puede cambiar esta configuración en cualquier momento.

## Configuración del nivel de interacción



Presione el botón de voz. Cuando se le indique, diga lo siguiente:

Comandos de voz	Acción y descripción
Ajustes de voz	
<b>Luego, elija alguna de las siguientes opciones:</b>	
Modo de interacción estándar	Se proporciona una orientación e interacción más detallada. (Recomendado para los nuevos usuarios).
Modo de interacción avanzado	Se proporciona una orientación e interacción menos audible.

## Confirmación telefónica

Al utilizar la confirmación telefónica, el sistema le pide que verifique antes de realizar cualquier llamada.

# SYNC™ 3 - Vehículos sin: Pantalla táctil

Para ajustar esta configuración, presione el botón de voz y, cuando se le indique, diga lo siguiente:

Comandos de voz	Acción y descripción
Ajustes de voz	
<b>Luego, elija cualquiera de las siguientes opciones:</b>	
Desactivar confirmación de teléfono	Cuando esté habilitada, esta función le pedirá que confirme cualquier comando de llamada de voz que inicie antes de que se realice la llamada.
Activar confirmación de teléfono	El sistema hará la mejor suposición; ocasionalmente, es posible que se le pida que confirme las configuraciones.

## ENTRETENIMIENTO

SYNC 3 es compatible con fuentes multimedia digitales que incluyen las siguientes: iPod, dispositivos Bluetooth y la mayoría de las unidades USB. SYNC 3 también es compatible con formatos de audio como MP3, WMA, WAV y ACC.

### Fuentes multimedia

El botón **AUX** le permite ver y seleccionar las fuentes multimedia disponibles.

Presione el botón **AUX** para ver las fuentes. Use las flechas direccionales y el botón OK para seleccionar la fuente. También puede utilizar los controles de audio en el volante.

### Comandos de voz para el control de audio



Presione el botón de voz. Puede realizar acciones como reproducir una canción o álbum específico, pasar de una canción a la siguiente, o sintonizar una estación de radio. Cuando se le indique, diga un comando. Consulte la siguiente tabla para obtener ejemplos de comandos. Puede que no todos los comandos estén disponibles en su vehículo.

Comando
Lista de comandos de ___
Ayuda
Pausa
Reproducir
Siguiente canción
Canción anterior
a m ___
f m ___

## SYNC™ 3 - Vehículos sin: Pantalla táctil

Comando
CD
Canal ___ de Sirius
USB
Audio Bluetooth

\_\_ es una lista dinámica, lo que significa que puede ser el nombre de cualquier categoría, como un artista, estación o fuente multimedia.

### TELÉFONO

Las llamadas manos libres son una de las características principales de SYNC 3. Si bien el sistema es compatible con una amplia variedad de funciones, muchas de ellas dependen de la funcionalidad del teléfono celular. Como mínimo, la mayoría de los teléfonos celulares provistos de tecnología Bluetooth inalámbrica son compatibles con las funciones que figuran a continuación:

- Responder una llamada entrante.
- Finalizar una llamada.
- Marcar un número.
- Volver a marcar.
- Aviso de llamada en espera.
- Identificador de llamada.

Otras funciones, como los mensajes de texto mediante Bluetooth y la descarga automática de la agenda telefónica, dependen del teléfono.

### Emparejamiento con el teléfono

Si empareja el teléfono celular con SYNC 3 de manera inalámbrica, puede realizar y recibir llamadas manos libres.

**Nota:** *Asegúrese de activar el encendido y la radio. Cambie la transmisión a estacionamiento (P) en vehículos con transmisión automática o a primera en vehículos con transmisión manual.*

### Uso del sistema de audio

**Nota:** *Para desplazarse por los menús, presione las flechas arriba y abajo de la unidad del sistema de audio.*

1. Asegúrese de activar la función Bluetooth del teléfono celular antes de iniciar la búsqueda. De ser necesario, consulte el manual del dispositivo.
2. Presione el botón **Configuración**.
3. Seleccione Bluetooth del menú.
4. Presione el botón **OK**.
5. Seleccione la opción para agregar el dispositivo. Se iniciará el proceso de emparejamiento.
6. Cuando en la pantalla de la unidad de audio se muestre un mensaje que indica el inicio del emparejamiento, busque la palabra SYNC 3 en el dispositivo.
7. Cuando se le indique en la pantalla del teléfono celular, verifique que el número de PIN que ofrece SYNC 3 coincida con el PIN que aparece en la pantalla del teléfono celular. Su teléfono ahora está emparejado y se mostrará un mensaje en la pantalla que indica que el emparejamiento se realizó correctamente. Si se le indica que ingrese un PIN en el dispositivo, ingrese el PIN que se muestra en pantalla. Se mostrará un mensaje en la pantalla que indicará que el emparejamiento se realizó correctamente.

# SYNC™ 3 - Vehículos sin: Pantalla táctil

Dependiendo de la capacidad de su teléfono y del mercado, el sistema quizás le pregunte si desea configurar el teléfono celular actual como teléfono celular principal y si desea descargar la agenda telefónica, por ejemplo.

## Uso de comandos de voz



Asegúrese de activar la función Bluetooth del teléfono celular antes de iniciar la búsqueda. De ser necesario, consulte el manual del dispositivo.

## Presione el botón de voz y, cuando se le indique, diga lo siguiente:

Comandos de voz	Acción y descripción
Sincronizar teléfono	Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla de la unidad de audio.

## Comandos de voz para teléfonos



Presione el botón de voz. Puede realizar acciones como hacer una llamada y acceder a los mensajes de texto. Cuando se le indique, diga un comando. Consulte la siguiente tabla para obtener ejemplos de comandos.

Comandos de voz
Lista de comandos de ____
Ayuda
Llamar a ____
Marcar ____
Mensaje de texto

\_\_\_\_ es una lista dinámica, lo que significa que puede ser el nombre de cualquier categoría, como un contacto o un número de teléfono.

## Controles de teléfono

Utilice los botones en el volante para responder, rechazar o colgar una llamada.

## Acceso a las funciones a través del menú del teléfono

Puede acceder al historial de llamadas, a la agenda telefónica, a los mensajes de texto enviados y también a la configuración del teléfono y del sistema.

1. Presione el botón **PHONE** para ingresar al menú del teléfono.
2. Desplácese por el menú para visualizar los contactos, los mensajes de texto y el marcados del teléfono.

## APLICACIONES

### Aplicaciones móviles de SYNC 3

El sistema permite el control por medio de voz y del volante de dirección de las aplicaciones de smartphone habilitado para SYNC 3 Applink. Cuando una aplicación se ejecuta por medio de Applink, puede controlar las funciones principales de la aplicación mediante comandos de voz y controles del volante de dirección.

**Nota:** *Debe asociar y conectar su smartphone a SYNC 3 para acceder a Applink.*

**Nota:** *Los usuarios de iPhone deberán conectar el teléfono al puerto USB.*

**Nota:** *Los usuarios de Android deberán conectar el teléfono a SYNC 3 mediante Bluetooth.*

## SYNC™ 3 - Vehículos sin: Pantalla táctil

**Nota:** Para obtener información sobre aplicaciones disponibles, dispositivos smartphone compatibles y consejos para la solución de problemas, visite el sitio web de Ford.

La disponibilidad de las aplicaciones de SYNC 3 habilitadas para AppLink variarán según el mercado.

**Nota:** Asegúrese de tener una cuenta activa para la aplicación que acaba de descargar. Algunas aplicaciones funcionan automáticamente sin configuración. En el caso de otras aplicaciones, debe configurar sus ajustes personales y personalizar su experiencia mediante la creación de estaciones o favoritos. Recomendamos hacer esto en casa o fuera de su vehículo.

### Acceso mediante el menú SYNC 3

**Presione el botón Aplicaciones móviles para acceder al menú en la pantalla. Luego, seleccione lo siguiente:**

Ítem del menú	Acción y descripción
Encontrar aplicac. móviles	Desplácese por la lista de aplicaciones disponibles y seleccione una aplicación en particular.

**Nota:** Si no encuentra una aplicación compatible con SYNC 3 AppLink, asegúrese de que la aplicación necesaria se ejecute en el dispositivo móvil.

### Acceso mediante comandos de voz

**Presione el botón de voz y luego, cuando se le indique, diga lo siguiente:**

Comandos de voz	Acción y descripción
Aplicaciones móviles	Después del tono, diga el nombre de la aplicación. La aplicación debe iniciar. Cuando se ejecuta una aplicación a través de SYNC 3, puede presionar el botón de voz y decir los comandos específicos de la aplicación, por ejemplo, "Play Playlist Road Trip" (Reproducir lista de viaje).
Aplicaciones en la lista	SYNC 3 crea una lista de todas las aplicaciones móviles disponibles en el momento.
Encontrar aplicaciones	Busca aplicaciones móviles compatibles con SYNC 3 en el dispositivo móvil conectado.
Ayuda	Use este comando para descubrir los comandos de voz disponibles.

### Permisos de aplicación

Los permisos de aplicaciones se organizan en grupos. Puede otorgar permisos de grupo de forma individual. Puede cambiar el estado de los permisos de grupo en cualquier momento mientras no esté conduciendo; para ello, utilice el menú de configuración.

## SYNC™ 3 - Vehículos sin: Pantalla táctil

Al iniciar una aplicación mediante SYNC 3, el sistema puede solicitarle que otorgue ciertos permisos, por ejemplo:

- Para permitir que se proporcione información del vehículo a la aplicación, por ejemplo: nivel de combustible, rendimiento del combustible, consumo de combustible, velocidad del motor, sensor de lluvia, odómetro, VIN, temperatura externa, posición de velocidad, presión de neumáticos y estado de las luces.
- Para permitir que se proporcione información sobre las características de manejo, por ejemplo, pero no limitada a: MyKey, estado de los cinturones de seguridad, revoluciones del motor por minuto, posición deportiva, eventos de freno, ángulo del volante de dirección y posición del pedal de acelerador.
- Para permitir que se proporcione información de ubicación del vehículo, por ejemplo, GPS y velocidad.
- Para permitir que se envíen notificaciones de inserción de la aplicación mediante la pantalla del vehículo y las capacidades de voz mientras la aplicación se ejecuta en segundo plano. Las notificaciones de inserción pueden ser de especial utilidad para aplicaciones de noticias o dirigidas al ámbito de la localización.

**Nota:** Solo necesita otorgar estos permisos la primera vez que usa una aplicación con SYNC 3.

**Nota:** Ford no se hace responsable legalmente de ningún daño o pérdida de privacidad que se produzca mediante el uso de una aplicación o que derive de la divulgación de cualquier clase de datos del vehículo que usted apruebe para que Ford la comparta con una aplicación.

### Habilitación de aplicaciones móviles de SYNC 3

Para habilitar las aplicaciones móviles, SYNC 3 solicitará el consentimiento del usuario para enviar y recibir información de autorización y actualizaciones de aplicaciones mediante el plan de datos asociado con el dispositivo conectado.

Los datos se envían a Ford en Estados Unidos mediante el dispositivo conectado. La información está cifrada e incluye su VIN, número de módulo SYNC 3 e información sobre estadísticas de uso anónimas y depuración. Es posible que se realicen actualizaciones automáticamente.

**Nota:** Debe habilitar las aplicaciones móviles para cada dispositivo conectado la primera vez que seleccione una aplicación móvil mediante el sistema.

**Nota:** Se aplicarán tarifas de datos estándares. Ford no se responsabiliza de ningún cargo adicional que reciba de parte de su proveedor de servicios debido al envío o la recepción de datos mediante el dispositivo conectado. Esto incluye cualquier cargo adicional en el que incurra si conduce el vehículo en áreas que implican la utilización del roaming fuera de su red local.

### DIAGNÓSTICO DE FALLAS SYNC™ 3

El sistema SYNC 3 es fácil de usar. Sin embargo, si tiene alguna pregunta, consulte las siguientes tablas.

Utilice el sitio web regional de Ford en cualquier momento para verificar la compatibilidad de su teléfono, registrar su cuenta y establecer las preferencias así como también acceder al chat en línea de representantes de atención al cliente (durante ciertos horarios).

## SYNC™ 3 - Vehículos sin: Pantalla táctil

Mercado	Sitio(s) web
Norteamérica	www.SYNCMY-Ride.com www.SYNCMY-Ride.ca

Mercado	Sitio(s) web
	www.syncma-route.ca
Brasil	www.ford.com.br

Problemas del teléfono		
Problema	Causas posibles	Soluciones posibles
Hay mucho ruido de fondo durante una llamada telefónica.	La configuración del control de audio de su teléfono puede estar afectando el rendimiento de SYNC 3.	Consulte el manual de su teléfono para ver los ajustes de audio.
Durante una llamada, puedo oír a la otra persona, pero esta no puede oírme a mí.	Puede tratarse de un mal funcionamiento del teléfono.	Intente apagar el dispositivo, reconfigurarlo, quitarle la batería y, luego, inténtelo de nuevo.
SYNC 3 no puede descargar mi agenda telefónica.	Esta es una función que depende del teléfono.  Puede tratarse de un mal funcionamiento del teléfono.	Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono.  Intente apagar el dispositivo, reconfigurarlo o quitarle la batería y, luego, inténtelo de nuevo.  Intente llevar los contactos de su agenda a SYNC 3 mediante la función Agregar contactos.  Utilice la función SYNC 3 myphone que está disponible en el sitio web.
El sistema dice "Agenda descargada" pero la agenda en SYNC 3 está vacía o perdió algunos contactos.	Puede tratarse de una limitación en la capacidad de su teléfono.	Intente llevar los contactos de su agenda a SYNC 3 mediante la función Agregar contactos.  Si los contactos que faltan están almacenados en su tarjeta SIM, intente moverlos a la memoria del dispositivo.

## SYNC™ 3 - Vehículos sin: Pantalla táctil

<b>Problemas del teléfono</b>		
<b>Problema</b>	<b>Causas posibles</b>	<b>Soluciones posibles</b>
		<p>Elimine las imágenes o tonos de timbre especiales asociados con el contacto faltante.</p> <p>Según su teléfono, quizás deba otorgar permiso de SYNC 3 para acceder a los contactos de la agenda telefónica. Asegúrese de confirmar, cuando se lo solicite su teléfono, durante la descarga automática.</p>
<p>Tengo problemas para conectar mi teléfono a SYNC 3.</p>	<p>Esta es una función que depende del teléfono.</p> <p>Puede tratarse de un mal funcionamiento del teléfono.</p>	<p>Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono.</p> <p>Intente apagar el dispositivo, reconfigurarlo o quitarle la batería y, luego, inténtelo de nuevo.</p> <p>Intente eliminar su dispositivo de SYNC 3, eliminar SYNC 3 de su dispositivo e intente nuevamente.</p> <p>Verifique siempre las configuraciones de seguridad y de aceptación automática relacionadas con la conexión Bluetooth SYNC 3 de su teléfono.</p> <p>Actualice el firmware de su dispositivo.</p> <p>Desactive la función de descarga automática de la agenda.</p>

## SYNC™ 3 - Vehículos sin: Pantalla táctil

<b>Problemas del teléfono</b>		
<b>Problema</b>	<b>Causas posibles</b>	<b>Soluciones posibles</b>
Los mensajes de texto no funcionan en SYNC 3.	Esta es una función que depende del teléfono.  Puede tratarse de un mal funcionamiento del teléfono.	Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono.  Intente apagar el dispositivo, reconfigurarlo o quitarle la batería y, luego, inténtelo de nuevo.
No puedo regresar al menú del teléfono cuando selecciono un contacto.	Usted se encuentra en la pantalla de selección de carácter.	Presione el botón Phone para regresar al menú del teléfono.

<b>Problemas de USB y medios</b>		
<b>Problema</b>	<b>Causas posibles</b>	<b>Soluciones posibles</b>
Tengo problemas para conectar mi dispositivo.	Puede tratarse de un mal funcionamiento del dispositivo.	Intente apagar el dispositivo, reconfigurarlo, quitarle la batería y, luego, inténtelo de nuevo.  Asegúrese de utilizar el cable del fabricante.  Asegúrese de insertar correctamente el cable USB en el dispositivo y en el puerto USB.  Asegúrese de que el dispositivo no tenga un programa de instalación automática ni una configuración de seguridad activa.
SYNC 3 no reconoce mi dispositivo cuando enciendo el vehículo.	Esta es una limitación del dispositivo.	Asegúrese de no dejar el dispositivo dentro del vehículo en condiciones muy calurosas o muy frías.

## SYNC™ 3 - Vehículos sin: Pantalla táctil

<b>Problemas de USB y medios</b>		
<b>Problema</b>	<b>Causas posibles</b>	<b>Soluciones posibles</b>
No hay transmisión de audio Bluetooth.	<p>Esta es una función que depende del teléfono.</p> <p>El dispositivo no está conectado.</p>	<p>Verifique la tabla de compatibilidad del dispositivo en el sitio web de SYNC 3 para confirmar que su teléfono sea compatible con la función de transmisión de audio a través de Bluetooth.</p> <p>Asegúrese de que el dispositivo esté correctamente conectado a SYNC 3 y de haber presionado Reproducir en su dispositivo.</p>
SYNC 3 no reconoce la música que está en mi dispositivo.	<p>Es probable que sus archivos de música no contengan información correcta de artista, título de canción, álbum o género.</p> <p>El archivo puede estar corrupto.</p> <p>La canción puede tener mecanismos de protección de derechos de autor, que no permiten reproducirla.</p>	<p>Asegúrese de que todos los detalles de las canciones estén completos.</p> <p>En algunos dispositivos es necesario cambiar la configuración de USB de almacenamiento masivo a clase de protocolo de transferencia de medios (MTP).</p>
No puedo cambiar la estación de Sirius.	La respuesta de Sirius está activada.	Cambie las bandas de radio y vuelva a Sirius o desactive la función. Puede cambiar entonces la estación de Sirius mediante los botones direccionales.

## SYNC™ 3 - Vehículos sin: Pantalla táctil

### Problemas de comandos de voz

Problema	Causas posibles	Soluciones posibles
<p>SYNC 3 no entiende lo que digo.</p>	<p>Quizás esté usando comandos de voz incorrectos.</p> <p>Quizás habla demasiado pronto o en el momento inoportuno.</p>	<p>Revise los comandos de voz del teléfono y los comandos de voz de medios al inicio de sus respectivas secciones.</p> <p>Presione el icono de comando de voz y espere hasta que suene el tono y aparezca "Escuchando" para decir el comando de voz. Cualquier comando que se diga antes de esto no se registra en el sistema.</p>
<p>SYNC 3 no entiende el nombre de una canción o un artista.</p>	<p>Quizás esté usando comandos de voz incorrectos.</p> <p>Posiblemente esté diciendo el nombre de una forma diferente a como lo guardó.</p> <p>Es posible que el sistema no lea el nombre de la misma manera que usted lo dice.</p>	<p>Revise los comandos de voz de medios al principio de la sección de multimedia.</p> <p>Diga el nombre de la canción o el artista tal como el sistema lo guardó. Si usted dice "Reproducir artista Prince", el sistema no reproduce la música que diga "Prince and the Revolution" ni "Prince and the New Power Generation".</p> <p>Asegúrese de decir el título completo, como "California remix featuring Jennifer Nettles".</p> <p>Si los títulos de las canciones están en MAYÚSCULA, debe deletrearlos. LOLA requiere que diga "L-O-L-A".</p> <p>No utilice caracteres especiales en el título. El sistema no los reconoce.</p>

## SYNC™ 3 - Vehículos sin: Pantalla táctil

<b>Problemas de comandos de voz</b>		
<b>Problema</b>	<b>Causas posibles</b>	<b>Soluciones posibles</b>
<p>SYNC 3 no entiende o llama al contacto equivocado cuando quiero hacer una llamada.</p>	<p>Quizás esté usando comandos de voz incorrectos.</p> <p>Posiblemente esté diciendo el nombre de una forma diferente a como lo guardó.</p> <p>Es posible que el sistema no lea el nombre de la misma manera que usted lo dice.</p> <p>Es probable que los contactos de su agenda sean muy cortos y parecidos o que contengan caracteres especiales.</p> <p>Es posible que los contactos de su agenda telefónica estén en MAYÚSCULA.</p>	<p>Revise los comandos de voz del teléfono al inicio de la sección del teléfono.</p> <p>Asegúrese de decir los contactos exactamente como el sistema los guardó. Por ejemplo, si guardó un contacto como Joe Wilson, diga: "Llamar a Joe Wilson".</p> <p>Desde el menú SYNC 3 del teléfono, abra la agenda y desplácese hasta el nombre que SYNC 3 no comprende. SYNC 3 leerá el nombre del contacto para que usted conozca la pronunciación que SYNC 3 espera.</p> <p>El sistema funciona mejor si escribe nombres completos, como "Joe Wilson" en vez de "Joe".</p> <p>No utilice caracteres especiales, como 123 o ICE, porque el sistema no los reconoce.</p> <p>Si un contacto está en MAYÚSCULA, debe deletrearlo. Para llamar a "DANIEL", tendrá que decir: "Llamar a D-A-N-I-E-L".</p>

## SYNC™ 3 - Vehículos sin: Pantalla táctil

<b>Problemas de AppLink</b>		
<b>Problema</b>	<b>Causas posibles</b>	<b>Soluciones posibles</b>
Aplicaciones móviles AppLink: cuando selecciono "Buscar nuevas aplicaciones", SYNC 3 no encuentra ninguna aplicación.	No hay teléfono compatible con AppLink conectado a SYNC 3.	Asegúrese de tener un smartphone compatible; un Android con OS 2.3 o superior, o un iPhone 3GS o posterior con iOS 5.0 o superior. Además, asegúrese de que su teléfono esté asociado y conectado a SYNC 3 para encontrar aplicaciones compatibles con AppLink en su dispositivo. Los usuarios de iPhone también deben conectarse al puerto USB de SYNC 3 con un cable USB Apple.
Mi teléfono está conectado, pero aun así no puedo encontrar aplicaciones.	Las aplicaciones compatibles con AppLink no están instaladas y en funcionamiento en su dispositivo móvil.	Asegúrese de haber descargado e instalado la última versión de la aplicación desde la tienda de aplicaciones de su teléfono. Asegúrese de que la aplicación funcione en el teléfono. Algunas aplicaciones exigen que se registre o inicie sesión en la aplicación del teléfono antes de usarlas con AppLink. Además, algunas pueden tener un ajuste "Ford SYNC 3", de modo que compruebe el menú de ajustes de la aplicación en el teléfono.
Mi teléfono está conectado, mis aplicaciones funcionan, pero aun así no puedo encontrarlas.	Las aplicaciones a veces no se cierran correctamente y vuelven a abrir su conexión con SYNC 3, por ejemplo, durante ciclos de arranque.	El cierre y reinicio de las aplicaciones puede ayudar a SYNC 3 a encontrar la aplicación si usted no puede localizarla dentro del vehículo. En un dispositivo Android, si las aplicaciones tienen una opción de "Salir" o "Finalizar", selecciónela y

## SYNC™ 3 - Vehículos sin: Pantalla táctil

<b>Problemas de AppLink</b>		
<b>Problema</b>	<b>Causas posibles</b>	<b>Soluciones posibles</b>
		<p>reinicie la aplicación. Si la aplicación no tiene esa opción, puede "Forzar el cierre" de la aplicación de forma manual en el menú de ajustes del teléfono seleccionando "Aplicaciones". A continuación, busque la aplicación particular y seleccione "Forzar detención". No se olvide de reiniciar posteriormente la aplicación; luego, seleccione "Buscar nuevas aplicaciones" en SYNC 3.</p> <p>Para forzar el cierre de una aplicación en un iPhone con iOS7+, presione dos veces el botón de inicio y luego desplace hacia arriba la aplicación para cerrarla. Vuelva a pulsar el botón de inicio y luego seleccione nuevamente la aplicación para reiniciarla. Luego de unos segundos, la aplicación debería aparecer en el menú de aplicaciones móviles de SYNC 3.</p>
<p>Mi teléfono Android está conectado y mis aplicaciones funcionan. Las reinicié, pero aun así no puedo encontrar las aplicaciones.</p>	<p>En algunas versiones anteriores del sistema operativo Android, existe un error de Bluetooth que puede producir que las aplicaciones que se encontraron en la conducción anterior del vehículo no se vuelvan a encontrar si no ha desactivado Bluetooth.</p>	<p>Restablezca Bluetooth en el teléfono mediante su desactivación y luego vuelva a activarlo. Si se encuentra en el vehículo, SYNC 3 debería poder volver a conectarse automáticamente a su teléfono si oprime el botón "Teléfono".</p>

## SYNC™ 3 - Vehículos sin: Pantalla táctil

<b>Problemas de AppLink</b>		
<b>Problema</b>	<b>Causas posibles</b>	<b>Soluciones posibles</b>
<p>Mi iPhone está conectado y mi aplicación funciona. Reinicié la aplicación pero aun así no la encuentro en SYNC 3.</p>	<p>Es posible que deba restablecer la conexión USB a SYNC 3.</p>	<p>Desconecte el cable USB del teléfono, espere un momento y vuelva a conectar el cable USB en el teléfono. Luego de unos segundos, la aplicación debería aparecer en el menú de aplicaciones móviles de SYNC 3. Si no lo hace, fuerce el cierre de la aplicación y vuelva a iniciarla.</p>
<p>Tengo un teléfono Android. Encontré e inicié mi aplicación de multimedia en SYNC 3, pero no tiene sonido o el volumen es muy bajo.</p>	<p>El volumen Bluetooth del teléfono puede estar bajo.</p>	<p>Intente aumentar el volumen Bluetooth del dispositivo mediante los botones de control de volumen del dispositivo, que suelen encontrarse en el lateral del dispositivo.</p>
<p>Puedo ver solo algunas de las aplicaciones AppLink que funcionan en mi teléfono en la lista del menú de aplicaciones móviles de SYNC 3.</p>	<p>Algunos dispositivos Android tienen una cantidad limitada de puertos Bluetooth que las aplicaciones pueden usar para conectarse. Si tiene más aplicaciones AppLink en el teléfono que la cantidad de puertos Bluetooth disponibles, no verá todas las aplicaciones indicadas en el menú de aplicaciones móviles de SYNC 3.</p>	<p>Fuerce el cierre o desinstale las aplicaciones que no desea que SYNC 3 encuentre. Si la aplicación tiene un ajuste "Ford SYNC 3", desactive el ajuste en el menú de ajustes de la aplicación del teléfono.</p>

### **Reinicio del sistema SYNC 3**

El sistema SYNC 3 del vehículo tiene una función de reinicio del sistema que puede utilizarse si la función SYNC 3 no funciona. Este reinicio sirve para restaurar la funcionalidad y no borrará la información previamente almacenada en el sistema (como dispositivos emparejados, agenda telefónica, historial de llamadas, mensajes de texto o configuración del usuario). Para realizar un Reinicio del sistema, mantenga presionado el botón Buscar hacia arriba (>>) y, al mismo tiempo, el botón de encendido de la radio. Suelte ambos botones después de 2 a 3 segundos. Espere unos minutos para que el reinicio se complete. Después de que hayan pasado algunos minutos, puede reanudar el uso del sistema SYNC 3.

# SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

## INFORMACIÓN GENERAL

### PELIGRO



Conducir mientras está distraído puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura del vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo portátil al conducir, y se sugiere el uso de sistemas activados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras conduce.

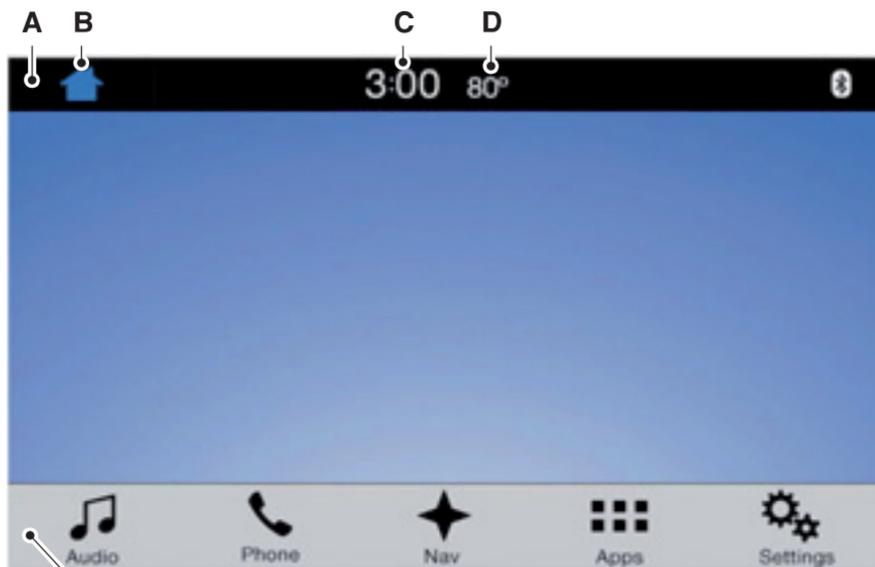
## Introducción al sistema

Con el sistema SYNC 3, puede usar una variedad de funciones por medio de la pantalla táctil y los comandos de voz. Al integrar al sistema el teléfono habilitado para Bluetooth, la pantalla táctil permite una interacción sencilla con los archivos de audio, los archivos multimedia, la navegación y las aplicaciones de su teléfono compatibles con SYNC 3.

## Uso de la pantalla táctil

Para usar la pantalla táctil, sólo debe tocar el ítem o la opción que desea seleccionar. El botón cambia de color una vez que lo selecciona.

El diseño de SYNC 3 le permite seleccionar con rapidez la función que desea usar.



E207614

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

Ítem	Ítem del menú	Acción y descripción
A	Barra de estado	En esta barra, se muestran los íconos y mensajes relacionados con las actividades que se ejecutan en el sistema, como comandos de voz, y las funciones de teléfono, como mensajes de texto.
B	Inicio	Este botón está disponible en las pantallas principales y cuando lo presiona, se abre la pantalla de inicio.
C	Reloj	Se muestra la hora actual. Puede configurar el reloj de forma manual o según la ubicación GPS del vehículo.
D	Temperatura exterior	Se muestra la temperatura actual externa.
E	Barra de funciones	Para seleccionar una función, puede tocar cualquier botón en esta barra.

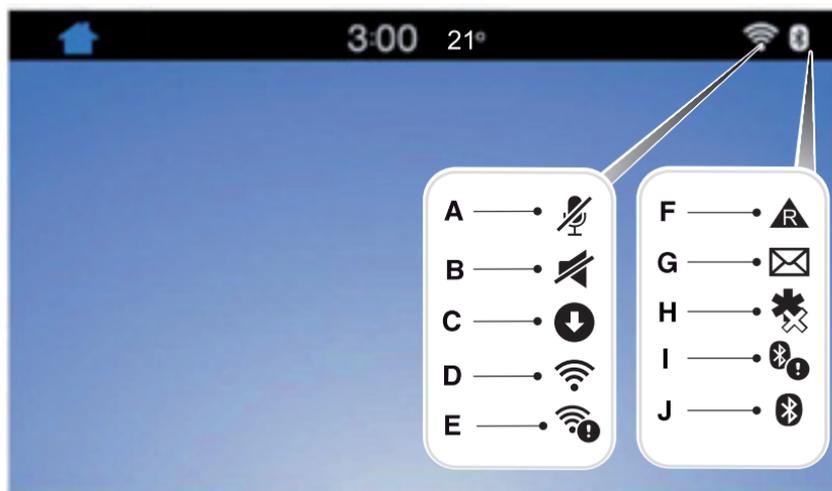
La pantalla táctil le permite un rápido acceso a todas las opciones de comodidad, navegación, comunicación y entretenimiento. Mediante la barra de estado y la barra de funciones, puede seleccionar en rápidamente la función que desea usar.

**Nota:** *El sistema cuenta con una característica que le permite acceder y controlar las funciones de audio durante 10 minutos después de haber desactivado el encendido (si no hay puertas abiertas).*

### La barra de estado

En la barra de estado, también se muestran íconos adicionales conforme al mercado, las opciones del vehículo y la operación en funcionamiento. En caso de que una función no esté activa, no se mostrará el ícono. Algunos íconos pueden moverse a la izquierda o a la derecha, según las opciones que estén activas.

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil



E231138

Ítem	Ítem del menú	Descripción
A	Micrófono silenciado	Este ícono aparece cuando el micrófono del teléfono está silenciado. Por lo tanto, la persona que llama no puede escucharlo.
B	Silenciar	Este ícono aparece cuando silencia el sistema de audio.
C	Descargando	Este ícono aparece cuando se están descargando las actualizaciones de software de SYNC 3. Para obtener más información sobre el software nuevo, presione este ícono.
D	Wifi	Este ícono aparece cuando el sistema se conecta a una red wifi.
E	Wifi al alcance	Hay una red wifi disponible al alcance.
F	Roaming	Este ícono aparece cuando el celular usa el servicio de roaming.
G	Mensaje de texto	Este ícono aparece cuando recibe un mensaje de texto en el teléfono.

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

Ítem	Ítem del menú	Descripción
H	Asistencia de emergencia (si está equipada)	Este ícono aparece cuando la asistencia de emergencia está apagada y el teléfono está conectado al SYNC.
I	Alerta de Bluetooth Si está disponible	El ícono de Alerta de Bluetooth aparece cuando hay una alerta activa de Bluetooth.
J	Bluetooth	Este ícono aparece para mostrar una conexión activa de Bluetooth.

Es posible que los mensajes también aparezcan en la barra de estado para que vea las notificaciones. Puede seleccionar el mensaje para ver la función asociada.

### Barra de funciones

Ítem de la barra de funciones	Funciones
Audio	Con esta función, puede controlar los archivos multimedia que se reproducen en el vehículo. Puede controlar todas las funciones de audio, inclusive radio y streaming de multimedia por medio de un dispositivo Bluetooth o una conexión USB.
Teléfono	Con esta función, puede realizar y recibir llamadas y acceder a la agenda telefónica del dispositivo conectado.
Navegación (si está equipado)	Con esta función, puede ver la ubicación actual del vehículo en un mapa de ruta virtual, dar indicaciones para llegar a destino y encontrar puntos de interés en la ruta.
Aplicaciones	Con esta función, puede conectar y controlar las aplicaciones compatibles con SYNC 3 que se ejecutan en su dispositivo iPhone o Android.
Ajustes	Puede personalizar el sistema por medio de distintos ajustes y configurar la pantalla de información, las preferencias de funciones y establecer cómo desea interactuar con el vehículo.

# SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

## Limpieza de la pantalla táctil

Puede limpiar las huellas digitales con un paño suave, seco y limpio.

Si aún quedan polvo o huellas digitales en la pantalla, aplique una pequeña cantidad de alcohol al paño y limpie la pantalla una vez más.

**Nota:** *No use detergente ni ningún otro tipo de sustancia solvente para limpiarla.*

**Nota:** *No vierta ni pulverice alcohol sobre la pantalla táctil.*

## Uso del reconocimiento de voz

Mediante los comandos de voz, puede mantener las manos en el volante y concentrarse en lo que tiene en frente. El sistema proporciona retroalimentación mediante tonos audibles, indicadores, preguntas y confirmaciones orales que dependen de la situación y del nivel de interacción que elija (configuración de voz).

El sistema también hace preguntas breves (mensajes de confirmación) cuando no está seguro de su solicitud o cuando esta tiene varias respuestas posibles.

Cuando use comandos de voz, es posible que aparezcan palabras e íconos en la barra de estado para indicar el estado de la sesión de comandos de voz. Véase **Uso del reconocimiento de voz** (página 256).

## Uso de los controles del volante de dirección

Puede usar los controles del volante de dirección para interactuar con el sistema de pantalla táctil de distintas maneras, según el tipo de vehículo y el paquete de opciones.

**VOL:** controle el volumen de la reproducción de audio.

**Voz:** presione este botón para comenzar una sesión de voz. Presiónelo una vez más para detener la señal de voz y comience a hablar de inmediato. Mantenga el botón presionado para finalizar una sesión de voz.

## BUSCAR SIGUIENTE:

- Cuando el modo de radio esté activado, presione este botón para buscar en la memoria de presintonías.
- Cuando esté activado el modo de USB o Bluetooth Audio, presiónelo para buscar canciones o manténgalo presionado para hacer una búsqueda rápida.

## BUSCAR ANTERIOR:

- Cuando el modo de radio esté activado, presione este botón para buscar en la memoria de presintonías.
- Cuando esté activado el modo de USB o Bluetooth Audio, presiónelo para buscar canciones o manténgalo presionado para hacer una búsqueda rápida.

**ACEPTAR LLAMADA:** Oprima este botón para responder una llamada o para elegir otra llamada.

**RECHAZAR LLAMADA:** Presione este botón para finalizar una llamada o rechazar una llamada entrante.

**Nota:** *En algunos modelos, el botón **BUSCAR SIGUIENTE** se puede combinar con **RECHAZAR LLAMADA** y el botón **BUSCAR ANTERIOR** se puede combinar con **ACEPTAR LLAMADA**.*

Véase **Volante de dirección** (página 47).

## Uso de los controles de la unidad de audio

Según el tipo de vehículo y el paquete de opciones, los siguientes controles pueden estar disponibles en el cuadro de instrumentos:

# SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

- **Encendido/Apagado o VOL:** presione para encender o apagar el sistema de audio o gire para ajustar el volumen.
- **Ajustes de sonido:** presione para acceder a los ajustes de sonido.
- **Buscar:** presione para buscar a través de las estaciones de radio o las pistas de audio.
- **Reproducir o Pausa:** presione para reproducir o pausar una pista de audio.
- **Sintonización:** gire para sintonizar manualmente las estaciones de radio.
- **Pantalla:** presione para encender o apagar la pantalla.

## Información de seguridad

### PELIGRO



Conducir mientras está distraído puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura del vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo portátil al conducir, y se sugiere el uso de sistemas activados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras conduce.

- No intente dar servicio ni reparar el sistema. Haga que un concesionario Ford revise su vehículo.
- No utilice dispositivos de juegos si los cables de alimentación de electricidad están rotos, divididos o dañados. Coloque los cables donde no molesten y no interfieran con el funcionamiento de pedales, asientos y compartimentos, ni afecten la capacidad de manejar en forma segura.
- No deje los dispositivos de juego en el vehículo en condiciones extremas, ya que esto podría dañarlos. Para obtener más información, consulte la guía del usuario.
- Por su seguridad, algunas funciones de SYNC 3 dependen de la velocidad. Su uso es limitado si el vehículo se desplaza a velocidades inferiores a 5 km/h. Asegúrese de revisar el manual del dispositivo antes de usarlo con SYNC 3.

## Funciones restringidas por la velocidad

Algunas funciones quizás sean muy difíciles de usar mientras el vehículo está en movimiento, por lo que no es posible utilizarlas a menos que el vehículo esté detenido.

- Pantallas repletas de información, como Puntos de interés.
- Cualquier acción que requiera el uso del teclado está restringida, como ingresar un destino de navegación o editar información.
- Todas las listas son limitadas para que el usuario vea menos entradas (como contactos telefónicos o llamadas telefónicas recientes).

Consulte la siguiente tabla para obtener ejemplos más específicos.

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

<b>Funciones restringidas</b>	
Teléfono celular	Emparejamiento de un teléfono con Bluetooth.
	Búsqueda limitada de todas las entradas de lista para contactos telefónicos y llamadas telefónicas recientes.
Funcionalidad del sistema	Modificación del código del teclado.
	Activación del modo de estacionamiento.
	Edición de configuraciones cuando la cámara de estacionamiento trasera o la asistencia de estacionamiento activa están encendidas.
Wifi	Edición de configuración de wifi.
	Edición de la lista de redes inalámbricas.
	Conexión a una nueva red wifi.
Mensajes de texto	Lectura de mensajes de texto recibidos.
Navegación (si está equipada)	Uso del teclado para ingresar un destino.
	Almacenamiento o edición de las entradas de Favoritos de navegación o Áreas para evitar.

### Información de privacidad

Cuando conecte un celular a SYNC 3, el sistema crea un perfil en su vehículo que se vincula al celular y mediante el cual usted podrá acceder a más funciones del celular y se asegurará un funcionamiento más eficiente. Entre otras cosas, en el perfil se encuentran datos sobre su agenda telefónica, mensajes de texto (leídos y no leídos) e historial de llamadas, incluidas aquellas que recibió cuando el teléfono no estaba conectado al sistema. Además, si conecta un dispositivo multimedia, el sistema crea y conserva un índice del contenido multimedia compatible. El sistema también mantiene un breve registro de diagnóstico de

aproximadamente 10 minutos de toda la actividad reciente. El perfil del registro y otros datos del sistema podrían ser usados para mejorar el sistema y para contribuir al diagnóstico de todo problema que pudiera ocurrir.

El perfil del celular, el índice de dispositivos multimedia y el registro de diagnóstico permanecen en su vehículo hasta que los borre y, por lo general, podrá acceder a estos contenidos únicamente en su vehículo cuando el celular o el reproductor multimedia esté conectado.

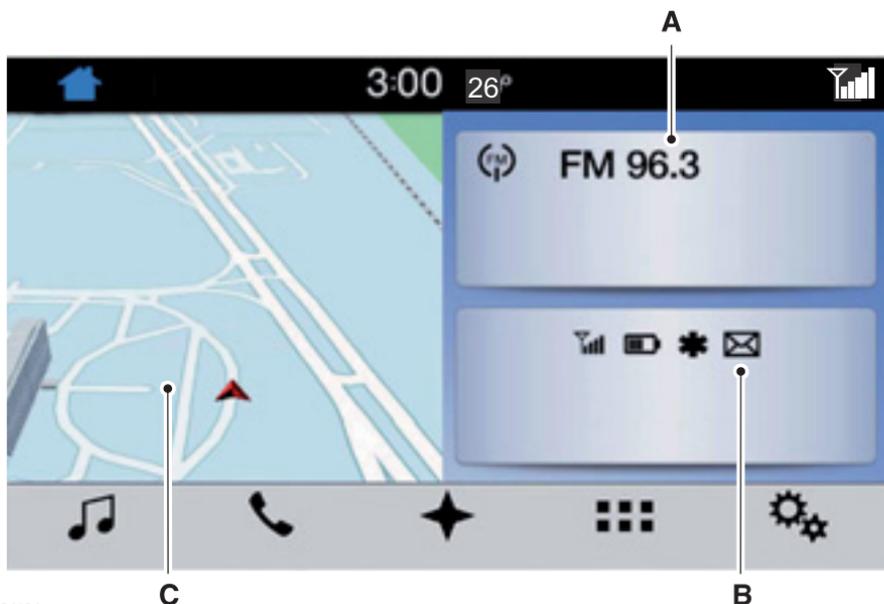
En caso de que ya no utilice el sistema o el vehículo, le recomendamos que lleve a cabo un restablecimiento general para borrar toda la información almacenada. Puede encontrar más información sobre el restablecimiento general en Configuración general. No podrá acceder a los datos del sistema si no tiene un

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

equipo especial y acceso al módulo SYNC 3 del vehículo. Ford Motor Company no tiene acceso a los datos del sistema con otros fines que no sean, según se describen, fallos de consentimiento, sentencias judiciales, asuntos donde se deba cumplir la ley o donde deben

participar otras autoridades gubernamentales o terceros que actúen con la debida autoridad legal. Terceros pueden buscar acceder a la información en forma independiente de Ford Motor Company.

### PANTALLA DE INICIO



E224134

Ítem	Ícono	Información en la pantalla de inicio
A	Audio	Muestra la fuente activa de multimedia.

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

Ítem	Ícono	Información en la pantalla de inicio
		Si su vehículo no cuenta con la función de navegación, el ícono será el de una brújula.
B	Teléfono	El nombre del teléfono conectado se muestra en pantalla. También se muestra información sobre el estado de las funciones del teléfono, por ejemplo, intensidad de la señal, carga de la batería, estado de configuración de Asistencia de Emergencia (activado o desactivado), mensajes de texto nuevos y roaming.
C	Navegación <sup>1</sup>	El mapa muestra la ubicación o la ruta donde se encuentra en el momento. Cuando la función de navegación está activada, puede ver el próximo giro de la ruta. Si su vehículo no cuenta con la función de navegación, se mostrará información de audio.

<sup>1</sup> Si está equipado.

Puede tocar cualquiera de las pantallas de función para acceder a esa función.

Siempre que oprima el botón de inicio, el sistema lo redirigirá a esta pantalla.

### USO DEL RECONOCIMIENTO DE VOZ

Con el sistema SYNC 3, puede usar comandos de voz para controlar las funciones de audio. Al usar los comandos de voz, puede mantener las manos en el volante y la vista en la ruta.

Puede acceder a cada función controlable con SYNC 3 desde una variedad de comandos.



Para activar los comandos de voz de SYNC 3, presione el botón de voz en el volante de dirección y espere la señal.

\_\_\_ es una lista dinámica, lo que significa que puede ser el nombre de cualquier categoría, como artista, nombre de contacto o número. El contexto y la descripción del comando le indican qué decir para activar la opción dinámica.

Existen ciertos comandos que se pueden usar con todas las funciones. Los comandos son los siguientes:

Comandos de voz	Acción y descripción
Menú principal	Dirige al menú principal.
Regresar	Regresa a la pantalla anterior.
Cancelar	Finaliza la sesión de voz.
Lista de comandos	Proporciona una lista de comandos de voz posibles.

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

Comandos de voz	Acción y descripción
Lista de comandos de ___	Puede nombrar cualquier función y el sistema le proporcionará una lista de comandos disponibles para la función. Por ejemplo, puede decir: Lista de comandos de teléfonos Lista de comandos de navegación
Página siguiente	Puede usar este comando para visualizar la siguiente página de opciones en cualquier pantalla donde haya varias páginas de opciones.
Página anterior	Puede usar este comando para visualizar la página anterior de opciones en cualquier pantalla donde haya varias páginas de opciones.
Ayuda	Proporciona los comandos disponibles que se pueden usar en la pantalla actual.

Entre estos comandos, se incluyen los comandos más usados en cada función de SYNC 3.

### Comandos de voz para el control de audio

\_\_\_ es una lista dinámica, por lo cual, para los comandos de voz de audio, se puede usar un número de frecuencia de radio o el nombre del artista, álbum, canción o género.

**Para controlar las funciones de multimedia, presione el botón de voz y cuando escuche la señal, diga lo siguiente:**

Comando de voz	Descripción
a m ___ f m ___	Le permite sintonizar una frecuencia AM o FM específica como "88.7 FM" o "1580 AM".
Audio Bluetooth	Le permite escuchar música desde un dispositivo conectado con Bluetooth.
USB	Le permite escuchar música desde un dispositivo USB.

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

Comando de voz	Descripción
Reproducir género ____ Reproducir lista ____ Reproducir artista ____ Reproducir disco ____ Reproducir podcast ____ Reproducir canción ____ Reproducir audiolibro ____	Para audios de USB únicamente, puede decir el nombre del artista, del álbum, del género o de la canción para escuchar la selección. Esta opción estará disponible luego de que el sistema haya finalizado el proceso de indexación. Por ejemplo, puede decir "Reproducir artista 'Los Beatles'" o "Reproducir canción 'Penny Lane'".
Revisar ____	Para audios de USB únicamente, puede decir el nombre del artista, del álbum o un género para buscar esa selección. Esta opción estará disponible luego de que el sistema haya finalizado el proceso de indexación. Por ejemplo, puede decir "Buscar Los Beatles" o "Buscar folk".

### Comandos de voz para teléfonos

#### Emparejamiento con el teléfono

Puede usar comandos de voz para conectar un teléfono habilitado para Bluetooth al sistema.

**Para emparejar el teléfono, presione el botón de voz y cuando oiga la señal, diga lo siguiente:**

Comando de voz	Descripción
Sincronizar teléfono	Siga las instrucciones que se muestran en pantalla para completar el proceso de emparejamiento. Véase <b>Configuración</b> (página 285).

#### Realización de llamadas

\_\_\_\_ es una lista dinámica, por lo cual, para los comandos de voz del teléfono, se puede usar el nombre del contacto al que desea llamar o el número que desea marcar.

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

**Presione el botón de voz y diga un comando similar a alguno de los siguientes:**

Comando de voz	Descripción
Llamar a ___	Le permite llamar a un contacto específico de la agenda telefónica, por ejemplo, "Llamar a Jennifer".
Llamar a ___ ___	Le permite llamar a un contacto específico de la agenda telefónica a una ubicación específica, por ejemplo, "Llamar a Casa de Jennifer".
Marcar ___	Le permite marcar un número específico, como "Marcar 867-5309".

Asegúrese de decir el nombre del contacto exactamente como aparece en la lista de contactos.

**Una vez que haya dictado el número de teléfono, puede dar los siguientes comandos:**

Comandos de voz	Descripción
<0-9>	Si no se ingresó el número completo con el primer comando, puede continuar dictando el número.
Marcar	Se indica a SYNC 3 que realice la llamada.
Borrar	Se indica a SYNC 3 que elimine el último bloque de números que dictó.
Comenzar de nuevo	Se indica a SYNC 3 que elimine el número completo.

**Comandos de voz para mensajes de texto**

**Para acceder a las opciones de mensajes de texto, presione el botón de voz y diga lo siguiente:**

Comando de voz	Descripción
Escuchar mensaje	
Escuchar mensaje ___	Puede decir el número del mensaje que desea escuchar.
Contestar mensaje	

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

### Comandos de voz de navegación

#### Establecimiento de destino

Puede usar cualquiera de los siguientes comandos para establecer un destino o

buscar un punto de interés.

\_\_\_ es una lista dinámica, por lo cual, para los comandos de voz de navegación, se puede usar una categoría de POI o una dirección.

#### Puede buscar una dirección, un punto de interés (POI) o buscar puntos de interés por categoría:

Comando de voz	Descripción
Encontrar una dirección	Le permite realizar la búsqueda de direcciones.
Encontrar ___	Diga el nombre de la categoría de POI que desea buscar, como "Buscar restaurantes".
Encontrar un punto de interés	Le permite realizar la búsqueda de POI.
Encontrar una intersección	Le permite realizar la búsqueda de intersecciones.
Destino - ___ más cercano	Diga el nombre de la categoría de POI que desea buscar en las proximidades, como "Restaurantes más cercanos a destino".
Encontrar un destino anterior	Le permite visualizar una lista de destinos previos.
Destino - Casa	Le permite establecer la ruta a la dirección de casa.

#### También puede decir estos comandos cuando una ruta se encuentra activa:

Comando de voz	Descripción
Cancelar ruta	Cancela la ruta actual.
Desvío	Le permite seleccionar una ruta alternativa.
Repetir instrucción	Repite la última indicación.
Mostrar ruta	Repite la última indicación.
¿Dónde estoy?	Muestra la ubicación actual.
Zoom para acercar	Le permite acercar la vista del mapa.
Zoom para alejar	Le permite alejar la vista del mapa.

# SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

## Comandos de voz para aplicaciones móviles (Si está equipado)

### Los siguientes comandos de voz siempre están disponibles:

Comando de voz	Descripción
Aplicaciones móviles	SYNC 3 le solicitará que diga el nombre de la aplicación para iniciarla con SYNC 3.
Mostrar aplicaciones	SYNC 3 creará una lista de todas las aplicaciones móviles que están disponibles en el momento.
Encontrar aplicaciones	SYNC 3 buscará y se conectará a aplicaciones compatibles que se ejecuten en su dispositivo móvil.

### También existen comandos de voz que puede usar cuando las aplicaciones estén conectadas a SYNC 3:

Comando de voz	Descripción
Diga el nombre de una aplicación.	En cualquier momento, puede decir el nombre de una aplicación móvil para iniciar la aplicación móvil con SYNC 3.
Diga el nombre de una aplicación, seguido de ayuda.	SYNC 3 creará una lista de los comandos de voz disponibles para la aplicación específica, en caso de que la aplicación esté en ejecución en SYNC 3.

## Comandos de configuración de voz

### Para establecer la configuración de voz, puede decir los siguientes comandos:

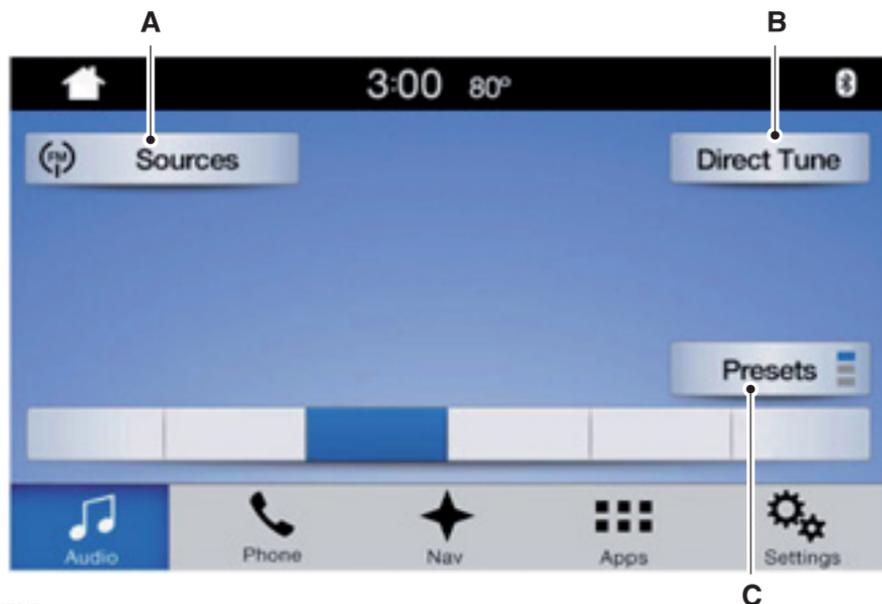
Comando de voz	Descripción
Ajustes de voz	Le permite realizar la configuración de voz.
Modo de interacción estándar	Configura indicaciones estándares más largas.
Modo de interacción avanzado	Configura indicaciones avanzadas más cortas.
Activar confirmación de teléfono	Permite que el sistema confirme el número antes de realizar una llamada.

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

Comando de voz	Descripción
Desactivar confirmación de teléfono	El sistema no confirma el número antes de realizar una llamada.
Activar lista de comandos de voz	El sistema muestra una pequeña lista de comandos disponibles.
Desactivar lista de comandos de voz	El sistema no muestra una lista de comandos disponibles.

Puede usar el control de volumen para ajustar el volumen de los indicadores de voz del sistema. Mientras el indicador está activo, ajuste el control de volumen, más alto o más bajo, a la configuración deseada.

### ENTRETENIMIENTO



E207617

# SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

Mensaje	Mensaje y descripción
A	Fuentes
B	Sint. directa
C	Preestabl.

Puede acceder a estas opciones mediante la pantalla táctil o comandos de voz.

## Fuentes

Presione este botón para seleccionar la fuente de los archivos multimedia que desea escuchar.

Ítem del menú	
AM	
FM	
USB	Se muestra el nombre del dispositivo USB que está conectado.
Bluetooth audio	
Aplicaciones	Si en su smartphone conectado hay aplicaciones compatibles con SYNC 3, se mostrarán en selecciones individuales de fuente.

## Radio AM/FM

### Sintonización de estaciones

Puede usar el sintonizador o buscar controles en la radio para seleccionar una estación.

**Para sintonizar una estación desde la pantalla táctil, seleccione lo siguiente:**

Ítem del menú
Sint. directa

Aparece un cuadro emergente donde podrá escribir la frecuencia de una estación. Sólo puede ingresar una estación válida para la fuente que está escuchando en el momento.

Para borrar el número que ingresó, puede oprimir el botón de retroceso.

**Una vez que haya ingresado los números indicativos de la estación, puede seleccionar la siguiente opción:**

Ítem del menú	Acción y descripción
Ingresar	Seleccione esta opción para comenzar a reproducir la estación que ingresó.
Cancelar	Presione este botón para salir sin cambiar de estación.

## Presintonías

Para establecer una nueva presintonía, sintonice la estación y, luego, mantenga presionado uno de los botones de memoria preconfigurada. El audio se silenciará por un breve instante mientras el sistema guarda la estación y, luego, el audio se reanuda.

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

Existen dos bancos de presintonías para frecuencias AM y tres bancos para FM. Para acceder a presintonías adicionales, toque el botón de presintonía. El indicador en el botón de presintonía muestra qué banco de presintonías está viendo en el momento.

### Bluetooth Estéreo o USB

Con Bluetooth Estéreo y USB, puede acceder a los archivos multimedia que almacenó en el dispositivo Bluetooth o USB, como música, audiolibros o podcasts.

### Los siguientes botones están disponibles para Bluetooth y USB:

Botón	Función
están habilitados	Si presiona el botón para repetir, alternará los ajustes en tres modos: cancelar repetición (botón no iluminado), repetir todos (botón iluminado) y repetir pista (botón iluminado con un número uno pequeño).
Reproducción aleatoria	Se reproducen las pistas en orden aleatorio.

Puede usar los botones para adelantar, retroceder, pausar y reproducir para controlar la reproducción del audio.

Para obtener más información sobre la pista en reproducción, presione la portada o el botón Info.

Con ciertos dispositivos, SYNC 3 habilita botones para omitir 30 segundos cuando escucha audiolibros o podcasts. Con estos botones, puede adelantar o retroceder dentro de una pista.

Si reproduce audio desde un dispositivo USB, puede utilizar los siguientes botones para buscar música:

Botón	Función
Revisar	Si está disponible, se muestra la lista de pistas en la lista de reproducción En reproducción.
Búsq. nueva	Con esta opción, que está disponible en el menú de búsqueda, puede reproducir todas las pistas o filtrar los archivos multimedia disponibles en alguna de las siguientes categorías.
	Reproducir todo
	Listas de reproducción
	Artista
	Álbumes
	Canciones

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

Botón	Función
	Géneros
	Podcasts
	Audiolibros
	Autores
Saltar A - Z	Con este botón, podrá elegir una letra específica para ver la categoría que está buscando.
Explorar dispositivo	Si está disponible, podrá buscar las carpetas y los archivos que se encuentran en su dispositivo USB.

### Puerto USB



E242003

El puerto USB se encuentra en la consola central detrás de la pequeña puerta de acceso en el cuadro de instrumentos.

Esta función permite conectar dispositivos USB de reproducción multimedia, tarjetas de memoria, unidades flash o unidades de memoria y cargar dispositivos (en caso de que sean compatibles con esta función).

Seleccione esta opción para reproducir audio desde el dispositivo USB.

### Aplicaciones

El sistema es compatible con el uso de ciertas aplicaciones de audio, como iHeartRadio, por medio de un dispositivo habilitado para USB o Bluetooth.

Cada aplicación tiene distintas opciones que aparecen en pantalla según el contenido de la aplicación. Véase **Aplicaciones** (página 235).

### Reproductores multimedia, formatos e información de metadatos compatibles

El sistema tiene la capacidad de alojar prácticamente cualquier reproductor multimedia, incluidos iPod, iPhone y la mayoría de las unidades USB.

Entre los formatos de audio compatibles se incluyen MP3, WMA, WAV, AAC y FLAC.

Entre las extensiones de archivo de audio compatibles se incluyen MP3, WMA, WAV, M4A, M4B, AAC y FLAC.

Entre los sistemas de archivos de USB se incluyen FAT, exFAT y NTFS.

Con SYNC 3 también es posible organizar los archivos multimedia desde el dispositivo USB mediante etiquetas de metadatos. Las etiquetas de metadatos, identificadores descriptivos de software insertados en los archivos multimedia, ofrecen información sobre el archivo.

# SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

Si los archivos multimedia indexados no contienen información insertada en estas etiquetas de metadatos, es posible que SYNC 3 clasifique las etiquetas de metadatos vacías como desconocidas.

SYNC 3 puede indexar hasta 50.000 canciones por dispositivo USB, en hasta 10 dispositivos.

## TELÉFONO

### PELIGRO



Conducir mientras está distraído puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su principal responsabilidad es la operación segura del vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo portátil al conducir, y se sugiere el uso de sistemas activados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras conduce.

Las llamadas con manos libres representan una de las características principales del sistema. Una vez que empareje el teléfono celular, podrá acceder a muchas opciones mediante la pantalla táctil o comandos de voz. Si bien el sistema es compatible con una amplia variedad de funciones, muchas de ellas dependen de la funcionalidad del teléfono celular.

### Emparejamiento del teléfono celular por primera vez

Empareje el teléfono habilitado para Bluetooth con el sistema antes de utilizar las funciones del modo de manos libres.

Active Bluetooth en su dispositivo para comenzar con el proceso de emparejamiento. Consulte el manual del teléfono, si es necesario.

### Para agregar un teléfono, seleccione:

Elemento del menú
Agregar dispositivo

1. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
2. Se emite una señal de alerta para que busque el sistema en el teléfono.
3. Seleccione la marca y el modelo del vehículo según se muestra en el teléfono.
4. Verifique que el número de seis dígitos que aparece en su teléfono concuerde con el número de seis dígitos que aparece en la pantalla táctil.
5. Se mostrará un mensaje en la pantalla táctil que indicará que el emparejamiento se realizó correctamente.
6. Es posible que en el teléfono aparezca un mensaje que solicite permiso para acceder a la información. Para verificar la compatibilidad del teléfono, consulte el manual del teléfono o visite el sitio web local.

### Para agregar un teléfono, también puede seleccionar:

Elemento del menú
Agregar dispositivo
<b>Luego, seleccione lo siguiente:</b>
Encontrar otros dispositivos Bluetooth

1. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

2. Seleccione el nombre del teléfono cuando aparezca en la pantalla táctil.
3. Verifique que el número de seis dígitos que aparece en su teléfono concuerde con el número de seis dígitos que aparece en la pantalla táctil.
4. Se mostrará un mensaje en la pantalla táctil que indicará que el emparejamiento se realizó correctamente.
5. Es posible que en el teléfono aparezca un mensaje que solicite permiso para acceder a la información. Para verificar la compatibilidad del teléfono, consulte el manual del teléfono o visite el sitio web local.

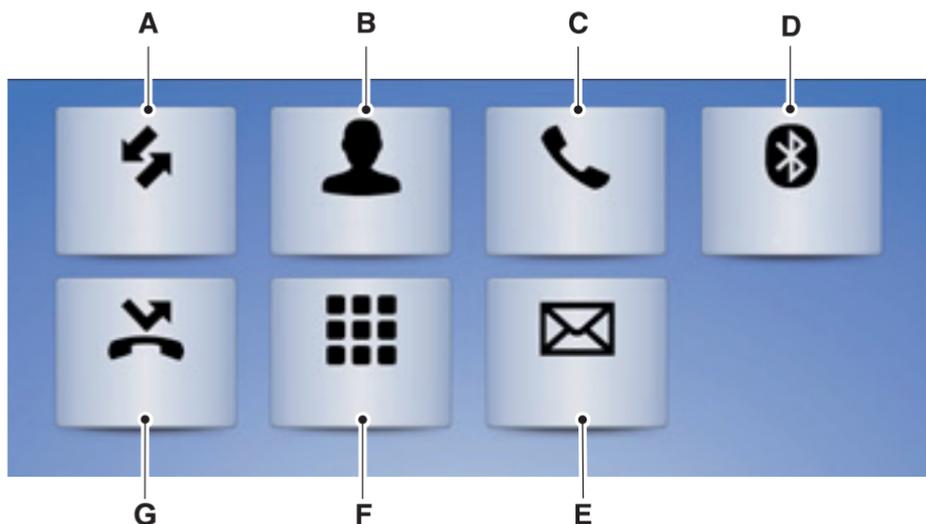
Como mínimo, la mayoría de los teléfonos celulares provistos de tecnología Bluetooth inalámbrica son compatibles con las funciones que figuran a continuación:

- Responder una llamada entrante.
- Finalizar una llamada.
- Marcar un número.
- Aviso de llamada en espera.
- Identificador de llamada.

Otras funciones, como los mensajes de texto mediante Bluetooth y la descarga automática de la agenda telefónica, dependen del teléfono.

### Menú de teléfono

Este menú está disponible después de que se haya emparejado un teléfono.



## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

Ítem	Elemento del menú	Acción y Descripción			
A	Llam. recientes	Se muestran las llamadas recientes. Para realizar una llamada, puede seleccionar una entrada en esta lista. También puede seleccionar el menú desplegable que se encuentra en la parte superior de la pantalla para ordenar las llamadas. Puede elegir entre las siguientes opciones:			
		Todas	Entrante	Saliente	Perdida
B	Contactos	Todos los contactos del teléfono se muestran en orden alfabético.			
		Saltar A - Z		Cuando presione este botón, podrá elegir una letra específica de la lista de contactos.	
C	Configuración del teléfono	Se muestra el nombre del teléfono y se muestran las opciones de configuración del teléfono. Desde este menú, puede emparejar otros dispositivos, configurar tonos de llamadas y alertas.			
D	Cambiar dispositivo	Le brinda acceso a la lista de dispositivos Bluetooth sincronizados o conectados para que pueda cambiar o seleccionar un dispositivo.			
E	Mensajes texto	Se muestran todos los mensajes de texto recientes.			
F	Teclado teléfono	Use este teclado para marcar un número de teléfono. Use el botón de retroceso para borrar números.			
		Llamar		Presione este botón para realizar una llamada.	
G	No molestar	Toque este botón para rechazar automáticamente todas las llamadas entrantes. Las notificaciones de mensajes de texto no se muestran en la pantalla. Se silencian todos los tonos y las alertas.			

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

Es posible que los usuarios que posean teléfonos con servicios de voz vean un botón específico para acceder a esta función. Por ejemplo, los usuarios de iPhone pueden ver el botón de Siri. También puede acceder a esta función si mantiene presionado el botón de voz que se encuentra en el volante de dirección.

### Realización de llamadas

Existen distintas manera de realizar llamadas desde el sistema SYNC 3, incluidos los comandos de voz. Véase **Uso del reconocimiento de voz** (página 231). También puede realizar llamadas desde la pantalla táctil.

**Para llamar a un número entre sus contactos, seleccione la siguiente opción:**

Elemento del menú	Acción y Descripción
Contactos	Puede seleccionar el nombre del contacto al que desea llamar. Se mostrarán todos los números agendados en ese contacto junto con fotos del contacto. Allí puede seleccionar el número al que desea llamar. El sistema iniciará la llamada.

**Para llamar a un número de llamadas recientes, seleccione la siguiente opción:**

Elemento del menú	Acción y Descripción
Llam. recientes	Puede seleccionar una entrada a la que desea llamar. El sistema iniciará la llamada.

**Para llamar a un número que no está agendado en su teléfono, seleccione la siguiente opción:**

Elemento del menú	Acción y Descripción
Teclado teléfono	Marque el número al que desea llamar.
Llamar	El sistema iniciará la llamada.

Cuando oprima el botón de retroceso, se eliminará el último número que ingresó.

# SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

## Recepción de llamadas

Cuando entra una llamada, se emite un tono audible. Si está disponible, la información de la llamada aparecerá en pantalla.

### Para aceptar la llamada, seleccione lo siguiente:

Elemento del menú
Aceptar

**Nota:** También puede aceptar la llamada si presiona el botón Phone en el volante de dirección.

### Para rechazar la llamada, seleccione lo siguiente:

Elemento del menú
Rechaz.

**Nota:** También puede rechazar la llamada si presiona el botón Phone en el volante de dirección.

Para ignorar la llamada, no realice ninguna acción. SYNC 3 la registra como llamada perdida.

## Durante una llamada telefónica

Durante una llamada telefónica, el nombre y número de los contactos se muestran en pantalla junto con la duración de la llamada.

También se muestra información sobre el estado del teléfono:

- Intensidad de la señal
- Batería.

Puede seleccionar cualquiera de las siguientes opciones durante una llamada telefónica activa:

Ítem	
Terminar	Finaliza una llamada de inmediato. También puede oprimir el botón en el volante de dirección.
Teclado	Oprima este botón para acceder al teclado del teléfono.
Silenciar	Puede apagar el micrófono para que la persona que realiza la llamada no pueda escucharlo.
Privacidad	Transfiere la llamada al teléfono celular o a SYNC 3.

## Mensajes de texto

**Nota:** Descargar y enviar mensajes de texto a través de Bluetooth son funciones que dependen del teléfono celular.

**Nota:** Ciertas funciones de los mensajes de texto dependen de la velocidad y no están disponibles si el vehículo se desplaza a velocidades superiores a los 5 km/h.

# SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

## Recepción de un mensaje de texto

**Cuando llegue un mensaje nuevo, sonará un tono y aparecerá un mensaje emergente en la pantalla que indicará el nombre y la identificación del remitente, en caso de que su teléfono celular admita esta función. Puede seleccionar lo siguiente:**

Elemento del menú	Acción y Descripción
Escúchelo	Solicite a SYNC 3 que lea el mensaje.
Ver	Lea el mensaje de texto en la pantalla táctil.
Llamar	Para llamar al remitente.
Contest.	Puede seleccionar entre 15 plantillas de mensajes. Presione el mensaje que le gustaría mandar y confirme el envío. SYNC 3 confirmará que el mensaje se ha enviado correctamente.
Cerrar	Salir de la pantalla.

## Conectividad con smartphone (si está equipado)

Con SYNC 3, puede usar Apple CarPlay y Android Auto para acceder al teléfono.

Con Apple CarPlay o Android Auto, puede realizar lo siguiente:

- Realice llamadas.
- Enviar y recibir mensajes de texto.
- Escuchar música.
- Usar el asistente de voz del teléfono.

Apple CarPlay y Android Auto desactivan algunas funciones de SYNC 3.

La mayoría de las funciones de Apple CarPlay o Android Auto funcionan con datos móviles.

### Apple CarPlay

Apple CarPlay se puede usar con un iPhone 5 o versiones más recientes con iOS 7.1 o un sistema operativo más reciente. Por lo tanto, se recomienda actualizar a la versión más reciente de iOS.

1. Conecte su teléfono al puerto USB. Véase **Puerto USB** (página 228).
2. Siga las indicaciones que aparecen en la pantalla táctil.
3. Siga las indicaciones que aparecen en su teléfono para permitir el acceso a Apple CarPlay.

Después de completar la configuración, su teléfono se conecta automáticamente a CarPlay cuando se enchufe a un puerto USB.

**Para desactivar esta función desde la pantalla Configuración, seleccione lo siguiente:**

Elemento del menú
Preferencias de Apple CarPlay
El dispositivo está disponible si SYNC detecta la aplicación Apple CarPlay. Seleccione el nombre del dispositivo y seleccione la opción:
Inhabilitar

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

Para volver a SYNC 3, diríjase a la pantalla de inicio de Apple CarPlay y seleccione la aplicación SYNC.

**Nota:** Comuníquese con Apple para obtener soporte técnico para Apple CarPlay.

### Android Auto

Android Auto es compatible con la mayoría de los dispositivos con Android 5.0 o dispositivos más recientes.

1. Descargue la aplicación Android Auto en su dispositivo desde Google Play para preparar el dispositivo (es posible que se necesiten datos móviles).

**Nota:** Es posible que la aplicación Android Auto no se encuentre disponible en su mercado actual.

2. Para activar esta función desde la pantalla Configuración, desplácese hacia la izquierda en la pantalla y seleccione:

Elemento del menú
Preferencias de Android Auto
Habilitar Android Auto

**Nota:** Android Auto debe activarse antes de conectar su dispositivo.

Puede conectar luego su dispositivo a un puerto USB. Véase **Puerto USB** (página 228).

**Para desactivar esta función desde la pantalla Configuración, seleccione lo siguiente:**

Elemento del menú
Preferencias de Android Auto
El dispositivo está disponible si SYNC detecta la aplicación Android Auto. Seleccione el nombre del dispositivo y seleccione la opción:
Inhabilitar

**Nota:** Es posible que deba deslizar la pantalla Configuración hacia la izquierda para seleccionar **Preferencias de Apple CarPlay** o **Preferencias de Android Auto**.

Para volver a SYNC 3, seleccione el ícono de velocímetro en la barra de menú de Android Auto que se encuentra en la parte inferior de la pantalla táctil y, luego, presione la opción correspondiente para regresar a SYNC.

**Nota:** Comuníquese con Google para obtener soporte técnico para Android Auto.

## NAVEGACIÓN

El sistema de navegación se puede mostrar en tres modos: Modo de mapa, Modo de destino y Modo de búsqueda por mapa.

### Modo de mapa

El modo de mapa aparece en vista 2D o 3D y muestra la ubicación actual de su vehículo en el mapa.

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil



E230654

Rótulo	Ítem	Descripción	
A	Vista del mapa	Dirección de avance (2D)	Muestra la dirección de avance en la parte superior de la pantalla.
		Avance hacia el norte (2D)	Muestra siempre la dirección hacia el norte en la parte superior de la pantalla.
		Modo de mapa en 3D	Ofrece una perspectiva eléctrica del mapa en la dirección de avance en la parte superior de la pantalla.
B	Acercamiento	Seleccione el botón de zoom de acercamiento para acercar la vista del mapa o cambiar a zoom automático. También puede usar los dedos para acercar.	

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

Rótulo	Ítem	Descripción		
C	Aleja- miento	Seleccione el botón de zoom de alejamiento para alejar la vista del mapa o cambiar a zoom automático. También puede usar los dedos para alejar.		
D	Menú	Acceda a las opciones de orientación de la ruta que incluyen:		
		Vistas	Tráfico	(si está equipado).
		Cuando la orientación de la ruta se encuentra activa, muestra funciones que incluyen:		
		Cancelar ruta	Visión general de la ruta	Desvío
E	Destino	Muestra todas las opciones de búsqueda disponibles que incluyen:		
		Búsqueda general	POI	Favoritos

### Modos de destino

**Para establecer un destino, presione:**

Elemento del menú	Descripción
Destino	Cuando presiona este botón (Rótulo E superior), aparece una lista de las diferentes opciones de búsqueda para un destino.
Luego, puede seleccionar:	
Buscar	Cuando presiona este botón, puede establecer un destino con la búsqueda de texto libre. Se encuentra disponible información adicional acerca de esta opción en la siguiente tabla.
Destinos ante- riores	Se mostrará una recopilación de los últimos 40 destinos de navegación. Puede seleccionar cualquier opción de la lista para elegir el destino que desea.
	Borr. td
Mi casa	Seleccione esta opción para navegar hacia el destino establecido como Casa. Se muestra el tiempo de recorrido desde la ubicación actual hasta Casa.

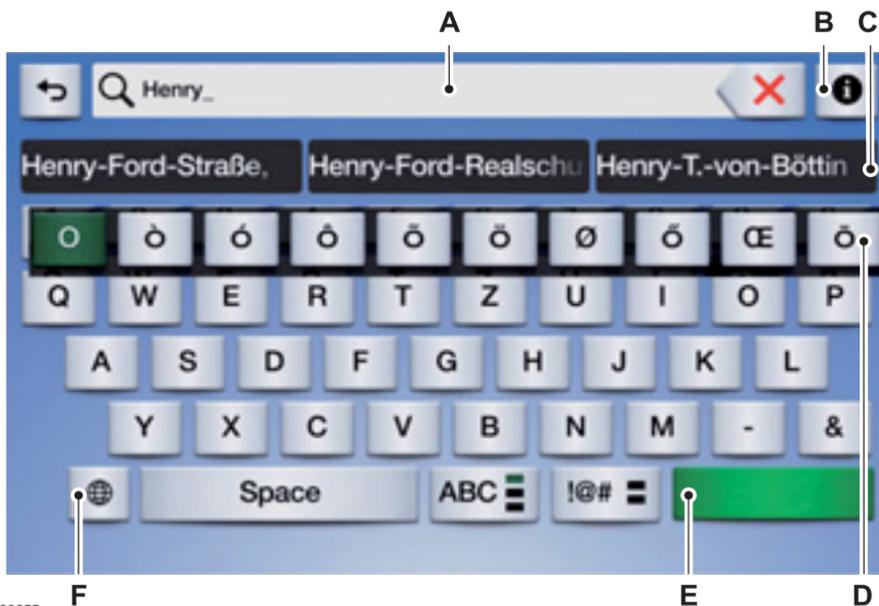
## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

Elemento del menú	Descripción	
	Para establecer su Casa, presione las siguientes opciones:	
	Mi casa	Aparecerá un cuadro donde deberá responder si desea crear un favorito para Casa. Seleccione la opción:
	Sí	Ingrese una ubicación en la barra de búsqueda y presione la siguiente opción:
	Guardar	
Oficina	Seleccione esta opción para navegar hacia el destino establecido como Trabajo. Se muestra el tiempo de recorrido desde la ubicación actual hasta Trabajo.	
	Para establecer su lugar de Trabajo, presione las siguientes opciones:	
	Oficina	Aparecerá un cuadro donde deberá responder si desea crear un favorito para Trabajo. Seleccione la opción:
	Sí	Ingrese una ubicación en la barra de búsqueda y presione la siguiente opción:
	Guardar	
Favoritos	Entre los favoritos se incluye cualquier ubicación que haya guardado previamente. Para agregar una ubicación en Favoritos, debe seleccionar lo siguiente:	
	Agregar un favorito	Seleccione este botón e ingrese una ubicación en la barra de destinos.
	Buscar	Seleccione esta opción para que el sistema encuentre la dirección que ingresó.
	Guardar	Seleccione este botón cuando la dirección que ingresó aparezca en pantalla.
Categorías de punto de interés (POI)	Las categorías de POI que pueden aparecer (según la configuración de mercado y del vehículo) son las siguientes:	
	Restaurantes y bares	
	Comb.	
	Alojamiento	
	Cajeros automáticos	

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

Elemento del menú	Descripción	
	Ver todas	Presione esta opción para ver categorías adicionales.
	En estas categorías, puede realizar búsquedas según los siguientes criterios:	
	Cercano	
	En la ruta	
	Cerca de destino	
	En una ciudad	

### Búsqueda de texto libre



## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

Rótulo	Ítem	Descripción
A	Barra de búsqueda	<p>Puede ingresar un destino de navegación en los siguientes formatos:</p> <p>Dirección de calle            número calle ciudad (país)            calle número ciudad (país)</p> <p>Sólo se requiere el nombre del país cuando está ingresando una dirección para un país distinto del que usted se encuentra en la actualidad.            el ejemplo:            Alemania: Henry-Ford-Straße 1 Köln            Inglaterra: CM13 3BW            Francia: 55 Rue du Faubourg Saint-Honoré Paris</p> <p>Ciudad            O            Código postal</p> <p>Punto de interés            (nombre o categoría)</p> <p>Intersección            (calle 1 o calle 2)            (calle 1 y calle 2)            (calle 1 y calle 2)            (calle 1 en calle 2)            (calle 1 en calle 2)</p> <p>Latitud y longitud            (##. ##### , ##. #####)            Esto está en el formato de grados decimales; se aceptan de uno a seis espacios decimales.</p>
B	Ícono de información	Proporciona más información sobre los datos de búsqueda.
C	Sugerencias automáticas	Proporciona destinos sugeridos automáticamente para seleccionar la opción que desea mientras escribe.

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

Rótulo	Ítem	Descripción
D	Ventana emergente de teclas	Mantener presionada una tecla durante un rato largo proporciona la variante de la letra, si está disponible.
E	Buscar	Presione este botón para realizar una búsqueda. Si su búsqueda arroja múltiples resultados, SYNC le proporcionará una lista de los mejores destinos.
F	Botón del teclado	Proporciona una lista de configuraciones de teclado disponibles

### Modo de orientación de la ruta

**Una vez que haya elegido su destino, aparecerá en el mapa y podrá seleccionar:**

Elemento del menú	Acción y Descripción
Iniciar	Seleccione esta opción para iniciar la orientación de la ruta. Por defecto, SYNC selecciona la ruta preferida (la ruta predeterminada es la más rápida). Puede actualizar esto en la Configuración de navegación. Véase <b>Configuración</b> (página 285).
Guardar	Con esta opción, se guardará el destino en favoritos.

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil



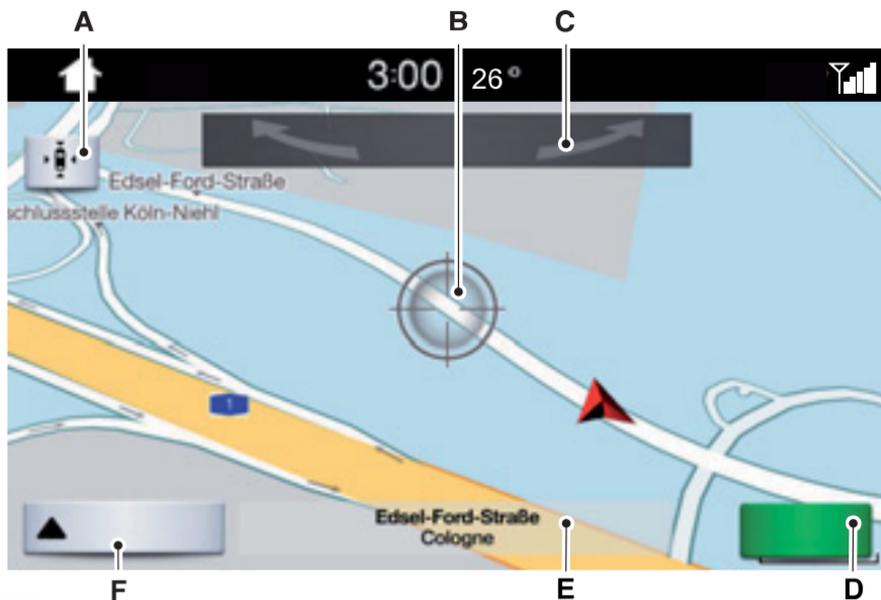
Rótulo	Ítem	Descripción
A	Próximo giro	Presione el ícono de maniobra para repetir la próxima instrucción de orientación.
B	Punto de interés	Puede elegir hasta tres categorías de POI para que aparezcan en el mapa. Si los POI elegidos están cerca uno del otro o en el mismo lugar, se utiliza una casilla para un único ícono de categoría en vez de repetir el mismo ícono para lograr una mejor organización. Cuando selecciona la casilla en el mapa, aparece un cuadro emergente donde se indica cuántos POI hay disponibles en ese lugar. Seleccione el cuadro emergente para acceder a la lista de POI disponibles. Puede desplazarse por el cuadro y seleccionar distintos POI de la lista.

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

Rótulo	Ítem	Descripción
		Nota: si la batería del vehículo está baja o tiene poco combustible, se mostrarán automáticamente íconos de estaciones de servicio.
C	Hora estimada de llegada	Presione este ícono para cambiar entre la hora estimada de llegada, la distancia a destino o el tiempo a destino.
D	Barra inferior	Muestra la ruta actual, si está disponible.
E	Silenciar	Presione este botón para silenciar las instrucciones de orientación de voz. Puede seleccionar entre tres opciones de indicadores de orientación. Véase <b>Configuración</b> (página 285).

**Nota:** Para cambiar el volumen de la señal de voz, gire la perilla de volumen cuando se ejecute un mensaje de orientación de voz.

### Modo de búsqueda por mapa



E230868

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

Rótulo	Ítem	Descripción
A	Volver a centrar	Presione este botón para volver a centrar el mapa a la ubicación actual del vehículo. Será dirigido al modo de navegación activa anterior (modo de mapa o modo de orientación de la ruta).
B	Cruz	Muestra la ubicación seleccionada en el mapa. Puede deslizar o pulsar con los dedos para reajustarla.
C	Barra de rotación	La barra de rotación sólo está disponible cuando el modo tridimensional está activo. Deslice el dedo sobre la barra para rotar el mapa hacia la izquierda o derecha.
D	Iniciar	Presione este botón para seleccionar su destino.
E	Barra inferior	Esta barra muestra el nombre del destino que selecciona.
F	Controles	Presione este botón para atenuar la barra de funciones y los botones de navegación.

### Menú de navegación

En modo de mapa y durante la navegación activa, puede acceder al menú de navegación.

Durante la navegación activa, toque el botón en la pantalla para ver el menú y otros botones.

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

Para acceder al menú de Navegación, presione las siguientes opciones:

Botón		
Menú		
<b>Luego, puede seleccionar:</b>		
Vistas	Mapa completo	Se muestra un mapa en pantalla completa durante la navegación.
	Info de salida de carretera	Se muestra la información de salida del lado derecho de la pantalla durante la navegación. Los íconos de los puntos de interés de restaurantes, hoteles, estaciones de servicio y cajeros automáticos se muestran cuando se encuentran en la salida. Puede seleccionar los íconos de POI para recibir un listado de ubicaciones específicas. Puede seleccionar la ubicación de POI como punto intermedio o destino, si lo desea.
	Lista instruc.	Sólo está disponible durante una ruta activa. Se muestran todos los giros en la ruta actual. Puede ignorar las rutas que se muestran en la lista de giros al seleccionar una ruta desde la lista. Aparecerá una pantalla y allí puede presionar la opción:
		Evitar
Ajustes navegación	Presione este botón para ajustar sus preferencias. Véase <b>Configuración</b> (página 285).	
¿Dónde estoy?	Muestra la ciudad donde se encuentra actualmente y la ruta más cercana.	
Las siguientes opciones sólo aparecen en el menú durante una ruta de navegación activa:		
Cancelar ruta	Deberá confirmar la cancelación en el sistema, que luego regresa a la pantalla de modo de mapa.	
Ver ruta	Elija esta opción para ver el mapa de la ruta completa.	
Desvío	Se muestra una ruta alternativa a la ruta actual.	
Editar etapas	Sólo está disponible si la ruta cuenta con un punto intermedio activo. Vea <b>Puntos intermedios</b> más adelante en la sección para obtener información sobre cómo establecer puntos intermedios.	

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

Botón		
	Use este botón para cambiar el orden o eliminar los puntos intermedios.	
Optimizar orden	El sistema le establece el orden.	
Ítems del punto intermedio	Presione cualquier ítem del punto intermedio para subir o bajar o para eliminar el ítem de la lista.	
Ir	Se procede a la siguiente pantalla, donde puede comenzar la ruta nueva.	

### Puntos intermedios

Puede agregar un punto intermedio a una ruta de navegación como destino en la ruta que eligió. Se pueden agregar hasta cinco puntos intermedios al repetir los pasos del proceso detallados a continuación.

Para agregar un punto intermedio, debe realizar los siguientes pasos:

1. Seleccione el ícono de búsqueda (lupa) mientras se encuentra en una ruta activa. Se abrirá el menú de destinos.
2. Establezca el destino que desee con los métodos propuestos. Una vez que haya seleccionado el destino, establezca el destino como punto intermedio a través de las siguientes opciones:

Elemento del menú		
Agregar etapa	Aparecerá la lista de puntos intermedios y allí podrá cambiar el orden. Para hacerlo, seleccione el ícono de menú en la parte derecha de la ubicación.	
	Optimizar orden	El sistema le establece el orden.
	Ítems del punto intermedio	Presione cualquier ítem del punto intermedio para subir o bajar o para eliminar el ítem de la lista.
	Ir	Se procede a la siguiente pantalla, donde puede comenzar la ruta nueva.

### Actualizaciones del mapa de navegación (Si está equipado)

Las actualizaciones anuales del mapa de navegación están disponibles para la compra en la concesionaria.

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

HERE es el proveedor de mapas digitales para la aplicación de navegación. Si encuentra errores en los datos de algún mapa, puede visitar [www.here.com](http://www.here.com) para informarlos directamente a HERE. HERE evalúa todos los errores informados y envía una respuesta por correo electrónico con el resultado de su investigación.

**Nota:** *Está función quizás no esté disponible en algunos mercados.*

### APLICACIONES

El sistema permite el control por medio de voz, del volante de dirección y de la pantalla táctil de las aplicaciones de smartphone habilitado para SYNC 3 AppLink. Una vez que una aplicación se ejecuta por medio de AppLink, puede controlar las funciones principales de la aplicación mediante comandos de voz y controles del volante de dirección.

**Nota:** *Las aplicaciones disponibles habilitadas para AppLink varían según el mercado.*

**Nota:** *Para acceder a AppLink, debe emparejar y conectar su smartphone mediante Bluetooth a SYNC 3.*

**Nota:** *Los usuarios de iPhone deberán conectar el teléfono al puerto USB mediante un cable autorizado por Apple.*

**Nota:** *Asegúrese de tener una cuenta activa para la aplicación que acaba de descargar. Algunas aplicaciones funcionarán automáticamente sin configuración. En el caso de otras aplicaciones, deberá configurar sus ajustes personales y personalizar su experiencia mediante la creación de estaciones o favoritos. Recomendamos hacer esto en casa o fuera de su vehículo.*

**Nota:** *Le recomendamos que lea los términos de servicio y las políticas de privacidad de las aplicaciones de smartphone debido a que Ford no se hará responsable del uso de la aplicación o de los datos.*

**Nota:** *AppLink es una función nativa del sistema SYNC. El acceso a las aplicaciones móviles desde AppLink sólo es posible cuando Android Auto o Apple CarPlay están desactivados. Hay ciertas aplicaciones a las que sólo es posible acceder desde el auto con AppLink y otras aplicaciones a las que se pueden acceder con Android Auto o Apple CarPlay. Lea la información sobre Conectividad con smartphone para desactivar Android Auto o Apple CarPlay.*

**Nota:** *Para poder usar una aplicación con SYNC 3, la aplicación se debe ejecutar en segundo plano en el teléfono. Si cierra la aplicación en el teléfono, se cerrará también en SYNC 3.*

**Nota:** *Si no se encuentra una aplicación compatible con SYNC 3 AppLink en el dominio de aplicaciones, asegúrese de que la aplicación necesaria se ejecute en el dispositivo móvil.*

Elemento del menú	Acción y Descripción
Conectar aplicaciones móviles	SYNC 3 buscará y se conectará a aplicaciones compatibles que se ejecuten en su dispositivo móvil.

### Habilitación de aplicaciones móviles de SYNC 3

Para habilitar las aplicaciones móviles, SYNC 3 solicitará el consentimiento del usuario para enviar y recibir información de autorización y actualizaciones de aplicaciones mediante el plan de datos asociado con el dispositivo conectado.

# SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

El dispositivo conectado envía datos a Ford en Estados Unidos. La información está cifrada e incluye su VIN, el número de módulo SYNC 3, el odómetro e información sobre estadísticas de uso y depuración. Conservamos estos datos cuanto sea necesario para brindar este servicio, resolver problemas, y mejorar los productos y servicios y ofrecer productos y servicios que puedan ser de su interés, siempre con el permiso de la ley.

**Nota:** *Debe habilitar las aplicaciones móviles para cada dispositivo conectado la primera vez que seleccione una aplicación móvil mediante el sistema.*

**Nota:** *Ford se reserva el derecho a limitar la funcionalidad de las aplicaciones móviles o a desactivarlas en cualquier momento.*

**Nota:** *Se aplicarán tarifas de datos estándares. Ford no se responsabiliza de ningún cargo adicional que reciba de parte de su proveedor de servicios debido al envío o la recepción de datos mediante el dispositivo conectado. Esto incluye cualquier cargo adicional en el que incurra si conduce el vehículo en áreas que implican la utilización del roaming fuera de su red local.*

Puede realizar ajustes para habilitar y deshabilitar aplicaciones. Véase

**Configuración** (página 285).

## Permisos de aplicación

El sistema organiza los permisos de aplicaciones en grupos. Puede otorgar permisos de grupo de forma individual. Puede cambiar el estado de los permisos de grupo en cualquier momento mientras no esté conduciendo; para ello, utilice el menú de configuración. En el menú de configuración, puede acceder a los datos que se incluyen en cada grupo.

Cuando inicia una aplicación con SYNC 3, es posible que deba otorgar permisos al sistema, por ejemplo, información del vehículo, características de manejo, GPS y velocidad o notificaciones Push. Cuando aparezcan los cuadros de permiso de la aplicación, puede habilitar todos los grupos o ninguno. En el menú de configuración también se proporciona control de permisos de grupos individuales.

**Nota:** *Sólo necesita otorgar estos permisos la primera vez que usa una aplicación con SYNC 3.*

**Nota:** *Si deshabilita los permisos de grupo, las aplicaciones se habilitarán para funcionar con SYNC 3, a menos que desactive todas las aplicaciones en el menú de configuración.*

## CONFIGURACIÓN

En este menú, puede acceder a los ajustes de distintas funciones del sistema y configurarlos. Para acceder a ajustes adicionales, deslice la pantalla hacia la izquierda o la derecha.

## Sonido

Ajustes de sonido	
Reiniciar todo	Se restablecen los ajustes de sonido a niveles de fábrica.
Agudo	Se ajusta el nivel de frecuencia alta.
Medio	Se ajusta el nivel de frecuencia media.

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

Ajustes de sonido	
Bajo	Se ajusta el nivel de frecuencia baja.
Balance / Atenuación	Se ajusta la relación de sonido de lado a lado o de adelante hacia atrás.
Vol. compens. p/ veloc.	Se ajustan los aumentos de volumen del sistema de audio a medida que aumenta la velocidad o se desactiva la función.
Modo de ocupación	Se optimiza el sonido según la ubicación de los pasajeros
Ajustes de sonido	Estéreo
(Si está equipado).	Envolvente

Es posible que el vehículo no cuente con todas estas funciones.

### Reproductor multimedia

Este botón está disponible cuando un dispositivo multimedia como Bluetooth Estéreo o un dispositivo USB están activos en la fuente de audio. Cuando presione este botón, accederá a las siguientes opciones disponibles únicamente en dispositivos activos.

Ítem del menú	Acción y descripción		
Velocidad de podcast	En algunos dispositivos USB, SYNC 3 puede ajustar la velocidad de reproducción de podcasts. Cuando se reproduce un podcast, puede elegir las siguientes velocidades:		
	Más lento	Normal	Más rápido
Velocidad de audiolibros	En algunos dispositivos USB, SYNC 3 puede ajustar la velocidad de reproducción de audiolibros. Cuando se reproduce un audiolibro, puede elegir las siguientes velocidades:		
	Más lento	Normal	Más rápido
Prioridad de portada de disco	Rep. multim.	Se muestra la portada a partir de los archivos de música de su dispositivo. Si los archivos no contienen ninguna portada, la portada se obtendrá a partir de la base de datos de Gracenote.	

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

Ítem del menú	Acción y descripción	
	Gracenote®	Para los archivos de música, se utilizará la portada que se obtuvo desde la base de datos de Gracenote. De esta manera, se anulan las portadas provenientes del dispositivo.
Administración Gracenote®	Activa y desactiva Gracenote® para proporcionar información de metadatos, como género, artista y álbum.	
Información de datos Gracenote®	Le permite ver el nivel de la versión de la base de datos de Gracenote.	
Información del dispositivo	Esta función le permite ver información sobre el fabricante y el número de modelo del dispositivo multimedia.	
Actualizar índice de medios	Elimine la información multimedia almacenada para volver a indexarla.	

### Reloj

Para ajustar la hora, seleccione las flechas de arriba y abajo de los dos lados de la pantalla. Las flechas de la izquierda se usan para ajustar la hora y las flechas de la derecha se usan para ajustar los minutos. Luego, puede seleccionar AM o PM.

Ítem del menú	Acción y descripción
Formato del reloj	Con esta función puede seleccionar cómo desea mostrar la hora.
Actualizar zona horaria	Cuando se activa esta función, el reloj se ajusta a los cambios de zona horaria. Esta función sólo está disponible en vehículos equipados con funciones de navegación.
Reiniciar reloj a hora del GPS	Cuando selecciona esta función, el reloj del vehículo se restablece en horario de GPS satelital.

El sistema guarda automáticamente cualquier modificación que realiza en los ajustes.

### Bluetooth

Cuando presiona este botón, puede acceder a las siguientes funciones:

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

Ítem del menú	Acción
Bluetooth	Enc.
	Apag.

Debe activar Bluetooth para poder emparejar un dispositivo habilitado para Bluetooth.

El proceso para emparejar un dispositivo Bluetooth es el mismo que se debe llevar a cabo para emparejar un teléfono. **Vea Emparejamiento de un dispositivo** en Ajustes del teléfono para obtener información para emparejar un dispositivo y conocer las opciones disponibles.

### Teléfono

Empareje el teléfono habilitado para Bluetooth con el sistema antes de utilizar las funciones del modo de manos libres.

Active Bluetooth en su dispositivo para comenzar con el proceso de emparejamiento. Consulte el manual del teléfono, si es necesario.

#### Para agregar un teléfono, seleccione:

Ítem del menú
Agregar teléfono

1. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
2. Se emite una señal de alerta para que busque la marca del vehículo en el teléfono.
3. Seleccione el modelo del vehículo según se muestra en el teléfono.
4. Verifique que el número de seis dígitos que aparece en su teléfono concuerde con el número de seis dígitos que aparece en la pantalla táctil.

5. Se mostrará un mensaje en la pantalla táctil que indicará que el emparejamiento se realizó correctamente.
6. Es posible que en el teléfono aparezca un mensaje que solicite permiso para acceder a la información. Para verificar la compatibilidad del teléfono, consulte el manual del teléfono o visite el sitio web local de Ford.

#### Para agregar un teléfono, también puede seleccionar:

Ítem del menú
Agregar teléfono
<b>Luego, seleccione lo siguiente:</b>
Encontrar otros dispositivos Bluetooth

1. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
2. Seleccione el nombre del teléfono cuando aparezca en la pantalla táctil.
3. Verifique que el número de seis dígitos que aparece en su teléfono concuerde con el número de seis dígitos que aparece en la pantalla táctil.
4. Se mostrará un mensaje en la pantalla táctil que indicará que el emparejamiento se realizó correctamente.
5. Es posible que en el teléfono aparezca un mensaje que solicite permiso para acceder a la información. Para verificar la compatibilidad del teléfono, consulte el manual del teléfono o visite el sitio web local.

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

Otras funciones, como los mensajes de texto mediante Bluetooth y la descarga automática de la agenda telefónica, dependen del teléfono.

Para verificar la compatibilidad del teléfono, consulte el manual del teléfono o visite el sitio web local de Ford.

### Una vez que haya emparejado el dispositivo, puede configurar las siguientes opciones:

Ítem del menú	Acción y descripción
Ver dispositivos	
<b>Luego, puede seleccionar:</b>	
Agregar dispositivo	Para agregar un dispositivo habilitado para Bluetooth, sólo debe seguir los pasos que se describen en el cuadro anterior.
Para seleccionar un teléfono, sólo debe tocar el nombre del teléfono que aparece en pantalla. A continuación, aparecerán las siguientes opciones:	
Conectar	Según el estado del dispositivo, puede elegir cualquiera de estas opciones para interactuar con el dispositivo seleccionado.
Desconectar	
Información del dispositivo	Se muestra información sobre el teléfono y el dispositivo.
Hacer primario	Con esta función, puede marcar el dispositivo como dispositivo preferido.
Borrar	El dispositivo seleccionado se elimina del sistema.

Ítem del menú	Acción y descripción
Administrar agenda	
<b>Luego, puede seleccionar:</b>	
Descarga automática de contactos	Habilite esta opción para que SYNC 3 vuelva a descargar periódicamente su agenda telefónica para mantener actualizada la lista de contactos.
Ordenar por:	Elija cómo desea que se muestren los contactos. Puede elegir entre las siguientes opciones:

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

Ítem del menú	Acción y descripción	
	Nombre	Apellido
Volver a descargar agenda	Seleccione esta opción para volver a descargar la lista de contactos de forma manual.	
Borrar agenda	Seleccione esta opción para eliminar la lista de contactos del vehículo. Eliminar la lista del vehículo no elimina la lista de contactos del teléfono conectado.	

Ítem del menú	Acción y descripción	
Seleccionar tono de teléfono		
<b>Luego, puede seleccionar:</b>		
Sin tono	No se reproduce ningún sonido cuando el teléfono recibe una llamada.	
Usar tono del teléfono	El tono de llamada elegido se reproduce cuando recibe una llamada. Es posible que esta opción no esté disponible en todos los teléfonos. Si lo está, estará disponible en una configuración predeterminada.	
También puede elegir entre tres timbres disponibles.		

Ítem del menú	Acción y descripción	
Mensajes de texto		
<b>Luego, puede seleccionar:</b>		
Mensajes de texto	Puede seleccionar para activar y desactivar esta opción.	
Sin alerta (en silencio)	No se reproduce ningún sonido cuando el teléfono recibe un mensaje.	
También puede elegir entre tres sonidos de notificación disponibles.		
Lectura	Cuando se activa esta opción, un indicador por voz da una alerta cuando recibe un nuevo mensaje.	

# SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

## También puede activar o desactivar las siguientes opciones:

Ítem del menú	Acción y descripción
Silenciar en privacidad	Cuando se activa esta opción, el audio del vehículo (reproducido en la radio o las aplicaciones, por ejemplo) se silencia durante la llamada telefónica aun cuando la llamada esté en modo privado.
Alerta de roaming	Cuando se activa esta opción, aparece una alerta que informa que su teléfono está en modo de roaming cuando intente realizar una llamada.
Notificación batería baja	Cuando se activa esta opción, aparece un mensaje que informa que la batería del teléfono se está agotando.

## Asistencia de emergencia (Si está

equipado)

Seleccione este botón para modificar la activación y desactivación de esta función.

Si se descargaron los contactos del teléfono, puede configurar la siguiente opción:

Ítem del menú	Acción y descripción
Establecer contactos de emergencia	Puede seleccionar hasta dos números de la agenda telefónica del celular como teléfonos de emergencia para poder abrirlos inmediatamente después de realizar la llamada de Asistencia de emergencia.

## Radio

Este botón está disponible si la fuente multimedia activa es una frecuencia de radio como AM o FM. Cuando presiona este botón, puede acceder a las siguientes funciones:

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

Ítem del menú	Acción y descripción
Txt radio	Esta función está disponible cuando la fuente multimedia activa es una frecuencia de radio como FM o DAB. Active esta función para que el sistema muestre el texto de radio.
Preajustes de Audio (AST)	Actualizar
	Al seleccionar esta opción, se almacenan las seis estaciones con mejor intensidad en su ubicación actual en el último banco de presintonías de la fuente de la estación sintonizada en el momento.

### Navegación

#### Preferencias de mapa

Ítem del menú	Acción y descripción
Preferencias de mapa	
<b>Luego, elija cualquiera de las siguientes opciones:</b>	
Ciudad en 3D	Cuando se activa esta opción, el sistema muestra modelos renderizados de edificios en 3D.
Marcar la ruta recorrida	Cuando se activa esta opción, se muestran puntos blancos para marcar la ruta recorrida con el vehículo.
Íconos PDI	Active esta función para mostrar hasta tres íconos de POI en el mapa de navegación.
	Una vez que la función se ha activado, puede seleccionar las siguientes opciones para que se muestren los íconos que desea:

#### Preferencias de ruta

Ítem del menú	Mensajes de segundo nivel, acciones y descripciones	
Preferencias de ruta		
<b>Luego, elija cualquiera de las siguientes opciones:</b>		
Ruta preferida	Solicite al sistema que muestre el tipo de ruta seleccionado.	
	Más corta	Más rápida
Siempre usar ruta ____	Selección de circunvalación en la programación de destino El sistema sólo calcula una ruta según la configuración de ruta preferida.	

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

Ítem del menú	Mensajes de segundo nivel, acciones y descripciones
Encontrar estacionamiento autom.	El sistema busca lugares de estacionamiento disponibles y los muestra a medida que se acerca a destino.
Penalidad tiempo Eco	Seleccione un nivel de costo para la ruta ecológica calculada. Mientras mayor sea la configuración, mayor será la asignación de tiempo para la ruta.
Guía de ruta dinámica	Esta función se activa o desactiva si el sistema incorpora información del tránsito en la planificación de la ruta.

### Preferencias de navegación

Ítem del menú	Acción y descripción
Preferencias de navegación	
Mensajes de guía	Puede configurar las indicaciones que proporciona el sistema. <b>Luego, elija cualquiera de las siguientes opciones:</b>
	Voz y tono
	Solo voz
	Solo tonos

### Aplicaciones móviles

Puede activar el control de las aplicaciones móviles compatibles que se ejecutan en su dispositivo Bluetooth o USB. Para habilitar las aplicaciones móviles, el sistema solicitará el consentimiento del usuario para enviar y recibir información de autorización y actualizaciones de aplicaciones mediante el plan de datos asociado con el dispositivo conectado.

**Nota:** *El sistema no es compatible con todas las aplicaciones móviles.*

Ítem del menú	Acción y descripción
Aplicaciones móviles	Habilite o deshabilite el uso de aplicaciones móviles en el sistema.

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

Ítem del menú	Acción y descripción		
	Al deshabilitar aplicaciones móviles en el menú de configuración, se deshabilitan las actualizaciones automáticas y el uso de aplicaciones móviles en el sistema.		
Una vez que haya habilitado las aplicaciones móviles, aparecerán las siguientes opciones:			
Actualizar aplicaciones móviles	Se proporciona información sobre el estado actual de las actualizaciones disponibles de las aplicaciones.		
	Existen tres estados posibles:		
	Actualización necesaria	Actualizado	Actualizando aplicaciones móviles...
	El sistema detecta una nueva aplicación que requiere autorización o se requiere una actualización general de permisos.	No se requieren actualizaciones.	El sistema está tratando de recibir una actualización.
Solicitar actualización	Presione este botón si se requiere una actualización y desea solicitarla de forma manual.		
Todas las aplicaciones	Con esta función, puede conceder o denegar permiso a todas las aplicaciones una sola vez.		
Es posible que en estas opciones se incluyan también las aplicaciones habilitadas.	Con esta función, puede conceder o denegar permiso a aplicaciones particulares de forma individual. Los permisos de aplicaciones se organizan en grupos. Cuando presiona el ícono de información, puede ver qué símbolos se incluyen en cada grupo.		

**Nota:** Ford no se hace responsable legalmente de ningún daño o pérdida de privacidad que se produzca mediante el uso de una aplicación o que derive de la divulgación de cualquier clase de datos del vehículo que usted apruebe para que Ford la comparta con una aplicación.

### Información general

Puede acceder y ajustar las configuraciones del sistema, las funciones de voz y las configuraciones de teléfono, navegación y conexión inalámbrica.

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

---

<b>Ítem del menú</b>	
Idioma	Seleccione una de las opciones posibles de idioma para la pantalla táctil.
Distancia	Seleccione esta opción para mostrar las unidades en kilómetros o en millas.
Temperatura	Seleccione esta opción para mostrar las unidades en grados Celsius o en grados Fahrenheit.
Tono de pantalla interactiva	Seleccione esta opción para que el sistema emita un pitido para confirmar las selecciones que se hicieron desde la pantalla.
Actualiz. auto de sistema	Cuando activa esta opción, el sistema se actualiza automáticamente cuando hay una conexión disponible a Internet por medio de una red wifi o conexión móvil.
Acerca de	Se muestra información sobre el sistema y el software.
Licencias de software	Se muestran documentos de las licencias del software del sistema.
Reinicio general	Seleccione esta opción para restablecer los valores predeterminados de fábrica. Se borrarán todas las configuraciones y los datos personales.

### **Wifi**

Puede configurar las siguientes opciones:

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

Ítem del menú	Acción y descripción
Wi-Fi	Habilite esta opción para conectarse a una red wifi para obtener actualizaciones de software en el sistema.
Ver redes disponibles	Podrá ver una lista de redes wifi disponibles al alcance.
	Si hace clic en una red de la lista, podrá conectarse o desconectarse de la red seleccionada. Es posible que el sistema solicite un código de seguridad para que pueda conectarse.
	Cuando hace clic en el botón de información que está junto a la red, puede ver más información sobre la red, por ejemplo, intensidad de la señal, estado de conexión y tipo de seguridad.
Notificación de disponibilidad Wi-Fi	Si SYNC todavía no está conectado, el sistema dará un alerta cuando el vehículo esté estacionado y haya una red wifi disponible al alcance.

### Vehículo

**Nota:** Es posible que el vehículo no cuente con todas estas funciones.

### Configuración de la cámara (si está equipada)

**Para hacer ajustes desde la pantalla táctil, seleccione lo siguiente:**

Mensaje	Acción y descripción
Ajustes de cámara	
<b>Luego, seleccione una de las siguientes opciones:</b>	
Sensores de estac. mejorados	Cuando el sistema de sensores de marcha atrás detecta un objeto, el sistema de sensores enciende líneas rojas, amarillas y verdes que aparecen en la parte superior de la imagen.
Retr. cámara post.	Puede activar o desactivar esta función mediante el control deslizante. Cuando activa esta función, la pantalla de la cámara trasera aparece durante unos segundos después de que haya puesto el vehículo en marcha.

Véase **Cámara retrovisora** (página 129).

# SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

## Pantalla

Para hacer ajustes desde la pantalla táctil, seleccione lo siguiente:

Ítem del menú	Acción y descripción	
Brillo	Permite aumentar o atenuar el brillo de la pantalla. Es una función por separado de los ajustes que realiza desde el tablero de instrumentos.	
Modo	Puede seleccionar lo siguiente:	
	Auto	La pantalla alterna automáticamente entre los modos de día y noche según el nivel de luz del exterior.
	Día	El fondo de la pantalla será de un color claro para mejorar la visualización durante el día.
	Noche	El fondo de la pantalla será de un color más oscuro para facilitar la visualización durante la noche.
Apagado	La pantalla se pone en negro y no muestra ningún tipo de información. Para volver a encender la pantalla, sólo debe tocarla.	
Atenuación de luz automática	Habilite esta opción para que el brillo de la pantalla se atenúe de forma automática según las condiciones lumínicas del entorno.	

## Control por voz

Ítem del menú	Acción y descripción
Modo avanzado	Habilite esta opción para eliminar las indicaciones por voz y confirmaciones adicionales.
Confirmación teléfono	Habilite esta opción para que el sistema confirme el nombre del contacto antes de realizar la llamada.
Comandos de voz	Habilite esta opción para que el sistema muestre una lista de comandos de voz disponibles cuando presione el botón de voz.

## Modo de estacionamiento (Si está equipado)

El modo de estacionamiento permite bloquear el sistema. No es posible acceder a la información hasta que el sistema se desbloquee con el PIN correcto.

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

Cuando seleccione el modo de estacionamiento, aparecerá un cuadro emergente que informará que debe ingresar un código de cuatro dígitos para activar y desactivar el modo de estacionamiento. Puede usar un PIN a elección, el cual utilizará también para desactivar el modo de estacionamiento. El sistema le solicita que ingrese el código.

**Nota:** Si el sistema se bloquea y es necesario volver a configurar el PIN, consulte a un concesionario Ford.

Para activar el modo de estacionamiento, ingrese el PIN que eligió. Luego, el sistema le solicita que vuelva a ingresar el PIN para confirmarlo. El sistema se bloqueará.

Para desbloquear el sistema, ingrese el mismo número PIN. El sistema se volverá a conectar al teléfono y todas las opciones estarán disponibles nuevamente.

### DIAGNÓSTICO DE FALLAS SYNC™ 3

El sistema SYNC 3 es fácil de usar. Sin embargo, si tiene alguna duda, consulte las siguientes tablas.

#### Problemas del teléfono celular

Problema	Causa posible	Solución posible
Hay ruido de fondo durante una llamada telefónica.	Es posible que la configuración del control de audio de su teléfono celular esté afectando el rendimiento de SYNC 3.	Consulte el manual de su dispositivo para ver los ajustes de audio.
Durante una llamada, puedo oír a la otra persona, pero esta no puede oírme.	Posible mal funcionamiento del teléfono.	Apague, reinicie o quite la batería del teléfono e inténtelo de nuevo. Asegúrese de que el micrófono para SYNC 3 no esté apagado. Busque el ícono de micrófono en la pantalla del teléfono.
Durante una llamada, no puedo oír a la otra persona ni esta puede oírme.	Es posible que deba reiniciar el sistema.	Para reiniciar el sistema, apague el motor, abra y cierre la puerta, trabe las puertas y espere 2 o 3 minutos. Asegúrese de que la pantalla de SYNC 3 esté en negro y el puerto de USB iluminado esté apagado.
SYNC 3 no puede descargar mi agenda telefónica.	Esta es una característica que depende del teléfono.	Verifique la compatibilidad de su teléfono.
	Posible mal funcionamiento del teléfono.	Asegúrese de permitir que SYNC 3 acceda a los contactos del teléfono. Consulte el manual del teléfono celular.

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

<b>Problemas del teléfono celular</b>		
<b>Problema</b>	<b>Causa posible</b>	<b>Solución posible</b>
		Debe encender su teléfono celular y activar la función de descarga automática de la agenda telefónica en SYNC 3.
		Apague, reinicie o quite la batería del teléfono e inténtelo de nuevo.
El sistema indica "Agenda telefónica descargada", pero mi agenda en SYNC 3 está vacía o faltan contactos.	Limitaciones en la capacidad de su teléfono.	Asegúrese de permitir que SYNC 3 acceda a los contactos del teléfono. Consulte el manual del teléfono celular.
		Si los contactos que faltan están almacenados en su tarjeta SIM, muévalos a la memoria del teléfono.
		Debe encender su teléfono celular y activar la función de descarga automática de la agenda telefónica en SYNC 3.
Tengo problemas para conectar mi teléfono celular a SYNC 3	Esta es una característica que depende del teléfono.	Verifique la compatibilidad de su teléfono.
	Posible mal funcionamiento del teléfono.	Apague, reinicie o quite la batería del teléfono e inténtelo de nuevo.
		Intente eliminar su dispositivo de SYNC 3 y eliminar SYNC de su dispositivo e intente nuevamente.
		No se olvide de verificar las configuraciones de seguridad y de aceptación automática relacionadas con la conexión Bluetooth de SYNC 3 a su teléfono.
		Actualice el firmware de su teléfono.
		Desactive la función de descarga automática.
Los mensajes de texto no funcionan en SYNC 3.	Esta es una característica que depende del teléfono.	Verifique la compatibilidad de su teléfono.
	Posible mal funcionamiento del teléfono.	Apague, reinicie o quite la batería del teléfono e inténtelo de nuevo.

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

### Problemas del teléfono celular

Problema	Causa posible	Solución posible
	iPhone	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acceda a la configuración del teléfono celular.</li> <li>• Ingrese al menú Bluetooth.</li> <li>• Presione el círculo azul que se encuentra a la derecha del dispositivo con el nombre de la marca y el modelo del vehículo para abrir el siguiente menú.</li> <li>• Active la opción Mostrar notificaciones.</li> <li>• Desconecte y vuelva a conectar el iPhone del sistema SYNC 3 para activar la actualización de configuración.</li> </ul> <p>Su iPhone está ahora configurado para reenviar los mensajes de texto entrantes a SYNC 3.</p> <p>Repita estos pasos para conectarse a cualquier otro vehículo con SYNC 3 que desee. Su iPhone sólo reenviará los mensajes de texto entrantes a SYNC 3 si el iPhone está desbloqueado en la aplicación de envío de mensajes.</p> <p>Con iPhone, no es posible responder mensajes de texto desde SYNC 3. No existe compatibilidad con los mensajes de texto de WhatsApp y Facebook Messenger.</p>
	Algunas funciones quizás sean muy difíciles de usar mientras el vehículo está en movimiento, por lo que no es posible utilizarlas a menos que el vehículo esté detenido.	Asegúrese de que el vehículo esté inmóvil antes de usar la función.

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

<b>Problemas del teléfono celular</b>		
<b>Problema</b>	<b>Causa posible</b>	<b>Solución posible</b>
La búsqueda de las entradas de lista para contactos telefónicos o llamadas telefónicas recientes no funciona.	Algunas funciones quizás sean muy difíciles de usar mientras el vehículo está en movimiento, por lo que no es posible utilizarlas a menos que el vehículo esté detenido.	Asegúrese de que el vehículo esté inmóvil antes de usar la función.
Los mensajes de texto audibles no funcionan en mi teléfono.	Esta es una característica que depende del teléfono.	Su teléfono debe admitir la descarga de mensajes de texto vía Bluetooth para recibir mensajes de texto entrantes.
	Esta es una limitación del teléfono.	Debido a que cada teléfono celular es diferente, consulte el manual de su dispositivo para comprobar si el teléfono que quiere asociar está disponible. De hecho, puede haber diferencias entre los teléfonos debido a la marca, el modelo, el proveedor del servicio y la versión del software.

<b>Problemas con USB y Bluetooth Estéreo</b>		
<b>Problema</b>	<b>Causa posible</b>	<b>Solución posible</b>
Tengo problemas para conectar mi dispositivo.	Posible falla del dispositivo.	Desconecte el dispositivo de SYNC 3. Apague, reinicie o quítele la batería al dispositivo y vuelva a conectarlo a SYNC 3.
		Asegúrese de utilizar el cable del fabricante.
		Asegúrese de que el cable USB esté bien conectado al dispositivo y al puerto USB del vehículo.
	Asegúrese de que el dispositivo no tenga un programa de instalación automática ni una configuración de seguridad activa.	
	El dispositivo tiene una pantalla de bloqueo.	Asegúrese de que el dispositivo esté desbloqueado antes de conectarlo a SYNC 3.

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

Problemas con USB y Bluetooth Estéreo		
Problema	Causa posible	Solución posible
SYNC 3 no reconoce mi dispositivo cuando arranco el vehículo.	Esta es una limitación del dispositivo.	Asegúrese de no dejar el dispositivo dentro del vehículo en condiciones muy calurosas o muy frías.
No hay transmisión de audio Bluetooth.	Esta es una función que depende del dispositivo.	Asegúrese de que el dispositivo esté correctamente conectado a SYNC 3 y de haber iniciado el reproductor multimedia en su dispositivo.
	El dispositivo no está conectado.	
SYNC 3 no reconoce la música que está en mi dispositivo.	Es probable que sus archivos de música no contengan información correcta de artista, título de canción, álbum o género.	Asegúrese de que todos los detalles de las canciones estén completos.
	El archivo puede estar corrupto.	Reemplace el archivo corrupto con una versión nueva.
	La canción puede tener mecanismos de protección de derechos de autor que no permiten reproducirla.	En algunos dispositivos es necesario cambiar la configuración de USB de almacenamiento masivo a clase de protocolo de transferencia de medios.
	El formato de archivo no es compatible con SYNC 3.	Convierta el archivo a un formato compatible. Véase <b>Entretenimiento</b> (página 262).
	Se debe volver a indexar el dispositivo.	Actualice el índice de medios. Véase <b>Configuración</b> (página 285).
	El dispositivo tiene una pantalla de bloqueo.	Asegúrese de que el dispositivo esté desbloqueado antes de conectarlo a SYNC 3.

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

<b>Problemas con USB y Bluetooth Estéreo</b>		
<b>Problema</b>	<b>Causa posible</b>	<b>Solución posible</b>
Quando conecto mi dispositivo, a veces no escucho ningún sonido.	Esta es una limitación del dispositivo.	<p>Desconecte el dispositivo de SYNC 3. Apague, reinicie o quite la batería del dispositivo y vuelva a conectarlo a SYNC 3.</p> <p>Para escuchar audios de dispositivos Apple desde un puerto USB, seleccione AirPlay desde el Centro de control de dispositivos y, luego, seleccione Dock Connector.</p> <p>Para escuchar audios de dispositivos Apple desde Bluetooth Estéreo, seleccione AirPlay desde el Centro de control de dispositivos y, luego, seleccione SYNC.</p>

<b>Problemas con la conexión wifi</b>		
<b>Problema</b>	<b>Causa posible</b>	<b>Solución posible</b>
Error de conexión	Error de contraseña	Verificar contraseña
	Señal baja	Verificar la calidad de la señal de wifi
	Múltiples puntos de acceso al alcance con el mismo SSID	Utilice un nombre exclusivo para su SSID. No use el nombre predeterminado a menos que contenga una identificación única, como parte de una dirección MAC.
Se desconecta después de haberse conectado correctamente.	Señal baja debido a la distancia desde la zona con cobertura inalámbrica o a posibles obstrucciones e interferencias.	Ubique el vehículo cerca de la zona con cobertura inalámbrica con la parte delantera del vehículo enfrentada a la zona con cobertura inalámbrica y quite los obstáculos, si fuera posible. Otros teléfonos con wifi, Bluetooth, inalámbricos y con microondas pueden causar interferencia.

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

### Problemas con la conexión wifi

Problema	Causa posible	Solución posible
Recepción de poca señal en SYNC 3 a pesar de estar cerca de la zona con cobertura inalámbrica.	Es posible que haya una obstrucción entre SYNC 3 y la zona con cobertura inalámbrica.	Si el vehículo está equipado con un parabrisas térmico, intente ubicar el vehículo de manera que el parabrisas térmico no quede enfrenteado a la zona con cobertura inalámbrica. Si las ventanillas tienen un polarizado metalizado, excepto en el parabrisas, ubique el vehículo de frente a la zona con cobertura inalámbrica. Si todas las ventanillas están polarizadas, y si es viable, puede abrirlas en dirección a la zona con cobertura inalámbrica. Intente eliminar otro tipo de obstrucciones que puedan afectar la calidad de la señal, por ejemplo, abra la puerta del garaje.
No se encuentra una zona con cobertura inalámbrica en la lista de redes disponibles.	La zona con cobertura inalámbrica se definió como red oculta.	Configure la red para que sea visible nuevamente.

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

<b>Problemas con la conexión wifi</b>		
<b>Problema</b>	<b>Causa posible</b>	<b>Solución posible</b>
SYNC 3 no es visible durante la búsqueda de redes wifi realizadas desde el teléfono u otros dispositivos.	SYNC 3 no proporciona una zona con cobertura inalámbrica.	SYNC 3 no proporciona una zona con cobertura inalámbrica en este momento.
La descarga de software lleva mucho tiempo.	Poca intensidad de señal, lejos de la zona con cobertura inalámbrica, la zona con cobertura inalámbrica está conectada a múltiples dispositivos, conexión de Internet lenta u otros problemas.	Verifique la calidad de la señal (en detalles de la red). Si SYNC 3 indica que la señal es buena o excelente, pruebe la conexión en otra zona con cobertura inalámbrica de alta velocidad donde el entorno sea más previsible.
Parece que SYNC 3 está conectado a una zona con cobertura inalámbrica y la intensidad de la señal es excelente, pero el software no se actualiza.	Es posible que no haya un software nuevo. Es posible que la zona con cobertura inalámbrica sea una zona administrada y para conectarse deba suscribirse o aceptar los términos y condiciones.	Pruebe la conexión con otro dispositivo. Si para conectarse a la zona con cobertura inalámbrica debe suscribirse, es posible que deba contactarse al proveedor de servicio.

<b>Problemas de AppLink</b>		
<b>Problema</b>	<b>Causas posibles</b>	<b>Soluciones posibles</b>
Aplicaciones móviles AppLink: cuando selecciono "Conectar aplicaciones móviles", SYNC 3 no encuentra ninguna aplicación.	No conectó un teléfono compatible con AppLink a SYNC 3.	Asegúrese de que tenga un smartphone compatible; un Android con OS 2.3 o superior, o un iPhone 3GS o posterior con iOS 5.0 o superior. Además, asegúrese de que su teléfono esté emparejado y conectado a SYNC 3 para poder buscar

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

<b>Problemas de AppLink</b>		
<b>Problema</b>	<b>Causas posibles</b>	<b>Soluciones posibles</b>
		aplicaciones compatibles con AppLink en su dispositivo. Los usuarios de iPhone también deben conectarse a un puerto USB con un cable USB de Apple.
Mi teléfono está conectado, pero aun así no puedo encontrar aplicaciones.	Las aplicaciones compatibles con AppLink no están instaladas y en funcionamiento en su dispositivo móvil.	Asegúrese de que haya descargado e instalado la última versión de la aplicación desde la tienda de aplicaciones de su teléfono. Asegúrese de que la aplicación se esté ejecutando en el teléfono. Con ciertas aplicaciones, es necesario que se registre o inicie sesión en la aplicación del teléfono antes de usarlas con AppLink. Además, algunas pueden tener un ajuste "Ford SYNC", de modo que compruebe el menú de ajustes de la aplicación en el teléfono.
Mi teléfono está conectado, mis aplicaciones funcionan, pero aun así no puedo encontrarlas.	En ciertas ocasiones, las aplicaciones no se cierran correctamente y vuelven a abrir su conexión con SYNC 3, por ejemplo, durante ciclos de arranque.	El cierre y reinicio de las aplicaciones puede ayudar a SYNC 3 a encontrar la aplicación si usted no puede localizarla dentro del vehículo. En un dispositivo Android, si las aplicaciones tienen la opción de "Salir" o "Finalizar", selecciónela y reinicie la aplicación. Si la aplicación no tiene esa opción, seleccione el menú de ajustes del teléfono y seleccione "Aplicaciones". A continuación, busque la aplicación particular y

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

<b>Problemas de AppLink</b>		
<b>Problema</b>	<b>Causas posibles</b>	<b>Soluciones posibles</b>
		<p>seleccione "Forzar detención". No se olvide de reiniciar posteriormente la aplicación. Por último, seleccione "Conectar aplicaciones móviles" en SYNC 3.</p> <p>Para forzar el cierre de una aplicación en un iPhone con iOS7+, toque dos veces el botón de inicio y, luego, desplace hacia arriba la aplicación para cerrarla. Vuelva a tocar el botón de inicio y luego seleccione nuevamente la aplicación para reiniciarla. Luego de unos segundos, la aplicación debería aparecer en el menú de aplicaciones móviles de SYNC 3.</p>
<p>Mi teléfono Android está conectado y mis aplicaciones funcionan. Las reinicé pero aun así no puedo encontrar las aplicaciones.</p>	<p>En algunas versiones anteriores del sistema operativo de Android, existe un error de Bluetooth que puede producir que las aplicaciones que se encontraron en la conducción anterior del vehículo no se vuelvan a encontrar si no ha desactivado Bluetooth.</p>	<p>Primero, debe desactivar Bluetooth y, luego, debe restablecerlo en su teléfono. Si se encuentra en el vehículo, SYNC 3 debería poder volver a conectarse automáticamente a su teléfono si oprime el botón "Teléfono".</p>

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

<b>Problemas de AppLink</b>		
<b>Problema</b>	<b>Causas posibles</b>	<b>Soluciones posibles</b>
<p>Mi iPhone está conectado y mi aplicación funciona. Reinicié la aplicación, pero aun así no la encuentro en SYNC 3.</p>	<p>Es posible que deba restablecer la conexión USB a SYNC 3.</p>	<p>Desconecte el cable USB del teléfono, espere un momento y vuelva a conectar el cable USB en el teléfono. Luego de unos segundos, la aplicación debería aparecer en el menú de aplicaciones móviles de SYNC 3. Si no lo hace, fuerce el cierre de la aplicación y vuelva a reiniciarla.</p>
<p>Tengo un teléfono Android. Encontré e inicié mi aplicación de multimedia en SYNC 3, pero no tiene sonido o el volumen es muy bajo.</p>	<p>El volumen Bluetooth del teléfono puede estar bajo.</p>	<p>Aumente el volumen de Bluetooth del dispositivo con los botones de control de volumen del dispositivo, los cuales suelen encontrarse en el costado del dispositivo.</p>
<p>Sólo puedo ver algunas de las aplicaciones AppLink que funcionan en mi teléfono en la lista del menú de aplicaciones móviles de SYNC 3.</p>	<p>Algunos dispositivos Android tienen una cantidad limitada de puertos Bluetooth que las aplicaciones pueden usar para conectarse. Si tiene más aplicaciones AppLink en el teléfono que la cantidad de puertos Bluetooth disponibles, no verá todas las aplicaciones indicadas en el menú de aplicaciones móviles de SYNC 3.</p>	<p>Fuerce el cierre o desinstale las aplicaciones que no desea que SYNC 3 encuentre. Si la aplicación tiene un ajuste "Ford SYNC", desactive el ajuste en el menú de ajustes de la aplicación del teléfono.</p>

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

Problemas de comandos de voz		
Problema	Causa posible	Solución posible
SYNC 3 no entiende lo que digo.	Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos.	Revise los comandos de voz del teléfono y los comandos de voz de medios al principio de sus respectivas secciones. Consulte la pantalla de audio durante una sesión de voz activa para ver la lista de comandos de voz.
	Probablemente habla demasiado pronto o en el momento inoportuno.	Espere a que el sistema lo indique antes de poder ingresar el comando.
SYNC 3 no entiende el nombre de una canción o un artista.	Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos.	Revise los comandos de voz de medios al principio de la sección de medios.
	Posiblemente no esté diciendo el nombre exactamente como aparece en el dispositivo.	Diga el nombre de la canción o del artista tal como se muestra en el dispositivo. Por ejemplo, puede decir "Reproducir artista 'Prince'" o "Reproducir canción 'Purple Rain'".
		Asegúrese de decir o pronunciar el título completo, como "California remix featuring Jennifer Nettles".
Si hay abreviaturas en el nombre, como ESPN o CNN, deberá deletrearlas: "E-S-P-N" o "C-N-N".		
El nombre de la canción o del artista puede contener caracteres especiales que SYNC 3 no reconoce.	Asegúrese de que los títulos de las canciones y los nombres del artista, del álbum y de las listas de reproducción no contenga caracteres especiales como *, - o +.	
SYNC 3 no entiende o llama al contacto equivocado cuando quiero hacer una llamada.	Posiblemente no esté diciendo el nombre exactamente como aparece en la agenda telefónica.	Asegúrese de estar diciendo el nombre tal como aparece en el teléfono. Por ejemplo, si guardó un contacto como "José Gutiérrez", diga: "Llamar a José Gutiérrez". Si el nombre del contacto es "Mamá", diga "Llamar a Mamá".

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

### Problemas de comandos de voz

Problema	Causa posible	Solución posible
	Es posible que el nombre del contacto contenga caracteres especiales.	Asegúrese de que el nombre del contacto no contenga caracteres especiales como *, - o +.
El sistema de control por voz SYNC 3 tiene dificultades para reconocer nombres extranjeros almacenados en mi teléfono.	Posiblemente no esté diciendo el nombre exactamente como aparece en la agenda telefónica.	SYNC 3 aplica las reglas de pronunciación del idioma seleccionado a los nombres de los contactos almacenados en su teléfono. <b>Sugerencia útil:</b> puede seleccionar los contactos manualmente. Oprima <b>PHONE</b> . Seleccione la opción de la agenda del teléfono y luego el nombre del contacto. Presione la tecla de opción para escucharlo. SYNC 3 leerá el nombre del contacto para que usted sepa cómo pronunciarlo.

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

<b>Problemas de comandos de voz</b>		
<b>Problema</b>	<b>Causa posible</b>	<b>Solución posible</b>
El sistema de control por voz SYNC 3 tiene dificultades para reconocer pistas, artistas, álbumes, géneros y nombres de listas de reproducción extranjeros de mi reproductor multimedia o de mi unidad flash de USB.	Es posible que esté pronunciando los nombres extranjeros en el idioma seleccionado en ese momento para SYNC 3.	SYNC 3 aplica las reglas de pronunciación del idioma seleccionado a los nombres almacenados en su reproductor multimedia o su unidad flash de USB. Puede hacer algunas excepciones con nombres de artistas muy populares (por ejemplo, U2), para que usted pueda usar siempre la pronunciación en inglés para estos artistas.
El sistema genera indicaciones de voz y la pronunciación de algunas palabras no es correcta para mi idioma.	SYNC 3 usa tecnología de indicaciones por voz de texto a voz.	<p>SYNC 3 usa una voz generada sintéticamente y no una voz humana grabada previamente.</p> <p>SYNC 3 ofrece varias funciones de control de voz nuevas para una amplia variedad de idiomas. Marca el número de un contacto directamente de la agenda del teléfono sin grabación previa (por ejemplo, "llamar a José Gutiérrez") o selecciona una pista, artista, álbum, género o lista de reproducción directamente de su reproductor de medios (por ejemplo, "reproducir artista Madonna").</p>

## SYNC™ 3 - Vehículos con: Pantalla táctil

### Información general

Problema	Causa posible	Solución posible
El idioma seleccionado para el tablero de instrumentos y la pantalla de información y entretenimiento no concuerda con el idioma de SYNC 3 (teléfono, USB, audio Bluetooth, control de voz e indicaciones por voz).	SYNC 3 no admite el idioma seleccionado para el tablero de instrumentos y la pantalla de información y entretenimiento.	SYNC 3 sólo admite cuatro idiomas en un mismo módulo para la pantalla de texto, control de voz e indicaciones por voz. El país en el que compró el vehículo establece los cuatro idiomas de acuerdo con los idiomas más hablados. Si el idioma seleccionado no está disponible, SYNC 3 permanece en el idioma activo en ese momento.
		SYNC 3 ofrece varias funciones de control de voz nuevas para una amplia variedad de idiomas. Marca el número de un contacto directamente de la agenda del teléfono sin grabación previa (por ejemplo, "llamar a José Gutiérrez") o selecciona una pista, artista, álbum, género o lista de reproducción directamente de su reproductor de medios (por ejemplo, "reproducir artista Madonna").

### Reinicio del sistema SYNC 3

El sistema tiene incorporada una función de Reinicio del sistema que puede utilizarse si la función SYNC 3 no está disponible. Este reinicio sirve para restaurar la funcionalidad y no borra la información previamente almacenada en el sistema (como dispositivos emparejados, agenda telefónica, historial de llamadas, mensajes de texto o configuración del usuario). Para realizar un Reinicio del sistema, mantenga presionado el botón Buscar hacia arriba (>>|) y, al mismo tiempo, el botón de encendido de la radio. Luego de cinco segundos, aproximadamente, la pantalla se pondrá negra. Aguarde 1 o 2 minutos para que el reinicio del sistema se complete. Luego, puede seguir utilizando el sistema SYNC 3.

## COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA

### AVISOS

 No coloque objetos ni monte equipos sobre la cubierta del airbag o cerca de esta, del lado de los respaldos (de los asientos delanteros) o en áreas de los asientos delanteros que puedan tocar el airbag cuando este se despliegue. Ignorar estas instrucciones puede aumentar el riesgo de lesión personal en caso de colisión.

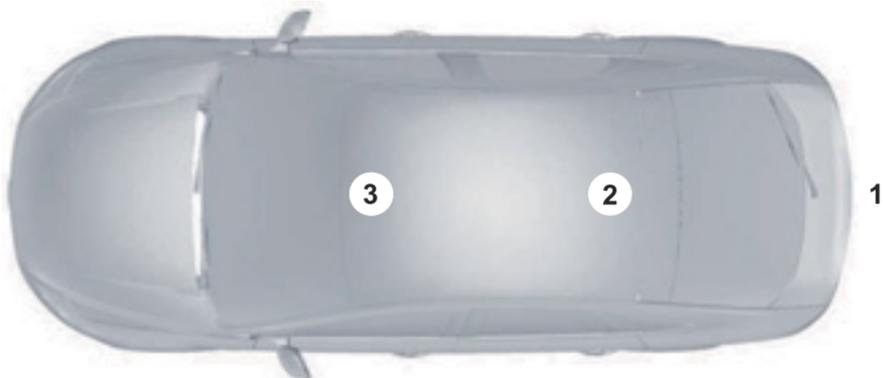
 No sujete cables de antena al cableado del vehículo, los tubos de combustible y los tubos de frenos originales.

 Mantener alejados los cables de antena y de alimentación de electricidad a al menos 10 cm de los módulos electrónicos y airbags.

**Nota:** Evaluamos y certificamos su vehículo para que cumpla con la legislación de compatibilidad electromagnética (Reglamento 10 de la UNECE [United Nations Economic Commission for Europe, Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa] u otros requisitos locales aplicables). Es su responsabilidad asegurarse de que cualquier equipo que un Concesionario haya instalado en su vehículo cumpla con la legislación local aplicable y con otros requisitos.

**Nota:** Cualquier equipo de transmisores de radiofrecuencia que haya en su vehículo (como teléfonos celulares y transmisores de radio de aficionados) se debe ajustar a los parámetros que se indican en la siguiente tabla. No proporcionamos disposiciones o condiciones especiales para las instalaciones o el uso.

### Automóvil

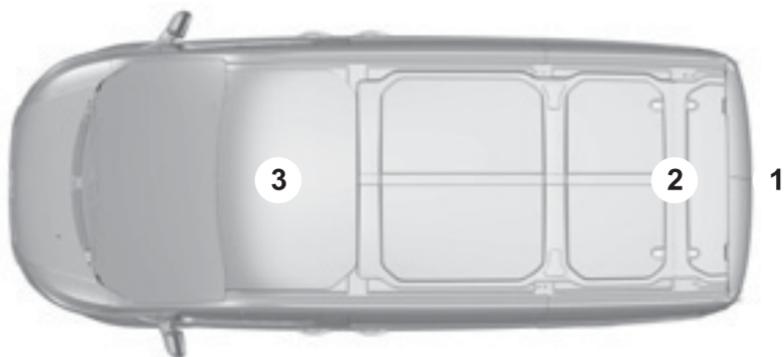


E239120

# Apéndices

---

## Furgón



E239122

## Camioneta



E239121

# Apéndices

Banda de frecuencia MHz	Potencia de salida máxima en watts (Pico RMS)	Posiciones de la antena
1-30	50	1
50-54	50	2. 3
68-88	50	2. 3
142-176	50	2. 3
380-512	50	2. 3
806-870	10	2. 3

**Nota:** Después de la instalación de los transmisores de radiofrecuencia, verifique si hay alteraciones desde y hacia todo el equipo eléctrico en el vehículo, tanto en el modo de espera como en el modo de transmisión.

Verifique todo el equipo eléctrico:

- Con el encendido ACTIVADO.
- Con el motor en marcha.
- Durante una prueba de ruta a distintas velocidades.

Verifique que los campos electromagnéticos generados dentro del habitáculo del vehículo por el transmisor que se instaló no excedan los requisitos de exposición humana aplicables.

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Las estaciones de radiocomunicación que corresponden al equipo de radiación restringida funcionan en segundo plano. Esto significa que no brindan protección contra interferencias dañinas de otras estaciones de radiocomunicación y es posible que no generen interferencias a otros sistemas que funcionan en primer plano. Los siguientes dispositivos, que se activan por radiofrecuencia, cumplen con

todos los criterios de uso y aprobación, y fueron autorizados por la CNC (Comisión Nacional de Comunicaciones) para funcionar en su vehículo. Los números de aprobación de la CNC corresponden al número de secuencia en la etiqueta de identificación del dispositivo aprobado.

Este equipo funciona en segundo plano, no puede brindar protección contra interferencias dañinas de estaciones del mismo tipo y es posible que no genere interferencias a otros sistemas que funcionan en primer plano.

### SYNC 3



E260527

# Apéndices

## Comando a distancia



E249299

## Sistema de control de presión de los neumáticos



E230121

## Llave pasiva



E227985

## Mapa de navegación

El mapa del sistema de navegación satelital del vehículo cumple con la cartografía oficial determinada por el Poder ejecutivo nacional del Instituto geográfico nacional conforme a la Ley 22963 y es aprobado por los registros GG15 1323/5.

# Apéndices

## Representación completa del territorio nacional argentino



E247897

Fuente del mapa: Instituto Geográfico Nacional.



# Índice alfabético

<b>4</b>	
4WD	
Véase: Tracción en las cuatro ruedas.....	118
<b>A</b>	
A/C	
Véase: Climatización.....	83
ABS	
Véase: Frenos.....	123
Accesorios	
Véase: Recomendación de las piezas de repuesto.....	10
Acerca de este manual.....	7
Airbag del acompañante.....	23
.....	23
Airbag del conductor.....	23
Airbag de rodilla del conductor.....	24
Airbags de cortina lateral.....	25
Airbags laterales.....	23
Aire acondicionado	
Véase: Climatización.....	83
Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad.....	20
Ajuste del volante de dirección.....	47
Alarma	
Véase: Alarma antirrobo.....	44
Alarma antirrobo.....	44
Activación de la alarma.....	45
Desactivación de la alarma.....	45
Disparo de la alarma.....	44
Protección total y parcial.....	45
Sistema de alarma.....	44
Alzacristales eléctricos.....	59
Ascenso de un solo toque.....	59
Descenso de un solo toque.....	59
Función de rebote.....	59
Relé de accesorios.....	60
Traba de ventanilla.....	60
Apéndices.....	313
Apertura sin llave.....	39
Desactivación de llaves.....	41
Destrabar el vehículo.....	40
Destrabar solo la puerta del conductor.....	41
Información general.....	39
Llave pasiva.....	39
Trabar el vehículo.....	40
Trabar y destrabar las puertas con la hoja de la llave.....	41
Apertura y cierre del capó.....	162
Apertura del capó.....	162
Cierre del capó.....	162
Apertura y cierre globales.....	60
Apertura de las ventanillas.....	60
Cierre de las ventanillas.....	60
Aplicaciones.....	235
.....	284
Aplicaciones móviles de SYNC 3.....	235
Apoyacabezas.....	90
Ajuste de los apoyacabezas.....	90
Desmontaje de los apoyacabezas.....	90
Instalación del apoyacabeza.....	90
Arandelas	
Véase: Limpiaparabrisas y lavaparabrisas.....	50
Arranque con cables de emergencia.....	147
Arranque con cables pasacorriente.....	149
Conexión de los cables pasacorriente.....	148
Preparación del vehículo.....	147
Retiro de los cables pasacorriente.....	149
Arranque de un motor Diesel.....	103
El motor no arranca.....	104
Motor frío o caliente.....	103
Arranque de un motor Nafta.....	102
El motor no arranca.....	103
Motor ahogado con combustible.....	103
Motor frío o caliente.....	102
Velocidad de ralentí después del arranque.....	103
Arranque y parada del motor.....	99
Información general.....	99
Asientos.....	89
Asientos de ajuste manual.....	90
Ajuste de la altura del asiento del conductor.....	92
Ajuste de inclinación.....	92
Avance y retroceso del asiento.....	91
Cómo ajustar el soporte lumbar.....	91
Asientos traseros.....	93
Asiento plegable y rebatible.....	93
Levantamiento de la parte inferior del asiento.....	93

# Índice alfabético

Rebatimiento del respaldo.....	94
Asistencia de arranque en pendientes.....	125
Activación y desactivación del sistema.....	125
Uso del sistema de arranque asistido en pendientes.....	125
Asistencia de estacionamiento trasera.....	128
Ayuda de estacionamiento.....	128
Funcionamiento.....	128
Ayudas a la conducción.....	135

## B

Bajo el capó - Vista de conjunto - 1.5L, Gasolina.....	164
Bajo el capó - Vista de conjunto - 1.5L Duratorq-TDCi Diesel.....	165
Bajo el capó - Vista de conjunto - 2.0L.....	163
Bajo nivel de combustible.....	108
Batería Véase: Cambio de la batería de 12 V.....	170
Bloqueo y desbloqueo.....	36
Bloqueo automático.....	36
Comando a distancia.....	37
Desbloqueo automático.....	38
Desbloqueo inteligente.....	38
Ingreso iluminado.....	39
Salida iluminada.....	39
Seguros eléctricos de las puertas.....	36
Trabar y destrabar las puertas con llave.....	37
Traba y destraba de las puertas desde el interior.....	37
Borrado de toda la información de MyKey.....	34
Botón de arranque sin llave.....	100
Arranque del motor.....	100
Detención del motor con el vehículo en movimiento.....	102
Detención del motor con el vehículo estacionado.....	101
El motor no arranca.....	100
Encendido del motor (modo accesorio).....	100

## C

Cadenas para nieve Véase: Uso de cadenas para nieve.....	190
Caja de cambios automática.....	113
Aprendizaje adaptable de transmisión automática.....	117
Palanca de liberación para la posición de estacionamiento de emergencia.....	115
Posiciones de la palanca de cambios.....	113
Si el vehículo queda atascado en barro o nieve.....	117
Transmisión automática SelectShift™.....	114
Caja de cambios.....	112
Caja de cambios Véase: Caja de cambios.....	112
Caja de cambios manual.....	112
Estacionamiento del vehículo.....	113
Marcha atrás.....	112
Uso del embrague.....	112
Velocidades de cambio recomendadas.....	112
Calefacción Véase: Climatización.....	83
Calidad del combustible - Diesel.....	107
Almacenamiento prolongado.....	107
Calidad del combustible - Gasolina.....	107
Cámara retrovisora.....	129
Asistencias de estacionamiento mejoradas.....	132
Uso del sistema de cámara de estacionamiento trasera.....	130
Cámara retrovisora Véase: Cámara retrovisora.....	129
Cambio de fusibles.....	159
Fusibles.....	159
Cambio de la batería de 12 V.....	170
Cambio de lámparas.....	174
Faros antiniebla delanteros.....	176
Lámparas de lectura.....	182
Luces de giro.....	177
Luces traseras.....	179
Luz de freno montada en alto central.....	181
Luz de la guantera.....	176
Luz de la patente.....	181

# Índice alfabético

Luz del baúl, del piso y de la compuerta.....	182
Luz de lectura de mapas (lado del conductor).....	182
Luz del parasol.....	181
Luz interior.....	181
Luz intermitente lateral.....	178
Ópticas delanteras.....	174
Relé de luces y faros antiniebla.....	180
Cambio de las escobillas de los limpiaparabrisas.....	173
Escobilla del limpiaparabrisas de la luneta.....	173
Cambio del filtro de aire del motor.....	183
Cambio del elemento del filtro de aire.....	184
Cambio de una rueda.....	196
Cómo quitar una rueda de ruta.....	197
Crique del vehículo.....	196
Instalación de una rueda de ruta.....	198
Puntos de apoyo para el crique y puntos de elevación.....	197
Vehículos con rueda de auxilio.....	196
Capacidades y especificaciones - 1.5L, Gasolina.....	219
Capacidades.....	219
Especificaciones.....	219
Capacidades y especificaciones - 1.5L Diesel.....	221
Capacidades.....	222
Especificaciones.....	222
Capacidades y especificaciones - 2.0L.....	220
Capacidades.....	220
Especificaciones.....	221
Capacidades y especificaciones.....	204
Carga de combustible.....	109
Tapón del depósito de combustible.....	109
Catalizador.....	108
Conducción con convertidor catalítico.....	109
Centro de mensajes Véase: Pantallas informativas.....	69
Cinturones de seguridad.....	19
Climatización automática.....	85
Activación y desactivación del aire acondicionado.....	85
Activación y desactivación de la recirculación de aire.....	85
Activación y desactivación del climatizador.....	85
Activación y desactivación del descongelamiento máximo.....	85
Activación y desactivación del enfriamiento máximo.....	85
Activación y desactivación del modo automático.....	85
Ajuste de la temperatura.....	86
Ajuste de la velocidad del ventilador.....	85
Cambio de la dirección del flujo de aire.....	85
Climatización.....	83
Funcionamiento.....	83
Climatización manual.....	84
Activación y desactivación del aire acondicionado.....	84
Activación y desactivación de la recirculación de aire.....	84
Activación y desactivación del climatizador.....	84
Activación y desactivación del descongelamiento máximo.....	84
Activación y desactivación del enfriamiento máximo.....	84
Ajuste de la temperatura.....	84
Ajuste de la velocidad del ventilador.....	84
Cambio de la dirección del flujo de aire.....	84
Combustible y carga de combustible.....	106
Compartimento refrigerado.....	97
Compartimentos guardaobjetos bajo el piso trasero.....	137
Piso de carga ajustable.....	137
Compartimentos guardaobjetos.....	97
Compatibilidad electromagnética.....	313
Comprobación del aceite de la caja de cambios automática.....	169
Comprobación del aceite de motor.....	167
Consumo de aceite.....	168
Filtro de aceite.....	168
Rellenado.....	167
Revisión del nivel de aceite.....	167
Comprobación de las escobillas del limpiaparabrisas.....	172

# Índice alfabético

Comprobación del estado del sistema		
MyKey.....	34	
Distancia MyKey.....	34	
Número de llaves de administrador.....	34	
Número de MyKeys.....	34	
Comprobación del fluido de la dirección asistida.....	170	
Comprobación del fluido del lavaparabrisas.....	170	
Comprobación del líquido de frenos y embrague.....	170	
Comprobación del líquido refrigerante		
Véase: Comprobación del líquido refrigerante de motor.....	168	
Comprobación del líquido refrigerante de motor.....	168	
Reposición de líquido refrigerante del motor.....	169	
Computadora de abordó.....	72	
Autonomía.....	73	
Combustible instantáneo.....	72	
Consumo promedio de combustible.....	72	
Odómetro del viaje.....	73	
Reconfiguración de la computadora de abordó.....	72	
Temperatura del aire exterior.....	73	
Temporizador de viaje.....	73	
Todos los valores.....	72	
Conducción por agua.....	143	
Configuración.....	285	
Aplicaciones móviles.....	293	
Asistencia de emergencia.....	291	
Bluetooth.....	287	
Control por voz.....	297	
Información general.....	294	
Modo de estacionamiento.....	297	
Navegación.....	292	
Pantalla.....	297	
Radio.....	291	
Reloj.....	287	
Reproductor multimedia.....	286	
Sonido.....	285	
Teléfono.....	288	
Vehículo.....	296	
Wifi.....	295	
Consejos para conducir con frenos antibloqueo.....	124	
Consola central.....	97	
Consumo de combustible.....	110	
Cálculo del consumo de combustible.....	110	
Llenado del tanque.....	110	
Control de estabilidad.....	127	
Funcionamiento.....	127	
Control de la iluminación.....	54	
Destello manual de los faros.....	55	
Luces altas.....	55	
Luces de estacionamiento.....	54	
Control de pantalla informativa.....	49	
Control de tracción.....	126	
Funcionamiento.....	126	
Control de velocidad		
Véase: Control de velocidad crucero.....	133	
Control de velocidad crucero.....	49	
Funcionamiento.....	133	
Control de velocidad crucero		
Véase: Uso del control de velocidad crucero.....	133	
Control por voz.....	48	
Corte de combustible.....	146	
Creación de MyKey.....	33	
Vehículos con botón de contacto.....	33	
Vehículos con una llave.....	33	
Cuadro de instrumentos.....	63	
Medidor de combustible.....	64	
Medidor de la temperatura del líquido refrigerante del motor.....	64	
Pantalla de información.....	63	
Cubierta del baúl.....	138	
Cubrealfombras del piso.....	143	
Cuidado de los neumáticos.....	189	
Cuidados del vehículo.....	185	
<b>D</b>		
Datos técnicos motor - 1.5L,		
Gasolina.....	204	
Datos técnicos motor - 1.5L Diesel.....	206	
Datos técnicos motor - 2.0L.....	205	
Declaración de conformidad.....	315	
Comando a distancia.....	316	
Llave pasiva.....	316	
Mapa de navegación.....	316	
Sistema de control de presión de los neumáticos.....	316	
SYNC 3.....	315	

# Índice alfabético

Desconexión del motor.....	105
Vehículos con turbocargador.....	105
Desmontaje de un faro delantero.....	174
Detección de problemas de MyKey.....	35
Todos los vehículos.....	35
Diagnóstico de fallas SYNC™ 3.....	237
Dimensiones del vehículo.....	215
Dirección.....	136
Dirección asistida eléctrica.....	136
DPF	
Véase: Filtro de partículas Diesel.....	104
DRL	
Véase: Iluminación diurna.....	57
<b>E</b>	
Emergencias en el camino.....	146
Encendedor.....	96
Ubicación.....	96
Encendido automático de faros.....	55
Demora de encendido automático de luces.....	56
Ópticas delanteras activadas por el limpiaparabrisas.....	56
Entretención.....	233
Aplicaciones.....	265
Bluetooth Estéreo o USB.....	264
Comandos de voz para el control de audio.....	233
Fuentes.....	263
Fuentes multimedia.....	233
Puerto USB.....	265
Radio AM/FM.....	263
Reproductores multimedia, formatos e información de metadatos compatibles.....	265
Equipos de comunicación móvil.....	11
Especificaciones técnicas	
Véase: Capacidades y especificaciones.....	204
Espejo retrovisor interior.....	61
Espejo con atenuación automática.....	61
Espejos retrovisores exteriores.....	60
Espejos retrovisores exteriores eléctricos.....	60
Espejos	
Véase: Ventanillas y espejos retrovisores.....	59
Extracción de ópticas delanteras	
Véase: Desmontaje de un faro delantero.....	174
<b>F</b>	
Faros antiniebla delanteros.....	57
Faros antiniebla delanteros	
Véase: Faros antiniebla delanteros.....	57
Filtro de aire	
Véase: Cambio del filtro de aire del motor.....	183
Filtro de partículas Diesel.....	104
Regeneración.....	104
Freno de estacionamiento.....	124
Todos los vehículos.....	124
Vehículos con caja de cambios automática.....	124
Vehículos con caja de cambios manual.....	124
Freno de estacionamiento	
Véase: Freno de estacionamiento.....	124
Frenos.....	123
Información general.....	123
Fusibles y relés.....	150
<b>G</b>	
Glosario de símbolos.....	7
Grabación de datos de eventos	
Véase: Grabación de datos.....	9
Grabación de datos.....	9
Guía rápida.....	12
Vista general del tablero de instrumentos.....	12
<b>H</b>	
Historial de manejo del ABS	
Véase: Consejos para conducir con frenos antibloqueo.....	124
Hojas del limpiador	
Véase: Comprobación de las escobillas del limpiaparabrisas.....	172
<b>I</b>	
Iluminación diurna.....	57



# Índice alfabético

Limpiaparabrisas automático.....	51	Mando del sistema de audio.....	47
Limpiaparabrisas.....	50	Tipo 1.....	48
Barrido intermitente.....	50	Tipo 2.....	48
Limpiaparabrisas dependiente de la velocidad.....	50	Mantenimiento.....	161
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas.....	50	Información general.....	161
Limpieza del exterior del vehículo.....	185	Matafuegos.....	146
Limpieza de franjas o gráficos.....	185	Mensajes de información.....	73
Limpieza de la luneta trasera.....	185	Accesorio de encendido.....	73
Limpieza de las molduras cromadas.....	185	Airbag.....	73
Limpieza de los faros.....	185	Ajustes del vehículo.....	82
Preservación de la pintura de la carrocería.....	185	Alarma.....	74
Limpieza del interior.....	186	Asistencia de arranque en pendientes.....	76
Cinturones de seguridad.....	187	Asistencia de estacionamiento.....	79
Compartimentos de almacenamiento, posavasos y ceniceros.....	188	Batería y sistema de carga.....	74
Interiores de cuero.....	187	Control de estabilidad.....	81
Luneta trasera.....	188	Control de tracción.....	81
Microfibra de gamuza.....	187	Dirección asistida.....	80
Pantallas del tablero de instrumentos, pantallas LCD y pantallas de radio.....	188	Freno de mano.....	80
Tela, alfombras, asientos de tela, techos interiores y alfombras de piso.....	187	Luces.....	77
Limpieza del motor.....	186	Mantenimiento.....	77
Llantas y neumáticos.....	189	Motor.....	75
Especificaciones técnicas.....	201	MyKey.....	78
Información general.....	189	Sistema de arranque.....	81
Llaves y mandos a distancia.....	28	Sistema de combustible.....	76
Localización de la caja de fusibles.....	150	Sistema de control de presión de los neumáticos.....	75
Caja de fusibles de la batería.....	150	Sistema de frenos.....	74
Caja de fusibles del compartimento del motor.....	150	Transmisión.....	82
Caja de fusibles del habitáculo.....	150	Vehículo sin llave.....	77
Luces con retardo de seguridad.....	56	Modo correcto de sentarse.....	89
Luces interiores.....	57	Modo de abrocharse los cinturones de seguridad.....	19
Lámparas de lectura.....	58	Uso de la traba deslizante.....	20
Luz de cortesía.....	57	Uso de los cinturones de seguridad durante el embarazo.....	20
Luz del parasol.....	58	MyKey.....	32
Luces intermitentes de emergencia.....	146	Funcionamiento.....	32
<b>M</b>		<b>N</b>	
Mando a distancia.....	28	Navegación.....	272
Control remoto con una llave plegable.....	28	Actualizaciones del mapa de navegación.....	283
		Menú de navegación.....	281
		Modo de búsqueda por mapa.....	280
		Modo de mapa.....	272
		Modo de orientación de la ruta.....	278
		Modos de destino.....	274

# Índice alfabético

Puntos intermedios.....	283
Neumáticos	
Véase: Llantas y neumáticos.....	189
Número de identificación del vehículo.....	218
Número del motor - 1.5L, Diesel.....	218
Número del motor - 1.5L, Gasolina.....	218
Número del motor - 2.0L.....	218
<b>P</b>	
Pantalla de inicio.....	255
Pantallas informativas.....	69
Información general.....	69
PATS	
Véase: Sistema pasivo antirrobo.....	44
Pequeñas reparaciones de la pintura.....	188
Pesos - 1.5L, Diesel, Transmisión manual de 5 velocidades.....	211
Pesos - 1.5L, Gasolina, Transmisión automática de 6 velocidades.....	214
Pesos - 1.5L, Gasolina, Transmisión manual de 5 velocidades.....	212
Pesos - 2.0L, Gasolina, Transmisión automática de 6 velocidades.....	213
Placa de identificación del vehículo.....	217
Portadores de carga	
Véase: Portaequipajes.....	138
Portaequipajes.....	138
Ajuste de la barra transversal.....	139
Portalentes.....	98
Portón trasero.....	41
Cómo abrir el portón trasero.....	42
Cómo cerrar el portón trasero.....	43
Posicionamiento del sistema de seguridad para niños.....	16
Precauciones con bajas temperaturas.....	143
Precauciones de seguridad.....	106
Presiones de los neumáticos.....	199
Programación de MyKey.....	34
Configuraciones opcionales.....	34
Puertas y cerraduras.....	36
Puerto USB.....	228
Puntos de anclaje del equipaje.....	137

Puntos de remolque.....	140
Punto de remolque delantero.....	140
Punto de remolque trasero.....	140

## R

Recomendación de las piezas de repuesto.....	10
Arreglo de choques.....	10
Garantía de las piezas de repuesto.....	11
Mantenimiento programado y arreglos mecánicos.....	10
Recomendaciones para la conducción.....	143
Recordatorio de cinturones de seguridad.....	21
Desactivación del recordatorio de cinturón de seguridad.....	21
Reemplazo de una llave extraviada o un mando a distancia.....	31
Rejillas de ventilación.....	83
Difusores de aire centrales.....	83
Difusores de aire laterales.....	83
Rejillas de ventilación	
Véase: Rejillas de ventilación.....	83
Relaciones de transmisión - 1.5L, Diesel, Transmisión manual de 5 velocidades.....	207
Relaciones de transmisión - 1.5L, Gasolina, Transmisión automática de 6 velocidades.....	209
Relaciones de transmisión - 1.5L, Gasolina, Transmisión manual de 5 velocidades.....	208
Relaciones de transmisión - 2.0L, Transmisión automática de 6 velocidades.....	210
Remolque con grúa	
Véase: Transporte del vehículo.....	141
Remolque del vehículo sobre las cuatro ruedas.....	141
Remolque de emergencia.....	142
Remolque.....	140
Reóstato de iluminación del cuadro de instrumentos.....	56
Revisión del aceite	
Véase: Comprobación del aceite de motor.....	167

# Índice alfabético

Rodaje inicial.....	143
Frenos y embrague.....	143
Neumáticos.....	143
Rodaje inicial	
Véase: Rodaje inicial.....	143

## S

Seguridad para niños.....	14
Seguridad.....	44
Seguros eléctricos de las puertas	
Véase: Bloqueo y desbloqueo.....	36
Seguros para niños - Vehículos con:	
Seguros mecánicos a prueba de	
niños.....	18
Puerta trasera derecha.....	18
Puerta trasera izquierda.....	18
Sensores de colisión y testigo del	
airbag.....	26
Señales acústicas de aviso e	
indicadores.....	67
Faros encendidos.....	67
Llave afuera del vehículo.....	67
Medidor de combustible.....	67
Recordatorio de cinturón de	
seguridad.....	67
Recordatorio de nivel bajo de	
combustible.....	67
Transmisión automática.....	67
Sistema de audio.....	224
Información general.....	224
Sistema de control de la presión de los	
neumáticos.....	191
Cambio de neumáticos en vehículos con	
sistema de monitoreo de presión de los	
neumáticos.....	192
Como la temperatura afecta a la presión	
de los neumáticos.....	192
Comprensión del sistema de control de la	
presión de los neumáticos.....	193
Procedimiento de restablecimiento del	
sistema de control de la presión de los	
neumáticos.....	195
Sistema de lavado de autos	
Véase: Limpieza del exterior del	
vehículo.....	185
Sistema de seguridad pasivo.....	22
Funcionamiento.....	22
Sistema pasivo antirrobo.....	44
Activación del inmovilizador del	
motor.....	44
Desactivación del inmovilizador del	
motor.....	44
Llaves codificadas.....	44
Principio de funcionamiento.....	44
SYNC™ 3.....	230
Información general.....	248
Información general - Argentina.....	230

## T

Tabla de especificaciones de las	
lámparas.....	182
Tabla de especificaciones de los	
fusibles.....	150
Caja de fusibles de la batería.....	158
Caja de fusibles del compartimento del	
motor.....	151
Caja de fusibles del habitáculo.....	156
Techo solar.....	61
Apertura y cierre del techo solar.....	62
Ventilación con el techo solar.....	62
Techo solar	
Véase: Techo solar.....	61
Teléfono.....	234
Acceso a las funciones a través del menú	
del teléfono.....	235
Comandos de voz para teléfonos.....	235
Conectividad con smartphone.....	271
Controles de teléfono.....	235
Durante una llamada telefónica.....	270
Emparejamiento con el teléfono.....	234
Emparejamiento del teléfono celular por	
primera vez.....	266
Mensajes de texto.....	270
Menú de teléfono.....	267
Realización de llamadas.....	269
Recepción de llamadas.....	270
Tomacorrientes auxiliares.....	96
Ubicación.....	96
Traba del capó	
Véase: Apertura y cierre del capó.....	162
Véase: Apertura y cierre del capó.....	162
Tracción en las cuatro ruedas.....	118
Transporte de carga.....	137
Información general.....	137

# Índice alfabético

Transporte del vehículo.....	141
Triángulo reflectante de emergencia.....	146
Tuercas de las ruedas Véase: Cambio de una rueda.....	196
Tuercas de las ruedas.....	200
Tuercas de rueda Véase: Cambio de una rueda.....	196
<b>U</b>	
Unidad de audio.....	224
Activación y desactivación de la unidad de audio.....	225
Ajuste del volumen.....	225
Ajustes de sonido.....	226
Aplicaciones.....	226
Botón Buscar hacia atrás y Canción anterior.....	226
Botón Buscar y Canción siguiente.....	226
Cambio de estación de radio.....	225
Configuración del sistema.....	226
Desplácese por las opciones de menú.....	226
Pausar o Reproducir multimedia.....	226
Regreso a la pantalla anterior.....	226
Selección de multimedia.....	225
Selección de radio.....	225
Selección de una opción de menú.....	226
Uso del teléfono celular.....	227
Unidad de audio - Vehículos con: SYNC 3.....	227
Activación y desactivación de la pantalla.....	228
Activación y desactivación de la unidad de audio.....	227
Ajuste del volumen.....	227
Ajustes de sonido.....	228
Botón Buscar hacia atrás y Canción anterior.....	228
Botón Buscar y Canción siguiente.....	228
Cambio de estación de radio.....	228
Pausar o Reproducir multimedia.....	228
Uso de cadenas para nieve.....	190
Uso de la tracción en las cuatro ruedas.....	118
Conducción en condiciones especiales en vehículos con tracción en las cuatro ruedas (4WD).....	119
Uso del control de estabilidad.....	127
Uso del control de tracción.....	126
Desactivación del sistema mediante los controles de la pantalla de información.....	126
Desactivación del sistema mediante un interruptor.....	126
Mensajes y luces del indicador del sistema.....	126
Uso del control de velocidad crucero.....	133
Activación del control de velocidad crucero.....	133
Desactivación del control de velocidad crucero.....	134
Uso del reconocimiento de voz.....	231
Comandos de configuración de voz.....	261
Comandos de voz de navegación.....	260
Comandos de voz para aplicaciones móviles.....	261
Comandos de voz para el control de audio.....	257
Comandos de voz para teléfonos.....	258
Inicio de una sesión de voz.....	231
Interacción y retroalimentación del sistema.....	232
Uso de MyKey con sistemas de arranque remotos.....	35
<b>V</b>	
Varilla indicadora de nivel de aceite - 1.5L, Gasolina.....	166
Varilla indicadora de nivel de aceite - 1.5L Duratorq-TDCi Diesel.....	167
Varilla indicadora de nivel de aceite - 2.0L.....	166
Ventana trasera térmica - Vehículos con: Control electrónico automático de temperatura (EATC).....	88
Ventana trasera térmica - Vehículos con: Control electrónico manual de temperatura (EMTC).....	88

# Índice alfabético

---

Ventanillas y espejos retrovisores.....	59
Ventilación	
Véase: Climatización.....	83
Ventilador de refrigeración del motor.....	168
Ventilador	
Véase: Ventilador de refrigeración del motor.....	168
VIN	
Véase: Número de identificación del vehículo.....	218
Volante de dirección.....	47

